

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION  
FOR WESTERN ASIA (ESCWA)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية  
لغربي آسيا (الإسكوا)

نشرة التجارة الخارجية  
للمنطقة العربية

EXTERNAL TRADE BULLETIN  
OF THE ARAB REGION

العدد الحادي والعشرون  
Twenty First Issue



الأمم المتحدة  
نيويورك، ٢٠١٢

UNITED NATIONS  
New York, 2012

UNITED NATIONS PUBLICATION
E/ESCWA/SD/2012/3
ISBN-13: 978-92-1-128360-0
e-ISBN: 978-92-1-056026-9
ISSN. 0258-4948
Sales No. B.13.II.L.3
12-0298

	<i>الصفحة</i> <i>Page</i>	
Contents .....	iii	المحتويات .....
List of charts .....	vi	قائمة الرسوم البيانية .....
Foreword .....	viii	تمهيد .....
General notes .....	ix	ملاحظات عامة .....
Abbreviations and symbols .....	xii	المختصرات والرموز .....
<b>I. Summary of the external trade statistics of ESCWA member countries .....</b>	<b>1</b>	<b>١- خلاصة إحصاءات التجارة الخارجية في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا .....</b>
Introduction .....	3	مقدمة .....
I.1 Share of the Arab region in total value of world trade, 2002-2011 .....	6	١-١ حصة المنطقة العربية من إجمالي قيمة التجارة العالمية، ٢٠١١-٢٠٠٢ .....
I.2 Annual trade growth rates in the Arab region, 2002-2011 .....	10	٢-١ معدلات النمو السنوي للتجارة في المنطقة العربية، ٢٠١١-٢٠٠٢ .....
I.3 Selected international trade indicators of ESCWA member countries, 2002-2011 .....	18	٣-١ عدد من مؤشرات التجارة الخارجية في بلدان الإسكوا، ٢٠١١-٢٠٠٢ .....
I.4 Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries, 2002-2011 .....	23	٤-١ إجمالي قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الإسكوا، ٢٠١١-٢٠٠٢ .....
I.5 Total value of imports of ESCWA member countries, 2002-2011 ...	26	٥-١ إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، ٢٠١١-٢٠٠٢ .....
I.6 Total value of exports of ESCWA member countries, 2002-2011 ...	27	٦-١ إجمالي قيمة صادرات بلدان الإسكوا، ٢٠١١-٢٠٠٢ .....
I.7 Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	28	٧-١ نسبة واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....

I.8	Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	33	نسبة صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....
<b>II.</b>	<b>Intraregional trade of ESCWA member countries</b> .....	39	<b>٢- التجارة البينية في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا</b> .....
	Introduction .....	41	مقدمة .....
II.1	Intraregional import value as a share of total value of imports, by country, 2002-2011 .....	43	١-٢ حصة الواردات البينية من إجمالي قيمة الواردات، حسب البلدان، ٢٠٠٢-٢٠١١ .....
II.2	Intraregional export value as a share of total value of exports by country, 2002-2011 .....	45	٢-٢ حصة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات حسب البلدان، ٢٠٠٢-٢٠١١ .....
II.3	Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	47	٣-٢ مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا، ٢٠٠٦، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....
II.4	Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	50	٤-٢ مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا، ٢٠٠٦، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....
II.5	Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries, by HS sections, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	53	٥-٢ نسبة الواردات البينية من إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....
II.6	Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries, by HS sections, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	58	٦-٢ نسبة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات، حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....
II.7	Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 .....	63	٧-٢ مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا، ٢٠٠٦، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١١ .....
<b>III.</b>	<b>Direction of external trade of ESCWA member countries</b> .....	67	<b>٣- اتجاه التجارة الخارجية في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ..</b>
III.1	Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	69	١-٣ البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠٠٧-٢٠١١ .....

III.2 Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	72	٢-٣ مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.3 Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	75	٣-٣ الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.4 Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	78	٤-٣ الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.5 Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	81	٥-٣ لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.6 Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	84	٦-٣ عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.7 Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	87	٧-٣ فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.8 Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	90	٨-٣ قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.9 Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	93	٩-٣ المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.10 The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	96	١٠-٣ السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.11 Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	99	١١-٣ الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....
III.12 United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	102	١٢-٣ الإمارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠١١-٢٠٠٧ .....

	الصفحة Page	
III.13 Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011 .....	105	٣-١٣ اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية، ٢٠٠٧-٢٠١١ .....
Sources .....	109	المصادر .....
<b>List of graphs</b>		<b>قائمة الرسوم البيانية</b>
Graph 1 Imports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2011 .....	7	الرسم البياني ١ واردات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 2 Exports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2011 .....	7	الرسم البياني ٢ صادرات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 3 ESCWA imports, 1980-2011 .....	8	الرسم البياني ٣ واردات الإسكوا، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 4 ESCWA imports (logarithmic scale), 1980-2011 .....	8	الرسم البياني ٤ واردات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 5 ESCWA exports, 1980-2011 .....	9	الرسم البياني ٥ صادرات الإسكوا، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 6 ESCWA exports (logarithmic scale), 1980-2011 .....	9	الرسم البياني ٦ صادرات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 7 Bahrain: Imports and exports, 1980-2011 .....	11	الرسم البياني ٧ واردات وصادرات البحرين، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 8 Egypt: Imports and exports, 1980-2011 .....	11	الرسم البياني ٨ واردات وصادرات مصر، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 9 Iraq: Imports and exports, 1980-2011 .....	12	الرسم البياني ٩ واردات وصادرات العراق، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 10 Jordan: Imports and exports, 1980-2011 .....	12	الرسم البياني ١٠ واردات وصادرات الأردن، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 11 Kuwait: Imports and exports, 1980-2011 .....	13	الرسم البياني ١١ واردات وصادرات الكويت، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 12 Lebanon: Imports and exports, 1980-2011 .....	13	الرسم البياني ١٢ واردات وصادرات لبنان، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 13 Oman: Imports and exports, 1980-2011 .....	14	الرسم البياني ١٣ واردات وصادرات عُمان، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 14 Palestine: Imports and exports, 1995-2011 .....	14	الرسم البياني ١٤ واردات وصادرات فلسطين، ١٩٩٥-٢٠١١ .....

الصفحة

Page

Graph 15 Qatar: Imports and exports, 1980-2011 .....	15	الرسم البياني ١٥ واردات وصادرات قطر، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 16 Saudi Arabia: Imports and exports, 1980-2011 .....	15	الرسم البياني ١٦ واردات وصادرات المملكة العربية السعودية، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 17 The Sudan: Imports and exports, 1980-2011 .....	16	الرسم البياني ١٧ واردات وصادرات السودان، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 18 Syrian Arab Republic: Imports and exports, 1980-2011.....	16	الرسم البياني ١٨ واردات وصادرات الجمهورية العربية السورية، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 19 United Arab Emirates: Imports and exports, 1980-2011 .....	17	الرسم البياني ١٩ واردات وصادرات الإمارات العربية المتحدة، ١٩٨٠-٢٠١١ .....
Graph 20 Yemen: Imports and exports, 1991-2011 .....	17	الرسم البياني ٢٠ واردات وصادرات اليمن، ١٩٩١-٢٠١١ .....

## Foreword

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the twenty first issue of the *External Trade Bulletin of the ESCWA Region*.

The Bulletin includes data and statistical indicators on the international trade in goods of ESCWA member countries, based primarily on national sources, as well as from secondary sources where appropriate.

The *External Trade Bulletin of the ESCWA Region* aims to provide complete, detailed international merchandise trade data on ESCWA member countries for the users of such statistics, including planners and researchers at the national, regional and international level, to assist them to meet their needs in this area of statistics.

The Bulletin is divided into three parts:

Part I includes summary tables on the trends of overall trade in the region, its annual growth and its share of total world trade. It also includes a set of indicators on the share of external trade of the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries, and itemizes the total imports, exports and trade balance of these countries.

Part II presents the values of intraregional trade in the ESCWA region in a series of tables that show the importance of intraregional trade as part of total world trade, identifying the trade network within the region and providing a concise reflection of the structure of intraregional trade according to the main sections of the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System). Trade in crude oil has been excluded from the data in this part in order to show the structure of intraregional trade in non-oil merchandise.

## تمهيد

يسر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدم العدد الحادي والعشرين من نشرة التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا.

وتحتوي النشرة على بيانات ومؤشرات إحصائية حول التجارة الخارجية للسلع في بلدان الإسكوا، اعتمد في رصدها وتبويبها على المصادر الوطنية بالدرجة الأولى، إضافة إلى مصادر ثانوية أخرى.

وتهدف نشرة التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا إلى توفير الإحصاءات الإجمالية والتفصيلية للتجارة الخارجية للبلدان الإسكوا لمستخدمي هذا النوع من الإحصاءات، بما في ذلك المخططون والباحثون على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي، لمساعدتهم على تلبية احتياجاتهم المختلفة في هذا المجال الإحصائي.

وتقع النشرة في ثلاثة أجزاء:

يتضمن الجزء الأول جداول تبين باختصار اتجاهات التجارة الإجمالية في المنطقة ومعدل نموها السنوي وحصتها في مجموع التجارة العالمية. ويتضمن أيضاً مجموعة من المؤشرات الإحصائية المتعلقة بحجم التجارة الخارجية من الناتج المحلي الإجمالي لبلدان منطقة الإسكوا، ويبين أيضاً مجمل الواردات والصادرات والميزان التجاري لهذه البلدان.

ويبين الجزء الثاني قيمة التجارة البينية لمنطقة الإسكوا، ويتضمن مجموعة جداول تبين أهمية التجارة ضمن المنطقة باعتبارها جزءاً من مجمل التجارة العالمية وتحدد شبكة التبادل التجاري داخل المنطقة، وتعطي صورة مختصرة عن هيكل هذه التجارة حسب المجموعات الرئيسية للنظام المنسق. وقد استثنيت تجارة النفط الخام من بيانات هذا الجزء لإظهار هيكل التجارة البينية في السلع غير النفطية.



Part III provides data on the trends of foreign trade of ESCWA member countries, disaggregated by country and region, during the period 2007-2011. Iraq is not included in these country tables, due to the unavailability of detailed data on its foreign trade. The data in this part cover the value of imports and exports of ESCWA member countries, by main countries and economic groupings, as employed by the United Nations Statistics Division and other international organizations.

### General notes

#### Part I. Summary of the external trade statistics of ESCWA member countries

Tables I.1 to I.8 touch upon trade in crude oil and oil products.

Tables I.1 and I.2 show the share of the ESCWA region in total world trade, and annual trade growth rates for ESCWA member countries, respectively. In both tables, ESCWA member countries are divided into two groups: major oil exporting countries and other countries.

Following the definitions of the relevant international sources, total world trade is being defined in this bulletin as the sum of exports of all countries in the world. Identified in this manner, world exports would equal to world imports after deducting shipping and insurance charges. Total ESCWA trade is defined as exports of member countries added to their imports and deducting intraregional imports, as that represents the region's net contribution to world trade.

Tables I.3 and I.4 include a set of indicators related to the imports and exports value of ESCWA member countries, the share of their external trade in the gross domestic product (GDP), and total trade per capita.

ويُتضمن الجزء الثالث بيانات عن اتجاه التجارة الخارجية للبلدان الأعضاء في الإسكوا، موزعة حسب البلدان والمناطق، في الفترة ٢٠٠٧-٢٠١١. ولا تتضمن جداول البلدان بيانات عن العراق، بسبب عدم توفر إحصاءات تفصيلية عن اتجاه التجارة الخارجية فيه. وتتضمن بيانات هذا الجزء قيمة الواردات والصادرات في بلدان الإسكوا، حسب أهم البلدان والمجموعات الاقتصادية، على النحو المعتمد في الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية.

### ملاحظات عامة

#### الجزء ١: خلاصة إحصاءات التجارة الخارجية للبلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

تتناول الجداول من ١-١ إلى ٨-١ تجارة النفط الخام والمشتقات النفطية.

يبين الجدولان ١-١ و ٢-١ حصة بلدان الإسكوا من مجموع التجارة العالمية، ومعدلات النمو السنوي للتجارة في هذه البلدان، بالترتيب. وفي هذين الجدولين، تم تقسيم بلدان الإسكوا إلى مجموعتين: مجموعة البلدان المصدرة للنفط الرئيسية ومجموعة البلدان الأخرى.

واعتماداً على مختلف التعاريف الموجودة في المصادر الدولية ذات الصلة، جرى تعريف إجمالي التجارة العالمية في هذه النشرة بأنها مجموع صادرات جميع البلدان في العالم. ويعني ذلك أن مجموع الصادرات العالمية يعادل مجموع واردات جميع البلدان في العالم بعد طرح قيمة رسوم الشحن والتأمين منها. أما لحساب مجموع تجارة الإسكوا، فُتُضاف صادرات بلدان المنطقة إلى وارداتها مطروحة منها الواردات البيئية، وذلك للتوصل إلى صافي مشاركة هذه البلدان في التجارة العالمية.

ويشمل الجدولان ٣-١ و ٤-١ مجموعة من المؤشرات المتعلقة بقيمة واردات بلدان الإسكوا وصادراتها، ومساهمة تجارتها الخارجية في الناتج المحلي الإجمالي، ونصيب الفرد من إجمالي التجارة.

Trade annual growth rates for the periods 1991-2001 and 2001-2011 are calculated using exponential trend functions.

Tables I.7 and I.8 show the percentage share of import and export values for each ESCWA member country in the total value of world imports and exports, by the sections of the Harmonized System.

## Part II. Intraregional trade of ESCWA member countries

All tables in part II exclude crude oil unless otherwise indicated in the footnotes.

Table II.3 and II.4 show matrices of intraregional values of the imports and exports of ESCWA member countries, by those countries and partners on which data are available.

Tables II.7 should be interpreted with care when used to obtain trade balances between ESCWA member countries, as the available statistics may not reflect the true situation. Certain member countries utilize the general trade system to record their international trade statistics, while others use a special system.

## Part III. Trends of the foreign trade of ESCWA member countries

The partners of ESCWA member countries in foreign trade in goods are classified as “developed” and “developing” economies, distributed over the five continents (Africa, America, Asia, Europe and Oceania).

وحُسب معدل النمو السنوي للتجارة للفترتين ١٩٩١-٢٠٠١ و ٢٠٠١-٢٠١١ باستعمال الدالة الأسية.

ويوضح الجدولان ٧-١ و ٨-١ النسبة المئوية لواردات بلدان الإسكوا وصادراتها من إجمالي واردات وصادرات العالم، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترميزها (النظام المنسق).

الجزء ٢: التجارة البينية لبلدان منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

يُستثنى النفط الخام من جميع الجداول في هذا الجزء، ما عدا عندما يشار إلى عكس ذلك في الحاشية.

ويبين الجدولان ٣-٢ و ٤-٢ مصفوفات قيم الواردات والصادرات البينية لبلدان الإسكوا، حسب البلدان والجهات الشريكة التي تتوفر بيانات بشأنها.

ويتعين توخي الحذر عند استعمال بيانات الجدول ٧-٢ للحصول على الميزان التجاري بين بلدان الإسكوا، إذ قد لا تعكس هذه الإحصاءات الصورة الحقيقية للموازن التجارية بين هذه البلدان، وذلك بسبب اختلاف الأنظمة التجارية المستعملة. فبعض بلدان الإسكوا تتبع نظام التجارة العام في تدوين إحصاءات تجارتها الخارجية، بينما يتبع البعض الآخر نظاماً خاصاً.

الجزء ٣: اتجاه التجارة الخارجية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

صنفت البلدان التي تتعامل معها البلدان الأعضاء في الإسكوا في مجال التجارة الخارجية في السلع إلى مجموعتين: مجموعة البلدان المتقدمة ومجموعة البلدان النامية. كما وُزعت حسب القارات الخمس: أفريقيا وأمريكا وآسيا وأوروبا وأوقيانيا.

Crude oil values are included as a separate item in the world aggregate, in order to reflect the share of oil in the imports and exports of ESCWA member country. This is due to the fact that very often detailed data on this commodity are not available.

Some differences may be found between statistics on the value of overall imports and exports in tables I.5 and I.6, statistics contained in tables I.7, I.8 and III.1 to III.13. This may be attributed to the non-distribution of crude oil import/export values or re-export values by the Harmonized System sections to different countries and economic blocs; to the non-distribution of import/export values of free zones and non-monetary gold; or simply to differences in approximation.

وترد بيانات النفط الخام في بند منفصل في إطار مجمل التجارة العالمية، وذلك لتبيان مساهمة واردات وصادرات النفط الخام في التجارة الخارجية لبلدان الإسكوا، إذ قد لا تتوفر في أغلب الأحيان بيانات تفصيلية عن هذه السلعة.

وقد تظهر بعض الفوارق بين إحصاءات إجمالي قيمة الواردات والصادرات في الجدولين ٥-١ و ٦-١ والبيانات التي تتضمنها الجداول ٧-١ و ٨-١ و ١-٣ إلى ٣-٣. وقد تعود هذه الفوارق إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات النفط الخام أو قيم إعادة التصدير على البلدان والكتل الاقتصادية المختلفة حسب أقسام النظام المنسق، أو إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات المناطق الحرة والذهب غير النقدي، أو إلى الفروق الناتجة من تقريب الأعداد.

**Abbreviations and symbols**  
**المختصرات والرموز**

**Abbreviations**

c.i.f	Including cost, insurance and freight
f.o.b.	Free on board
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations
CACEU	Central African Customs and Economic Union
ECOWAS	Economic Community of West African States
EFTA	European Free Trade Association
ESCSA	Economic and Social Commission for Western Asia
LAIA	Latin American Integration Association
SITC	Standard International Trade Classification

**مختصرات**

يتضمن عناصر الكلفة والتأمين والشحن (سيف)
تسليم على ظهر السفينة (فوب)
منطقة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
المجموعة الاقتصادية لبلدان غرب أفريقيا
الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
الإسكوا: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
رابطة تكامل أمريكا اللاتينية
التصنيف الموحد للتجارة الدولية

**Symbols**

*	Preliminary estimates
..	Data not available
—	Negligible or zero

**الرموز**

*	تقديرات أولية
..	بيانات غير متوفرة
—	ضئيل أو صفر

## الجزء الأول

خلاصة إحصاءات التجارة الخارجية في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

## Part I

**SUMMARY OF THE EXTERNAL TRADE STATISTICS OF ESCWA MEMBER COUNTRIES**



## Introduction

Global trade performance continued to improve during 2011, in line with the 2010 trend but at a slower pace. This was due to the 2009 plunge in both the global economic and trade performance, which suffered negative growth for the first time since the beginning of the new millennium. In 2011 as well, total world exports reached US\$17.8 trillion with a percentage increase of 19.4 per cent in nominal terms, despite the complications of the new crises and natural disasters that affected many parts of the globe, such as the Tsunami and the nuclear incident in Japan, the continuing impact of the world financial crisis, the deepening of the sovereign debt crisis in parts of the European Union, in addition to the developing Arab uprisings. The net impact of the said crises was materialized in a shrink in global demand. In real terms, recent World Trade Organization statistics show a 5 per cent growth rate in world exports during 2011, that is at a growth decrease from the 13.8 per cent real increase in 2010 that was remarkably driven by stronger demand.

In 2011, the Arab region generated large trade surpluses, as a result of the continuous increase in oil prices, which reached US\$107.5 per barrel against US\$77.5 in 2010. Total ESCWA trade amounted to US\$1.6 trillion in 2011, compared to US\$1.2 trillion in 2010, surpassing, for the first time, the 2008 peak of US\$1.4 trillion. At a later stage, ESCWA's share of global trade increased from 8.3 per cent in 2010 to 9.1 per cent in 2011. On the exports side, ESCWA's exports increased by US\$304 million with an increase rate of 39.4 per cent, while the increase in its imports was US\$92.2 billion, at the rate of 17.3 per cent during the same year. The exports of the Arab region, rather than its imports, thus continue to be the engine of the growth of its trade (table (1-1)).

في عام ٢٠١١، واصل أداء التجارة العالمية تحسنه الذي بدأ في العام السابق، ولكن بوتيرة أبطأ. ونتج هذا التباطؤ من التراجع الكبير في عام ٢٠٠٩ لأداء كل من الاقتصاد العالمي والتجارة العالمية اللذين سجّل نموّهما في ذلك العام معدلات سالبة، للمرة الأولى منذ مطلع الألفية. وفي عام ٢٠١١، بلغت الصادرات العالمية ١٧,٨ تريليون دولار أمريكي، أي بزيادة قدرها ١٩,٤ في المائة عن عام ٢٠١٠ بالقيم الاسمية، وذلك بالرغم من الأزمات العديدة والكوارث الطبيعية التي ضربت أجزاء مختلفة من العالم، ككارثتي المدّ البحري والمفاعل النووي في اليابان؛ واستمرار تبعات الأزمة المالية العالمية؛ وتفاقم أزمة الديون السيادية في أجزاء من منطقة اليورو؛ وانطلاق الثورات العربية. وقد أدّت هذه الأزمات، مجتمعة، إلى تراجع الطلب العالمي. وتشير البيانات المستقاة حديثاً من منظمة التجارة العالمية إلى أن نمو الصادرات العالمية بالقيمة الحقيقية في عام ٢٠١١ بلغ حوالى ٥ في المائة، أي أنه تراجع عن مستوياته التي بلغت نحو ١٣,٨ في المائة في عام ٢٠١٠ ونتاجت من الارتفاع الكبير في معدلات الطلب.

حققت المنطقة العربية فوائض تجارية كبيرة خلال عام ٢٠١١، نتيجة للارتفاع المتواصل في أسعار النفط بمعدل ٣٩ في المائة، حيث بلغ سعرها ١٠٧,٥ دولار أمريكي للبرميل مقابل ٧٧,٥ دولار في عام ٢٠١٠. وارتفعت قيمة التجارة الكلية للمنطقة العربية إلى ١,٦ تريليون دولار عام ٢٠١١، بالمقارنة مع ١,٢ تريليون في عام ٢٠١٠، متجاوزة للمرة الأولى المستوى الذي كان غير مسبوق في عام ٢٠٠٨ وهو ١,٤ تريليون. وبذلك، ارتفعت حصة منطقة الإسكوا من التجارة العالمية من ٨,٣ في المائة في عام ٢٠١٠ إلى ٩,١ في المائة عام ٢٠١١. وارتفعت صادرات بلدان الإسكوا بقيمة ٣٠٤ مليارات دولار، محققة زيادة قدرها ٣٩,٤ في المائة، بينما ارتفعت واردات المنطقة بما قيمته ٩٢,٢ مليار دولار، أي ما نسبته ١٧,٣ في المائة خلال العام نفسه. وبذلك، تبقى الصادرات المصدر الرئيسي للنمو الكبير للتجارة في المنطقة العربية، وليس الواردات (الجدول (١-١)).

The highest nominal increase of exports during 2011 occurred in Kuwait whose exports grew by 64.9 per cent, followed by Qatar 52.8 per cent, Iraq 51.8 per cent, Saudi Arabia 45.2 per cent, Bahrain 39.6 per cent and both Palestine and United Arab Emirates 31.9 per cent each. Syrian Arab Republic and Sudan suffered negative exports growth during 2011 as their exports shrank by 22.9 and 14.1 per cent respectively, while Lebanon showed no change. On the other hand, Iraq claimed the highest increase rate of its imports by 28.5 per cent during 2011, followed by Saudi Arabia with 23.1 per cent, United Arab Emirates 22.8 per cent and Oman 19.4 per cent. Imports of the Syrian Arab Republic, Sudan and Qatar decreased by 22.2, 5.7 and 3.9 per cent respectively during 2011 as shown in table (1-4).

The share of ESCWA's main oil producing countries (Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates) amounted in 2011 to 91.30 per cent of the ESCWA region's total exports, while their share of the region's total imports amounted to 73 per cent. These countries enjoyed surpluses in their balance of payments in 2011 exceeding US\$517 billion, compared to US\$298 billion during 2010. The region's more diversified economies, on the other hand, did not achieve any such surpluses due to their chronic trade deficits such as Egypt, Jordan, Lebanon, Syrian Arab Republic and Yemen (table (1-4)).

أما أعلى معدل زيادة بالقيمة الاسمية في صادرات المنطقة في عام ٢٠١١، فقد سجّلته الكويت، التي ارتفعت صادراتها بنسبة ٦٤,٩ في المائة، تليها قطر بنسبة ٥٢,٨ في المائة، والعراق بنسبة ٥١,٨ في المائة، والمملكة العربية السعودية بنسبة ٤٥,٢ في المائة، والبحرين بنسبة ٣٩,٦ في المائة، والإمارات العربية المتحدة وفلسطين بنسبة ٣١,٩ في المائة في كل منهما. وتراجعت صادرات الجمهورية العربية السورية بنسبة ٢٢,٩ في المائة والسودان بنسبة ١٤,١ في المائة لكل منهما، في حين لم تسجل الصادرات في لبنان أي تغير يُذكر في نموها. أما على صعيد الواردات، فحقق العراق أعلى نسبة ارتفاع في وارداته خلال عام ٢٠١١، بنسبة ٢٨,٥ في المائة، تليه المملكة العربية السعودية بنسبة ٢٣,١ في المائة، والإمارات العربية المتحدة بنسبة ٢٢,٨ في المائة، وسلطنة عمان بنسبة ١٩,٤ في المائة، مقابل تراجع في واردات الجمهورية العربية السورية بنسبة ٢٢,٢ في المائة والسودان بنسبة ٥,٧ في المائة وقطر بنسبة ٣,٩ في المائة (الجدول (١-٤)).

وبلغت نسبة صادرات البلدان الرئيسية المنتجة للنفط في الإسكوا من إجمالي الصادرات في عام ٢٠١١ ما مجموعه ٩١,٣ في المائة، بينما بلغت نسبة واردات هذه البلدان من إجمالي واردات المنطقة نحو ٧٣ في المائة. وحققت هذه البلدان فوائض في ميزان مدفوعاتها خلال عام ٢٠١١ تجاوزت قيمتها الإجمالية ٥١٧ مليار دولار مقابل ٢٩٨ مليار في عام ٢٠١٠. غير أنّ البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة لم تتمكن من اللحاق بها نتيجة استمرار عجزها التجاري المزمّن في معظم الحالات، كما هو الحال في الأردن والجمهورية العربية السورية وفلسطين ولبنان ومصر (الجدول (١-٤)).



Table (1-3) presents selective indicators of international trade for the ESCWA member countries, which show the high dependence of the economies of the majority of these countries on international trade. The main oil producing countries exhibit the highest ratios of dependency, especially the ratios of international trade to their gross domestic product (GDP), in comparison with the more diversified economies. Generally speaking, the ratio of imports to GDP reaches the lowest of 13 per cent to a high of 64 per cent in Qatar and the United Arab Emirates, respectively, while the ratio of exports to GDP fluctuates between 61 and 78 per cent in Iraq and United Arab Emirates, which indicates that around two thirds of the total GDP of this group of countries goes to exports. The more diversified economies exhibit far lower exports to GDP ratios that reached lowest level of 8 per cent in Palestine and highest of 27 per cent in Jordan. In 2011, the Sudan recorded the lowest ratio of imports to GDP at 14 per cent, while Jordan recorded the highest ratio of 65 per cent (table (1-3)).

ويتضمن الجدول (٣-١) عدداً من مؤشرات التجارة الخارجية لبلدان الإسكوا تبين اعتماد العديد من هذه البلدان على التجارة الخارجية في تغطية أنشطتها الاقتصادية. وترتفع في البلدان الرئيسية المنتجة للنفط بشكل خاص درجة اعتمادها على التجارة الخارجية ونسبتها إلى الناتج المحلي الإجمالي بالمقارنة مع البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً. وبشكل عام، تُسجل أدنى نسبة للواردات إلى الناتج المحلي الإجمالي في قطر (١٣ في المائة)، وأعلىها في الإمارات العربية المتحدة (٦٤ في المائة). وتتراوح نسبة الصادرات إلى الناتج المحلي الإجمالي بين ٦١ في المائة في العراق و٧٨ في المائة في الإمارات العربية المتحدة، أي أن ثلثي الناتج المحلي في هذه المجموعة من البلدان يذهب إلى التصدير. أما البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً، فتتخفف فيها كثيراً نسبة الصادرات إلى إجمالي الناتج المحلي التي بلغت أدنى مستوى لها (٨ في المائة) في فلسطين وأعلى مستوى لها (٢٧ في المائة) في الأردن. وفي عام ٢٠١١، سجل السودان أدنى نسبة واردات إلى إجمالي الناتج المحلي، وهي ١٤ في المائة، بينما سجل الأردن النسبة الأعلى وقيمتها ٦٥ في المائة (الجدول (٣-١)).

الجدول 1-1- حصة المنطقة العربية من إجمالي قيمة التجارة العالمية<sup>(1)</sup>

Table I.1. Share of the Arab region in the total value of world trade<sup>(1)</sup>  
2002-2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
Total value of world trade <sup>(2)</sup>	6 432 970	7 517 880	9 131 000	10 377 300	11 988 400	13 891 200	16 020 602	12 366 931	14 938 263	17 834 349	القيمة الإجمالية للتجارة العالمية <sup>(2)</sup>
Total ESCWA imports	141 032	158 862	198 777	266 188	306 009	414 120	565 830	476 601	532 357	624 536	مجموع واردات الإسكوا
ESCWA share (percentage)	2.2	2.1	2.2	2.6	2.6	3.0	3.5	3.9	3.6	3.5	حصة الإسكوا (نسبة مئوية)
Of which:											ومنها:
Major oil exporters <sup>(3)</sup>	1.6	1.5	1.6	1.9	1.9	2.3	2.6	2.9	2.6	2.6	البلدان الرئيسية المصدرة للنفط <sup>(3)</sup>
Other countries	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	1.0	1.0	1.0	0.9	بقية البلدان
Total ESCWA exports	198 248	243 916	319 714	451 427	525 116	608 756	880 617	620 651	771 036	1 074 740	مجموع صادرات الإسكوا
ESCWA share (percentage)	3.1	3.2	3.5	4.4	4.4	4.4	5.5	5.0	5.2	6.0	حصة الإسكوا (نسبة مئوية)
Of which:											ومنها:
Major oil exporters <sup>(3)</sup>	2.7	2.9	3.1	3.9	3.9	3.9	4.9	4.4	4.6	5.5	البلدان الرئيسية المصدرة للنفط <sup>(3)</sup>
Other countries	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.5	بقية البلدان
Total value of ESCWA Trade <sup>(4)</sup>	324 146	385 776	492 963	685 061	790 521	973 346	1 380 648	1 044 185	1 239 541	1 614 223	القيمة الإجمالية للتجارة في منطقة الإسكوا <sup>(4)</sup>
ESCWA share of world trade (percentage)	5.0	5.1	5.4	6.6	6.6	7.0	8.6	8.4	8.3	9.1	حصة الإسكوا من التجارة العالمية (نسبة مئوية)
Of which:											ومنها:
Major oil exporters <sup>(3)</sup>	4.1	4.3	4.5	5.6	5.6	6.0	7.3	7.0	6.9	7.8	البلدان الرئيسية المصدرة للنفط <sup>(3)</sup>
Other countries	1.0	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	1.3	1.4	1.4	1.2	بقية البلدان

(1) Crude oil and oil products are included in this table.

(2) International Monetary Fund, *Direction of trade statistics*, 2008, <http://www.imf.org>.

(3) Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

(4) The total value of ESCWA trade is calculated by adding the total exports of ESCWA member countries to their total imports, and deducting intra-regional imports as they are included in total regional exports.

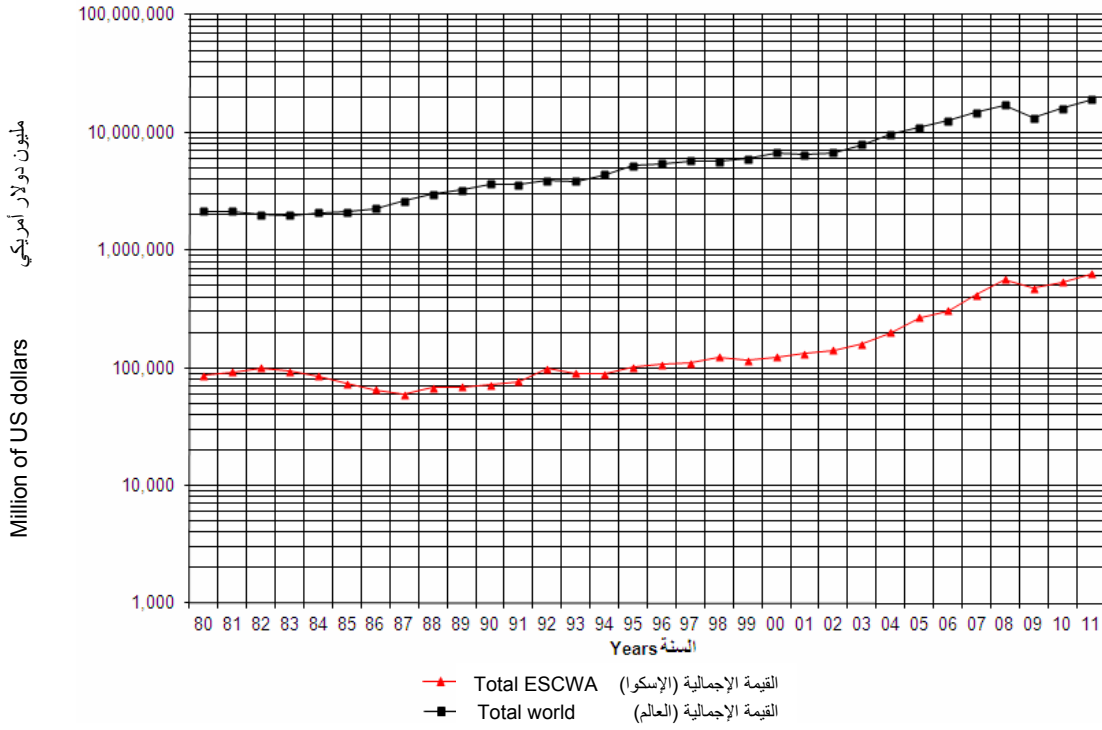
(1) يتضمن هذا الجدول تجارة النفط الخام ومنتجاته.

(2) صندوق النقد الدولي، 2008، <http://www.imf.org>.

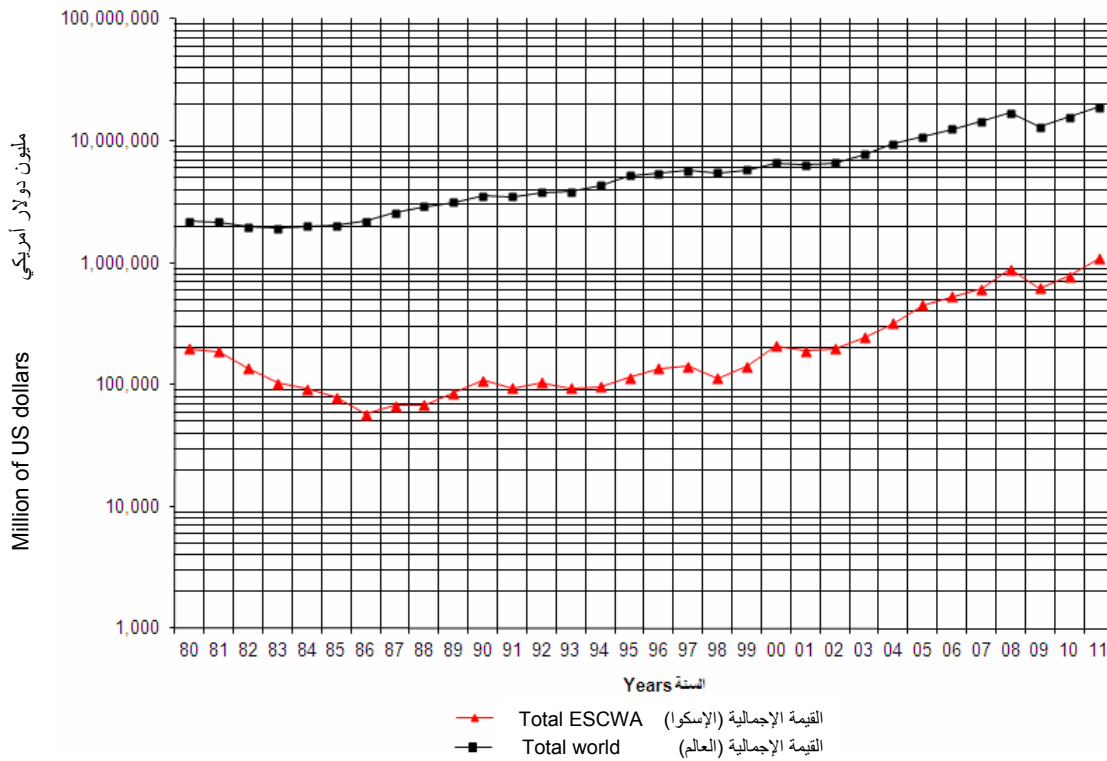
(3) الإمارات العربية المتحدة والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية.

(4) تم احتساب القيمة الإجمالية لتجارة الإسكوا من خلال إضافة صادرات دول المنطقة إلى وارداتها، مطروحة منها الواردات البينية بما أنها تدخل ضمن صادرات المنطقة.

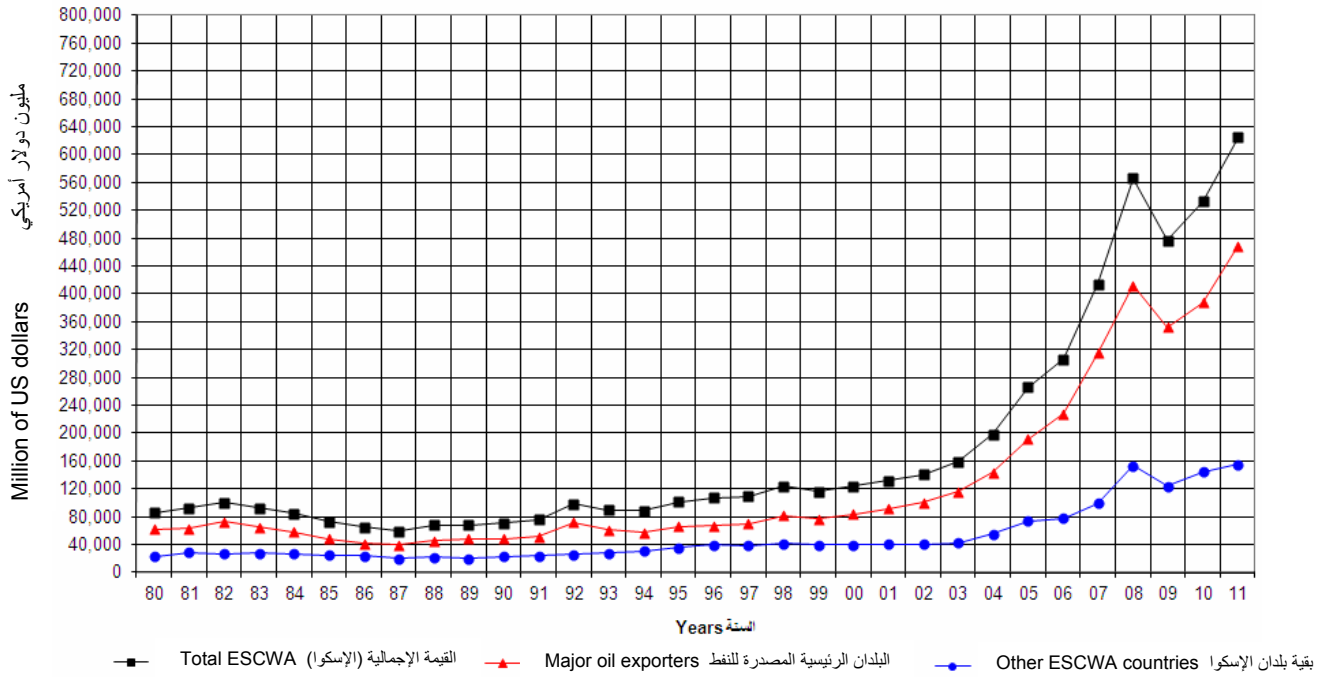
الرسم البياني ١- واردات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 1. Imports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2011



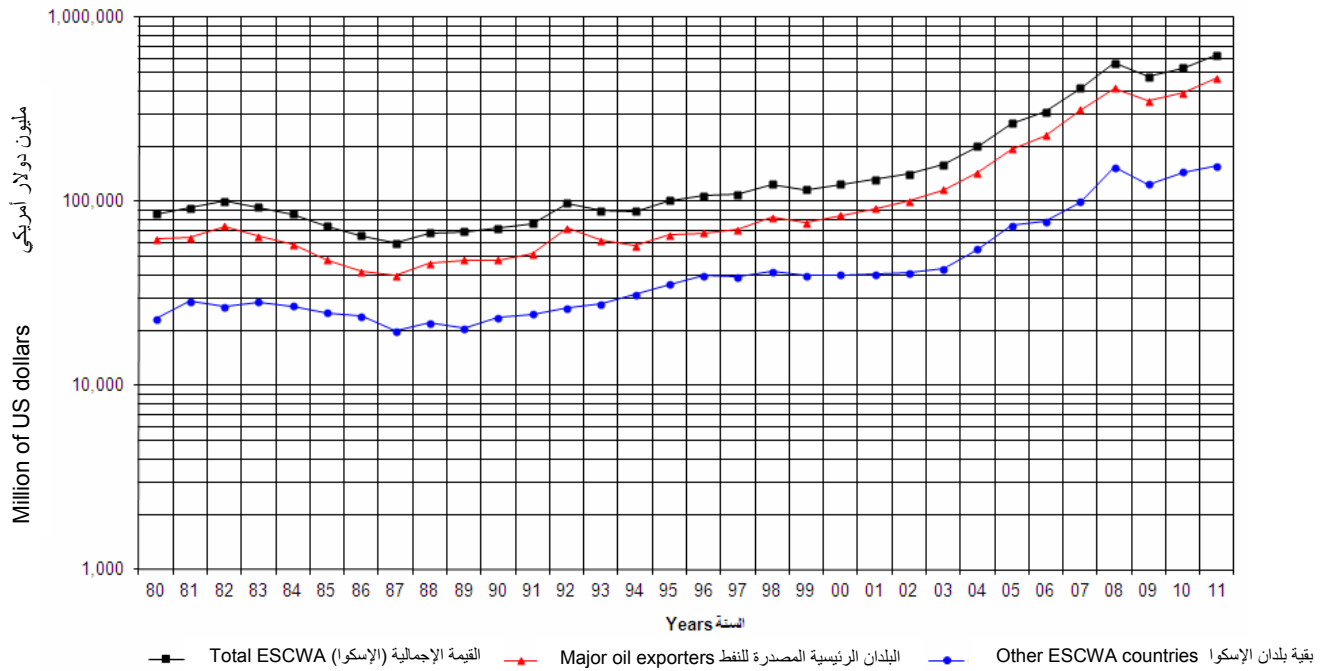
الرسم البياني ٢- صادرات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 2. Exports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2011



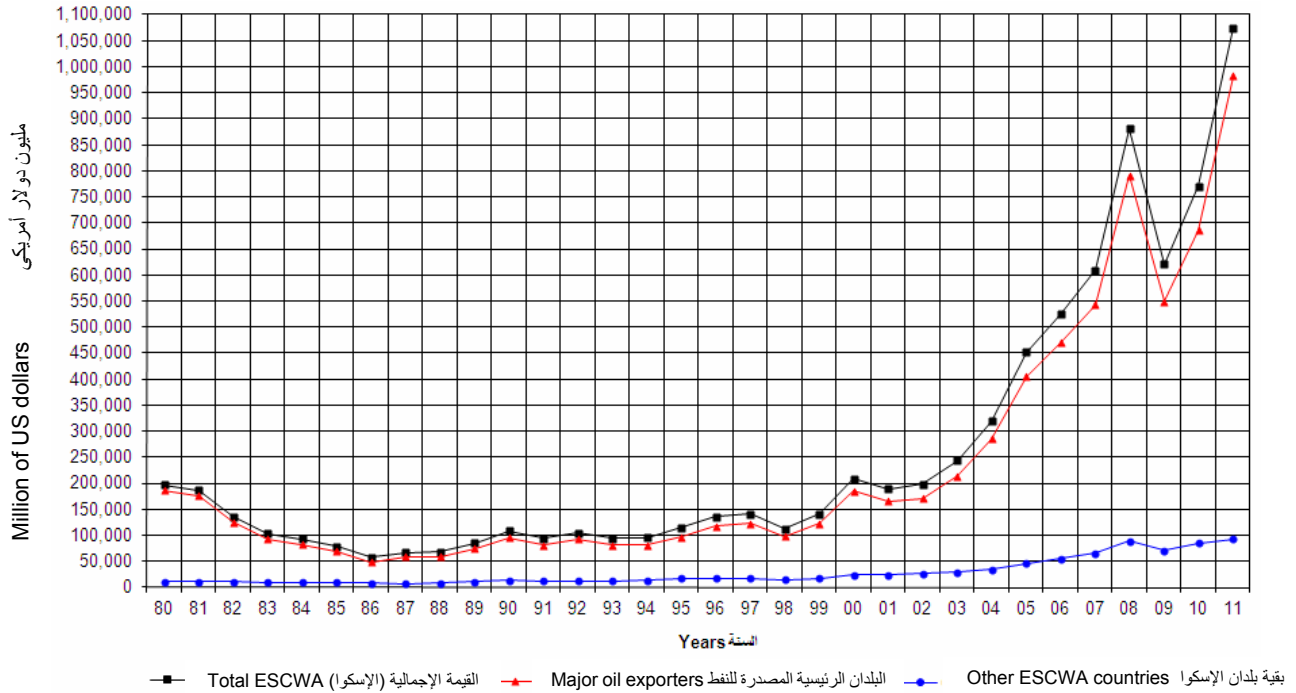
الرسم البياني ٣- واردات الإسكوا، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 3. ESCWA imports, 1980-2011



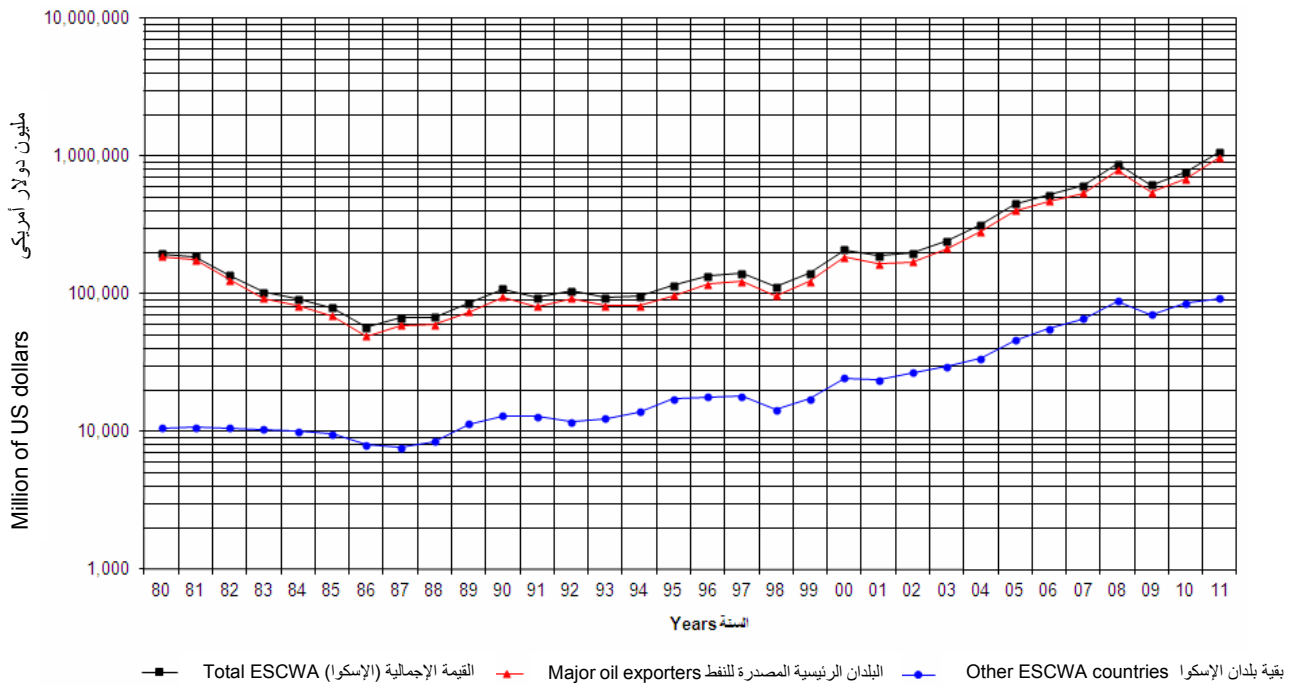
الرسم البياني ٤- واردات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 4. ESCWA imports (logarithmic scale), 1980-2011



الرسم البياني ٥- صادرات الإسكوا، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 5. ESCWA exports, 1980-2011



الرسم البياني ٦- صادرات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 6. ESCWA exports (logarithmic scale), 1980-2011



الجدول 1-2- معدلات النمو السنوي للتجارة في المنطقة العربية<sup>(1)</sup>  
**Table I.2. Annual trade growth rates in the Arab region<sup>(1)</sup>**  
**2002-2011**  
 (نسبة مئوية) (Percentage)

	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	1991-2001	2001-2011	
<b>Imports:</b>												<b>الواردات:</b>
World	16.8	22.4	13.6	14.8	16.0	15.5	-22.9	20.7	19.3	6.5	10.5	العالم
ESCWA	12.6	25.1	33.9	15.0	35.3	36.6	-15.8	11.7	17.3	4.7	17.2	الإسكوا
<b>Of which:</b>												<b>ومنهما:</b>
Major oil exporters <sup>(2)</sup>	15.8	24.0	33.5	18.7	38.1	31.1	-14.5	10.0	20.9	4.5	17.7	البلدان الرئيسية المصدرة للنفط <sup>(2)</sup>
Other countries	4.9	28.1	35.0	5.2	27.4	54.2	-19.1	16.6	7.7	5.3	15.8	بقية البلدان
<b>Exports:</b>												<b>الصادرات:</b>
World	16.9	21.5	13.6	15.5	15.9	15.3	-22.8	20.8	19.4	6.3	10.6	العالم
ESCWA	23.0	31.1	41.2	16.3	15.9	44.7	-29.5	24.2	39.4	7.3	17.5	الإسكوا
<b>Of which:</b>												<b>ومنهما:</b>
Major oil exporters <sup>(2)</sup>	25.0	33.2	41.9	15.9	15.6	45.8	-30.6	24.8	43.3	7.4	17.8	البلدان الرئيسية المصدرة للنفط <sup>(2)</sup>
Other countries	10.2	15.4	35.5	20.4	18.5	35.4	-20.2	20.1	8.4	6.4	14.9	بقية البلدان
<b>Total trade:</b>												<b>القيمة الإجمالية للتجارة:</b>
World	16.9	21.9	13.6	15.1	15.9	15.4	-22.8	20.8	19.4	6.4	10.5	العالم
ESCWA	18.7	28.7	38.4	15.8	23.1	41.4	-24.1	18.8	30.4	6.2	17.4	الإسكوا
<b>Of which:</b>												<b>ومنهما:</b>
Major oil exporters <sup>(2)</sup>	21.6	30.0	39.1	16.8	23.0	40.4	-25.1	19.0	35.2	6.3	17.8	البلدان الرئيسية المصدرة للنفط <sup>(2)</sup>
Other countries	7.0	22.9	35.2	11.0	23.7	46.7	-19.5	17.9	8.0	5.8	15.4	بقية البلدان

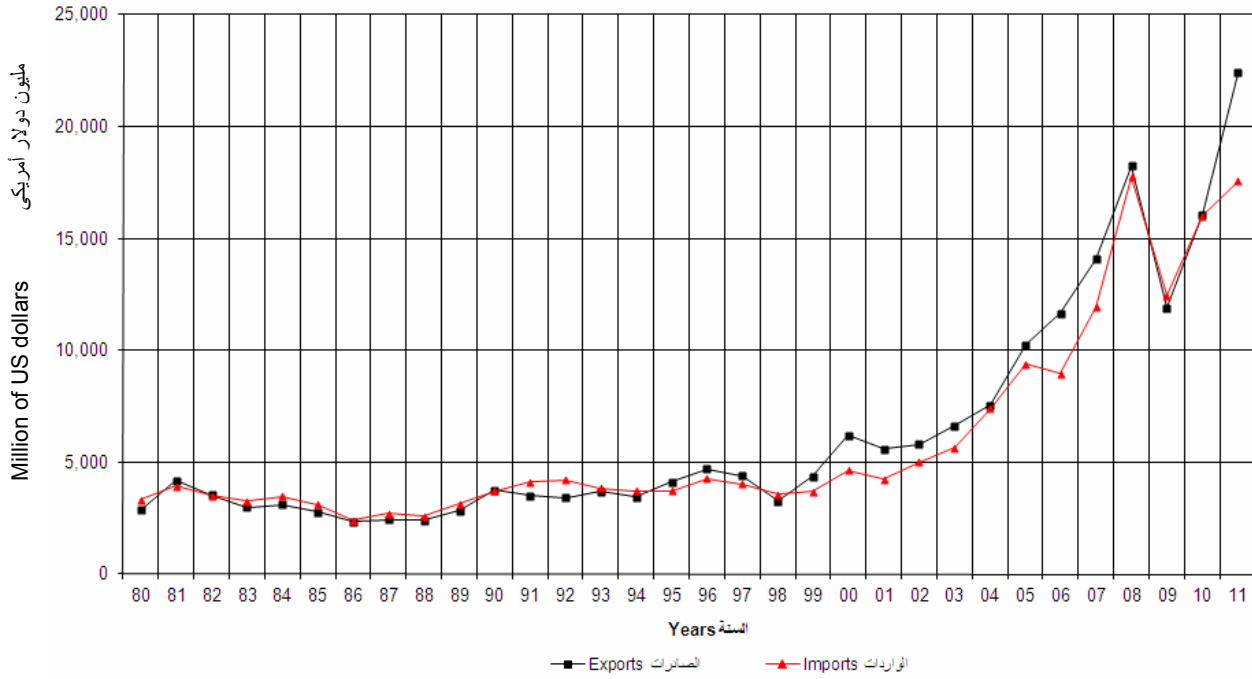
(1) Including crude oil and oil products.

(2) Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

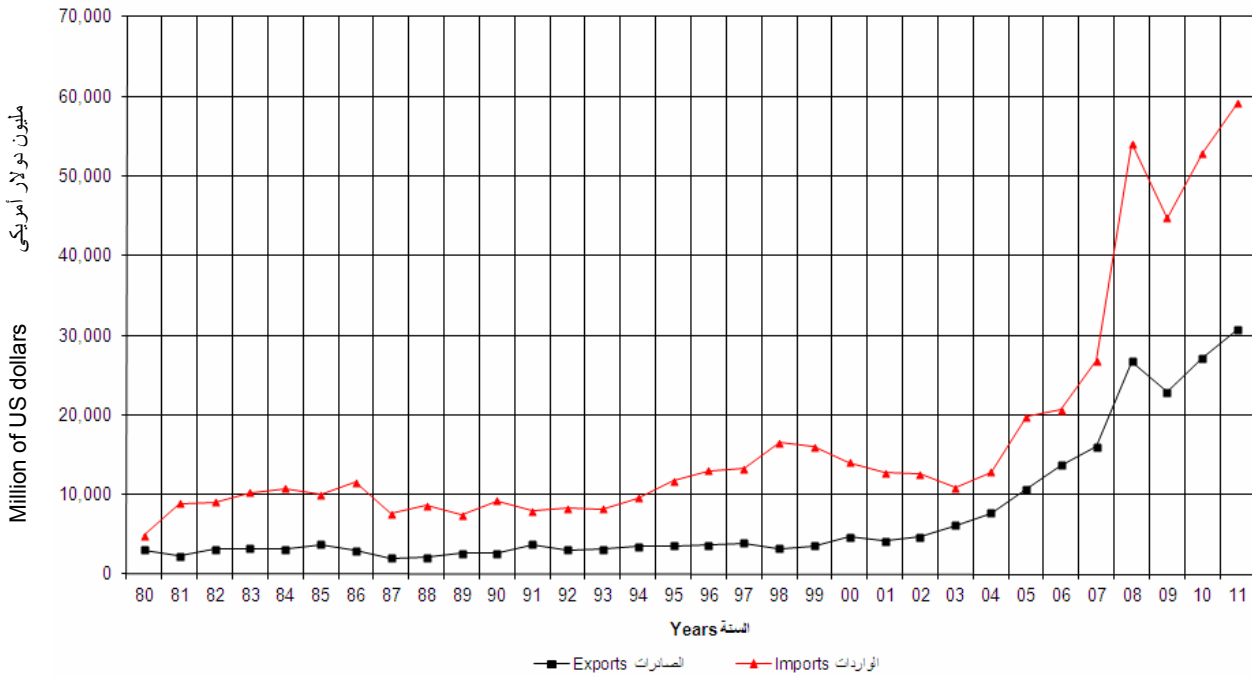
(1) بما في ذلك تجارة النفط الخام ومنتجاته.

(2) الإمارات العربية المتحدة والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية.

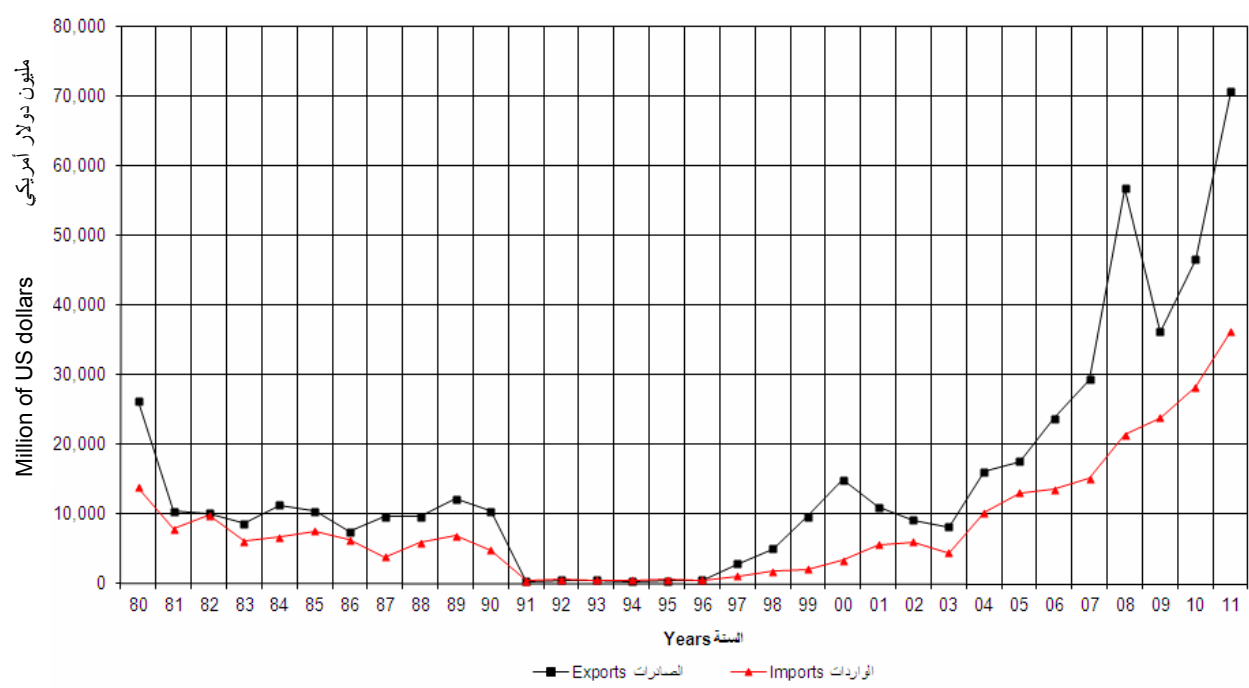
الرسم البياني ٧- واردات وصادرات البحرين، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 7. Bahrain: Imports and exports, 1980-2011**



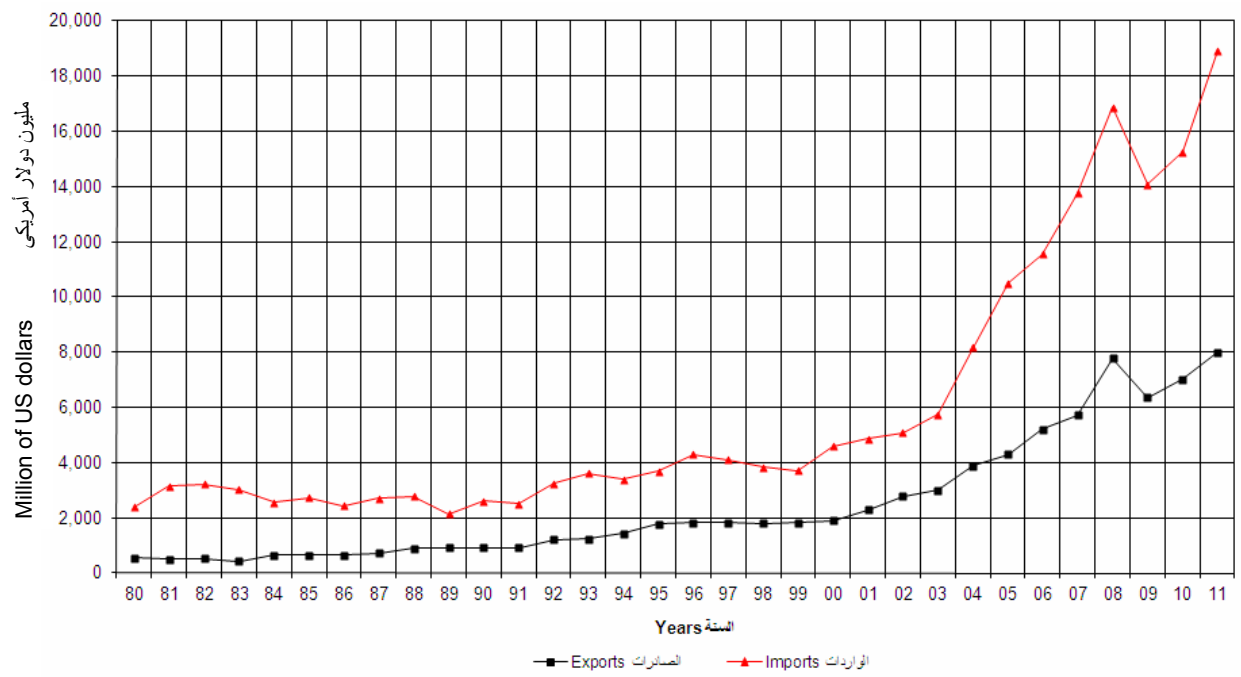
الرسم البياني ٨- واردات وصادرات مصر، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 8. Egypt: Imports and exports, 1980-2011**



الرسم البياني ٩- واردات وصادرات العراق، ٢٠١١-١٩٨٠  
**Graph 9. Iraq: Imports and exports, 1980-2011**

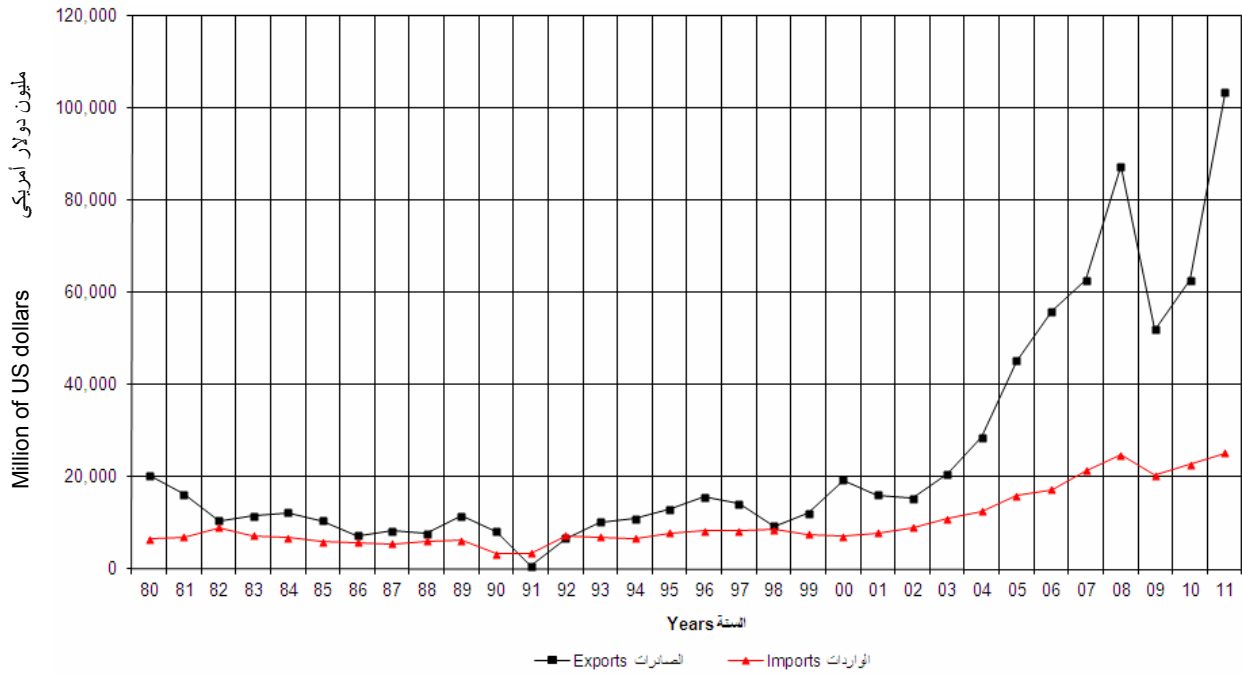


الرسم البياني ١٠- واردات وصادرات الأردن، ٢٠١١-١٩٨٠  
**Graph 10. Jordan: Imports and exports, 1980-2011**

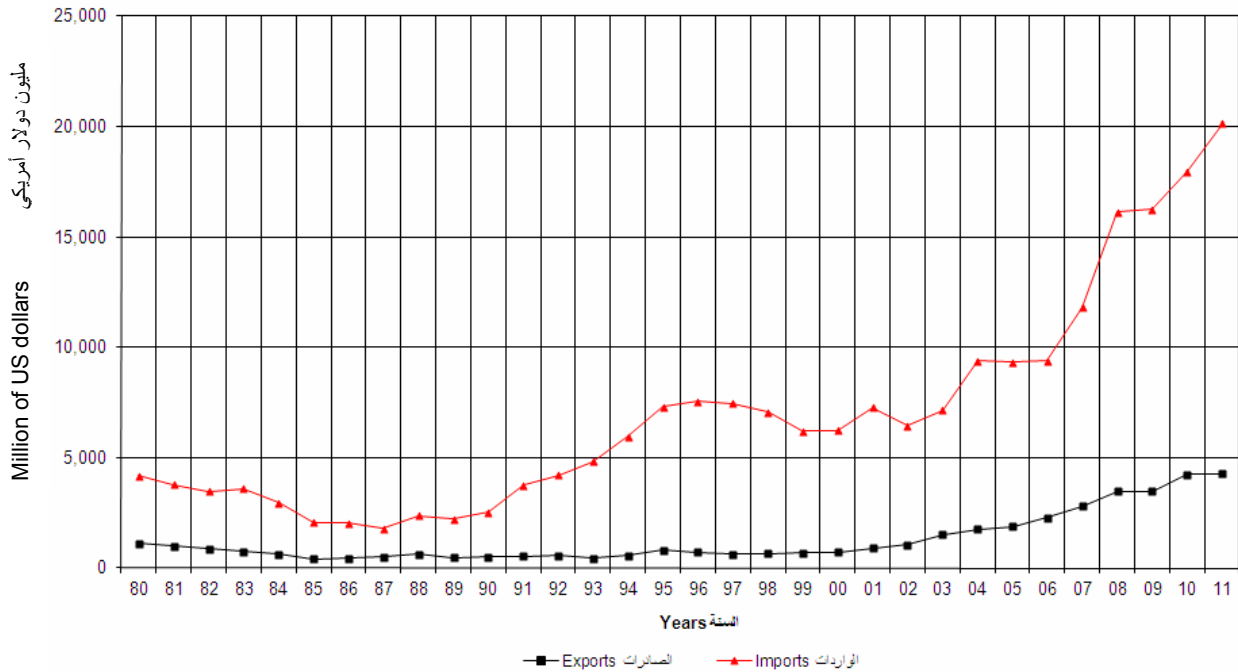




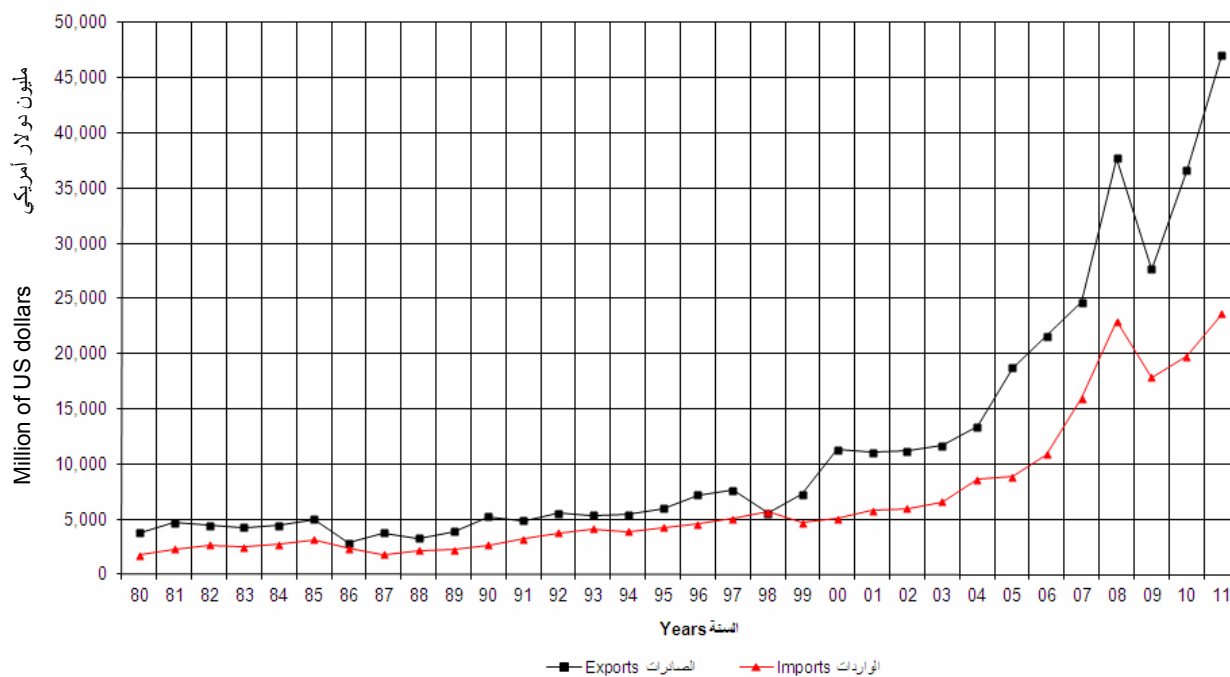
الرسم البياني ١١ - واردات وصادرات الكويت، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 11. Kuwait: Imports and exports, 1980-2011**



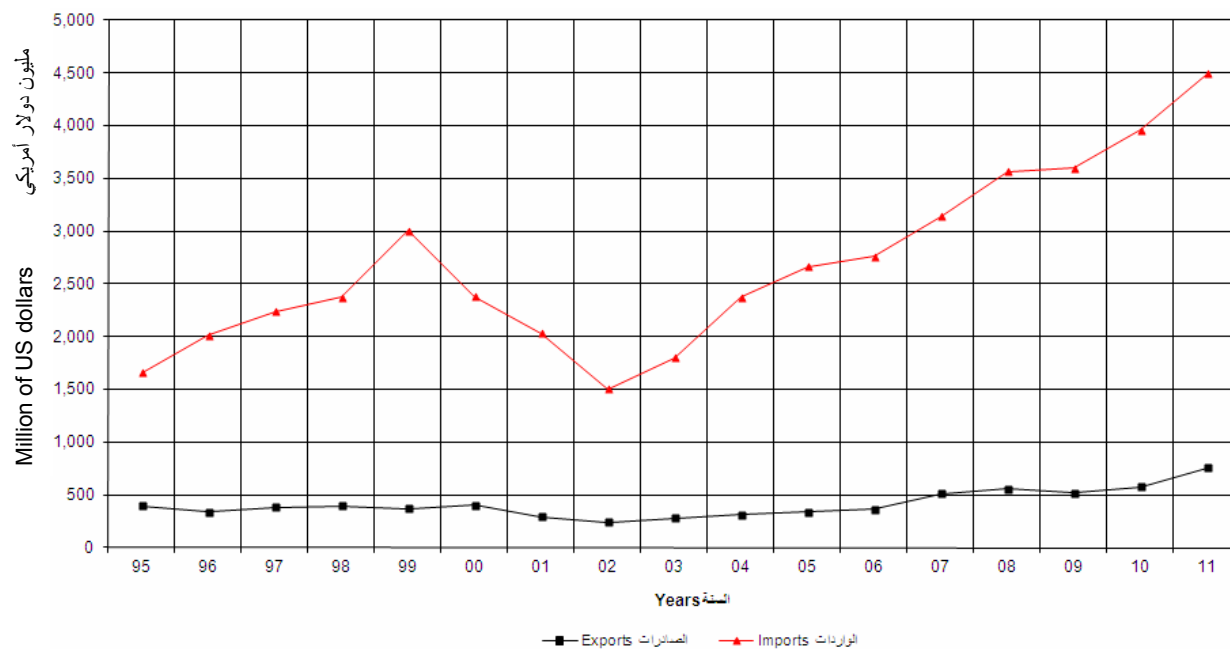
الرسم البياني ١٢ - واردات وصادرات لبنان، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 12. Lebanon: Imports and exports, 1980-2011**



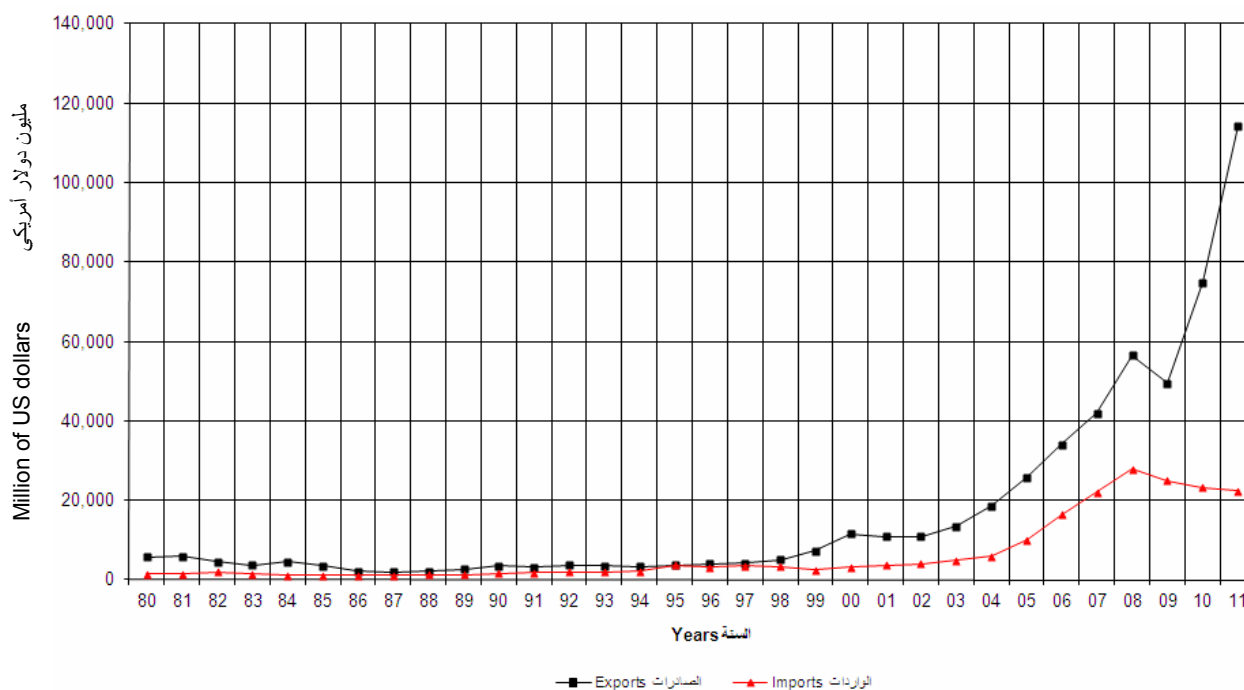
الرسم البياني ١٣ - واردات وصادرات عُمان، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 13. Oman: Imports and exports, 1980-2011**



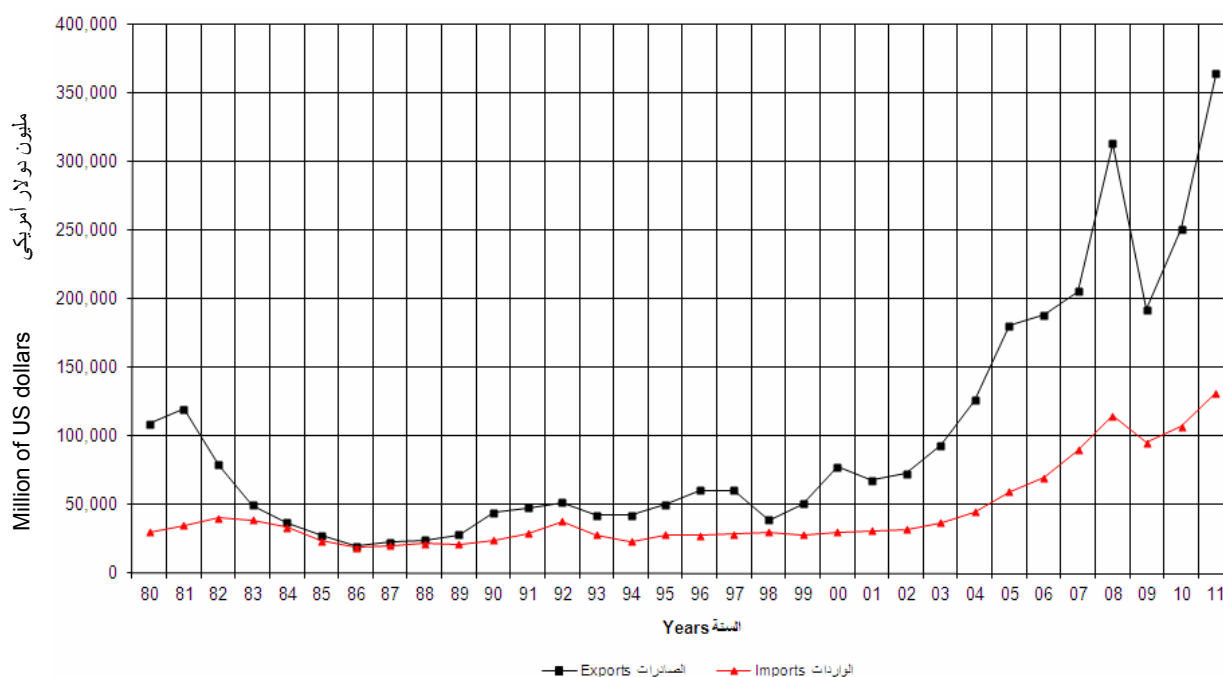
الرسم البياني ١٤ - واردات وصادرات فلسطين، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 14. Palestine: Imports and exports, 1980-2011**



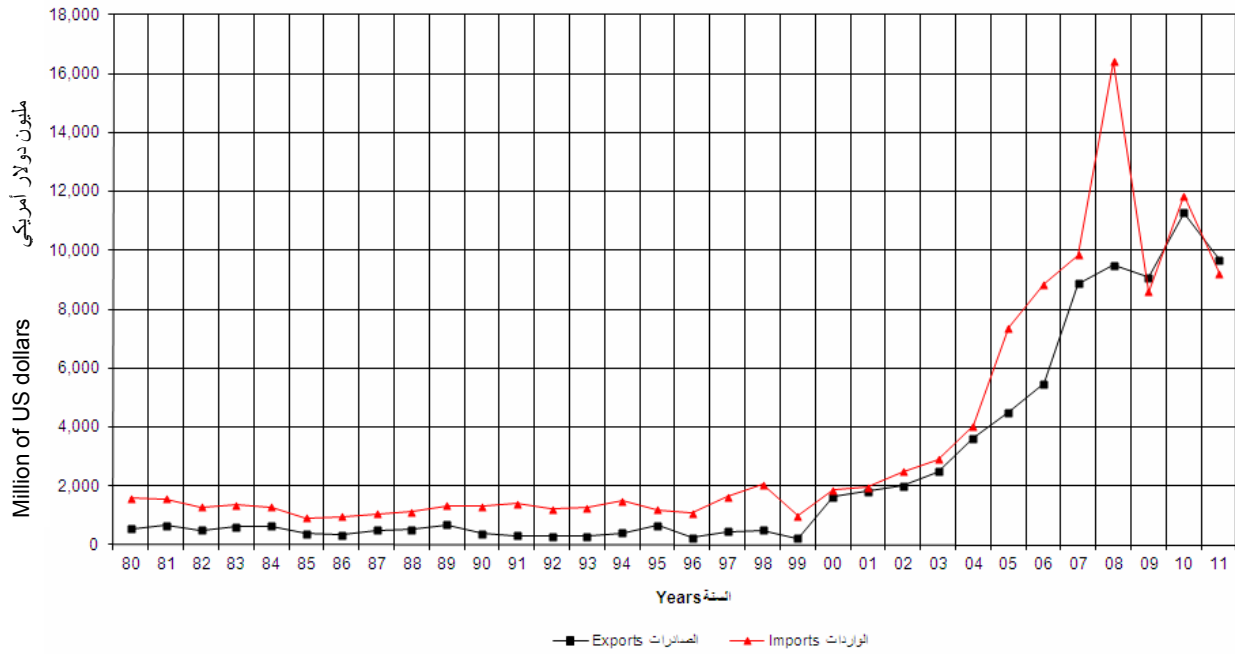
الرسم البياني ١٥ - واردات وصادرات قطر، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 15. Qatar: Imports and exports, 1980-2011**



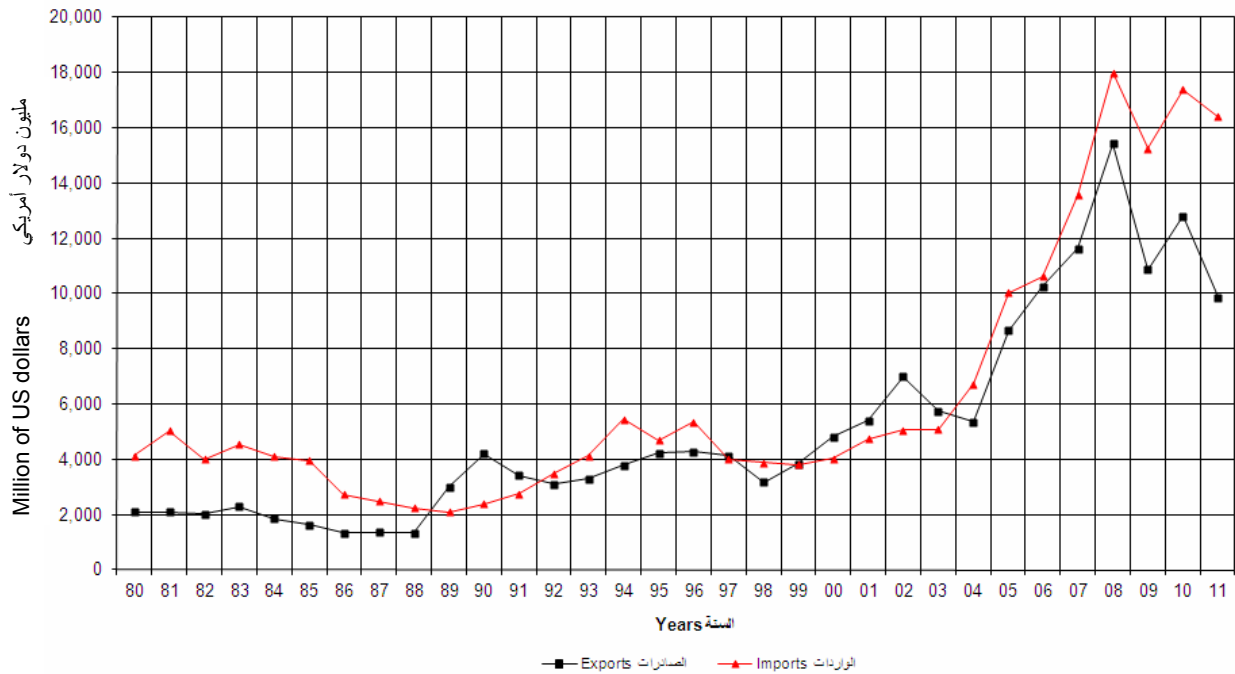
الرسم البياني ١٦ - واردات وصادرات المملكة العربية السعودية، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 16. Saudi Arabia: Imports and exports, 1980-2011**



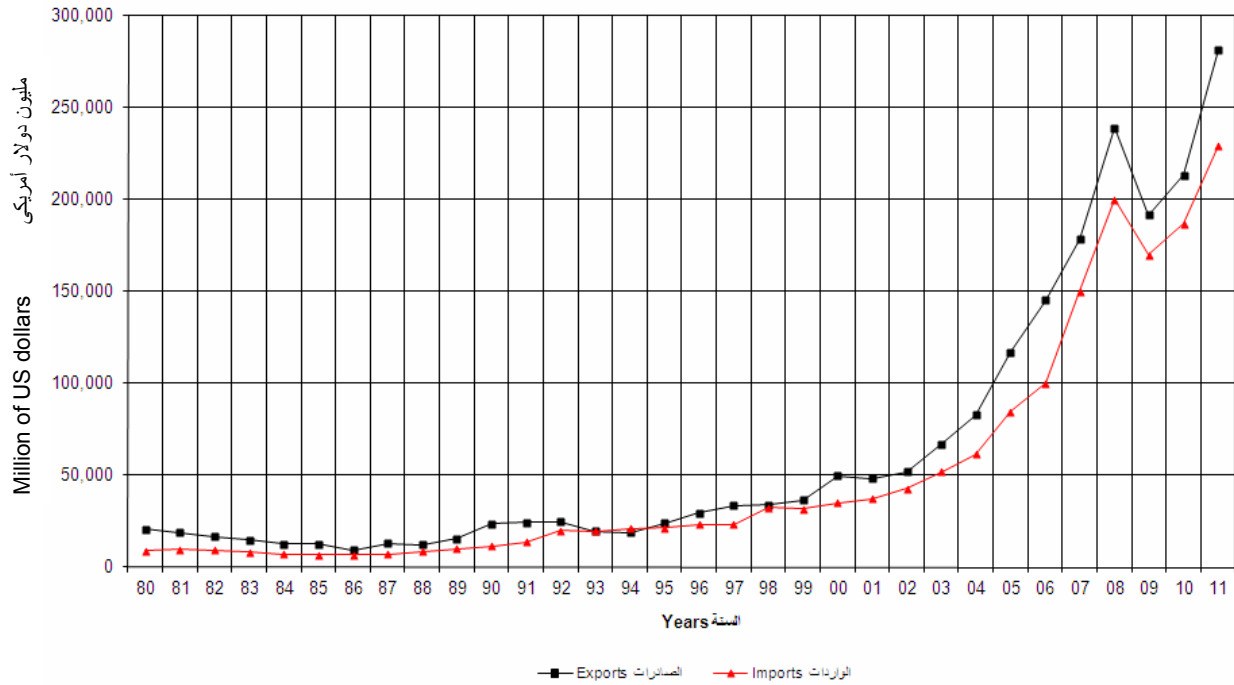
الرسم البياني ١٧- واردات وصادرات السودان، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 17. The Sudan: Imports and exports, 1980-2011**



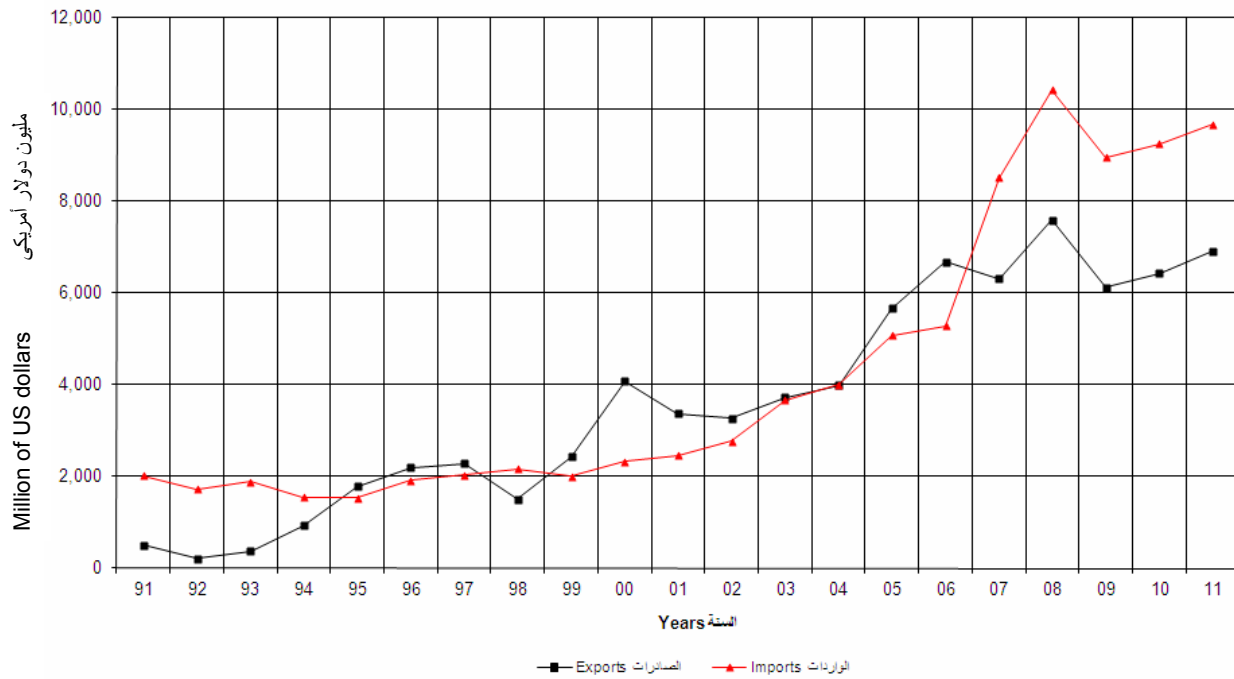
الرسم البياني ١٨- واردات وصادرات الجمهورية العربية السورية، ١٩٨٠-٢٠١١  
**Graph 18. Syrian Arab Republic: Imports and exports, 1980-2011**



الرسم البياني ١٩ - واردات وصادرات الإمارات العربية المتحدة، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 19. United Arab Emirates: Imports and exports, 1980-2011



الرسم البياني ٢٠ - واردات وصادرات اليمن، ١٩٨٠-٢٠١١  
 Graph 20. Yemen: Imports and exports, 1980-2011



الجدول 1-3- عدد من مؤشرات التجارة الخارجية في بلدان الإسكوا

Table I.3. Selected international trade indicators of ESCWA member countries  
2002-2011

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Bahrain</b>											<b>البحرين</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	115.8	117.2	102.3	109.0	130.2	118.2	102.7	95.5	100.4	127.6	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	58.9	58.0	65.7	69.8	56.5	64.6	80.2	64.6	71.4	67.3	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	68.2	68.0	67.3	76.1	73.6	76.3	82.4	61.7	71.6	85.9	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	9.3	10.0	1.5	6.3	17.1	11.7	2.2	-2.9	0.3	18.6	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	127.2	126.1	133.0	145.9	130.1	140.9	162.6	126.4	143.0	153.2	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	16.8	19.0	22.2	27.1	25.4	28.1	34.2	20.8	25.4	30.1	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	3.2	3.1	2.9	2.7	2.5	2.5	2.5	2.2	2.5	2.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	2.9	2.7	2.4	2.3	2.2	2.3	2.1	1.9	2.1	2.1	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Egypt</b>											<b>مصر</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	37.5	56.6	59.8	53.7	66.6	59.6	49.5	51.1	51.3	51.9	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	13.9	14.1	15.6	22.1	19.2	20.6	33.3	23.7	24.2	25.1	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	5.2	8.0	9.3	11.9	12.8	12.3	16.5	12.1	12.4	13.1	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-8.7	-6.1	-6.3	-10.2	-6.4	-8.3	-16.8	-11.6	-11.8	-12.1	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	19.2	22.1	24.9	33.9	32.0	32.8	49.7	35.9	36.6	38.2	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	1.0	0.8	1.0	1.1	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	5.1	4.2	4.0	4.2	4.1	4.2	5.6	6.2	6.1	5.3	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	2.4	2.5	2.4	2.4	2.6	2.6	3.0	3.7	3.5	2.9	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Iraq</b>											<b>العراق</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	150.5	182.8	157.4	135.3	175.5	193.4	264.8	151.8	165.1	195.1	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	34.8	41.9	40.2	41.5	30.0	26.6	24.8	37.2	34.8	31.5	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	52.4	76.6	63.2	56.2	52.7	51.5	65.7	56.4	57.5	61.4	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	17.6	34.7	23.1	14.7	22.7	24.9	40.9	19.2	22.7	29.9	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	87.2	118.6	103.4	97.8	82.7	78.1	90.5	93.5	92.3	92.8	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.6	0.5	1.0	1.1	1.3	1.5	2.6	2.0	2.4	3.3	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	4.5	3.1	5.1	4.3	4.5	4.4	5.4	5.5	5.7	6.3	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا

الجدول 1-3- عدد من مؤشرات التجارة الخارجية في بلدان الإسكوا

Table I.3. Selected international trade indicators of ESCWA member countries  
2002-2011

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Jordan</b>											<b>الأردن</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	54.6	52.5	47.5	41.0	45.1	41.7	46.1	45.2	46.0	42.3	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) *100
Imports to GDP ratio (percentage)	53.0	56.3	71.7	83.4	76.7	80.4	76.8	59.0	57.7	64.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	28.9	29.6	34.0	34.2	34.6	33.5	35.4	26.7	26.6	27.4	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-24.1	-26.8	-37.7	-49.2	-42.1	-46.9	-41.4	-32.3	-31.2	-37.4	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	81.9	85.9	105.7	117.5	111.3	113.9	112.2	85.7	84.3	92.1	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	1.6	1.7	2.3	2.8	3.0	3.4	4.2	3.4	3.6	4.2	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	2.3	2.2	2.3	2.1	2.0	1.9	1.7	1.9	1.7	1.6	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	1.4	1.2	1.2	1.0	1.0	0.9	0.9	1.0	0.9	0.7	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Kuwait</b>											<b>الكويت</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	171.1	187.9	226.8	283.9	324.8	293.5	352.1	255.4	276.8	409.6	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) *100
Imports to GDP ratio (percentage)	23.6	23.0	21.3	19.7	17.0	18.6	16.9	19.2	18.2	14.3	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	40.4	43.2	48.3	55.9	55.1	54.7	59.3	49.0	50.5	58.6	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	16.8	20.2	27.0	36.2	38.2	36.0	42.5	29.8	32.2	44.3	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	64.0	66.2	69.6	75.6	72.1	73.3	76.2	68.2	68.7	72.9	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	11.8	14.9	18.9	27.0	31.1	34.3	44.1	27.3	31.2	45.5	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	7.2	7.9	8.0	8.5	8.8	8.2	7.8	6.6	6.6	7.6	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	7.8	8.5	9.0	10.0	10.7	10.3	9.9	8.4	8.1	9.6	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Lebanon</b>											<b>لبنان</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	16.2	21.3	18.6	20.1	24.3	23.8	21.6	21.5	23.7	21.2	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) *100
Imports to GDP ratio (percentage)	34.4	36.2	43.8	42.7	41.9	47.2	53.6	46.9	48.4	51.6	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	5.6	7.7	8.1	8.6	10.2	11.2	11.6	10.1	11.5	10.9	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-28.9	-28.5	-35.6	-34.1	-31.7	-35.9	-42.1	-36.8	-36.9	-40.7	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	40.0	43.9	51.9	51.3	52.1	58.4	65.2	56.9	59.8	62.6	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	1.9	2.2	2.8	2.8	2.9	3.5	4.7	4.7	5.3	5.7	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	2.2	2.2	2.1	1.6	1.4	1.4	1.4	1.8	1.7	1.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	0.5	0.6	0.5	0.4	0.4	0.5	0.4	0.6	0.6	0.4	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا

الجدول 1-3- عدد من مؤشرات التجارة الخارجية في بلدان الإسكوا

Table I.3. Selected international trade indicators of ESCWA member countries  
2002-2011

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Oman</b>											<b>عمان</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	186.1	177.5	155.3	211.8	198.1	154.5	164.5	154.9	185.1	199.4	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	29.5	30.2	34.8	28.6	29.6	38.1	37.8	38.1	34.2	32.9	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	55.0	53.6	54.0	60.5	58.6	58.9	62.3	59.0	63.3	65.5	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	25.4	23.4	19.2	31.9	29.0	20.8	24.4	20.9	29.1	32.7	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	84.5	83.7	88.8	89.0	88.3	97.1	100.1	97.1	97.5	98.4	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	7.5	7.8	9.2	11.3	13.0	15.9	23.0	16.8	20.3	24.7	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	5.1	4.5	4.2	3.8	3.9	4.0	4.2	4.1	4.3	4.2	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	5.6	4.8	4.2	4.1	4.1	4.1	4.3	4.5	4.7	4.4	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Palestine</b>											<b>فلسطين</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	15.9	15.5	13.2	12.6	13.3	16.3	15.6	14.4	14.5	16.9	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	43.8	46.9	56.5	57.5	59.7	60.6	57.1	53.6	47.5	45.0	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	7.0	7.3	7.4	7.2	7.9	9.9	8.9	7.7	6.9	7.6	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-36.8	-39.6	-49.1	-50.3	-51.8	-50.7	-48.2	-45.9	-40.6	-37.4	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	50.7	54.2	64.0	64.8	67.7	70.5	66.1	61.3	54.4	52.6	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.5	0.6	0.8	0.8	0.9	1.0	1.1	1.0	1.1	1.3	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	0.5	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Qatar</b>											<b>قطر</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	270.9	273.3	311.2	256.1	207.1	191.0	202.8	198.5	321.9	511.9	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	20.9	20.8	18.9	22.6	27.0	27.7	24.3	25.5	18.3	12.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	56.7	56.9	58.9	57.9	56.0	52.8	49.2	50.7	58.8	65.7	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	35.8	36.1	40.0	35.3	29.0	25.2	24.9	25.2	40.5	52.9	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	77.6	77.7	77.8	80.5	83.0	80.5	73.5	76.2	77.0	78.6	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	24.1	28.0	34.5	43.6	51.6	54.3	60.5	46.6	55.7	73.0	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	4.4	4.5	4.8	5.0	6.1	6.3	5.8	6.8	7.5	8.0	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	5.5	5.5	5.8	5.7	6.5	6.9	6.4	8.0	9.7	10.6	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Saudi Arabia</b>											<b>المملكة العربية السعودية</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	224.4	252.6	281.6	303.8	270.0	228.0	272.3	201.3	235.0	277.2	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	17.1	17.2	17.9	18.8	19.6	23.4	24.1	25.3	23.7	22.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	38.5	43.5	50.3	57.2	52.8	53.3	65.7	51.0	55.6	63.1	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	21.3	26.3	32.5	38.4	33.3	29.9	41.6	25.7	32.0	40.4	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	55.6	60.7	68.2	76.1	72.4	76.7	89.9	76.3	79.3	85.9	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	4.9	5.8	7.4	10.0	10.4	11.6	16.4	10.7	13.0	17.6	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	30.9	32.4	32.9	33.5	31.1	28.9	29.6	26.2	27.5	29.2	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	36.6	38.3	39.4	40.0	35.9	33.7	35.6	31.0	32.6	33.9	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا



الجدول 1-3- عدد من مؤشرات التجارة الخارجية في بلدان الإسكوا

Table I.3. Selected international trade indicators of ESCWA member countries  
2002-2011

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Sudan</b>											<b>السودان</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	80.6	85.6	89.5	61.2	61.9	90.0	57.9	105.7	95.2	105.0	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	13.7	13.1	15.1	27.8	25.2	21.7	30.6	16.3	18.2	14.3	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	11.1	11.2	13.6	17.0	15.6	19.5	17.7	17.3	17.3	15.0	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-2.7	-1.9	-1.6	-10.8	-9.6	-2.2	-12.9	0.9	-0.9	0.7	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	24.8	24.2	28.7	44.8	40.7	41.2	48.3	33.6	35.5	29.2	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.1	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.4	0.5	0.4	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	1.3	1.3	1.5	1.7	1.7	1.8	1.8	1.6	1.8	1.1	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	1.0	1.0	1.1	1.0	1.0	1.5	1.1	1.5	1.5	0.9	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Syrian Arab Republic</b>											<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	137.9	113.2	79.6	86.3	96.6	85.7	85.7	71.3	73.6	60.2	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	23.4	24.5	27.5	34.8	31.8	33.5	34.2	28.3	29.0	24.0	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	32.3	27.8	21.8	30.0	30.7	28.7	29.3	20.2	21.3	14.4	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	8.9	3.2	-5.6	-4.8	-1.1	-4.8	-4.9	-8.1	-7.7	-9.6	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	55.7	52.3	49.3	64.8	62.6	62.3	63.6	48.5	50.3	38.4	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.7	0.6	0.7	1.0	1.1	1.3	1.7	1.3	1.5	1.3	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	3.6	2.7	2.3	2.6	2.5	2.5	2.3	2.4	2.3	1.5	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	3.5	2.4	1.7	1.9	2.0	1.9	1.8	1.8	1.7	0.9	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>United Arab Emirates</b>											<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	122.3	128.9	134.4	138.4	145.5	119.0	119.4	112.7	114.2	122.6	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	56.9	58.8	57.9	46.9	45.0	58.2	63.6	62.9	62.8	63.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	69.6	75.8	77.8	64.9	65.5	69.2	76.0	70.9	71.7	78.2	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	12.7	17.0	19.9	18.0	20.5	11.0	12.4	8.0	8.9	14.4	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	126.5	134.6	135.7	111.8	110.6	127.3	139.6	133.9	134.6	142.0	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	29.1	35.1	39.5	49.6	52.7	60.8	70.8	52.2	53.3	64.8	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	27.9	29.6	27.8	28.1	29.6	32.1	30.4	33.0	30.7	30.1	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	26.3	27.5	25.9	26.0	27.7	29.3	27.2	30.9	27.7	26.2	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Yemen</b>											<b>اليمن</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	117.9	101.7	99.4	111.7	126.2	74.1	72.8	68.3	69.5	71.4	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	26.0	31.1	28.9	30.3	27.8	39.3	38.8	35.7	29.8	28.7	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	30.6	31.7	28.7	33.9	35.0	29.2	28.2	24.4	20.7	20.5	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	4.6	0.5	-0.2	3.6	7.3	-10.2	-10.6	-11.3	-9.1	-8.2	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	56.6	62.8	57.7	64.2	62.8	68.5	67.0	60.1	50.5	49.3	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.3	0.4	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.6	0.7	0.7	نصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	1.8	1.8	1.5	1.5	1.4	1.4	1.2	1.4	1.2	1.0	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	1.7	1.5	1.2	1.3	1.3	1.0	0.9	1.0	0.8	0.6	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا

الجدول 1-3- عدد من مؤشرات التجارة الخارجية في بلدان الإسكوا

Table I.3. Selected international trade indicators of ESCWA member countries 2002-2011

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Total, (Arab region)</b>											<b>القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	140.6	153.5	160.8	169.6	171.6	147.0	155.6	130.2	144.8	172.1	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	26.1	27.3	28.7	29.6	28.4	33.4	35.9	34.9	33.1	31.5	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	36.7	41.9	46.1	50.2	48.8	49.1	55.8	45.4	47.9	54.2	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	10.6	14.6	17.4	20.6	20.4	15.7	20.0	10.5	14.8	22.7	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	62.9	69.2	74.7	79.9	77.2	82.5	91.7	80.3	81.0	85.7	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	1.6	1.9	2.4	3.2	3.6	4.3	5.9	4.3	5.0	6.4	تصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Major oil exporters<sup>(1)</sup></b>											<b>البلدان الرئيسية المصدرة للنفط<sup>(1)</sup></b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	171.2	184.9	198.6	211.0	205.9	172.5	191.8	155.8	176.8	209.5	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	27.9	28.5	28.9	28.1	27.7	33.6	34.3	36.7	34.0	31.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	47.8	52.7	57.4	59.2	57.0	58.0	65.9	57.1	60.1	66.6	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	19.9	24.2	28.5	31.2	29.3	24.4	31.5	20.5	26.1	34.8	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	75.7	81.2	86.2	87.3	84.7	91.6	100.2	93.8	94.2	98.3	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	4.9	5.8	7.3	9.8	11.0	13.0	17.5	12.6	14.5	19.0	تصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	80.0	82.0	82.8	83.2	83.9	83.8	83.2	82.2	82.3	85.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	86.5	87.9	89.3	89.8	89.4	89.2	89.9	88.5	88.9	91.4	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا
<b>Other countries</b>											<b>غيرها</b>
Foreign trade coverage ratio (exports/imports*100)	65.6	68.9	62.1	62.3	71.3	66.3	58.3	57.5	59.2	59.5	معدل التغطية في قطاع التجارة الخارجية (الصادرات/الواردات) * 100
Imports to GDP ratio (percentage)	22.6	24.5	28.1	34.6	30.9	32.7	40.7	30.6	30.8	30.7	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	14.8	16.9	17.4	21.6	22.0	21.7	23.7	17.6	18.2	18.3	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-7.8	-7.6	-10.6	-13.0	-8.8	-11.0	-17.0	-13.0	-12.6	-12.4	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	37.5	41.3	45.5	56.2	52.9	54.4	64.5	48.2	49.1	49.0	نسبة القيمة الإجمالية للتجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	1.0	1.4	1.1	1.2	1.3	تصيب الفرد من القيمة الإجمالية للتجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	20.0	18.0	17.2	16.8	16.1	16.2	16.8	17.8	17.7	14.6	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage): exports/ESCWA total exports	13.5	12.1	10.7	10.2	10.6	10.8	10.1	11.5	11.1	8.6	حصة الصادرات من السوق: نسبة الصادرات إلى إجمالي صادرات الإسكوا

(1) Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

(1) الإمارات العربية المتحدة والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية.

الجدول 1-4- إجمالي قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الإسكوا

Table I.4. Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries 2002-2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Bahrain</b>											البحرين
Imports (c.i.f)	5 003	5 657	7 385	9 393	8 957	11 925	17 768	12 469	16 002	17 573	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	5 794	6 632	7 558	10 240	11 662	14 092	18 246	11 909	16 059	22 417	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	791	974	173	847	2 705	2 167	478	- 560	57	4 843	الميزان التجاري
<b>Egypt</b>											مصر
Imports (c.i.f)	12 553	10 893	12 851	19 812	20 613	26 820	54 046	44 752	52 871	59 269	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	4 707	6 163	7 686	10 646	13 720	15 989	26 738	22 890	27 121	30 782	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-7 845	-4 730	-5 165	-9 166	-6 893	-10 831	-27 308	-21 862	-25 750	-28 487	الميزان التجاري
<b>Iraq</b>											العراق
Imports (c.i.f)	6067 <sup>(1)</sup>	4 453 (1)	10 239 (1)	13 041 (1)	13 535 (1)	15 167 (1)	21 465 (1)	23 862 (1)	28 241 (1)	36 292 (1)	الواردات (سيف)
Exports (f.o.b)	9 134 (1)	8 141 (1)	16 120 (1)	17 645 (1)	23 760 (1)	29 329 (1)	56 832 (1)	36 220 (1)	46 640 (1)	70 811 (1)	الصادرات (فوب)
Balance of trade	3 067	3 687	5 881	4 605	10 225	14 162	35 367	12 358	18 399	34 519	الميزان التجاري
<b>Jordan</b>											الأردن
Imports (c.i.f)	5 075	5 743	8 179	10 497	11 548	13 756	16 872	14 075	15 262	18 930	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	2 770	3 014	3 883	4 301	5 204	5 730	7 782	6 366	7 023	8 006	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-2 305	-2 729	-4 297	-6 196	-6 344	-8 027	-9 090	-7 710	-8 239	-10 923	الميزان التجاري
<b>Kuwait</b>											الكويت
Imports (c.i.f)	9 007	10 993	12 631	15 907 (2)	17 240	21 363	24 840	20 334	22 670	25267 <sup>(2)</sup>	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	15 412	20 650	28 648	45 155 (2)	56 003	62 691	87 457	51 937	62 749	103 487 (2)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	6 405	9 658	16 017	29 247	38 763	41 329	62 617	31 602	40 079	78 220	الميزان التجاري

الجدول 1-4- إجمالي قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الإسكوا

Table I.4. Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries  
2002-2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Lebanon</b>											<b>لبنان</b>
Imports (c.i.f)	6 445	7 168	9 397	9 340	9 398	11 815	16 137	16 242	17 964	20 158	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	1 045	1 524	1 747	1 880	2 283	2 816	3 478	3 484	4 253	4 265	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-5 399	-5 644	-7 650	-7 460	-7 115	-8 999	-12 658	-12 757	-13 711	-15 893	الميزان التجاري
<b>Oman</b>											<b>عمان</b>
Imports (c.i.f)	6 004	6 572	8 616	8 827	10 898	15 980	22 925	17 852	19 778	23 620	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	11 172	11 669	13 381	18 692	21 585	24 692	37 719	27 652	36 601	47 092	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	5 168	5 097	4 766	9 865	10 687	8 712	14 794	9 799	16 824	23 472	الميزان التجاري
<b>Palestine</b>											<b>فلسطين</b>
Imports (c.i.f)	1 503	1 800	2 373	2 667	2 759	3 141	3 569	3 601	3 959	4 492 (3)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	239	280	313	335	367	513	558	518	576	759 (3)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-1 264	-1 521	-2 061	-2 331	-2 392	-2 628	-3 010	-3 082	-3 383	-3 733	الميزان التجاري
<b>Qatar</b>											<b>قطر</b>
Imports (c.i.f)	4 052	4 897	6 005	10 061	16 440	22 005	27 901	24 922	23 240	22 330	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	10 978	13 383	18 685	25 762	34 051	42 020	56 594	49 474	74 812	114 301	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	6 926	8 485	12 681	15 702	17 611	20 015	28 693	24 552	51 571	91 971	الميزان التجاري
<b>Saudi Arabia</b>											<b>المملكة العربية السعودية</b>
Imports (c.i.f)	32 333	36 965	44 746	59 498	69 799	90 098	115 135	95 552	106 864	131 588	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	72 560	93 367	125 998	180 737	188 467 (1)	205 452 (1)	313 487	192 315	251 147	364 703	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	40 227	56 402	81 251	121 239	118 668	115 354	198 352	96 763	144 282	233 115	الميزان التجاري

الجدول 1-4- إجمالي قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الإسكوا

Table I.4. Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries 2002-2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>The Sudan</b>											السودان
Imports (c.i.f)	2 493	2 898	4 035	7 367	8 844	9 854	16 417	8 590	11 855	9 227 (1)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	2 008	2 480	3 612	4 506	5 479	8 867 (1)	9 501	9 080	11 284	9 689 (1)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	- 485	- 417	- 423	-2 861	-3 366	- 986	-6 916	490	- 571	462	الميزان التجاري
<b>Syrian Arab Republic</b>											الجمهورية العربية السورية
Imports (c.i.f)	5 070	5 083	6 722	10 047	10 626	13 556	17 994	15 258	17 392	16 400 (3)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	6 992	5 753	5 347	8 669	10 269	11 619	15 419	10 878	12 796	9 872 (3)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	1 923	670	-1 375	-1 379	- 357	-1 937	-2 575	-4 380	-4 596	-6 528	الميزان التجاري
<b>United Arab Emirates</b>											الإمارات العربية المتحدة
Imports (c.i.f)	42 651	52 072	61 585	84 654	100 057	150 123	200 327	170 121	187 001	229 709	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	52 162	67 134	82 748	117 188	145 586	178 630	239 213	191 802	213 539	281 640	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	9 511	15 061	21 163	32 534	45 529	28 507	38 886	21 681	26 538	51 931	الميزان التجاري
<b>Yemen</b>											اليمن
Imports (c.i.f)	2 775	3 668	4 014	5 077	5 294	8 517	10 435	8 969	9 257	9 681	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	3 272	3 728	3 988	5 672	6 680	6 315	7 593	6 126	6 437	6 917	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	497	61	- 26	594	1 386	-2 202	-2 842	-2 842	-2 820	-2 765	الميزان التجاري
<b>ESCWA region</b>											منطقة الإسكوا
Imports (c.i.f)	141 032	158 862	198 777	266 188	306 009	414 120	565 830	476 601	532 357	624 536	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	198 248	243 916	319 714	451 427	525 116	608 756	880 617	620 651	771 036	1074 740	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	57 216	85 054	120 937	185 239	219 107	194 636	314 787	144 050	238 680	450 204	الميزان التجاري

(1) International Monetary Fund, Direction of trade statistics, 2008, <http://www.imf.org>.

(2) Central Bank Of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, <http://www.cbk.gov.kw>.

(3) United Nations Conference on Trade and Development, <http://unctad.org>.

(1) صندوق النقد الدولي، إحصاءات التجارة: الاتجاهات السائدة، 2008، <http://imf.org> (بالإنجليزية).

(2) بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، <http://www.cbk.gov.kw>.

(3) مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، <http://unctad.org>.

الجدول 5-1- إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>  
**Table I.5. Total value of imports of ESCWA member countries<sup>(1)</sup>**  
**2002-2011**

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	معدل النمو (%) Growth Rate		البلد
											1991-2001	2001-2011	
Bahrain	5 003	5 657	7 385	9 393	8 957	11 925	17 768	12 469	16 002	17 573	0.4	14.7	البحرين
Egypt	12 553	10 893	12 851	19 812	20 613	26 820	54 046	44 752	52 871	59 269	7.0	19.0	مصر
Iraq	6 067	4 453	10 239	13 041	13 535	15 167	21 465	23 862	28 241	36 292	24.4	20.1	العراق
Jordan	5 075	5 743	8 179	10 497	11 548	13 756	16 872	14 075	15 262	18 930	4.7	14.2	الأردن
Kuwait	9 007	10 993	12 631	15 907	17 240	21 363	24 840	20 334	22 670	25 267	4.4	11.8	الكويت
Lebanon	6 445	7 168	9 397	9 340	9 398	11 815	16 137	16 242	17 964	20 158	5.5	11.8	لبنان
Oman	6 004	6 572	8 616	8 827	10 898	15 980	22 925	17 852	19 778	23 620	4.9	15.8	عمان
Palestine	1 503	1 800	2 373	2 667	2 759	3 141	3 569	3 601	3 959	4 492	4.4 (2)	9.9	فلسطين
Qatar	4 052	4 897	6 005	10 061	16 440	22 005	27 901	24 922	23 240	22 330	6.7	22.4	قطر
Saudi Arabia	32 333	36 965	44 746	59 498	69 799	90 098	115 135	95 552	106 864	131 588	0.0	15.6	المملكة العربية السعودية
Sudan	2 493	2 898	4 035	7 367	8 844	9 854	16 417	8 590	11 855	9 227	3.3	18.5	السودان
Syrian Arab Republic	5 070	5 083	6 722	10 047	10 626	13 556	17 994	15 258	17 392	16 400	2.0	15.2	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	42 651	52 072	61 585	84 654	100 057	150 123	200 327	170 121	187 001	229 709	8.7	19.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2 775	3 668	4 014	5 077	5 294	8 517	10 435	8 969	9 257	9 681	3.0	15.2	اليمن
<b>Total (Arab region)</b>	<b>141 032</b>	<b>158 862</b>	<b>198 777</b>	<b>266 188</b>	<b>306 009</b>	<b>414 120</b>	<b>565 830</b>	<b>476 601</b>	<b>532 357</b>	<b>624 536</b>	<b>4.7</b>	<b>17.2</b>	<b>القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)</b>

(1) Including crude oil and oil products.

(2) For the period 1995-2001.

(1) بما في ذلك النفط الخام والمنتجات النفطية.

(2) للفترة 1995-2001.

الجدول 1-6- إجمالي قيمة صادرات بلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>

Table I.6. Total value of exports of ESCWA member countries<sup>(1)</sup>  
2002-2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Country	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	معدل النمو (%) Growth Rate		البلد
											1991-2001	2001-2011	
Bahrain	5 794	6 632	7 558	10 240	11 662	14 092	18 246	11 909	16 059	22 417	4.7	13.5	البحرين
Egypt	4 707	6 163	7 686	10 646	13 720	15 989	26 738	22 890	27 121	30 782	2.4	21.7	مصر
Iraq	9 134	8 141	16 120	17 645	23 760	29 329	56 832	36 220	46 640	70 811	42.6	21.2	العراق
Jordan	2 770	3 014	3 883	4 301	5 204	5 730	7 782	6 366	7 023	8 006	7.3	12.6	الأردن
Kuwait	15 412	20 650	28 648	45 155	56 003	62 691	87 457	51 937	62 749	103 487	18.5	18.4	الكويت
Lebanon	1 045	1 524	1 747	1 880	2 283	2 816	3 478	3 484	4 253	4 265	4.3	16.1	لبنان
Oman	11 172	11 669	13 381	18 692	21 585	24 692	37 719	27 652	36 601	47 092	7.4	15.4	عمان
Palestine	239	280	313	335	367	513	558	518	576	759	-2.2 (2)	10.7	فلسطين
Qatar	10 978	13 383	18 685	25 762	34 051	42 020	56 594	49 474	74 812	114 301	12.6	23.7	قطر
Saudi Arabia	72 560	93 367	125 998	180 737	188 467	205 452	313 487	192 315	251 147	364 703	3.6	15.9	المملكة العربية السعودية
Sudan	2 008	2 480	3 612	4 506	5 479	8 867	9 501	9 080	11 284	9 689	13.8	19.8	السودان
Syrian Arab Republic	6 992	5 753	5 347	8 669	10 269	11 619	15 419	10 878	12 796	9 872	3.8	8.9	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	52 162	67 134	82 748	117 188	145 586	178 630	239 213	191 802	213 539	281 640	8.7	18.3	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	3 272	3 728	3 988	5 672	6 680	6 315	7 593	6 126	6 437	6 917	25.5	8.3	اليمن
Total (Arab region)	198 248	243 916	319 714	451 427	525 116	608 756	880 617	620 651	771 036	1074 740	7.3	17.5	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)

(1) Including crude oil and oil products.

(2) For the period 1995-2001.

(1) بما في ذلك النفط الخام والمنتجات النفطية.

(2) للفترة 1995-2001.

الجدول 1-7- نسبة واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(\*)</sup>

Table 1.7. Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(\*)</sup>  
2007

Section	Country														القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals, animal products.	1.5	3.5	..	2.6	3.9	4.2	3.3	2.7	1.7	3.5	0.9	1.3	1.6	5.3	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.2	12.6	..	7.7	4.3	4.7	2.8	7.6	1.4	5.3	2.5	5.8	3.1	11.9	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	0.2	1.3	..	0.8	0.4	1.0	0.8	0.5	0.2	0.6	0.1	1.0	0.4	1.6	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	2.5	3.1	..	4.6	4.4	6.4	3.0	9.2	1.6	3.8	1.8	4.8	2.3	6.3	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ ... الخ.
5. Mineral products.	51.3	15.9	..	21.6	3.1	22.8	5.0	41.5	3.2	1.2	1.3	34.6	2.0	22.8	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	8.6	6.1	..	6.6	6.6	9.3	4.6	5.1	4.1	7.5	10.2	5.4	5.6	5.2	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	1.7	5.0	..	3.9	3.3	4.1	3.5	2.1	2.2	3.1	2.9	6.8	3.7	3.4	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.1	0.1	..	0.1	0.5	0.4	0.1	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.4	0.1	8. جلود خام وميدوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.7	3.3	..	1.4	1.1	1.5	0.9	1.4	1.1	0.8	0.4	1.5	1.1	1.4	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.8	1.8	..	2.4	1.9	2.8	1.1	2.0	0.7	1.5	3.5	1.8	1.0	3.0	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.5	2.2	..	7.1	4.6	4.4	1.5	2.0	1.7	3.4	3.0	2.8	4.5	1.7	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.2	0.1	..	0.3	0.7	0.7	0.4	0.5	0.3	0.5	0.6	—	0.6	0.4	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.3	0.7	..	1.4	1.9	1.8	1.5	3.1	2.2	1.2	0.3	0.7	1.8	0.8	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.4	—	..	1.3	1.7	4.1	1.1	—	1.5	1.0	—	—	19.8	0.2	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	6.0	8.4	..	8.5	14.7	8.2	16.1	4.8	20.2	15.0	4.8	14.7	11.7	9.4	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	10.3	14.5	..	17.1	26.1	12.1	25.9	6.7	39.5	29.5	44.0	9.3	23.0	15.7	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	9.9	4.2	..	8.7	15.7	8.4	25.7	7.7	13.8	17.6	18.2	7.4	13.2	8.2	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.7	1.3	..	1.1	2.3	1.6	1.2	1.8	2.5	2.3	3.6	0.5	1.9	1.5	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	0.1	0.1	—	—	—	0.4	0.2	—	0.3	0.4	19. أسلحة ونخائن: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.0	0.6	..	1.3	2.6	1.5	1.4	0.9	2.2	1.4	1.0	0.3	2.1	1.0	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	—	0.1	—	—	—	0.7	—	—	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	15.2	..	1.3	—	—	—	—	—	—	—	1.3	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	11 925	26 820	..	13 756	21 363	11 815	15 980	3 141	22 005	90 098	9 854	13 556	105 747	8 517	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(\*) Including crude oil.

(\*) بما في ذلك النفط الخام.



الجدول 1-7- نسبة واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(\*)</sup>

Table 1.7. Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(\*)</sup>

2008

(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country											القسم			
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	قطر	البحرين	السعودية	السودان		البحرين	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals, animal products.	2.3	2.7	..	3.1	4.3	3.6	3.9	2.9	2.1	3.6	0.4	1.5	1.6	4.0	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.6	8.8	..	7.6	5.5	4.4	3.6	7.6	2.0	6.5	3.3	8.3	3.3	13.7	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	0.2	2.8	..	1.5	0.6	0.9	0.9	0.9	0.3	0.6	0.2	1.0	0.5	1.4	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	2.5	2.8	..	4.7	4.3	5.3	2.5	8.0	1.7	3.7	3.6	3.5	1.7	5.8	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبنغ ... الخ.
5. Mineral products.	45.5	12.8	..	22.0	2.3	26.5	4.7	32.6	3.6	1.6	0.9	33.0	2.0	30.0	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	6.8	8.1	..	6.9	7.0	8.0	4.3	7.2	4.6	7.6	2.1	6.4	4.7	4.5	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	1.7	5.6	..	3.9	3.2	3.5	4.5	3.2	2.3	3.1	0.9	6.8	3.2	3.1	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	0.4	0.4	0.1	0.3	0.2	0.2	—	0.1	0.3	—	8. جلود خام وميدوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.7	2.2	..	1.2	1.0	1.4	1.0	1.5	1.0	0.7	0.2	1.3	0.8	1.3	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.9	2.3	..	2.4	2.0	2.3	1.0	1.6	0.8	1.5	0.6	1.8	0.9	1.4	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.9	4.6	..	5.9	4.2	4.0	1.4	3.6	1.5	3.2	1.6	4.1	3.5	1.4	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.3	0.2	..	0.3	0.6	0.6	0.3	0.7	0.3	0.4	0.4	—	0.5	0.4	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.3	0.7	..	1.5	1.9	1.7	1.6	4.5	2.5	1.3	0.3	1.1	1.6	0.7	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.5	1.9	..	1.7	1.9	5.3	1.2	0.1	0.8	1.2	—	—	21.5	0.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	8.3	18.6	..	9.9	14.9	8.1	15.9	7.6	19.7	15.3	5.7	18.6	14.6	7.5	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	13.6	17.9	..	16.0	24.9	10.5	23.5	8.8	37.4	27.2	10.1	6.6	21.3	14.9	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	9.4	5.9	..	7.7	15.9	10.6	26.6	5.9	14.7	18.0	43.4	5.2	14.3	7.5	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.9	1.3	..	1.2	2.1	1.4	1.4	1.5	2.0	2.2	0.6	0.4	1.5	1.0	18. أدوات وأجهزة للتصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	0.1	0.1	—	—	0.1	0.6	0.1	—	0.2	0.1	19. أسلحة ونخائن: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.5	0.7	..	1.2	2.7	1.4	1.5	1.6	2.2	1.4	1.4	0.4	1.9	0.7	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.3	—	0.1	0.1	—	0.1	—	24.1	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	17 768	54 046	..	16 872	24 840	16 137	22 925	3 951	27 901	115 135	16 417	17 994	154 042	10 435	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(\*) Including crude oil.

(\*) بما في ذلك النفط الخام.

الجدول 1-7- نسبة واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(\*)</sup>

Table 1.7. Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(\*)</sup>

2009

(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals, animal products.	3.0	3.3	..	3.7	4.1	4.6	3.9	3.3	2.5	3.8	1.6	1.6	1.9	4.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	2.0	9.4	..	6.7	6.3	3.9	2.9	6.4	2.0	5.9	7.5	12.2	4.2	14.1	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	0.3	2.0	..	1.2	0.6	0.8	0.7	0.5	0.3	0.7	0.5	1.6	0.4	1.2	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	3.4	2.8	..	5.7	5.2	5.9	3.5	11.4	2.2	4.5	5.5	7.6	2.0	8.0	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.
5. Mineral products.	40.3	11.6	..	18.1	4.3	20.5	7.3	35.2	2.9	1.3	5.5	14.8	2.1	21.9	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	7.8	8.4	..	8.1	8.6	8.4	7.4	6.2	5.7	8.7	8.5	7.5	5.4	5.1	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	2.0	5.4	..	4.0	3.1	3.3	3.4	2.3	2.8	3.4	4.4	7.4	3.1	3.3	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	0.5	0.4	0.1	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.4	0.1	8. جلود خام وميدوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.8	2.4	..	1.2	0.8	1.4	1.0	2.0	0.8	0.8	1.1	1.8	0.7	1.6	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	1.0	2.5	..	2.3	1.9	2.1	1.1	2.1	0.9	1.5	1.8	2.0	0.9	4.2	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللغيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	2.1	5.4	..	5.9	5.0	4.3	1.5	2.2	1.9	3.5	4.4	4.7	3.9	1.6	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.6	0.2	..	0.3	0.8	0.7	0.4	0.4	0.4	0.5	1.0	0.1	0.6	0.3	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.7	1.0	..	1.7	1.7	1.9	1.5	2.3	3.2	1.6	1.2	1.3	1.8	1.0	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.4	0.2	..	1.2	3.0	4.9	1.0	0.1	0.5	0.9	—	—	22.7	0.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	5.6	16.3	..	9.1	8.5	6.4	12.4	5.2	14.9	11.0	12.9	19.5	9.2	8.0	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	16.2	19.5	..	14.9	26.1	11.9	23.3	8.6	42.6	28.8	21.1	9.7	24.2	12.3	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	9.9	7.2	..	11.4	14.1	14.8	25.8	7.2	11.3	17.4	17.0	7.0	12.8	11.2	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	1.1	1.5	..	1.3	2.8	1.6	1.3	1.3	2.5	2.7	2.0	0.5	1.9	0.7	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	0.1	0.1	—	—	—	0.9	0.6	—	0.1	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.6	0.8	..	1.3	2.7	1.8	1.3	1.0	2.3	1.9	2.6	0.5	1.9	0.6	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.8	—	0.1	0.1	2.1	0.1	—	0.5	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	12 469	44 752	..	14 075	20 334	16 242	17 852	3 601	24 922	95 552	8 590	15 323	121 823	8 969	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(\*) Including crude oil.

(\*) بما في ذلك النفط الخام.

الجدول 1-7- نسبة واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(\*)</sup>

Table 1.7. Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(\*)</sup>

Section	2010 (نسبة مئوية) (Percentage)															القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد	
Country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals, animal products.	2.7	3.9	..	3.9	4.4	4.8	3.7	4.3	3.2	4.0	1.1	1.4	1.9	5.2	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.	
2. Vegetable products.	1.8	10.1	..	5.6	5.4	4.0	2.9	6.9	2.3	6.2	14.2	9.9	4.2	13.0	2. منتجات نباتية.	
3. Animal or vegetable fats and oils.	0.2	1.9	..	0.9	0.5	0.7	0.8	0.5	0.3	0.7	4.7	1.0	0.4	3.4	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.	
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	3.0	3.4	..	6.1	5.1	6.4	4.8	11.1	2.7	4.9	5.9	9.0	2.1	9.1	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ ... الخ.	
5. Mineral products.	50.1	15.2	..	22.6	2.0	21.1	8.9	34.9	3.8	1.9	7.3	21.4	2.1	21.6	5. منتجات معدنية.	
6. Chemical industry products.	6.2	8.3	..	8.4	8.6	8.6	7.9	6.6	7.2	8.7	6.5	7.3	5.6	5.6	6. منتجات الصناعات الكيماوية.	
7. Plastics, rubber and related items.	1.5	5.6	..	4.1	3.1	3.6	3.7	2.9	2.8	3.6	4.9	6.7	3.2	3.6	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.	
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	0.5	0.4	0.1	0.3	0.3	0.3	0.1	0.1	0.4	0.1	8. جلود خام ومدبوغة ... الخ.	
9. Wood and wood products.	0.6	2.3	..	1.2	0.8	1.3	1.0	1.9	1.0	1.1	0.7	1.3	0.7	1.4	9. خشب ومصنوعات خشبية.	
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.9	2.7	..	2.5	1.9	2.4	1.1	2.3	1.0	1.6	1.7	1.9	1.0	2.5	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.	
11. Textiles and textile articles.	1.7	5.5	..	5.6	4.5	3.9	1.6	2.2	2.2	3.3	4.2	3.8	3.7	1.5	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.	
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.1	0.3	..	0.4	0.8	0.7	0.4	0.4	0.5	0.5	0.9	0.1	0.6	0.3	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.	
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.1	0.7	..	1.6	1.4	2.1	1.4	4.1	3.2	1.4	1.7	1.3	1.4	0.9	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.	
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.4	0.2	..	1.2	1.9	6.5	1.2	0.1	1.9	1.2	—	—	28.7	0.2	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.	
15. Base metals and related articles.	4.7	13.4	..	8.8	11.2	7.1	11.6	5.5	13.0	12.4	7.3	13.0	8.6	8.2	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.	
16. Electrical machines and mechanical appliances.	14.8	17.0	..	14.4	28.1	12.1	20.7	8.5	32.8	24.7	20.6	13.2	19.4	10.9	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.	
17. Transportation vehicles.	7.7	7.4	..	8.6	15.0	10.8	25.6	5.1	15.7	18.4	14.3	7.2	12.4	11.1	17. مركبات النقل.	
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.9	1.3	..	1.2	2.5	1.7	1.4	1.5	2.7	2.6	1.4	0.8	1.8	0.7	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.	
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	0.1	0.1	0.2	—	0.2	0.7	0.4	—	1.8	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.	
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.3	0.8	..	1.2	2.3	1.7	1.3	1.1	3.0	1.8	1.9	0.5	0.1	0.7	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.	
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.6	—	0.1	—	—	0.1	—	0.3	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.	
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.	
Total (millions of US dollars)	16 002	52 871	..	15 262	22 670	17 964	19 775	3 959	23 240	106 863	11 855	17 392	132 175	9 257	المجموع (مليون دولار أمريكي)	

(\*) Including crude oil.

(\*) بما في ذلك النفط الخام.

الجدول 1-7- نسبة واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(\*)</sup>

Table 1.7. Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(\*)</sup>

Section	2011 (نسبة مئوية) (Percentage)														البلد	القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن		
Country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals, animal products.	2.6	3.4	..	3.7	..	4.3	3.7	..	3.9	4.1	..	..	1.9	4.6	1.	حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.6	12.5	..	7.3	..	4.2	2.8	..	2.8	5.7	..	..	4.0	15.6	2.	منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	0.2	2.8	..	1.1	..	0.9	1.1	..	0.4	0.9	..	..	0.5	2.0	3.	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	3.2	4.4	..	5.5	..	6.4	3.5	..	3.0	4.6	..	..	2.0	10.5	4.	منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.
5. Mineral products.	10.2	17.7	..	29.6	..	22.9	14.5	..	6.4	1.9	..	..	2.4	32.0	5.	منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	47.8	8.3	..	7.8	..	8.6	7.3	..	8.3	8.5	..	..	5.5	5.1	6.	منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	2.4	6.2	..	4.0	..	3.5	3.7	..	3.1	3.8	..	..	2.9	3.1	7.	اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	..	0.4	0.1	..	0.4	0.3	..	..	0.5	—	8.	جلود خام ومديوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.4	2.2	..	1.0	..	1.2	0.9	..	1.0	1.0	..	..	0.6	1.1	9.	خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.8	2.4	..	2.3	..	2.1	1.1	..	1.0	1.5	..	..	0.9	2.1	10.	عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبغية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.9	4.7	..	5.2	..	3.5	1.6	..	2.5	3.4	..	..	3.4	1.2	11.	مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.3	0.2	..	0.3	..	0.7	0.3	..	0.5	0.5	..	..	0.5	0.3	12.	أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.1	0.6	..	1.4	..	2.0	1.4	..	2.9	1.4	..	..	1.2	0.6	13.	مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.5	0.1	..	1.1	..	10.6	1.0	..	2.5	1.9	..	..	31.3	—	14.	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	5.7	12.9	..	7.7	..	7.6	12.1	..	10.9	13.4	..	..	9.3	5.1	15.	معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	12.2	14.6	..	12.1	..	10.6	21.4	..	27.6	26.7	..	..	17.6	8.0	16.	آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	6.4	5.3	..	5.9	..	7.3	20.7	..	16.1	15.6	..	..	12.0	7.5	17.	مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	1.2	1.0	..	1.1	..	1.5	1.4	..	2.7	2.3	..	..	1.7	0.6	18.	أنواع وأجهزة للتصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	..	0.1	—	..	0.1	0.7	..	..	0.1	—	19.	أسلحة ونخائن: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.0	0.6	..	1.2	..	1.5	1.3	..	3.3	1.8	..	..	1.6	0.4	20.	سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.4	..	0.1	—	..	0.6	—	..	..	—	—	21.	تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	—	..	..	—	—		غير محدد.
Total (millions of US dollars)	17 573	59 269	..	18 930	..	20 158	23 620	..	22 329	131 588	..	..	164 127	9 681		المجموع (مليون دولار أمريكي)

(\*) Including crude oil.

(\*) بما في ذلك النفط الخام.

الجدول 8-1- نسبة صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(1)</sup>

Table I.8. Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(1)</sup>  
2007

(نسبة مئوية) (Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المتحدة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals, animal products.	0.2	0.3	..	0.7	0.1	0.4	1.0	1.7	—	3.0	..	3.9	0.2	2.8	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	—	6.5	..	7.5	—	3.7	0.2	10.2	—	0.8	..	10.3	0.8	1.0	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	0.1	..	0.4	—	0.6	0.4	3.5	—	0.3	..	2.6	0.1	0.1	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	0.3	1.4	..	4.4	0.1	8.5	0.5	7.0	—	3.5	..	4.3	1.2	1.3	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ ... الخ.
5. Mineral products.	78.5	54.6	..	4.5	94.4	3.2	80.6	1.7	89.6	1.1	..	41.5	63.4	90.3	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	4.2	2.1	..	25.0	0.6	8.3	1.9	4.6	4.8	30.1	..	3.9	1.2	0.4	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	0.5	2.9	..	2.3	2.0	4.2	1.2	7.7	3.3	22.2	..	2.2	1.9	0.1	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.2	..	0.2	—	0.4	—	0.9	—	0.4	..	0.9	0.1	0.3	8. جلود خام وميدوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	—	0.1	..	0.3	—	0.8	—	4.6	—	0.2	..	0.1	0.2	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.2	0.3	..	2.2	0.1	6.2	0.1	1.7	—	2.9	..	0.6	0.3	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللديفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.9	4.0	..	22.3	0.1	3.6	0.4	3.5	—	1.5	..	18.3	2.3	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	—	..	0.1	—	0.7	0.1	4.9	—	—	..	1.9	0.2	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.1	1.4	..	0.5	0.2	2.1	0.4	21.8	—	1.4	..	0.3	0.9	—	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial peals, precious stones... etc.	0.1	0.6	..	3.5	—	17.3	—	—	0.1	1.4	..	—	11.7	0.8	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	11.4	7.3	..	5.8	0.5	17.5	1.4	13.7	1.1	9.6	..	2.4	2.3	0.4	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	1.3	0.3	..	12.7	0.6	16.3	3.0	4.2	0.5	8.5	..	4.8	6.9	0.9	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	2.0	0.1	..	5.5	1.1	1.1	8.3	1.4	0.6	11.8	..	0.1	5.0	1.2	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	—	..	0.7	—	0.8	—	0.3	—	0.3	..	—	0.5	0.1	18. أدوات وأجهزة للتصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة ونخائن: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.3	1.2	..	1.1	—	3.2	0.1	6.7	—	0.6	..	0.9	0.7	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	1.0	0.1	—	—	0.1	..	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	16.3	..	0.4	—	—	—	—	—	—	..	0.9	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	14 092	15 989	..	5 730	62 691	2 816	24 692	513	42 020	27 833	..	10 680	118 646	6 315	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) بما في ذلك النفط الخام.

(2) باستثناء إعادة الصادرات.

الجدول 8-1- نسبة صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(1)</sup>

Table I.8. Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(1)</sup>  
2008  
(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	United Arab Emirates	Yemen	البلد
1. Live animals, animal products.	0.8	1.6	..	1.9	0.1	0.5	1.3	1.7	—	0.3	0.8	4.5	0.1	2.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	—	7.2	..	6.1	0.1	3.8	0.3	8.1	—	0.1	3.1	5.2	0.9	1.5	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	0.8	..	1.2	—	0.6	0.5	3.3	—	0.1	—	1.1	0.2	0.1	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	0.9	2.0	..	4.3	0.1	8.1	0.4	7.0	—	0.3	0.1	10.7	1.0	1.0	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ ... الخ.
5. Mineral products.	82.0	46.4	..	7.5	94.6	3.9	80.4	2.3	89.8	89.8	94.1	39.5	63.6	88.5	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	0.4	9.6	..	32.9	1.7	12.5	2.2	5.0	5.4	3.1	—	3.9	1.0	0.4	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	0.5	3.7	..	2.1	0.8	4.3	1.3	6.2	2.6	2.3	—	1.7	1.7	0.2	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.3	..	0.2	—	0.3	—	0.6	—	—	0.3	0.4	0.1	0.2	8. جلود خام ومديوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.1	0.1	..	0.3	—	1.0	—	4.9	—	—	—	0.1	0.2	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.2	1.3	..	2.5	0.1	5.9	0.1	3.6	—	0.3	—	0.8	0.3	—	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبغية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.0	7.1	..	14.2	0.1	3.4	0.3	4.8	—	0.2	0.6	14.0	1.7	—	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	—	..	0.1	—	0.6	0.1	3.1	—	—	—	1.3	0.2	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.2	2.2	..	0.4	0.2	1.9	0.5	20.6	—	0.1	—	0.6	1.9	—	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial peals, precious stones... etc.	0.1	0.1	..	2.7	0.1	16.5	—	0.9	—	0.3	—	—	14.6	—	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	10.7	11.4	..	6.2	0.3	15.2	1.4	17.5	0.7	1.0	0.6	5.7	1.9	0.3	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	1.4	4.1	..	10.7	0.7	15.4	2.5	4.2	0.5	0.9	0.2	4.3	5.5	2.0	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	1.3	0.5	..	4.6	1.2	1.7	8.3	1.4	0.9	1.1	0.1	0.1	4.3	2.5	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.3	..	0.6	—	0.6	—	0.7	—	—	—	—	0.3	0.4	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.3	1.1	..	1.1	—	3.3	0.2	4.0	—	0.1	—	0.5	0.5	—	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.4	—	0.5	0.1	—	—	—	—	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	5.4	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	18 246	26 738	..	7 782	87 457	3 478	37 719	529	56 594	313 466	9 501	15 231	162 864	7 593	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) بما فيها النفط الخام.

(2) باستثناء إعادة الصادرات.

الجدول 1-8- نسبة صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(1)</sup>

Table I.8. Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(1)</sup>  
2009  
(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														القسم
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	United Arab Emirates	Yemen	
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد
1. Live animals, animal products.	1.4	2.2	..	3.1	0.1	0.4	1.2	2.4	0.1	0.6	2.9	5.8	0.3	3.2	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.1	12.2	..	7.5	0.1	3.4	0.3	6.1	—	0.2	2.6	9.6	1.1	1.7	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	0.6	..	0.7	—	0.5	0.6	2.8	—	0.1	—	0.9	0.1	0.1	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	0.9	3.3	..	4.9	0.2	8.1	0.8	8.2	—	0.6	0.2	9.3	1.6	1.2	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.
5. Mineral products.	77.5	32.0	..	6.8	90.3	2.6	71.4	0.9	91.4	84.9	78.8	36.1	54.9	89.5	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	2.3	11.0	..	27.5	0.5	6.6	3.0	6.9	2.4	4.1	—	4.9	1.1	0.5	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	0.8	3.5	..	2.3	4.7	3.6	2.4	6.7	2.4	3.3	—	2.9	2.1	0.2	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.5	..	0.2	—	0.3	—	0.5	—	—	0.2	0.3	0.1	0.2	8. جلود خام ومدبوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.1	0.1	..	0.4	—	0.8	—	4.1	—	—	—	0.2	0.2	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.2	1.4	..	3.3	0.1	6.6	0.1	2.8	—	0.5	—	0.7	0.4	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.9	9.6	..	14.3	0.1	3.1	0.6	1.8	—	0.2	0.4	13.2	2.1	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	0.1	..	0.1	—	0.5	0.1	5.1	—	—	—	1.0	0.2	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.2	3.5	..	0.7	0.2	1.6	0.6	22.9	—	0.2	—	1.0	0.8	—	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.2	4.8	..	5.6	0.2	31.5	0.3	—	—	0.5	14.1	—	17.8	0.2	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	10.8	9.2	..	6.7	0.5	9.0	3.6	11.2	1.7	1.2	0.2	2.0	2.9	0.6	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	2.6	3.7	..	9.9	0.8	14.6	2.9	4.2	0.9	1.5	0.4	3.5	7.2	1.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	1.8	0.6	..	4.0	2.1	2.9	11.7	1.6	0.9	1.8	0.1	0.2	6.0	1.2	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.4	..	0.8	—	0.7	0.1	0.7	—	0.1	—	—	0.5	0.2	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.4	1.3	..	1.1	0.1	2.9	0.3	10.3	—	0.1	—	0.2	0.6	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.1	—	0.3	0.1	0.7	—	—	—	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	8.2	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	11 909	22 890	..	6 366	51 937	3 484	27 652	518	49 474	192 314	9 080	10 477	125 867	6 126	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) بما فيها النفط الخام.

(2) باستثناء إعادة الصادرات.

الجدول 1-8- نسبة صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(1)</sup>

Table I.8. Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(1)</sup>

2010  
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	النشاط
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals, animal products.	0.8	2.2	..	2.9	0.1	0.4	1.2	3.3	0.1	0.5	1.6	4.2	0.3	3.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	—	10.5	..	7.8	—	3.6	0.3	7.2	—	0.2	2.5	8.4	1.0	1.7	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	0.6	..	0.2	—	0.5	0.4	2.7	—	0.1	—	0.8	0.1	0.1	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	0.7	5.0	..	4.9	0.2	7.6	0.8	8.8	—	0.5	0.1	6.5	1.8	1.8	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.
5. Mineral products.	79.4	29.8	..	6.6	92.8	1.3	73.9	2.3	90.3	85.8	84.6	47.7	51.4	88.1	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	2.9	11.6	..	32.4	1.6	7.3	5.1	5.5	3.1	4.3	—	4.5	1.1	0.4	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	0.7	3.6	..	2.7	2.7	2.8	1.9	8.0	2.0	4.5	—	3.0	2.0	0.2	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.7	..	0.2	—	0.3	—	0.6	—	—	0.3	0.3	0.1	0.3	8. جلود خام ومذبوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	—	0.1	..	0.4	—	0.5	—	4.0	—	—	—	0.2	0.1	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.3	1.6	..	3.6	0.1	5.6	0.1	1.8	—	0.4	—	0.9	0.4	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليولوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.7	11.3	..	13.7	0.1	2.5	0.3	1.5	—	0.2	0.3	9.7	2.0	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	0.1	..	0.1	—	0.5	—	4.5	—	—	—	0.9	0.2	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.1	3.3	..	0.7	0.2	1.0	0.5	20.8	—	0.2	—	0.5	0.8	—	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	0.1	3.8	..	4.7	0.2	26.1	0.3	0.3	—	0.2	10.2	—	21.4	0.6	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	10.9	10.3	..	6.8	0.6	10.8	2.6	14.7	2.0	0.9	0.2	2.4	2.4	0.5	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	1.6	3.9	..	8.0	0.6	17.4	2.0	4.4	1.0	1.0	—	1.8	7.1	1.6	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	1.3	0.4	..	2.6	0.8	8.5	10.3	1.3	1.3	0.9	—	0.2	6.5	0.7	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	0.5	—	0.5	0.1	0.7	—	0.1	—	—	0.6	0.1	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.5	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.3	1.0	..	1.1	0.1	2.4	0.1	7.6	—	0.1	—	0.3	—	—	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.1	—	0.2	—	—	—	—	—	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	7.7	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	18 246	27 121	..	7 023	62 749	4 253	36 601	576	74 812	251 147	11 284	12 238	148 303	6 437	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) بما فيها النفط الخام.

(2) باستثناء إعادة الصادرات.



الجدول 8-1- نسبة صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق<sup>(\*)</sup>

Table I.8. Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections<sup>(\*)</sup>

Section	Country														القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	البلد
1. Live animals, animal products.	1.0	1.8	..	3.0	..	0.4	1.0	..	—	0.4	..	..	0.2	3.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	—	8.9	..	8.0	..	3.8	0.2	..	—	0.1	..	..	0.8	2.1	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	0.6	..	0.2	..	0.5	0.4	..	—	0.1	..	..	0.2	0.2	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	1.0	4.2	..	4.5	..	8.9	0.7	..	—	0.4	..	..	1.4	1.5	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تيج ... الخ.
5. Mineral products.	79.9	31.9	..	9.0	..	0.8	76.0	..	92.1	87.2	..	..	56.7	88.4	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	1.1	11.8	..	31.1	..	9.0	6.6	..	2.7	4.5	..	..	1.2	0.5	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	0.5	3.9	..	3.0	..	3.1	1.7	..	2.1	4.0	..	..	1.7	0.2	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.5	..	0.2	..	0.3	—	..	—	—	..	..	0.1	0.3	8. جلود خام ومذبوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.2	0.2	..	0.4	..	0.4	—	..	—	—	..	..	0.1	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	0.8	1.6	..	3.0	..	5.1	0.1	..	—	0.3	..	..	0.3	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبغية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.7	10.5	..	13.4	..	3.0	0.1	..	—	0.2	..	..	1.5	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	0.1	..	0.2	..	0.5	—	..	—	—	..	..	0.1	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.2	2.6	..	0.6	..	0.9	0.3	..	—	0.1	..	..	0.7	—	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial peals, precious stones... etc.	—	5.6	..	4.8	..	35.0	—	..	—	0.3	..	..	20.9	0.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	10.8	9.7	..	6.4	..	12.3	3.1	..	1.8	0.7	..	..	2.5	0.8	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	2.0	4.4	..	7.9	..	12.2	1.6	..	0.5	0.8	..	..	6.2	0.8	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	1.6	0.3	..	2.2	..	0.9	7.7	..	0.6	0.7	..	..	4.4	1.0	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	—	0.2	..	0.8	..	0.5	0.1	..	—	0.1	..	..	0.3	0.1	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	—	..	..	—	—	19. أسلحة وتخارن: أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.2	1.0	..	1.0	..	2.2	0.1	..	—	0.1	..	..	0.4	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	0.1	..	0.1	..	0.1	—	..	—	—	..	..	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	—	..	..	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	22 417	30 782	..	8 006	..	4 265	47 092	..	114 301	364 703	..	..	200 070	6 917	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(\*) Including crude oil.

(\*) بما فيها النفط الخام.



## الجزء الثاني

التجارة البينية في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

## Part II

**INTRAREGIONAL TRADE OF ESCWA MEMBER COUNTRIES**



## Introduction

Global trade statistics for the year 2011 which are present in this bulletin underline the continued improvement that started in 2010 in the performance of non-oil intraregional trade in the ESCWA region, in all member countries on which data are available. Table (2-1) shows that the intraregional imports of those countries have increased by US\$10 billion, at a rate of 23 per cent above the 2010 levels.

Similarly, in 2011, the ratio of intraregional trade to total trade in the ESCWA region increased largely compared to the situation in 2010 table (2-1). The intraregional imports of some countries like Lebanon, Jordan, Oman and Yemen had performed above the pre-2008 levels and therefore managed to alleviate the negative impact of the global financial crisis that led in 2009 to an unprecedented shrink in both global and regional trade.

As for non-oil intraregional exports, compared to the total exports of countries for which data were available for 2011, their growth was less significant than in other regions. Intraregional exports grew by 6.3 per cent and amounted to US\$42 billion compared to US\$39.5 billion in 2010 (table (2-1)).

In the area of non-oil exports, the most integrated economy in the ECWA region was Bahrain. The share of its intraregional exports in total exports reached about 60 per cent, followed by Jordan (43.2 per cent) and Yemen (33.3 per cent). Conversely, and due to the lack of 2011 data, it was noted that in 2010, Kuwait and Palestine were the least integrated, as their shares of intraregional exports to total exports was 7.3 per cent and 10.2 per cent respectively, followed by Qatar (12 per cent).

تشير البيانات المتوفرة في هذه النشرة إلى أنّ التحسّن الذي بدأ في عام ٢٠١٠ في أداء التجارة البينية في المنتجات غير النفطية استمرّ في عام ٢٠١١ في جميع بلدان الإسكوا التي توفرت عنها بيانات. ويشير الجدول (٢-١) إلى ارتفاع قيمة الواردات البينية للبلدان التي توفرت بيانات حول تجارتها الإقليمية بما قدره ١٠ مليارات دولار أمريكي، أي بزيادة قدرها ٢٣ في المائة عن عام ٢٠١٠.

وكذلك الأمر، ففي عام ٢٠١١، سجّلت نسبة التجارة البينية إلى إجمالي التجارة ارتفاعاً كبيراً عن الأعوام السابقة (الجدول ٢-١) في معظم بلدان المنطقة. بالإضافة إلى ذلك، تجاوزت الواردات البينية لبعض هذه البلدان، مثل الأردن ولبنان وعمان واليمن، مستواها في عام ٢٠٠٨، متخطية الآثار السلبية للأزمة المالية العالمية في عام ٢٠٠٩ التي أدت إلى تراجع كبير وغير مسبوق في التجارة الدولية والإقليمية.

أما الصادرات البينية في المنطقة العربية، مقارنة بمجمّل الصادرات غير النفطية للبلدان التي توفرت عنها بيانات لعام ٢٠١١، فسجّلت نمواً متواضعاً، مقارنة بالنمو الكبير الذي سجّله المناطق الأخرى. ونمت الصادرات البينية بنسبة ٦,٣ في المائة وبلغت نحو ٤٢ مليار دولار أمريكي مقابل ٣٩,٥ مليار في عام ٢٠١٠ (الجدول (٢-١)).

وفي عام ٢٠١١، كان البحرين أكثر اقتصادات المنطقة تكاملاً مع بلدان المنطقة على صعيد الصادرات غير النفطية. وتشير الإحصاءات المتوفرة إلى أن البحرين يتقدم قائمة البلدان من حيث قيمة الصادرات البينية. فقد بلغت نسبة هذه الصادرات في البحرين إلى الصادرات الكلية نحو ٦٠ في المائة، يليه الأردن بنسبة ٤٣,٢ في المائة، واليمن ٣٣,٣ في المائة. في المقابل، وفي ظل عدم توفر بيانات عن جميع بلدان المنطقة في عام ٢٠١١، لوحظ أن أقل بلدان تكاملاً في عام ٢٠١٠ كان الكويت، إذ بلغت نسبة صادراتها البينية إلى الصادرات الكلية ٧,٣ في المائة، تليها فلسطين (١٠,٢ في المائة) وقطر (١٢ في المائة).

In comparison with the performance of non-oil intraregional trade in 2010, statistics available by the issue time of this bulletin indicate that the share of intraregional imports to total imports increased in most ESCWA member countries in 2011, except in the United Arab Emirates and Yemen where it remained the same. As for the value of intraregional imports, the United Arab Emirates continued the lead with US\$12.6 billion, followed by Saudi Arabia (about US\$12.2 billion) and Oman (about 8.2 billion). In 2011, the ESCWA member country in which the least value of intraregional imports was recorded was Bahrain (about US\$1.5 billion) (table (2-1)).

With respect to non-oil intraregional exports, the available statistics for 2011 point to the prevalence of different trends in the region. While the ratio of intraregional exports to total exports decreased in most ESCWA member countries for which data were available, it remained the same in Bahrain (60 per cent) and Egypt (25 per cent). Moreover, the value of intraregional exports in absolute terms increased in most member countries, with the exception of Lebanon, which suffered a visible decrease in both its interregional exports and their share of the country's total exports. The United Arab Emirates and Yemen suffered a limited retraction in both values as well. Nevertheless, the highest value of intraregional exports was recorded by the United Arab Emirates (US\$15.2 billion) followed by Qatar (US\$7.2 billion) and Egypt (US\$7 billion).

Table (2-2) indicates that the lowest intraregional exports in 2011 were observed in Lebanon (US\$1.5 billion) and Yemen (US\$0.8). As for Qatar, Oman and Jordan, the drop in the share of intraregional exports to total exports was not due merely to a loss in the value of such exports but rather to the larger increase in their total exports and with other regions. Data were not available for 2011 to describe the performance of Iraq, Kuwait, Palestine, Saudi Arabia, the Sudan and the Syrian Arab Republic.

وبالمقارنة مع أداء التجارة البينية غير النفطية مع عام ٢٠١٠، تبين الإحصاءات التي توفرت حتى تاريخ إعداد هذه النشرة أن نسبة الواردات البينية إلى الواردات الكلية ارتفعت عام ٢٠١١ في معظم بلدان المنطقة، في حين شهدت ثباتاً في الإمارات العربية المتحدة واليمن. ومن حيث قيمة الواردات البينية، استمرت الإمارات العربية المتحدة باحتلال المرتبة الأولى، حيث بلغت قيمة هذه الواردات فيها ١٢,٦ مليار دولار أمريكي تقريباً، تلتها المملكة العربية السعودية (١٢,٢ مليار دولار تقريباً) وعمان (٨,٢ مليار دولار تقريباً). وفي عام ٢٠١١، بلغت هذه الواردات أدنى مستوى لها في البحرين، إذ قُدرت بنحو ١,٥ مليار دولار (الجدول (٢-١)).

أما فيما يتصل بالصادرات البينية غير النفطية، فالبيانات المتوفرة لعام ٢٠١١ تشير إلى أن مختلف بلدان المنطقة سجّلت نسباً مختلفة. ففي حين انخفضت نسبة هذه الصادرات في معظم بلدان الإسكوا التي توفرت عنها بيانات، فقد بقيت ثابتة في البحرين (٦٠ في المائة) ومصر (٢٥ في المائة). كذلك، ارتفعت قيم الصادرات بالأرقام المطلقة في معظم هذه البلدان، باستثناء لبنان، الذي انخفضت فيه كثيراً قيمة الصادرات البينية وأيضاً نسبتها إلى إجمالي صادراتها، شأنه شأن الإمارات العربية المتحدة واليمن اللتين كان الانخفاض فيهما محدوداً. وسُجّلت أعلى قيمة للصادرات البينية في الإمارات العربية المتحدة (نحو ١٥,٢ مليار دولار أمريكي) تليها قطر (٧,٢ مليار دولار) ومصر (٧ مليار دولار).

ويشير الجدول (٢-٢) إلى أن أدنى مستويات الصادرات البينية في عام ٢٠١١ سجّلت في لبنان (١,٥ مليار دولار تقريباً) واليمن (٠,٨ مليار دولار تقريباً). ويُلاحظ أن الانخفاض الذي طرأ على نسبة الصادرات البينية إلى إجمالي الصادرات في الأردن وعمان وقطر لم ينتج من انخفاض قيمة تلك الصادرات، بل من ارتفاع إجمالي الصادرات على المستويين الكلي والإقليمي. ولم تتوفر أية بيانات عن التجارة الإقليمية في عام ٢٠١١ لكل من الجمهورية العربية السورية والسودان والعراق وفلسطين والكويت والمملكة العربية السعودية.

الجدول 1-2- حصة الواردات البينية من إجمالي قيمة الواردات، حسب البلدان  
Table II.1. Intra-regional import value as a share of total value of imports, by country  
2002-2011

A: Intra-regional imports excluding crude oil  
B: Total imports excluding crude oil  
C: Percentage share A/B  
(Millions of US dollars)

أ- الواردات البينية باستثناء النفط الخام  
ب- مجموع الواردات باستثناء النفط الخام  
ج- النسبة المئوية أ/ب  
(مليون دولار أمريكي)

Country		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	2011 (1)	البلد
Bahrain	A	557.5	619.7	737.4	786.3	821.8 (2)	1 099.5 (2)	1 699.5 (2)	1 306.4 (2)	1 127.8 (2)	1 499.1 (2)	أ
	B	3 331.0	3 590.5	4,619.4	5,223.4	4 055.5 (2)	6 060.5 (2)	10 563.9 (2)	8 114.6 (2)	10 143.4 (2)	10 133.5 (2)	ب
	C	16.7	17.3	16.0	15.1	20.3	18.1	16.1	16.1	11.1	14.8	ج
Egypt	A	564.1	520.5	791.5	1 472.6	2 083.8	2 926.1	5 080.0	3 256.9	4 000.5	5 378.7	أ
	B	12 552.6	10 892.7	12 851.3	19 009.6	19 570.1	25 638.4	52 411.9	43 677.7	51 553.5	57 559.7	ب
	C	4.5	4.8	6.2	7.7	10.6	11.4	9.7	7.5	7.8	9.3	ج
Iraq	A	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	أ
	B	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ج
Jordan	A	682.0	895.6	1 383.4	1 784.3	2 081.1	2 465.6	2 839.0	2 899.1	3 422.7	4 320.6	أ
	B	4 504.1	5 083.0	7 097.0	8 786.0	9 524.0	11 690.1	14 162.6	12 573.3	13 396.2	16 315.3	ب
	C	15.1	17.6	19.5	20.3	21.9	21.1	20.0	23.1	25.5	26.5	ج
Kuwait	A	1 241.2	1 516.3	2 009.0	..	3 034.2	2 762.3	3 216.9	2 818.3	3 062.0	..	أ
	B	9 007.4	10 992.7	12 630.6	..	17 240.2	21 362.7	24 839.8	20 334.4	22 670.5	..	ب
	C	13.8	13.8	15.9	..	17.6	12.9	13.0	13.9	13.5	..	ج
Lebanon	A	646.2	849.9	1 260.8	1 210.8	1 334.1	1 632.7	2 056.1	1 767.5	2 201.6	3 129.7	أ
	B	6 444.6	7 167.5	9 396.7	9 339.7	9 397.5	11 815.3	16 136.7	16 241.7	17 963.8	20 158.3	ب
	C	10.0	11.9	13.4	13.0	14.2	13.8	12.7	10.9	12.3	15.5	ج
Oman	A	2 050.1	1 883.5	3 058.6	2 852.2	3 403.2	4 916.1	6 713.0	5 169.4	6 606.0	8 224.2	أ
	B	6 002.5	6 569.5	8 613.2	8 826.7	10 896.5	15 978.3	22 924.7	17 850.9	19 777.5	23 619.7	ب
	C	34.2	28.7	35.5	32.3	31.2	30.8	29.3	29.0	33.4	34.8	ج

الجدول 1-2- حصة الواردات البينية من إجمالي قيمة الواردات، حسب البلدان  
Table II.1. Intraregional import value as a share of total value of imports by country  
2002-2011

A: Intraregional imports excluding crude oil  
B: Total imports excluding crude oil  
C: Percentage share A/B  
(Millions of US dollars)

أ- الواردات البينية باستثناء النفط الخام  
ب- مجموع الواردات باستثناء النفط الخام  
ج- النسبة المئوية أ/ب  
(مليون دولار أمريكي)

Country		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	2011 (1)	البلد
Palestine	A	30.6	45.5	64.6	68.6	..	82.0	163.4	91.8	129.0	..	أ فلسطين
	B	1 502.9	1 800.3	2 373.2	2 666.8	..	3141.3	3568.7	3600.8	3958.5	..	ب
	C	2.0	2.5	2.7	2.6	..	2.6	4.6	2.5	3.3	..	ج
Qatar	A	705.5	814.6	1 195.2	1 561.2	2 404.2	3 420.1	4 446.0	4 426.8	4 254.4	4 313.2	أ قطر
	B	4 052.1	4 897.4	6 004.6	10 060.9	16 440.1	22 005.1	27 900.6	24 922.4	23 240.2	22 328.7	ب
	C	17.4	16.6	19.9	15.5	14.6	15.5	15.9	17.8	18.3	19.3	ج
Saudi Arabia	A	2 561.2	2 681.2	3 472.6	4 608.3	5 147.6	6 194.6	7 884.8	7 508.2	9 492.2	12 606.8	أ المملكة العربية السعودية
	B	32 333.0	36 964.9	44 746.2	59 498.3	69 799.5	90 097.6	115 133.7	95 552.4	106 864.3	131 588.0	ب
	C	7.9	7.3	7.8	7.7	7.4	6.9	6.8	7.9	8.9	9.6	ج
Sudan	A	..	..	..	..	..	..	5 214.9	1 992.8	3 150.6	..	أ السودان
	B	..	..	..	..	..	..	16 416.1	8 589.9	11 837.5	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	31.8	23.2	26.6	..	ج
Syrian Arab Republic	A	536.0	632.0	1 028.4	1 163.8	1 752.2	2 436.7	2 533.1	2 296.3	2 351.8	..	أ الجمهورية العربية السورية
	B	5 070.0	5 083.1	6 721.9	10 047.4	10 626.5	13 555.8	17 994.0	15 257.8	17 392.0	..	ب
	C	10.6	12.4	15.3	11.6	16.5	18.0	14.1	15.0	13.5	..	ج
United Arab Emirates	A	2 439.6	2 733.1	3 268.9	3 802.7	6 094.9	6 185.1	8 782.2	9 075.5	10 334.5	12 589.3	أ الإمارات العربية المتحدة
	B	33 377.6	40 237.4	55 246.0	67 417.2	79 250.9	105 747.3	154 042.2	121 822.7	132 175.3	164 127.2	ب
	C	7.3	6.8	5.9	5.6	7.7	5.8	5.7	7.4	7.8	7.7	ج
Yemen	A	1 132.9	1 448.1	1 477.2	1 978.5	2 265.3	3 376.8	3 358.3	2 041.2	3 363.8	3 515.6	أ اليمن
	B	2 775.2	3 667.6	4 014.1	5 077.2	5 292.4	8 516.0	10 434.8	8 968.6	9 256.6	9 681.1	ب
	C	40.8	39.5	36.8	39.0	42.8	39.7	32.2	22.8	36.3	36.3	ج
Total intraregional imports		13 147.0	14 640.0	19 747.5	..	..	37 497.6	48 772.3	42 657.3	53 497.0	..	مجموع الواردات البينية
Total imports		120 953.0	136 946.6	174 314.1	..	..	335 608.4	470 114.0	388 916.1	440 229.3	..	مجموع الواردات
Percentage share		10.9	10.7	11.3	..	..	11.2	10.4	11.0	12.2	..	النسبة المئوية

(1) Including Sudan figures.

(2) Preliminary data.

(1) بما في ذلك بيانات السودان.

(2) بيانات أولية.



الجدول 2-2- حصة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات حسب البلدان  
Table II.2. Intra-regional export value as a share of total value of exports by country  
2002-2011

A: Intra-regional exports excluding crude oil  
B: Total exports excluding crude oil  
C: Percentage share A/B  
(Millions of US dollars)

أ- الصادرات البينية باستثناء النفط الخام  
ب- مجموع الصادرات باستثناء النفط الخام  
ج- النسبة المئوية أ/ب  
(مليون دولار أمريكي)

Country		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	2011 (1)	البلد
Bahrain <sup>(2)</sup>	A	576.0	767.8	803.3	1 094.1	1 007.5 (3)	1 660.9 (3)	2 715.5 (3)	1 945.5 (3)	2 720.7 (3)	4 196.4 (3)	أ
	B	1 838.0	1 951.6	2 006.6	2 458.4	2 444.1 (3)	3 296.0 (3)	4 457.6 (3)	2 995.1 (3)	4 554.4 (3)	6 987.5 (3)	ب
	C	31.3	39.3	40.0	44.5	41.2	50.4	60.9	65.0	59.7	60.1	ج
Egypt	A	584.4	698.7	1 057.9	1 475.3	1 604.0	1 658.9	5 204.5	5 897.4	6 438.4	6 992.6	أ
	B	4 390.4	5 821.7	7 283.0	10 130.8	12 835.8	14 950.4	24 500.8	21 294.3	25 357.0	27 752.0	ب
	C	13.3	12.0	14.5	13.9	12.5	11.1	21.2	27.7	25.4	25.2	ج
Iraq	A	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	أ
	B	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ج
Jordan	A	1 143.4	1 145.6	1 487.0	1 704.5	1 991.6	2 360.8	3 239.0	3 069.9	3 192.1	3 459.7	أ
	B	2 770.0	3 013.1	3 883.0	4 300.8	5 204.4	5 729.6	7 781.9	6 365.7	7 023.1	8 006.4	ب
	C	41.3	38.0	38.3	39.6	38.3	41.2	41.6	48.2	45.5	43.2	ج
Kuwait	A	514.3	808.9	856.3	..	1 278.5	1 652.4	2 175.6	1 980.1	1 894.4	..	أ
	B	7 234.3	9 127.1	11 995.0	..	19 351.3	24 080.2	29 702.6	22 277.7	25 866.4	..	ب
	C	7.1	8.9	7.1	..	6.6	6.9	7.3	8.9	7.3	..	ج
Lebanon	A	464.7	591.6	875.6	947.2	947.8	1 231.2	1 564.1	1 482.4	1 672.7	1 462.9	أ
	B	1 045.4	1 523.8	1 747.0	1 879.8	2 282.5	2 816.2	3 478.3	3 484.4	4 252.9	4 265.4	ب
	C	44.5	38.8	50.1	50.4	41.5	6.6	45.0	42.5	39.3	34.3	ج
Oman <sup>(2)</sup>	A	1,432.9	505.7 (4)	731.6 (4)	914.2 (4)	772 (4)(6)	1 883.4 (4)	2 815.0 (4)	2 186.5 (4)	2 546.9 (4)	2 627.9 (4)	أ
	B	2,570.3	791.0 (4)	1 093.1 (4)	1 444.3 (4)	5 166 (4)(6)	3 356.9 (4)	5 105.0 (4)	4 810.2 (4)	6 367.4 (4)	7 888.7 (4)	ب
	C	55.7	63.9	66.9	63.3	15.0	6.6	55.1	45.5	40.0	33.3	ج

الجدول 2-2- حصة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات حسب البلدان  
Table II.2. Intra-regional export value as a share of total value of exports by country  
2002-2011

A: Intra-regional exports excluding crude oil

B: Total exports excluding crude oil

C: Percentage share A/B

(Millions of US dollars)

أ- الصادرات البينية باستثناء النفط الخام

ب- مجموع الصادرات باستثناء النفط الخام

ج- النسبة المئوية أ/ب

(مليون دولار أمريكي)

Country		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	2011 (1)	البلد
Palestine	A	14.9	14.9	18.3	23.3	..	34.0	43.1	38.3	58.7	..	أ فلسطين
	B	238.8	279.7	312.7	335.4	..	513.0	558.4	518.4	576	..	ب
	C	6.3	5.3	5.8	7.0	..	6.6	7.7	7.4	10.2	..	ج
Qatar	A	747.7	719.3	1 081.3	1 673.5	2 013.7	2 105.5	1 486.9	3 584.4	6 556.1	7 215.2	أ قطر
	B	5 349.5	6 665.8	10 156.0	12 919.0	18 070.2	22 839.1	30 832.6	35 421.0	54 617.9	87 895.8	ب
	C	14.0	10.8	10.6	13.0	11.1	9.2	4.8	10.1	12.0	8.2	ج
Saudi Arabia	A	4 185.3	6 179.4	..	..	9 571.5 (2)	12 877.3 (2)	..	..	..	..	أ المملكة العربية السعودية
	B	17,422.8	22 632.3	33 140.7	..	22 837.9 (2)	27 832.7 (2)	66 387.4	50 121.9	61 710.9	79 723.7	ب
	C	24.0	27.3	..	..	41.9	46.3	..	..	..	..	ج
Sudan	A	..	..	..	..	..	..	550.9	981.6	1 535.3	..	أ السودان
	B	..	..	..	..	..	..	815.9	2 128.0	1 839.4	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	67.5	46.1	83.5	..	ج
Syrian Arab Republic <sup>(4)</sup>	A	1 187.8	1,010.3	1,421.4	1 211.2	3 272.1	3 699.1	6 974.0	5 010.4	4 479.1	..	أ الجمهورية العربية السورية <sup>(4)</sup>
	B	2 573.5	2,135.5	2,327.3	4 911.6	6 708.7	6 992.6	10 542.4	7 633.7	7 935.4	..	ب
	C	46.2	47.3	61.1	24.7	48.8	52.9	66.2	65.6	56.4	..	ج
United Arab Emirates <sup>(2)</sup>	A	3,976.6	4 172.4	4 989.7	8 273.0	8 635.6	10 782.7	14 405.6	15 540.6	15 558.4	15 204.3	أ الإمارات العربية المتحدة <sup>(2)</sup>
	B	13,552.9	16 687.2	22 907.6	30 907.0	33 985.7	44 819.8	60 777.0	57 991.1	73 231.0	88 463.2	ب
	C	29.3	25.0	21.8	26.8	25.4	25.4	23.7	26.8	21.2	17.2	ج
Yemen	A	322.0	436.1	204.6 (3)	437.8	719.7	848.9	1 004.8	680.4	817.3	811.9	أ اليمن
	B	453.9	659.4	386.5 (3)	706.7	1 041.0	1 342.0	1 722.0	1 198.5	1 919.5	2 436.5	ب
	C	53.3	66.1	52.9	62.0	69.1	63.3	58.4	56.8	42.6	33.3	ج
Total intra-regional exports		15 150.1	17 050.7	..	..	..	40 795.1	..	..	..	..	مجموع الصادرات البينية
Total exports		59 439.8	71 288.1	..	..	..	158 562.3	..	..	..	..	مجموع الصادرات
Percentage share		25.5	23.9	..	..	..	25.7	..	..	..	..	النسبة المئوية
Total intra-regional trade		28 297.1	31 690.7	..	..	..	78 292.7	..	..	..	..	مجموع التجارة البينية
Total trade		180 392.8	208 234.8	..	..	..	494 170.7	..	..	..	..	مجموع التجارة
Percentage share		15.7	15.2	..	..	..	15.8	..	..	..	..	النسبة المئوية

(1) Including Sudan figures.

(2) Excluding oil.

(3) Preliminary data.

(4) Excluding re-exports.

(5) Including crude oil.

(6) Excluding crude oil only.

(1) بما في ذلك بيانات السودان.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) بيانات أولية.

(4) باستثناء إعادة التصدير.

(5) بما في ذلك النفط الخام.

(6) باستثناء النفط الخام فقط.

الجدول 2-3- مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا

Table II.3. Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries  
2006

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	من
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	
Bahrain		19.9	0.2	7.0	28.3	8.7	23.4	—	39.5	470.6	2.8	221.0	0.2	821.8	البحرين
Egypt	81.9		2.0	85.2	41.6	73.6	1.0	0.1	8.7	1 424.9	190.0	131.4	43.4	2 083.8	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	34.1	488.6	7.3		35.2	80.0	14.4	23.4	6.2	910.8	262.0	214.9	4.2	2 081.1	الأردن
Kuwait	111.3	173.8	0.1	71.0		240.8	72.1	1.2	14.6	1 369.0	76.7	901.6	2.1	3 034.2	الكويت
Lebanon	57.6	379.1	1.4	67.1	185.7		22.7	—	11.0	296.4	178.0	132.1	3.0	1 334.1	لبنان
Oman	89.9	31.4	—	10.3	35.9	6.1		—	21.2	376.6	3.7	2 818.0	10.0	3 403.2	عمان
Palestine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	122.1	89.7	0.1	38.4	86.1	78.8	120.9	0.2		839.3	36.2	990.8	1.5	2 404.2	قطر
Saudi Arabia	690.3	751.4	0.1	364.5	225.7	152.0	231.0	2.4	212.9		460.4	1 913.8	143.2	5 147.6	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	20.2	550.5	19.2	123.4	101.4	144.5	8.5	—	32.2	544.4		204.4	3.5	1 752.2	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	576.2	417.2	66.3	270.4	470.3	236.8	205.2	3.3	306.1	3 240.2	103.9		198.9	6 094.9	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2.3	93.3	0.3	29.1	354.5	8.4	72.2	0.9	5.2	512.3	20.8	1 166.0		2 265.3	اليمن

الجدول 2-3- مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا

Table II.3. Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries  
2007

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	من
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	
Bahrain		26.4	0.5	9.1	67.3	10.1	32.1	—	39.8	573.1	6.0	334.9	0.2	1 099.5	البحرين
Egypt	114.9		0.4	65.5	51.2	101.2	2.8	0.3	11.9	2 220.5	145.3	189.6	22.6	2 926.1	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	89.4	590.8	4.0		136.5	104.7	14.8	30.9	8.1	782.6	363.6	286.5	53.7	2 465.6	الأردن
Kuwait	90.0	196.5	—	59.8		124.8	89.8	0.8	31.3	1 288.4	94.3	786.1	0.7	2 762.4	الكويت
Lebanon	23.3	523.7	1.2	82.1	269.9		5.9	—	16.1	282.4	206.5	218.3	3.3	1 632.7	لبنان
Oman	146.4	50.4	—	15.1	30.7	15.1		—	28.3	389.4	6.4	4 225.3	8.9	4 916.1	عمان
Palestine	—	28.8	—	47.0	—	—	0.2		—	2.9	—	2.7	—	81.6	فلسطين
Qatar	185.8	99.4	—	47.9	102.4	105.6	207.5	0.3		1 078.2	44.6	1 547.3	1.0	3 420.1	قطر
Saudi Arabia	825.1	1 109.1	0.2	389.4	225.9	213.3	292.6	2.4	253.2		497.8	2 249.0	136.5	6 194.6	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	50.0	594.5	204.8	141.1	135.4	156.8	21.4	—	50.4	767.8		309.8	4.7	2 436.7	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	415.0	391.8	46.3	252.9	440.4	273.2	102.3	3.6	390.4	3 507.3	129.2		232.7	6 185.1	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	11.4	125.8	0.2	41.8	425.5	30.9	162.8	—	9.5	700.3	29.4	1 839.1		3 376.8	اليمن

الجدول 3-2- مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا

Table II.3. Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries  
2008

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	من
Importing country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	البلد المستورد
Bahrain		42.5	—	14.2	191.2	16.0	52.9	0.1	89.0	780.4	0.3	12.9	499.5	0.6	1 699.5	البحرين
Egypt	169.0		23.9	110.6	54.4	175.4	25.1	0.7	57.6	3 177.0	49.9	313.5	900.2	22.6	5 080.0	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	147.3	729.9	3.5		115.0	119.4	20.7	34.7	9.5	956.5	3.5	344.5	306.2	48.3	2 839.0	الأردن
Kuwait	136.8	228.5	—	82.8		140.9	101.0	1.8	50.2	1 393.3	2.2	94.1	982.3	3.0	3 216.9	الكويت
Lebanon	47.8	458.2	14.3	108.5	488.7		7.1	—	17.2	289.9	20.3	270.9	326.4	6.7	2 056.1	لبنان
Oman	211.5	176.8	—	29.0	96.9	14.7		—	35.6	566.2	0.4	11.7	5 554.3	15.9	6 712.9	عمان
Palestine	—	23.5	—	52.2	—	—	0.3		—	2.4	—	—	3.2	—	81.6	فلسطين
Qatar	355.8	168.6	0.1	63.7	149.4	168.6	281.2	0.4		1 361.1	1.1	46.3	1 848.3	1.9	4 446.3	قطر
Saudi Arabia	1 171.5	1 452.5	—	485.1	298.9	240.7	461.7	2.5	124.0		144.3	494.5	2 834.6	174.5	7 884.8	المملكة العربية السعودية
Sudan	1.6	422.7	—	126.2	3.7	12.1	5.9	—	13.4	4 096.6		32.5	498.8	1.3	5 214.9	السودان
Syrian Arab Republic	52.9	615.2	412.7	132.8	59.4	169.0	15.2	—	60.8	665.2	22.5		322.5	5.0	2 533.1	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	668.3	499.3	73.9	299.1	513.1	333.1	955.8	5.0	463.1	4 396.1	282.3	136.5		156.6	8 782.2	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	10.5	138.5	0.9	44.9	659.6	13.1	58.9	0.1	9.3	449.6	5.6	67.4	1 880.2		3 338.6	اليمن

الجدول 3-2- مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا

Table II.3. Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries  
2009

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	من
Importing country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	البلد المستورد
Bahrain		44.2	—	17.4	149.7	14.8	40.5	—	45.6	588.6	0.1	6.7	397.5	0.8	1 305.8	البحرين
Egypt	44.9		2.4	72.6	83.3	90.7	52.3	1.4	38.5	2 007.0	43.5	314.6	434.1	71.9	3 257.3	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	75.5	859.0	7.2		67.0	112.0	19.3	32.0	9.5	1 052.5	12.6	306.5	331.6	14.4	2 899.1	الأردن
Kuwait	100.3	223.2	—	69.7		125.9	74.7	1.0	32.9	1 205.2	2.4	112.3	867.5	3.2	2 818.3	الكويت
Lebanon	13.2	420.6	1.7	189.6	290.6		9.4	—	13.6	309.9	21.3	233.7	261.2	2.6	1 767.5	لبنان
Oman	109.6	113.7	—	26.9	215.4	13.8		—	134.6	623.0	—	14.4	3 902.4	15.7	5 169.5	عمان
Palestine	0.1	35.3	—	48.1	—	—	0.8		—	3.0	—	—	4.5	—	91.8	فلسطين
Qatar	411.5	293.3	1.4	47.0	111.8	128.2	278.0	0.2		1 330.1	2.1	57.5	1 763.4	2.3	4 426.8	قطر
Saudi Arabia	932.4	1 388.9	—	515.3	282.8	238.6	378.6	2.6	174.6		162.6	409.8	2 830.2	191.8	7 508.2	المملكة العربية السعودية
Sudan	10.2	410.2	0.1	86.2	18.9	17.9	35.8	—	3.6	640.9		47.0	633.4	88.5	1 992.8	السودان
Syrian Arab Republic	41.5	865.7	78.3	177.4	64.2	154.3	18.8	—	48.1	617.6	19.3		204.2	7.0	2 296.3	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	624.4	532.3	777.8	307.0	445.7	316.5	1 038.3	3.4	439.7	3 316.3	635.6	121.4		516.9	9 075.4	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	5.2	144.2	0.8	37.2	388.6	10.7	58.8	0.2	7.2	450.6	4.5	42.0	891.4		2 041.3	اليمن

الجدول 3-2- مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.3. Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries  
2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	من
Importing country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	البلد المستورد
Bahrain		44.8	—	16.6	89.3	13.1	39.8	—	58.1	483.6	0.2	7.3	374.6	0.2	1 127.7	البحرين
Egypt	96.5		2.6	122.5	202.3	100.0	64.6	0.9	59.1	2 114.2	41.3	361.8	728.2	106.3	4 000.5	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	257.0	693.0	16.3		123.8	107.5	20.7	36.9	14.2	1 329.1	30.8	375.6	405.0	12.6	3 422.7	الأردن
Kuwait	135.0	245.0	0.0	67.8		109.4	90.5	1.3	89.7	1 201.2	3.0	99.0	1 009.7	10.4	3 062.0	الكويت
Lebanon	8.0	430.0	3.2	227.5	356.1		10.6	—	23.4	406.6	25.6	339.4	369.6	1.7	2 201.6	لبنان
Oman	235.1	96.2	—	23.2	266.5	35.0		—	51.8	623.5	0.2	12.9	5 251.6	10.0	6 606.0	عمان
Palestine	0.4	38.2	—	67.4	0.7	—	1.9		2.8	11.1	—	—	6.5	—	129.0	فلسطين
Qatar	545.8	287.0	0.1	58.4	141.0	103.7	234.2	0.9		1 220.1	3.6	64.6	1 592.2	3.0	4 254.4	قطر
Saudi Arabia	1 078.4	1 619.8	—	624.5	373.3	292.5	469.9	4.0	251.2		210.7	572.5	3 784.0	210.1	9 492.4	المملكة العربية السعودية
Sudan	14.8	610.7	0.6	87.6	19.3	35.9	19.8	—	22.0	644.8		150.2	1 369.1	175.7	3 150.6	السودان
Syrian Arab Republic	47.5	733.3	30.1	175.6	55.3	181.1	17.6	—	62.3	799.9	16.7		224.4	8.1	2 351.8	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	618.7	571.1	1 251.5	284.2	601.5	321.5	1 033.7	6.5	568.8	3 259.3	1 351.1	122.1		344.4	10 334.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	26.8	196.4	0.2	54.0	376.5	10.9	207.2	0.2	26.0	759.8	6.3	62.8	1 636.7		3 363.8	اليمن

الجدول 3-2- مصفوفة قيمة الواردات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.3. Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries  
2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	من
Importing country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	البلد المستورد
Bahrain		46.2	0.1	16.7	90.6	14.0	41.4	—	87.6	619.0	0.8	7.4	574.9	0.3	1 499.1	البحرين
Egypt	54.2		2.9	136.3	1 091.9	81.6	105.6	0.4	110.3	2 542.6	26.8	364.0	771.1	91.0	5 378.7	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	154.5	753.5	38.2		132.0	114.4	75.3	38.3	22.6	1 838.3	39.6	378.0	711.1	24.9	4 320.6	الأردن
Kuwait	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الكويت
Lebanon	12.1	942.4	4.4	361.8	302.6		12.0	—	33.0	531.6	23.5	310.1	594.1	2.0	3 129.7	لبنان
Oman	381.7	118.9	—	28.4	198.4	18.1		—	336.8	1 180.1	0.1	13.7	5 931.3	16.6	8 224.2	عمان
Palestine	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	493.5	265.8	0.2	68.7	208.8	92.2	165.7	2.9		1 169.4	6.6	47.2	1 790.1	1.9	4 313.2	قطر
Saudi Arabia	1 274.7	1 872.3	—	657.6	463.5	389.9	904.5	5.1	479.2		333.1	521.6	5 447.0	258.4	12 606.8	المملكة العربية السعودية
Sudan	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	السودان
Syrian Arab Republic	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	856.1	637.9	1 348.3	237.2	878.2	417.8	1 213.9	8.6	530.1	4 097.6	2 026.5	132.3		205.1	12 589.3	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	14.1	187.9	0.6	40.1	401.2	19.2	174.1	0.3	31.7	1 019.6	18.2	45.1	1 563.5		3 515.6	اليمن

الجدول 2-4- مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.4. Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries  
2006

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

To \	إلى														البلد المصدر
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	
Bahrain <sup>(1)</sup>		30.5	2.1	29.1	79.5	3.9	23.5	0.1	103.8	553.6	28.3	152.3	0.7	1 007.5	البحرين <sup>(1)</sup>
Egypt	7.0		46.6	249.2	64.7	204.1	7.8	82.7	23.7	318.3	255.6	302.9	41.3	1 604.0	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	23.1	56.0	634.4		97.3	75.1	21.7	37.5	52.8	396.7	269.5	291.4	36.2	1 991.6	الأردن
Kuwait	54.3	66.9	61.2	129.5		44.4	25.3	—	129.1	326.9	87.3	344.5	9.0	1 278.5	الكويت
Lebanon	20.1	47.9	136.3	84.2	82.5		7.8	—	63.8	146.2	175.7	176.2	7.2	947.8	لبنان
Oman <sup>(2)</sup>	17.8	7.0	28.0	68.2	37.9	5.0		—	37.5	133.9	26.7	370.4	40.0	772.4	عمان <sup>(2)</sup>
Palestine	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	77.1	22.7	1.1	54.1	37.3	8.7	16.6	—	—	258.1	61.4	1 471.2	5.5	2 013.7	قطر
Saudi Arabia <sup>(1)</sup>	969.5	717.3	132.7	673.1	1 290.5	165.7	388.2	0.2	1 019.6		443.4	3 320.7	450.4	9 571.5	المملكة العربية السعودية <sup>(1)</sup>
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	7.6	384.0	646.3	398.8	244.4	379.9	11.9	—	37.8	883.3		203.9	74.2	3 272.1	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	530.3	333.0	2 339.4	140.4	1 390.0	138.8	752.1	0.1	1 006.2	1 342.9	187.5		474.8	8 635.6	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	0.8	30.4	24.6	2.8	143.8	1.0	17.5	—	11.1	130.8	4.2	352.8		719.7	اليمن

الجدول 2-4- مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.4. Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries  
2007

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

To \	إلى														البلد المصدر
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية (المنطقة العربية)	
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	
Bahrain <sup>(1)</sup>		42.8	3.0	48.1	106.1	4.2	51.9	—	171.6	924.9	57.8	243.5	6.9	1 660.9	البحرين <sup>(1)</sup>
Egypt	6.0		48.9	298.8	52.4	323.2	11.5	44.6	15.5	379.7	206.1	196.2	76.1	1 658.9	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	79.8	77.9	725.5		78.6	108.3	24.6	44.7	70.8	411.3	307.8	385.9	45.5	2 360.8	الأردن
Kuwait	88.9	59.7	94.8	155.5		52.7	44.9	—	198.4	333.6	96.3	523.2	4.5	1 652.4	الكويت
Lebanon	24.9	113.6	147.6	99.4	106.3		10.3	—	75.7	187.3	209.9	243.8	12.5	1 231.2	لبنان
Oman <sup>(1)(2)</sup>	24.2	9.4	42.1	11.2	44.5	7.2		0.6	133.2	153.9	26.1	1 359.4	71.5	1 883.4	عمان <sup>(1)(2)</sup>
Palestine	—	0.7	—	27.8	0.7	—	—	—	0.2	1.8	—	2.4	0.1	33.8	فلسطين
Qatar	62.9	22.9	0.7	72.0	47.2	7.7	36.6	—	—	303.6	43.2	1 501.5	7.2	2 105.5	قطر
Saudi Arabia <sup>(1)</sup>	1 202.6	1 148.5	386.5	869.0	1 514.1	254.6	455.2	2.7	1 442.0		588.3	4 481.3	532.4	12 877.3	المملكة العربية السعودية <sup>(1)</sup>
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	15.7	410.1	599.1	492.5	254.2	343.4	24.1	—	72.1	1 131.9		246.0	109.9	3 699.1	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	770.5	433.5	2 995.2	169.6	1 258.2	213.5	968.5	0.2	1 533.1	1 656.0	264.2		520.1	10 782.7	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	0.7	51.4	24.1	6.9	127.7	1.5	9.5	—	2.9	140.2	6.4	477.5		848.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) باستثناء النفط.

(2) باستثناء إعادة التصدير.

الجدول 4-2- مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.4. Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries  
2008

(Millions of US dollars) (مليون دولار أمريكي)

To	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية للمنطقة العربية (Total (Arab region))	إجمالي	البلد المستورد
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	إجمالي	البلد المستورد
Bahrain		85.6	32.4	116.0	158.4	7.9	91.4	—	289.8	1 438.9	4.5	66.3	415.8	8.4	2 715.5	البحرين	
Egypt	33.5		352.8	733.0	172.5	427.3	140.8	88.1	151.4	1 275.7	557.5	568.6	542.3	161.0	5 204.5	مصر	
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق	
Jordan	47.9	153.8	1 282.7		100.9	158.2	35.5	62.0	84.6	547.3	100.0	246.8	366.9	51.9	3 238.6	الأردن	
Kuwait	168.6	76.1	160.4	216.6		51.6	59.8	—	208.4	425.6	15.5	93.3	691.2	8.3	2 175.6	الكويت	
Lebanon	27.3	127.1	269.0	119.1	95.8		14.4	—	85.0	208.9	31.6	223.6	346.3	16.0	1 564.0	لبنان	
Oman <sup>(1)(2)</sup>	46.0	21.8	182.4	23.2	69.7	9.1		2.4	255.0	426.4	36.6	21.2	1 653.4	67.4	2 814.7	عمان <sup>(1)</sup>	
Palestine	0.1	1.0	0.6	34.1	1.4	—	—	—	0.3	3.6	—	—	3.7	0.2	45.0	فلسطين	
Qatar	104.8	18.3	10.3	55.3	73.2	11.5	47.2	—	—	272.3	8.0	16.7	870.9	5.3	1 493.8	قطر	
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية	
Sudan	—	130.8	0.1	4.7	2.7	12.1	—	—	—	114.7	—	17.2	98.5	170.1	550.9	السودان	
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	19.4	731.9	2 550.7	452.0	273.4	1 338.1	36.3	—	67.0	1 033.3	129.3	—	189.4	153.3	6 974.0	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>	
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	1 723.6	909.8	3 003.4	201.7	1 065.6	469.9	1 410.0	0.5	3049.8	1 481.9	414.9	247.7	—	426.8	14 405.6	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>	
Yemen	0.5	34.4	18.2	13.6	188.1	1.5	12.5	—	2.6	146.9	1.9	5.5	573.4	—	999.2	اليمن	

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 4-2- مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.4. Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries  
2009

(Millions of US dollars) (مليون دولار أمريكي)

To	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية للمنطقة العربية (Total (Arab region))	إجمالي	البلد المستورد
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	إجمالي	البلد المستورد
Bahrain		69.4	24.4	58.7	96.4	4.8	87.3	0.1	231.4	974.7	2.1	49.6	336.0	10.7	1 945.5	البحرين	
Egypt	40.6		364.9	925.7	195.1	436.8	117.4	81.2	258.7	1 317.8	558.2	820.5	553.5	226.9	5 897.4	مصر	
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق	
Jordan	39.3	115.1	1 273.4		76.7	213.5	40.3	49.9	69.7	579.5	82.0	232.9	251.5	46.2	3 069.9	الأردن	
Kuwait	143.4	80.9	131.1	225.3		46.7	65.6	—	147.1	441.7	14.9	91.3	585.9	6.4	1 980.1	الكويت	
Lebanon	22.1	74.7	270.8	105.4	77.3		12.7	—	79.6	242.8	27.2	225.4	332.8	11.6	1 482.4	لبنان	
Oman <sup>(1)(2)</sup>	36.9	45.8	107.5	28.8	37.7	9.3		1.0	187.4	339.6	27.0	29.8	1 263.7	72.1	2 186.5	عمان <sup>(1)</sup>	
Palestine	0.2	2.9	0.9	28.9	0.9	—	0.1	—	0.2	4.2	—	—	—	0.1	38.3	فلسطين	
Qatar	74.0	32.6	8.2	73.5	143.3	18.3	160.5	1.2	—	359.9	30.9	36.8	2 635.2	10.1	3 584.4	قطر	
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية	
Sudan	—	93.5	48.8	15.5	1.5	12.1	0.1	—	0.6	254.4	—	16.5	514.1	24.4	981.6	السودان	
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	17.2	363.2	2 697.1	347.2	139.9	349.5	31.2	—	115.3	588.2	97.1	—	173.8	90.7	5 010.4	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>	
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	1 273.7	490.8	4 200.6	228.4	1 186.1	591.7	1 408.4	0.7	2677.2	2 525.0	454.5	200.6	—	302.8	15 540.6	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>	
Yemen	0.4	22.6	13.0	8.8	94.7	2.5	10.6	—	1.5	159.2	7.0	6.1	354.1	—	680.4	اليمن	

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 4-2- مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.4. Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries  
2010

(Millions of US dollars)

To	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية للمنطقة العربية (Total (Arab region))	إلى
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	البلد المستورد
Bahrain		137.0	20.9	38.1	114.5	15.3	160.6	0.2	619.4	1 159.6	5.0	67.9	366.8	15.4	2 720.7	البحرين
Egypt	41.6		415.2	732.9	254.0	530.6	95.5	94.2	227.3	1 664.1	673.3	820.1	636.8	252.8	6 438.4	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	50.1	143.4	1 126.2		89.6	231.3	40.7	66.0	96.5	661.7	86.3	256.5	296.1	47.7	3 192.1	الأردن
Kuwait	103.7	67.4	84.1	175.8		47.7	84.1	0.1	126.0	490.6	18.0	78.5	607.5	11.0	1 894.4	الكويت
Lebanon	18.0	201.0	266.9	103.6	72.0		11.7	—	82.7	245.9	19.1	220.7	418.4	12.7	1 672.7	لبنان
Oman <sup>(1) (2)</sup>	30.8	55.5	104.8	33.6	63.5	9.9		1.5	156.6	474.7	30.8	25.0	1 491.9	68.2	2 546.9	عمان <sup>(1) (2)</sup>
Palestine	0.2	4.3	0.8	31.2	2.8	—	0.5		1.0	5.7	—	—	11.7	0.4	58.7	فلسطين
Qatar	176.1	207.6	24.2	191.0	285.5	68.5	157.0	0.6		1 063.8	49.0	65.8	4 101.0	166.0	6 556.1	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
Sudan	—	104.6	50.5	42.0	1.3	18.2	0.2	—	0.4	162.6		11.9	1 140.1	3.5	1 535.3	السودان
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	8.9	314.1	2 282.1	403.7	160.3	433.9	17.9	—	65.7	539.7	78.2		89.8	85.0	4 479.1	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	1 851.0	599.4	4 584.7	231.0	1 419.5	390.1	1 272.4	1.3	1776.1	2 493.8	463.1	133.8		342.1	15 558.4	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	0.6	42.9	15.7	9.6	72.8	1.8	10.8	—	6.6	243.3	7.7	6.7	398.9		817.3	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 4-2- مصفوفة قيمة الصادرات البينية في بلدان الإسكوا  
Table II.4. Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries  
2011

(Millions of US dollars)

To	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القيمة الإجمالية للمنطقة العربية (Total (Arab region))	إلى
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total (Arab region)	البلد المستورد
Bahrain		94.6	27.2	57.6	161.5	7.8	764.9	0.2	771.8	1 636.5	11.1	68.9	583.5	10.8	4 196.4	البحرين
Egypt	38.2		445.8	807.6	254.7	942.5	116.3	79.9	274.7	1 892.3	513.3	639.8	799.4	188.1	6 992.6	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	52.0	125.6	1 214.4		143.6	335.7	40.7	85.2	93.4	680.1	83.7	286.8	289.6	28.8	3 459.7	الأردن
Kuwait	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الكويت
Lebanon	16.3	67.6	197.5	127.1	76.7		13.2	—	79.8	307.9	26.0	214.8	322.3	13.5	1 462.9	لبنان
Oman <sup>(1) (2)</sup>	25.8	101.3	147.6	33.4	283.6	12.9		1.4	119.5	621.3	24.9	30.5	1 167.7	58.2	2 627.9	عمان <sup>(1) (2)</sup>
Palestine	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	108.9	273.1	117.3	124.0	891.7	26.9	309.2	0.4		861.6	46.7	73.5	4 305.1	76.8	7 215.2	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
Sudan	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	السودان
Syrian Arab Republic	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	1 515.6	634.5	3 255.4	331.8	2 194.1	570.7	1 180.3	1.4	1565.2	3 170.9	414.9	116.1		253.3	15 204.3	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	0.3	69.4	11.2	13.2	21.1	2.1	27.1	—	15.1	392.1	10.6	7.5	242.2		811.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.



الجدول 5-2- نسبة الواردات البينية من إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع  
Table II.5. Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries, by HS sections  
2007  
(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	السعودية العربية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	البلد
1. Live animals, animal products.	5.8	0.7	..	2.7	6.8	2.8	2.2	0.1	4.1	8.1	..	0.8	3.6	2.2	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	2.9	3.7	..	9.7	8.4	5.9	2.7	5.0	2.3	7.8	..	7.1	4.8	3.8	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	1.4	0.1	..	2.1	1.6	2.9	0.6	4.8	0.8	3.4	..	1.3	0.4	0.3	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	8.3	1.7	..	10.1	9.5	6.2	5.2	27.6	4.0	8.7	..	6.7	3.5	4.2	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ... الخ.
5. Mineral products.	10.0	64.0	..	26.2	8.1	26.8	9.8	1.1	12.4	2.4	..	29.0	7.6	40.2	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	9.8	3.1	..	8.2	10.1	9.7	7.0	13.6	7.5	10.1	..	6.5	8.7	5.2	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	6.6	13.2	..	11.0	6.8	9.3	4.9	4.7	5.4	5.9	..	19.7	12.8	4.9	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	—	..	—	—	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	..	0.2	0.1	—	8. جلود خام ومذبوغة... الخ.
9. Wood and wood products.	0.4	—	..	0.2	0.3	0.1	1.8	0.5	0.5	0.2	..	0.3	0.4	0.1	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	4.0	1.8	..	3.6	5.4	3.4	2.1	2.8	1.7	3.5	..	2.5	2.4	2.6	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.1	1.8	..	4.7	2.3	1.4	3.3	2.3	1.0	2.2	..	1.1	1.6	0.8	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.1	—	..	0.1	0.1	0.2	0.7	0.2	0.1	0.2	..	—	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	4.8	0.3	..	3.2	3.0	2.9	2.1	2.0	6.6	3.9	..	2.2	2.2	0.7	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت... الخ.
14. Authentic and artificial peals, precious stones... etc.	2.6	0.1	..	1.2	4.4	2.0	3.5	—	3.5	1.8	..	—	20.0	0.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة... الخ.
15. Base metals and related articles.	25.4	5.1	..	11.4	19.6	24.3	19.2	24.0	23.4	23.3	..	15.6	16.2	7.6	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	13.8	2.5	..	3.9	9.0	1.4	22.9	7.5	18.9	10.3	..	5.0	13.8	13.2	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	1.4	1.5	..	0.3	2.2	0.1	9.0	1.1	3.3	5.3	..	0.3	1.0	11.6	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	—	0.1	—	0.5	0.3	0.9	0.3	..	0.2	0.2	1.3	18. أدوات وأجهزة للتصوير الفوتوغرافي... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.4	0.3	..	1.1	2.2	0.6	2.1	2.3	3.3	2.3	..	0.4	0.6	0.8	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	0.1	0.1	—	—	—	..	—	—	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	0.3	—	—	—	—	—	—	..	1.3	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	1 100	2 926	..	2 466	2 762	1 633	4 916	82	3 420	6 195	..	2 437	6 185	3 377	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 5-2- نسبة الواردات البينية من إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع  
Table II.5. Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries, by HS sections  
2008  
(نسبة مئوية) (Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	العمارة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals, animal products.	5.8	0.7	..	2.9	7.7	2.5	2.4	—	4.3	8.5	0.3	0.8	4.4	1.7	1.	حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	3.0	2.7	..	6.7	8.8	6.0	3.2	5.5	3.2	9.7	0.5	7.0	4.3	1.6	2.	منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	1.7	0.1	..	2.2	2.0	3.0	0.4	7.4	1.4	4.2	0.1	1.4	1.1	0.4	3.	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	7.6	1.2	..	9.5	10.1	6.4	4.8	25.2	4.3	7.9	9.5	6.1	3.4	4.6	4.	منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.
5. Mineral products.	14.9	47.2	..	22.6	7.4	34.9	7.0	1.6	13.6	3.2	2.1	27.9	8.1	73.8	5.	منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	8.8	4.0	..	9.0	9.7	10.1	6.8	13.1	7.1	9.7	3.4	6.5	7.5	4.6	6.	منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	6.2	13.0	..	11.4	6.6	8.2	5.9	5.4	5.0	5.8	1.6	20.3	10.8	4.7	7.	اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.1	..	0.1	—	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	—	0.2	0.1	—	8.	جلود خام ومدبوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.6	0.1	..	0.2	0.2	0.1	2.0	0.5	0.5	0.1	0.1	0.2	0.2	—	9.	خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	3.4	2.7	..	4.0	5.1	2.8	2.1	4.2	2.3	3.3	0.8	2.6	2.2	1.6	10.	عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبغية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.2	5.1	..	4.3	1.9	1.3	3.4	2.9	0.8	2.0	1.8	2.2	1.2	0.4	11.	مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.1	—	..	0.3	0.1	0.1	0.6	0.1	0.2	0.2	0.1	—	0.1	0.1	12.	أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	4.2	0.4	..	3.6	2.9	3.4	2.5	1.5	5.9	3.6	0.2	3.3	3.3	0.6	13.	مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	2.3	10.0	..	2.9	8.0	5.2	3.8	—	1.9	3.3	—	—	17.5	1.1	14.	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	22.2	7.8	..	14.4	17.0	13.5	27.9	21.8	21.1	20.0	2.5	17.4	16.0	2.6	15.	معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	14.2	3.9	..	4.2	8.9	1.5	23.3	8.6	21.2	13.2	8.5	2.3	17.6	1.4	16.	آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	1.6	0.3	..	0.3	0.9	0.1	0.4	0.1	4.4	3.0	62.4	0.2	1.0	0.2	17.	مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	0.1	0.1	—	0.8	0.2	0.4	0.2	0.9	0.1	0.1	0.1	18.	أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	0.2	—	—	—	—	19.	أسلحة وذخائر: أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.9	0.3	..	1.1	2.5	0.6	2.2	1.5	2.4	1.9	1.6	0.3	0.9	0.6	20.	سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.3	—	0.1	0.1	0.1	—	—	3.5	1.2	0.1	—	21.	تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		غير محدد.
Total (millions of US dollars)	1 699	5 080	..	2 839	3 217	2 056	6 713	163	4 446	7 885	5 215	2 533	8 782	3 338		المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 2-5- نسبة الواردات البينية من إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع  
 Table II.5. Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries, by HS sections  
 2009  
 (نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														القسم
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	البلد
1. Live animals, animal products.	5.3	1.2	..	3.2	7.7	3.8	3.4	—	5.6	10.5	2.4	0.9	4.7	3.4	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	3.6	3.4	..	7.5	14.0	6.6	3.5	3.5	3.1	10.4	2.3	12.2	4.8	1.4	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	1.4	0.1	..	2.4	1.2	2.8	0.5	3.4	1.2	3.4	0.2	1.2	0.9	0.3	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	9.2	2.4	..	10.4	11.2	8.5	7.0	26.9	4.5	9.4	8.0	6.4	4.1	10.0	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ... الخ.
5. Mineral products.	20.3	41.9	..	27.8	8.7	23.9	13.2	18.1	8.8	1.4	14.0	13.6	9.1	59.7	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	9.9	6.4	..	10.3	12.3	11.5	9.6	11.1	8.4	11.1	15.1	10.9	6.7	7.7	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	5.7	15.4	..	8.8	5.7	8.2	5.3	3.3	6.5	5.3	9.6	23.1	7.5	7.3	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.0	0.1	..	—	0.1	0.1	0.3	0.2	—	0.1	0.1	0.3	—	—	8. جلود خام ومدبوغة... الخ.
9. Wood and wood products.	1.8	0.1	..	0.1	0.3	0.1	1.9	0.2	0.5	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	3.4	3.9	..	3.5	6.0	3.4	2.2	3.5	2.1	3.1	3.2	3.3	2.3	1.5	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	1.4	7.6	..	3.5	2.1	1.6	3.6	2.9	1.2	1.9	4.6	1.8	1.0	0.8	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.1	—	..	0.3	0.1	0.2	0.8	0.1	0.2	0.2	0.3	—	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	5.2	1.0	..	3.4	2.5	5.0	2.3	0.9	6.9	4.8	1.9	3.3	2.6	1.2	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	2.1	0.3	..	1.2	5.3	13.8	3.1	—	0.8	4.4	—	—	32.4	0.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة... الخ.
15. Base metals and related articles.	17.0	8.5	..	12.2	11.2	8.1	19.2	8.5	20.8	20.9	11.0	17.7	11.9	3.3	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	10.9	5.6	..	3.7	8.9	1.3	19.9	8.8	25.1	7.6	16.8	3.4	10.1	2.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	0.7	1.5	..	0.5	0.7	0.1	1.5	2.5	2.0	3.2	5.8	0.1	0.5	0.3	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	—	0.1	0.1	0.6	2.3	0.4	0.1	1.0	—	0.1	0.1	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	0.1	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.7	0.4	..	0.8	2.0	0.7	1.8	1.8	1.9	2.1	2.0	0.3	0.8	0.4	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.3	—	0.3	0.1	2.1	0.1	—	1.5	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	1 306	3 257	..	2 899	2 818	1 768	5 169	92	4 427	7 508	1 993	2 296	9 075	2 041	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 5-2- نسبة الواردات البينية من إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع  
Table II.5. Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries, by HS sections

Section	2010 (نسبة مئوية) (Percentage)														البلد	القسم
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals, animal products.	5.8	0.9	..	3.5	..	4.1	2.6	—	7.7	7.8	1.2	1.2	4.7	2.8	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.	
2. Vegetable products.	4.3	3.4	..	5.4	..	6.5	3.4	3.8	3.4	6.8	1.4	11.6	4.9	2.4	2. منتجات نباتية.	
3. Animal or vegetable fats and oils.	1.6	0.3	..	2.4	..	2.4	0.4	2.1	1.3	2.0	0.2	1.6	0.8	0.6	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.	
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	12.7	2.8	..	11.2	..	8.2	10.2	28.4	5.4	4.4	7.2	7.1	3.5	7.7	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.	
5. Mineral products.	16.4	37.6	..	33.3	..	23.3	18.9	15.0	13.7	0.2	23.3	9.6	7.3	39.8	5. منتجات معدنية.	
6. Chemical industry products.	11.5	7.1	..	9.6	..	11.3	7.8	9.4	8.1	5.8	12.4	12.2	6.2	6.8	6. منتجات الصناعات الكيماوية.	
7. Plastics, rubber and related items.	5.9	18.0	..	9.6	..	9.1	5.3	11.9	4.5	1.9	8.1	27.9	8.1	5.4	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.	
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	0.2	..	—	..	0.1	0.3	0.1	—	—	—	0.3	—	—	8. جلود خام ومديوغة ... الخ.	
9. Wood and wood products.	0.5	0.1	..	0.2	..	0.1	1.5	0.2	0.6	—	0.2	0.2	0.1	0.1	9. خشب ومصنوعات خشبية.	
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	3.7	6.9	..	3.2	..	2.9	1.8	4.3	2.2	1.3	2.8	3.8	2.3	3.7	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.	
11. Textiles and textile articles.	1.3	7.6	..	2.7	..	1.1	3.2	2.9	1.0	0.3	5.2	2.2	1.0	0.9	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.	
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.1	0.1	..	0.3	..	0.2	0.6	0.1	0.5	—	0.2	—	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.	
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	4.0	0.5	..	3.1	..	5.2	1.9	1.6	6.2	3.0	4.0	3.6	2.3	0.9	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.	
14. Authentic and artificial pearls, precious stones... etc.	3.2	0.4	..	0.7	..	13.0	2.8	—	3.2	4.0	—	—	38.8	0.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.	
15. Base metals and related articles.	15.7	7.8	..	11.1	..	10.0	18.1	4.1	20.1	19.2	6.3	14.3	11.2	5.2	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.	
16. Electrical machines and mechanical appliances.	10.7	4.6	..	2.7	..	1.2	18.6	12.4	17.9	3.3	19.7	3.8	7.7	8.7	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.	
17. Transportation vehicles.	0.7	1.1	..	0.2	..	0.1	0.3	0.8	1.5	0.4	3.7	0.1	0.3	13.8	17. مركبات النقل.	
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.2	0.1	..	—	..	0.2	0.7	1.2	0.5	—	1.2	—	0.1	0.5	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.	
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	0.1	—	..	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. أسلحة ونخائر: أجزاءها ولوازمها.	
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.5	0.3	..	0.6	..	0.7	1.6	1.7	2.1	0.4	2.3	0.5	0.7	0.3	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.	
21. Works of art, collectors' pieces.	0.1	—	..	0.2	..	0.1	—	—	—	—	0.5	—	—	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.	
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	—	—	38.9	—	—	—	—	غير محدد.	
Total (millions of US dollars)	1 128	4 000	..	3 423	..	2 202	6 606	129	4 254	9 492	3 151	2 352	10 334	3 364	المجموع (مليون دولار أمريكي)	

الجدول 5-2- نسبة الواردات البينية من إجمالي قيمة واردات بلدان الإسكوا، حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع  
 Table II.5. Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries, by HS sections  
 2011  
 (نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														البلد	القسم
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals, animal products.	6.5	0.8	..	3.5	..	2.6	2.5	..	9.2	..	..	..	4.2	2.5	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.	
2. Vegetable products.	2.5	2.5	..	4.8	..	4.2	2.6	..	3.8	..	..	..	4.4	4.3	2. منتجات نباتية.	
3. Animal or vegetable fats and oils.	1.8	0.2	..	2.9	..	2.1	0.4	..	1.9	..	..	..	0.8	0.9	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.	
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	10.7	4.0	..	9.2	..	6.1	6.2	..	6.0	..	..	..	3.2	7.8	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تيج ... الخ.	
5. Mineral products.	12.8	48.8	..	39.4	..	17.9	27.3	..	16.3	..	..	..	10.7	47.5	5. منتجات معدنية.	
6. Chemical industry products.	11.4	6.6	..	8.9	..	8.4	7.1	..	8.6	..	..	..	7.0	5.3	6. منتجات الصناعات الكيميائية.	
7. Plastics, rubber and related items.	7.0	19.2	..	9.0	..	7.3	4.8	..	4.9	..	..	..	7.7	5.1	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.	
8. Raw hides and skins, leather...etc.	0.1	0.1	..	—	..	—	0.2	..	—	..	..	..	—	—	8. جلود خام ومذبوغة ... الخ.	
9. Wood and wood products.	0.3	—	..	0.2	..	0.1	1.2	..	0.5	..	..	..	0.1	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.	
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	3.6	3.6	..	2.9	..	2.7	1.9	..	2.1	..	..	..	2.2	3.8	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللغيفية السليلوزية.	
11. Textiles and textile articles.	1.5	3.4	..	1.9	..	0.6	3.1	..	1.1	..	..	..	0.8	0.5	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.	
12. Footwear, headgear and umbrellas.	0.2	—	..	0.2	..	0.1	0.5	..	0.1	..	..	..	—	0.1	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.	
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	3.3	0.3	..	2.5	..	4.1	1.9	..	4.3	..	..	..	2.1	0.6	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.	
14. Authentic and artificial peals, precious stones... etc.	3.2	0.5	..	1.0	..	32.4	2.6	..	2.8	..	..	..	37.4	—	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.	
15. Base metals and related articles.	20.0	5.9	..	10.6	..	10.0	17.5	..	17.3	..	..	..	10.9	2.9	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.	
16. Electrical machines and mechanical appliances.	11.2	3.6	..	2.1	..	0.8	17.6	..	16.1	..	..	..	7.4	6.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.	
17. Transportation vehicles.	1.7	0.3	..	0.1	..	—	0.3	..	1.6	..	..	..	0.3	11.7	17. مركبات النقل.	
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.7	0.1	..	—	..	—	0.9	..	0.3	..	..	..	0.1	0.4	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.	
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	..	—	—	..	0.3	..	..	..	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.	
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.6	0.2	..	0.6	..	0.4	1.5	..	2.6	..	..	..	0.7	0.3	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.	
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.2	..	0.1	—	..	0.1	..	..	..	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.	
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	..	..	..	—	—	غير محدد.	
Total (millions of US dollars)	1 500	5 379	..	4 321	..	3 130	8 224	..	4 313	..	..	..	12 589	3 516	المجموع (مليون دولار أمريكي)	

الجدول 2-6- نسبة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات، حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>

Table II.6. Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries,<sup>(1)</sup> by HS sections

Section	Country														القسم
	البحرين <sup>(2)</sup>	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان <sup>(2)</sup>	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية <sup>(3)</sup>	السودان	الجمهورية العربية السورية <sup>(3)</sup>	الإمارات العربية المتحدة <sup>(2)</sup>	اليمن	
	Bahrain <sup>(2)</sup>	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman <sup>(2)</sup>	Palestine	Qatar	Saudi Arabia <sup>(2)</sup>	Sudan	Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	United Arab Emirates <sup>(2)</sup>	Yemen	البلد
1. Live animals, animal products.	1.1	2.4	..	1.4	1.8	0.7	7.2	0.3	0.7	5.7	..	10.6	0.9	10.8	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.3	18.3	..	15.8	1.2	7.2	0.9	14.6	0.1	1.6	..	19.0	3.0	6.7	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	0.3	..	0.7	0.2	0.5	4.6	9.6	0.1	0.7	..	2.3	0.7	—	3. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	1.8	3.3	..	9.2	4.2	10.0	4.1	10.2	0.2	5.9	..	11.3	7.0	5.3	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ ... الخ.
5. Mineral products.	10.2	27.9	..	2.2	0.6	5.3	31.2	12.7	46.7	2.4	..	0.4	7.7	56.3	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	4.8	5.9	..	19.3	2.7	7.5	3.8	3.3	3.1	9.7	..	6.4	3.4	0.5	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	3.6	2.5	..	4.4	20.8	4.5	7.3	8.5	10.6	15.1	..	5.1	4.0	0.1	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.1	0.2	0.4	—	—	—	0.1	..	0.5	0.2	0.3	8. جلود خام ومديوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	—	0.3	..	0.7	0.1	1.5	—	0.6	0.1	0.3	..	0.1	1.2	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	1.9	1.1	..	4.8	2.5	7.6	0.6	2.2	0.3	4.8	..	1.2	1.0	0.2	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.2	2.1	..	1.4	1.6	5.2	0.2	0.2	0.2	1.6	..	21.6	7.7	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	—	..	0.2	0.2	1.3	0.1	2.7	—	0.1	..	1.6	1.0	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.5	2.9	..	0.8	5.2	3.2	4.7	20.1	0.1	2.0	..	0.6	2.9	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious	0.4	0.4	..	0.6	1.5	9.9	0.1	—	0.6	1.8	..	—	14.9	5.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	55.5	23.9	..	8.2	9.1	10.5	12.6	2.3	21.5	15.2	..	4.5	6.3	1.9	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	9.4	1.3	..	23.7	18.9	17.0	21.3	5.2	6.0	14.8	..	11.9	22.3	4.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	7.7	0.1	..	3.9	26.8	1.1	—	4.8	9.1	17.0	..	0.2	11.9	7.3	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.5	0.1	..	0.7	0.9	1.0	—	—	0.2	0.4	..	0.1	1.4	0.8	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.9	7.2	..	1.9	1.5	5.0	1.3	2.8	0.3	0.9	..	1.6	1.7	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	0.6	—	—	—	—	..	—	0.6	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	1.2	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	1 661	1 659	..	2 361	1 652	1 231	1 883	34	2 105	12 877	..	3 699	10 783	849	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

الجدول 2-6- نسبة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات، حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>

Table II.6. Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries,<sup>(1)</sup> by HS sections  
2008

Section	نسبة مئوية (Percentage)														البلد
	البحرين <sup>(2)</sup> Bahrain	مصر Egypt	العراق Iraq	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> Oman	فلسطين Palestine	قطر Qatar	السعودية العربية السعودية Saudi Arabia	السودان Sudan	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup> Syrian Arab Republic	الإمارات العربية المتحدة <sup>(2)</sup> United Arab Emirates	اليمن Yemen	
1. Live animals, animal products.	4.5	5.7	..	3.7	1.9	0.6	12.7	0.2	0.9	..	1.4	9.6	0.9	9.8	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.3	13.3	..	12.2	2.1	6.8	1.4	0.1	0.3	..	28.8	9.3	2.7	9.1	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	2.9	..	2.8	0.3	0.6	6.8	13.1	—	..	—	1.8	1.0	—	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	4.6	5.1	..	8.4	3.7	9.7	3.8	18.4	0.4	..	0.5	22.5	6.1	4.6	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ ... الخ.
5. Mineral products.	15.1	13.3	..	1.6	1.9	6.7	26.7	13.7	14.6	..	45.4	1.5	5.7	74.1	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	2.8	7.2	..	20.6	2.9	6.3	3.3	12.5	2.0	..	0.2	6.9	2.8	0.2	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	4.1	3.9	..	4.3	18.7	4.4	6.3	3.3	13.4	..	—	3.1	3.8	0.1	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.2	0.1	0.3	—	—	—	..	1.8	0.3	0.2	0.2	8. جلود خام ومذبوغة ... الخ.
9. Wood and wood products.	0.1	0.4	..	0.7	0.1	1.9	—	0.3	0.4	..	—	0.2	0.5	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	2.3	3.0	..	5.6	2.2	7.4	0.9	2.5	0.5	..	—	1.4	1.1	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبغية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.4	3.5	..	1.4	1.6	4.8	0.2	0.7	0.4	..	5.1	19.1	6.1	0.2	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	—	..	0.1	0.1	1.1	0.1	2.6	0.1	..	—	2.1	0.6	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.5	4.3	..	0.8	5.5	3.0	4.7	21.2	0.2	..	—	1.0	16.3	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت ... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious	0.4	—	..	0.9	2.0	12.1	0.4	0.1	0.3	..	—	—	14.4	—	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة ... الخ.
15. Base metals and related articles.	46.9	21.6	..	9.6	7.5	9.1	11.7	7.0	26.5	..	0.9	10.5	5.5	0.8	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	10.0	10.6	..	18.9	21.2	18.1	19.3	0.8	13.5	..	1.8	8.6	20.3	0.2	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	6.6	1.4	..	5.6	26.3	1.0	—	—	25.6	..	2.1	0.2	9.7	0.5	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	0.4	..	0.5	0.4	0.8	—	1.2	0.4	..	0.2	—	1.0	—	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي ... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	0.1	—	—	—	—	..	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.3	3.2	..	1.9	1.2	5.1	1.8	2.3	0.5	..	—	0.8	1.2	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.2	—	0.1	—	—	0.1	..	—	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	..	—	0.9	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	2 716	5 205	..	3 239	2 176	1 564	2 815	43	1 487	..	551	6 974	14 406	999	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 2-6- نسبة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات، حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>

Table II.6. Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries,<sup>(1)</sup> by HS sections  
2009

Section	Country														القسم
	البحرين <sup>(2)</sup>	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان <sup>(2)(3)</sup>	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية <sup>(3)</sup>	الإمارات العربية المتحدة <sup>(2)</sup>	اليمن	
1. Live animals, animal products.	7.8	6.5	..	4.9	2.0	0.7	11.8	0.7	0.9	..	26.3	11.8	1.7	15.5	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.4	1.9	..	12.8	1.7	6.6	1.4	6.7	0.1	..	11.6	18.3	1.8	12.8	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	3.1	..	1.4	0.1	0.6	7.3	5.2	—	..	—	1.6	0.3	0.2	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	5.4	—	..	8.5	4.3	11.5	5.2	13.2	0.2	..	—	18.4	6.2	4.8	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبيغ... الخ.
5. Mineral products.	10.1	6.0	..	1.5	0.9	4.9	27.2	1.0	55.5	..	9.3	2.6	3.7	62.2	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	2.9	3.7	..	21.8	3.1	8.1	4.6	7.0	4.9	..	—	8.7	3.4	0.3	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	4.2	17.7	..	3.8	21.1	4.2	6.3	4.0	5.3	..	—	5.4	4.6	0.1	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	7.4	..	0.2	0.1	0.4	—	0.2	—	..	0.6	0.2	0.3	0.1	8. جلود خام ومذبوغة... الخ.
9. Wood and wood products.	0.3	0.5	..	0.7	0.2	1.6	—	0.3	0.1	..	—	0.3	0.6	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	1.2	0.4	..	6.5	1.7	9.4	0.8	3.0	0.3	..	—	1.2	1.5	0.3	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد اللبيفية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.5	—	..	1.8	1.4	4.6	0.2	0.2	0.2	..	2.2	19.0	6.9	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	18.7	..	0.1	0.1	1.0	—	9.6	—	..	—	1.1	0.6	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.0	3.1	..	1.1	5.6	2.7	5.4	31.9	0.3	..	—	1.8	1.8	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious	0.8	—	..	3.8	3.8	10.9	1.9	—	0.1	..	48.5	—	14.9	1.5	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة... الخ.
15. Base metals and related articles.	40.3	1.3	..	10.6	5.9	5.7	10.9	7.6	15.3	..	0.5	3.0	9.7	1.6	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	14.9	6.8	..	13.8	17.9	20.1	15.2	2.5	7.3	..	0.6	5.1	21.8	0.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	8.3	12.7	..	4.0	27.2	1.0	—	1.8	8.7	..	—	0.3	17.6	—	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	7.2	..	1.0	0.7	0.9	—	—	0.3	..	—	—	1.1	0.2	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	2.8	..	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر: أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.4	—	..	1.6	2.1	5.0	1.7	2.5	0.3	..	—	0.3	1.3	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	0.3	..	0.1	—	0.1	—	2.7	—	..	0.1	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	..	—	1.0	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	1 945	5 897	..	3 070	1 980	1 482	2 187	38	3 584	..	982	5 010	15 541	680	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.



الجدول 2-6- نسبة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات، حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>

Table II.6. Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries,<sup>(1)</sup> by HS sections  
2010  
(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														القسم
	البحرين <sup>(2)</sup> Bahrain <sup>(2)</sup>	مصر Egypt	العراق Iraq	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان <sup>(2)(3)</sup> Oman <sup>(2)(3)</sup>	فلسطين Palestine	قطر Qatar	الاممكة السعودية Saudi Arabia	السودان Sudan	الجمهورية العربية السورية <sup>(3)</sup> Syrian Arab Republic <sup>(3)</sup>	الإمارات العربية المتحدة <sup>(2)</sup> United Arab Emirates <sup>(2)</sup>	اليمن Yemen	
1. Live animals, animal products.	4.7	6.7	..	4.4	3.3	0.7	13.6	11.2	0.6	..	11.5	11.2	1.7	14.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.2	16.8	..	14.9	0.9	7.5	1.6	5.8	0.2	..	8.9	20.5	1.8	11.3	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	1.1	..	0.3	0.2	0.8	5.3	16.6	—	..	—	1.6	0.4	0.3	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	5.5	10.8	..	8.8	5.6	11.7	4.9	6.1	0.2	..	—	16.7	7.6	5.1	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ... الخ.
5. Mineral products.	30.3	10.5	..	1.1	1.0	2.6	32.5	14.6	54.7	..	6.4	5.0	3.7	47.5	5. منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	1.9	8.2	..	25.5	5.3	7.3	7.9	3.7	3.5	..	—	10.6	4.8	0.6	6. منتجات الصناعات الكيميائية.
7. Plastics, rubber and related items.	2.9	3.3	..	4.5	21.1	3.7	6.3	2.2	6.0	..	—	7.3	5.3	0.2	7. اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.2	0.1	0.4	—	—	—	..	1.2	0.2	0.2	0.2	8. جلود خام ومدبوغة... الخ.
9. Wood and wood products.	0.4	0.2	..	0.8	0.4	1.1	—	0.2	0.1	..	—	0.4	0.4	—	9. خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	1.3	1.9	..	7.2	2.3	9.5	0.9	4.2	0.2	..	—	2.1	1.5	0.4	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد الليقية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.3	2.9	..	1.9	2.5	4.0	0.1	0.3	0.1	..	0.9	12.6	7.7	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	—	..	0.1	0.1	1.1	—	6.9	—	..	—	1.4	0.6	—	12. أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.7	5.3	..	1.3	5.5	1.8	4.6	18.0	0.4	..	—	1.2	1.9	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious	0.6	3.6	..	3.7	5.0	9.9	1.6	—	0.1	..	70.6	—	15.5	3.5	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة... الخ.
15. Base metals and related articles.	34.2	18.5	..	10.9	10.1	3.4	8.9	3.7	14.5	..	0.3	4.8	5.8	3.0	15. معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	9.7	7.2	..	11.0	16.1	28.8	10.4	2.6	8.4	..	0.1	3.2	27.0	8.3	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	6.0	0.3	..	1.0	18.3	1.0	—	1.4	10.3	..	—	0.4	11.6	4.2	17. مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	0.2	..	0.5	0.3	0.5	—	0.9	0.3	..	—	—	1.1	0.3	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	..	—	—	0.1	—	19. أسلحة وتخارن: أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.9	2.5	..	1.9	1.9	4.0	1.2	1.3	0.4	..	—	0.6	1.3	0.1	20. سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	0.1	—	..	0.1	—	0.1	—	0.2	—	..	—	—	0.1	—	21. تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	—	غير محدد.
Total (millions of US dollars)	2 721	6 438	..	3 192	1 894	1 673	2 547	59	6 556	..	1 535	4 479	15 558	817	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 2-6- نسبة الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات، حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا<sup>(1)</sup>

Table II.6. Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries,<sup>(1)</sup> by HS sections  
2011  
(نسبة مئوية) (Percentage)

Section	Country														البلد	القسم
	البحرين <sup>(2)</sup>	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان <sup>(2)(3)</sup>	فلسطين	قطر	السعودية العربية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة <sup>(2)</sup>	اليمن		
	Bahrain <sup>(2)</sup>	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman <sup>(2)(3)</sup>	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates <sup>(2)</sup>	Yemen		
1. Live animals, animal products.	4.4	6.4	..	5.4	..	0.6	12.5	..	0.5	..	..	..	2.0	17.8	1.	حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.2	13.5	..	15.5	..	9.1	2.3	..	0.1	..	..	..	2.5	16.6	2.	منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats and oils.	—	1.6	..	0.5	..	1.0	7.0	..	—	..	..	..	0.5	0.5	3.	شحوم ودهون وزيتون حيوانية أو نباتية.
4. Prepared foodstuffs, beverages, spirits, vinegar, tobacco...etc.	5.2	8.3	..	8.9	..	15.4	5.4	..	0.1	..	..	..	9.1	6.6	4.	منتجات صناعة الأغذية، مشروبات، مشروبات روحية، خل، تبغ .. الخ.
5. Mineral products.	44.0	8.8	..	1.6	..	1.4	19.2	..	61.3	..	..	..	4.5	36.1	5.	منتجات معدنية.
6. Chemical industry products.	1.4	7.6	..	21.7	..	9.4	10.4	..	5.2	..	..	..	5.3	0.7	6.	منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics, rubber and related items.	2.4	3.4	..	4.9	..	4.3	6.6	..	6.7	..	..	..	5.5	0.1	7.	اللدائن والمطاط ومصنوعاتها.
8. Raw hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.4	..	0.4	—	..	—	..	..	..	0.1	0.2	8.	جلود خام ومبوغعة... الخ.
9. Wood and wood products.	0.3	0.5	..	0.9	..	0.8	0.1	..	0.1	..	..	..	0.4	—	9.	خشب ومصنوعات خشبية.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material.	1.4	1.7	..	6.3	..	9.8	1.1	..	0.2	..	..	..	1.5	0.1	10.	عجينة الخشب أو غيرها من عجائن المواد الليغية السليلوزية.
11. Textiles and textile articles.	0.2	2.7	..	1.5	..	5.0	0.2	..	0.1	..	..	..	7.7	0.2	11.	مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear and umbrellas.	—	—	..	0.4	..	1.4	—	..	—	..	..	..	0.7	—	12.	أحذية، أغطية للرأس، مظلات للمطر.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.5	5.2	..	1.1	..	1.6	3.9	..	0.2	..	..	..	1.2	0.1	13.	مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت... الخ.
14. Authentic and artificial pearls, precious	—	7.8	..	5.7	..	12.0	0.3	..	0.1	..	..	..	14.2	0.7	14.	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة... الخ.
15. Base metals and related articles.	24.4	18.9	..	10.1	..	4.0	19.0	..	13.0	..	..	..	7.7	6.0	15.	معادن متبلورة (فلزات) ومصنوعاتها.
16. Electrical machines and mechanical appliances.	9.8	9.9	..	11.0	..	17.8	10.9	..	5.4	..	..	..	22.4	5.7	16.	آلات وأجهزة، معدات كهربائية.
17. Transportation vehicles.	4.8	0.5	..	1.8	..	1.6	—	..	6.4	..	..	..	12.3	7.6	17.	مركبات النقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	0.5	..	0.7	—	..	0.6	..	..	..	0.9	0.7	18.	أدوات وأجهزة للتصوير الفوتوغرافي... الخ.
19. Arms and ammunition: parts and accessories.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	..	..	..	—	—	19.	أسلحة وذخائر: أجزائها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.9	2.9	..	1.7	..	3.7	1.2	..	0.2	..	..	..	1.3	0.2	20.	سلع ومنتجات مصنعة أخرى.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	0.2	..	0.1	..	0.1	—	..	—	..	..	..	0.1	—	21.	تحف فنية وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	..	..	..	—	—		غير محدد.
Total (millions of US dollars)	4 196	6 993	..	3 460	..	1 463	2 628	..	7 215	..	..	..	15 204	812		المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 2-7 - مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II .7. Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries 2006

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين Bahrain	مصر Egypt	العراق Iraq	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان Oman	فلسطين Palestine	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	اليمن Yemen	الميزان التجاري البيني Intraregional balance of trade	بين
Bahrain <sup>(1)</sup>		10.5	1.9	22.1	51.2	- 4.8	0.2	—	64.3	83.0	25.5	- 68.7	0.5	185.7	البحرين <sup>(1)</sup>
Egypt	- 74.8		44.6	164.0	23.1	130.5	6.8	82.6	15.0	-1 106.6	65.5	171.5	- 2.1	- 479.8	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 11.0	- 432.6	627.1		62.1	- 4.9	7.3	14.2	46.6	- 514.1	7.5	76.5	32.0	- 89.4	الأردن
Kuwait <sup>(1)</sup>	- 57.0	- 106.9	61.1	58.5		- 196.4	- 46.8	- 1.2	114.5	-1 042.1	10.6	- 557.1	6.9	-1 755.7	الكويت <sup>(1)</sup>
Lebanon	- 37.6	- 331.2	134.9	17.2	- 103.3		- 14.9	—	52.8	- 150.2	- 2.2	44.1	4.1	- 386.2	لبنان
Oman <sup>(1)</sup>	- 72.2	- 24.5	—	57.9	2.0	- 1.1		—	16.3	- 242.7	23.0	- 2 447.6	30.0	- 2 630.9	عمان <sup>(1)</sup>
Palestine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	- 45.0	- 67.0	1.0	15.7	- 48.8	- 70.1	- 104.4	—	—	- 581.2	25.2	480.3	4.0	- 390.4	قطر
Saudi Arabia	279.2	- 34.1	132.6	308.6	1 064.8	13.8	157.2	- 2.1	806.8		- 17.0	1 406.8	307.2	4 423.9	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	- 19.9	- 166.5	627.1	275.3	143.0	235.4	3.4	—	5.5	339.0		- 0.5	70.7	1 512.5	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	- 45.8	- 84.2	2 273.1	- 130.0	919.7	- 98.0	546.9	- 3.3	700.1	- 1 897.3	83.6		275.9	2 540.7	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	- 1.5	- 62.9	24.3	- 26.3	- 210.8	- 7.3	- 54.7	—	5.8	- 381.5	- 16.7	- 813.2		- 1 545.6	اليمن

الجدول 2-7 - مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II .7. Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries 2007

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين Bahrain	مصر Egypt	العراق Iraq	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان Oman	فلسطين Palestine	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	اليمن Yemen	الميزان التجاري البيني Intraregional balance of trade	بين
Bahrain <sup>(1)</sup>		16.4	2.4	39.0	38.8	- 5.8	19.9	—	131.8	351.8	51.8	- 91.4	6.8	561.4	البحرين <sup>(1)</sup>
Egypt	- 108.9		48.5	233.3	1.1	222.0	8.7	44.3	3.6	-1 840.8	60.8	6.6	53.5	- 1 267.2	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 9.6	- 512.9	721.5		- 57.9	3.6	9.8	13.8	62.6	- 371.2	- 55.8	99.4	- 8.1	- 104.8	الأردن
Kuwait	- 1.1	- 136.9	94.8	95.8		- 72.1	- 44.9	- 0.8	167.1	- 954.8	2.0	- 262.9	3.8	- 1 110.1	الكويت
Lebanon	1.6	- 410.1	146.4	17.2	- 163.6		4.4	—	59.6	- 95.1	3.5	25.6	9.2	- 401.4	لبنان
Oman <sup>(1)(2)</sup>	- 122.2	- 40.9	42.1	- 3.8	13.8	- 7.9		0.6	104.8	- 235.4	19.7	- 2 865.9	62.6	- 3 032.7	عمان <sup>(1)(2)</sup>
Palestine	—	- 28.1	—	- 19.2	0.7	—	- 0.2	—	0.2	- 1.0	—	- 0.2	0.1	- 47.8	فلسطين
Qatar	- 122.9	- 76.5	0.7	24.1	- 55.2	- 97.9	- 170.9	- 0.3	—	- 774.7	- 1.5	- 45.8	6.2	- 1 314.7	قطر
Saudi Arabia <sup>(1)</sup>	377.4	39.4	386.3	479.6	1 288.3	41.3	162.5	0.3	1 188.8		90.5	2 232.3	395.9	6 682.7	المملكة العربية السعودية <sup>(1)</sup>
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	- 34.3	- 184.3	394.3	351.5	118.8	186.6	2.6	—	21.7	364.1		- 63.8	105.2	1 262.4	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	355.5	41.8	2 948.9	- 83.3	817.8	- 59.7	866.3	- 3.4	1 142.7	- 1 851.3	134.9		287.4	4 597.6	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	- 10.6	- 74.4	24.0	- 34.9	- 297.8	- 29.4	- 153.3	—	- 6.6	- 560.1	- 23.0	- 1 361.7		- 2 527.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) باستثناء النفط.

(2) باستثناء إعادة التصدير.

الجدول 7-2- مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II .7. Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries  
2008

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع	بين
Between	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total	بين
Bahrain		43.1	32.4	101.8	- 32.7	- 8.1	38.6	- 0.1	200.8	658.5	4.2	53.4	- 83.7	7.8	1 016.0	البحرين
Egypt	- 135.5		328.9	622.4	118.1	251.9	115.7	87.5	93.9	-1 901.4	507.6	255.0	- 358.0	138.4	124.6	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 99.4	- 576.1	1 279.2		- 14.1	38.8	14.8	27.3	75.1	- 409.2	96.6	- 97.6	60.6	3.6	399.6	الأردن
Kuwait	31.8	- 152.4	160.4	133.8		- 89.2	- 41.2	- 1.8	158.2	- 967.6	13.3	- 0.7	- 291.1	5.4	-1 041.3	الكويت
Lebanon	- 20.5	- 331.1	254.7	10.6	- 392.9		7.3	—	67.7	- 81.0	11.3	- 47.3	19.8	9.3	- 492.0	لبنان
Oman <sup>(1) (2)</sup>	- 165.5	- 155.0	182.4	- 5.7	- 27.2	- 5.6		2.4	219.4	- 139.7	36.2	9.6	- 3 900.9	51.5	- 3 898.2	عمان <sup>(1) (2)</sup>
Palestine	0.1	- 22.6	0.6	- 18.1	1.4	—	- 0.3		0.3	1.2	—	—	0.5	0.2	- 36.6	فلسطين
Qatar	- 251.0	- 150.2	10.2	- 8.3	- 76.2	- 157.0	- 234.0	- 0.4		-1 088.8	6.9	- 29.6	- 977.4	3.3	- 2 952.5	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
Sudan	- 1.6	- 291.9	0.1	- 121.6	- 1.1	—	- 5.9	—	- 13.4	- 3 981.9		- 15.2	- 400.3	168.8	- 4 664.0	السودان
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	- 33.5	116.6	2 138.0	319.2	214.0	1 169.0	21.1	—	6.3	368.2	106.8		- 133.1	148.3	4 440.9	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	1 055.3	410.5	2 929.4	- 97.4	552.6	136.8	454.2	- 4.5	2586.7	- 2 914.2	132.6	111.2		270.2	5 623.4	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	- 10.0	- 104.1	17.2	- 31.2	- 471.5	- 11.6	- 46.4	- 0.1	- 6.6	- 302.7	- 3.7	- 61.9	- 1 306.7		- 2 339.4	اليمن

الجدول 7-2- مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II .7. Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries  
2009

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع	بين
Between	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total	بين
Bahrain		25.1	24.4	41.3	- 53.3	- 10.0	46.7	0.1	185.8	386.1	2.1	42.9	- 61.5	10.0	639.7	البحرين
Egypt	- 4.3		362.5	853.2	111.8	346.1	65.1	79.9	220.2	- 689.2	514.7	505.9	119.3	155.0	2 640.1	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 36.2	- 743.9	1 266.1		9.7	101.5	21.0	17.9	60.1	- 473.0	69.5	- 73.6	- 80.1	31.9	170.8	الأردن
Kuwait	43.0	- 142.3	131.1	155.6		- 79.2	- 9.1	- 1.0	114.2	- 763.5	12.5	- 21.0	- 281.6	3.2	- 838.1	الكويت
Lebanon	8.9	- 346.0	269.1	- 84.2	- 213.3		3.2	—	66.0	- 67.1	5.9	- 8.2	71.6	9.0	- 285.2	لبنان
Oman <sup>(1) (2)</sup>	- 72.7	- 67.9	107.5	1.9	- 177.7	- 4.6		1.0	52.8	- 283.4	27.0	15.4	- 2 638.7	56.4	- 2 983.0	عمان <sup>(1) (2)</sup>
Palestine	0.1	- 32.4	0.9	- 19.3	0.9	—	- 0.7		0.2	1.2	—	—	- 4.5	0.1	- 53.5	فلسطين
Qatar	- 337.5	- 260.7	6.8	26.5	31.5	- 109.9	- 117.6	1.0		- 970.2	28.8	- 20.7	871.8	7.8	- 842.4	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
Sudan	- 10.2	- 316.7	48.8	- 70.7	- 17.4	- 5.8	- 35.7	—	- 3.0	- 386.5		- 30.6	- 119.3	- 64.1	- 1 011.2	السودان
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	- 24.3	- 502.5	2 618.8	169.7	75.7	195.3	12.4	—	67.1	- 29.3	77.9		- 30.4	83.7	2 714.1	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	649.3	- 41.5	3 422.9	- 78.6	740.4	275.2	370.1	- 2.7	2237.5	- 791.4	- 181.1	79.2		- 214.2	6 465.2	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	- 4.8	- 121.6	12.2	- 28.4	- 293.9	- 8.2	- 48.2	- 0.2	- 5.6	- 291.4	2.6	- 35.9	- 537.3		- 1 360.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) باستثناء النفط .  
(2) باستثناء إعادة التصدير .

الجدول 2-7- مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II .7. Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries 2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total	بين
Bahrain		92.2	20.9	21.5	25.2	2.2	120.8	0.2	561.3	676.0	4.8	60.6	- 7.8	15.1	1 593.0	البحرين
Egypt	- 54.9		412.5	610.4	51.6	430.6	30.9	93.3	168.2	- 450.1	632.0	458.3	- 91.4	146.6	2 437.9	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 206.8	- 549.6	1 109.9		- 34.2	123.7	20.0	29.1	82.3	- 667.4	55.4	- 119.2	- 109.0	35.0	- 230.6	الأردن
Kuwait	- 31.3	- 177.6	84.1	108.0		- 61.7	- 6.5	- 1.3	36.3	- 710.6	15.1	- 20.4	- 402.3	0.6	- 1 167.7	الكويت
Lebanon	10.0	- 229.0	263.7	- 123.9	- 284.0		1.0	—	59.3	- 160.7	- 6.5	- 118.6	48.8	10.9	- 528.9	لبنان
Oman <sup>(1) (2)</sup>	- 204.3	- 40.6	104.8	10.4	- 203.1	- 25.1		1.5	104.8	- 148.8	30.6	12.1	- 3 759.7	58.2	- 4 059.1	عمان <sup>(1) (2)</sup>
Palestine	- 0.2	- 33.8	0.8	- 36.2	2.0	—	- 1.4		- 1.8	- 5.5	0.0	0.0	5.2	0.4	- 70.3	فلسطين
Qatar	- 369.7	- 79.3	24.2	132.6	144.5	- 35.2	- 77.2	- 0.3		- 156.3	45.5	1.2	2 508.8	163.0	2 301.8	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
Sudan	- 14.8	- 506.1	49.9	- 45.6	- 18.0	- 17.7	- 19.6	—	- 21.6	- 482.1		- 138.3	- 229.0	- 172.3	- 1 615.3	السودان
Syrian Arab Republic <sup>(2)</sup>	- 38.6	- 419.2	2 252.1	228.1	105.0	252.8	0.2	—	3.3	- 260.2	61.5		- 134.6	76.9	2 127.3	الجمهورية العربية السورية <sup>(2)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	1 232.3	28.2	3 333.3	- 53.2	818.0	68.5	238.7	- 5.2	1207.3	- 765.5	- 888.0	11.7		- 2.3	5 223.9	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	- 26.2	- 153.5	15.6	- 44.4	- 303.7	- 9.1	- 196.4	- 0.2	- 19.5	- 516.5	1.4	- 56.1	- 1 237.8		- 2 546.5	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 2-7- مصفوفة قيمة الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II .7. Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries 2011

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total	بين
Bahrain		48.3	27.2	40.9	70.9	- 6.1	723.4	0.2	684.2	1 017.5	10.3	61.4	8.5	10.5	2 697.3	البحرين
Egypt	- 15.9		442.9	671.4	- 837.2	860.9	10.6	79.5	164.4	- 650.3	486.5	275.8	28.3	97.1	1 613.9	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 102.5	- 627.8	1 176.2		11.6	221.3	- 34.6	47.0	70.8	- 1 158.2	44.1	- 91.2	- 421.5	3.9	- 861.0	الأردن
Kuwait	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الكويت
Lebanon	4.2	- 874.8	193.2	- 234.7	- 225.9		1.2	—	46.8	- 223.7	2.5	- 95.3	- 271.8	11.5	- 1 666.8	لبنان
Oman <sup>(1) (2)</sup>	- 355.9	- 17.6	147.6	5.0	85.2	- 5.2		1.4	- 217.4	- 558.9	24.8	16.8	- 4 763.7	41.7	- 5 596.2	عمان <sup>(1) (2)</sup>
Palestine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	- 384.6	7.3	117.1	55.4	682.8	- 65.3	143.4	- 2.5		- 307.9	40.2	26.3	2 514.9	74.9	2 902.0	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
Sudan	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	السودان
Syrian Arab Republic <sup>(1)</sup>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الجمهورية العربية السورية <sup>(1)</sup>
United Arab Emirates <sup>(1)</sup>	659.5	- 3.4	1 907.2	94.5	1 316.0	153.0	- 33.5	- 7.3	1035.2	- 926.6	- 1 611.6	- 16.2		48.2	2 615.0	الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Yemen	- 13.8	- 118.5	10.6	- 26.9	- 380.1	- 17.2	- 147.0	- 0.3	- 16.6	- 627.5	- 7.5	- 37.6	- 1 321.3		- 2 703.7	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) باستثناء النفط.

(2) باستثناء إعادة التصدير.



### الجزء الثالث

اتجاه التجارة الخارجية في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

### Part III

**DIRECTION OF EXTERNAL TRADE OF ESCWA MEMBER COUNTRIES**





الجدول 3-1- البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.1. Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings  
2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007 <sup>(2)</sup>	2008 <sup>(2)</sup>	2009 <sup>(2)</sup>	2010 <sup>(2)</sup>	2011 <sup>(2)</sup>	2007 <sup>(2)</sup>	2008 <sup>(2)</sup>	2009 <sup>(2)</sup>	2010 <sup>(2)</sup>	2011 <sup>(2)</sup>	
World	11 924.9	17 768.2	12 468.8	16 002.2	17 573.2	14 091.7	18 246.4	11 908.6	16 059.2	22 416.7	العالم
Developed countries	3 451.7	5 351.7	4 150.5	4 349.0	4 144.5	969.9	953.8	496.8	767.1	1 009.9	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	2 605.7	5 207.6	3 959.4	5 788.7	5 978.1	2 310.8	3 481.9	2 483.8	3 774.8	5 943.4	البلدان والأقاليم النامية
Oil exporting countries <sup>(3)</sup>	5 864.4	7 204.2	4 354.2	5 858.8	7 439.7	10 795.7	13 788.8	8 913.5	11 504.8	15 429.1	التقط <sup>(3)</sup>
Other countries <sup>(4)</sup>	3.2	4.7	4.7	5.7	10.9	15.2	21.9	14.5	12.6	34.2	بلدان أخرى <sup>(4)</sup>
Europe	1 577.7	2 651.3	2 055.7	2 130.3	2 346.5	459.9	400.4	206.9	392.3	549.5	أوروبا
Developed countries <sup>(5)</sup>	1 511.9	2 552.6	1 975.2	2 051.2	2 081.9	441.8	391.4	204.5	385.9	514.6	البلدان المتقدمة النمو <sup>(5)</sup>
European Union	1 431.5	2 359.6	1 797.5	1 937.1	2 018.3	419.3	367.6	191.0	361.3	500.0	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	1 402.1	2 302.1	1 728.9	1 876.0	1 903.6	407.8	362.2	190.2	358.4	490.7	البلدان المتقدمة النمو
Austria	31.4	55.2	31.8	23.3	23.0	6.5	0.6	—	0.1	0.1	النمسا
Belgium	53.3	79.9	62.7	50.0	59.8	14.1	13.9	7.8	3.3	3.6	بلجيكا
Denmark	21.9	33.3	28.8	34.4	27.9	0.9	1.5	1.5	0.4	6.2	الدانمرك
Finland	11.7	52.1	12.3	11.6	11.9	8.1	13.9	11.2	21.9	10.3	فنلندا
France	211.8	263.7	280.5	270.6	240.9	37.8	35.7	29.4	49.2	42.0	فرنسا
Germany	361.5	616.4	443.1	538.7	498.0	93.8	20.6	18.2	51.7	45.6	ألمانيا
Greece	6.2	7.3	4.2	7.1	5.6	—	0.6	0.5	6.6	0.4	اليونان
Ireland	24.9	36.4	40.1	48.9	68.5	10.8	0.5	0.2	—	0.2	أيرلندا
Italy	201.9	392.2	252.0	240.6	311.9	74.5	84.8	44.3	103.4	158.3	إيطاليا
Luxembourg	2.3	6.3	1.6	1.1	1.2	—	0.1	0.2	—	0.1	لكسمبرغ
Netherlands	102.2	179.9	122.9	142.5	131.7	116.3	101.1	44.0	77.1	141.3	هولندا
Portugal	8.2	13.3	5.7	6.4	9.7	4.1	1.4	2.1	0.8	4.1	البرتغال
Spain	71.8	119.9	86.6	93.3	174.1	16.0	47.7	12.0	24.6	32.6	اسبانيا
Sweden	40.2	52.3	37.4	27.7	32.1	1.2	15.8	2.0	0.3	4.6	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	252.6	394.0	319.2	379.7	307.4	23.7	24.1	16.7	19.0	41.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	29.4	57.4	68.6	61.1	114.7	11.5	5.3	0.8	2.8	9.3	البلدان النامية
Cyprus	2.3	3.0	2.7	3.5	4.5	1.0	0.8	0.1	0.2	0.4	قبرص
Czech Republic	8.0	12.9	12.3	15.4	14.0	0.1	2.3	—	0.3	7.0	الجمهورية التشيكية
Hungary	6.6	15.4	20.9	14.6	55.3	7.8	0.3	—	0.5	0.5	هنغاريا
Poland	8.3	15.5	24.1	16.2	25.9	—	0.5	0.4	1.0	0.3	بولندا
Slovakia	1.3	4.1	3.7	6.5	10.3	2.2	—	—	—	0.0	سلوفاكيا
Others	2.9	6.5	5.0	4.9	4.7	0.5	1.4	0.3	0.8	1.2	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	109.7	250.3	246.2	174.9	178.2	33.3	29.0	14.0	25.7	23.9	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	7.6	39.3	57.2	6.6	16.1	13.3	20.9	3.7	7.0	10.4	النرويج
Switzerland	100.6	210.8	188.3	167.6	161.8	19.9	8.1	10.2	18.3	13.6	سويسرا
Others	1.5	0.2	0.7	0.6	0.3	—	—	0.1	0.4	—	غيرها
Other developed countries	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	0.8	0.1	0.3	1.8	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-1- البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.1. Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings  
2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007 <sup>(2)</sup>	2008 <sup>(2)</sup>	2009 <sup>(2)</sup>	2010 <sup>(2)</sup>	2011 <sup>(2)</sup>	2007 <sup>(2)</sup>	2008 <sup>(2)</sup>	2009 <sup>(2)</sup>	2010 <sup>(2)</sup>	2011 <sup>(2)</sup>	
<b>Developing countries<sup>(6)</sup></b>	<b>65.7</b>	<b>98.8</b>	<b>80.4</b>	<b>79.1</b>	<b>264.6</b>	<b>18.1</b>	<b>9.0</b>	<b>2.3</b>	<b>6.4</b>	<b>34.8</b>	<b>البلدان النامية<sup>(6)</sup></b>
Bulgaria	1.0	1.4	0.8	0.6	1.8	—	0.2	0.1	0.3	—	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	0.1	1.1	0.1	0.2	—	—	0.1	0.1	0.1	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	7.7	11.0	6.7	9.6	10.9	0.1	—	—	0.1	0.4	رومانيا
Russian Federation	4.0	5.7	2.0	1.8	131.9	4.6	1.7	0.9	1.9	6.2	الاتحاد الروسي
Ukraine	18.7	6.4	1.3	5.5	4.1	1.2	1.0	0.3	1.0	1.8	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>4.9</b>	<b>15.7</b>	<b>1.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>17.0</b>	<b>بلدان اوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>606.4</b>	<b>1 311.0</b>	<b>1 119.9</b>	<b>2 683.5</b>	<b>2 286.5</b>	<b>378.2</b>	<b>311.4</b>	<b>221.7</b>	<b>244.4</b>	<b>432.1</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>500.8</b>	<b>829.0</b>	<b>792.9</b>	<b>802.4</b>	<b>938.4</b>	<b>372.5</b>	<b>309.9</b>	<b>210.2</b>	<b>237.4</b>	<b>300.6</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	28.6	65.5	54.3	85.1	106.9	0.3	0.3	0.2	1.1	0.7	كندا
United States of America	472.2	763.5	738.6	717.3	831.5	372.2	309.6	210.0	236.3	299.9	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>105.6</b>	<b>482.0</b>	<b>327.0</b>	<b>1 881.1</b>	<b>1 348.1</b>	<b>5.7</b>	<b>1.5</b>	<b>11.6</b>	<b>7.0</b>	<b>131.5</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>103.8</b>	<b>478.4</b>	<b>318.3</b>	<b>1 876.7</b>	<b>1 342.6</b>	<b>5.7</b>	<b>1.5</b>	<b>11.4</b>	<b>6.7</b>	<b>126.4</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	8.9	10.2	3.8	6.3	24.8	—	—	—	—	0.5	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	0.3	0.6	—	بوليفيا
Brazil	80.9	439.8	292.3	1 828.6	1 253.0	1.6	1.3	0.3	0.6	22.7	البرازيل
Chile	5.7	4.8	2.9	2.7	6.9	0.1	0.1	0.3	0.2	0.2	شيلي
Ecuador	0.2	0.7	0.5	0.7	0.9	—	—	0.9	0.4	—	اكوانور
Mexico	7.5	20.3	16.2	34.1	43.5	3.8	0.1	—	—	0.5	المكسيك
Others	0.6	2.6	2.5	4.4	13.6	0.2	—	9.6	4.8	102.5	غيرها
<b>Other America</b>	<b>1.8</b>	<b>3.6</b>	<b>8.7</b>	<b>4.4</b>	<b>5.5</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>5.1</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>748.0</b>	<b>897.4</b>	<b>683.2</b>	<b>694.1</b>	<b>477.9</b>	<b>125.9</b>	<b>186.9</b>	<b>60.4</b>	<b>95.4</b>	<b>143.4</b>	<b>اوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>748.0</b>	<b>897.4</b>	<b>679.3</b>	<b>693.6</b>	<b>476.5</b>	<b>125.6</b>	<b>186.9</b>	<b>60.4</b>	<b>95.4</b>	<b>142.0</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	736.7	853.5	615.6	626.1	420.3	116.4	171.4	54.0	76.1	108.9	أستراليا
New Zealand	11.2	43.9	63.7	67.5	56.2	9.2	15.5	6.4	19.3	33.1	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4.0</b>	<b>0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>0.2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1.4</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>3 082.7</b>	<b>5 609.9</b>	<b>4 199.1</b>	<b>4 561.9</b>	<b>4 896.3</b>	<b>2 224.9</b>	<b>3 400.1</b>	<b>2 402.4</b>	<b>3 594.3</b>	<b>5 556.4</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>670.5</b>	<b>1 015.8</b>	<b>675.6</b>	<b>753.9</b>	<b>586.9</b>	<b>26.7</b>	<b>46.2</b>	<b>19.7</b>	<b>25.1</b>	<b>22.7</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>2 412.2</b>	<b>4 594.1</b>	<b>3 523.5</b>	<b>3 808.0</b>	<b>4 309.4</b>	<b>2 198.2</b>	<b>3 353.9</b>	<b>2 382.7</b>	<b>3 569.2</b>	<b>5 533.7</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>1 099.7</b>	<b>1 699.5</b>	<b>1 306.4</b>	<b>1 127.8</b>	<b>1 499.1</b>	<b>1 662.0</b>	<b>2 715.5</b>	<b>1 945.5</b>	<b>2 720.7</b>	<b>4 196.4</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>68.6</b>	<b>411.3</b>	<b>130.1</b>	<b>254.5</b>	<b>154.7</b>	<b>66.5</b>	<b>78.8</b>	<b>22.5</b>	<b>57.7</b>	<b>33.8</b>	<b>آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	26.2	42.7	16.8	43.6	7.9	35.0	49.0	15.8	30.3	9.5	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	42.5	368.6	113.3	210.9	146.8	31.5	29.9	6.7	27.5	24.3	تركيا

الجدول 3-1- البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.1. Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings  
2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007 <sup>(2)</sup>	2008 <sup>(2)</sup>	2009 <sup>(2)</sup>	2010 <sup>(2)</sup>	2011 <sup>(2)</sup>	2007 <sup>(2)</sup>	2008 <sup>(2)</sup>	2009 <sup>(2)</sup>	2010 <sup>(2)</sup>	2011 <sup>(2)</sup>	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>256.3</b>	<b>450.2</b>	<b>363.9</b>	<b>372.1</b>	<b>422.7</b>	<b>187.3</b>	<b>186.0</b>	<b>58.5</b>	<b>157.7</b>	<b>239.1</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	45.8	92.3	39.4	52.9	47.6	11.0	31.0	5.6	34.2	93.1	إندونيسيا
Malaysia	85.7	143.5	114.0	113.9	103.8	45.6	48.4	4.2	44.1	81.4	ماليزيا
Philippines	13.6	20.0	22.6	19.3	21.2	3.3	1.8	1.7	4.2	0.4	الفلبين
Singapore	20.4	46.7	40.2	49.1	44.2	48.6	32.9	23.8	42.1	40.3	سنغافورة
Thailand	86.4	137.5	137.9	125.8	185.7	78.3	69.7	20.7	30.8	22.4	تايلاند
Others	4.4	10.3	9.8	11.1	20.1	0.5	2.3	2.5	2.3	1.4	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>987.6</b>	<b>2 033.1</b>	<b>1 723.1</b>	<b>2 053.6</b>	<b>2 232.9</b>	<b>282.4</b>	<b>373.5</b>	<b>356.2</b>	<b>633.1</b>	<b>1 064.4</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	2.3	3.0	—	أفغانستان
Bangladesh	1.2	3.9	3.7	3.7	6.9	0.5	1.2	1.2	1.9	4.0	بنغلاديش
China	508.1	1 109.8	964.2	1 178.0	1 361.6	36.1	117.5	81.7	173.2	383.1	الصين
Hong Kong	15.5	24.8	18.3	14.5	17.9	19.8	1.2	1.7	4.2	4.4	هونغ كونغ
India	207.2	401.0	316.9	345.9	394.9	134.2	163.4	220.1	402.9	487.3	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	—	—	0.9	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	166.9	322.5	256.0	363.7	263.5	42.4	53.9	15.8	23.0	26.2	جمهورية كوريا
Pakistan	51.3	91.8	86.2	85.4	88.2	20.5	29.2	25.1	18.2	68.1	باكستان
Sri Lanka	7.7	14.8	22.6	17.4	30.0	0.3	0.9	1.6	1.2	0.2	سري لانكا
Others	29.5	64.2	55.2	44.9	69.7	28.4	5.9	5.8	5.5	91.1	غيرها
<b>Africa</b>	<b>42.6</b>	<b>89.7</b>	<b>52.0</b>	<b>67.9</b>	<b>115.5</b>	<b>91.9</b>	<b>136.8</b>	<b>89.2</b>	<b>215.4</b>	<b>271.9</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>20.5</b>	<b>57.0</b>	<b>27.5</b>	<b>47.9</b>	<b>60.9</b>	<b>3.2</b>	<b>19.4</b>	<b>2.0</b>	<b>23.2</b>	<b>30.0</b>	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>22.1</b>	<b>32.7</b>	<b>24.5</b>	<b>20.0</b>	<b>54.6</b>	<b>88.6</b>	<b>117.5</b>	<b>87.2</b>	<b>192.1</b>	<b>241.9</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(7)</sup></b>	<b>20.5</b>	<b>29.7</b>	<b>20.2</b>	<b>11.3</b>	<b>8.2</b>	<b>79.7</b>	<b>110.5</b>	<b>76.3</b>	<b>176.3</b>	<b>193.5</b>	البلدان العربية <sup>(7)</sup>
Algeria	—	0.1	0.1	1.0	0.1	8.7	25.1	25.5	51.6	63.1	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	—	4.7	6.2	4.3	37.0	16.3	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	1.7	4.3	3.3	6.5	4.6	54.1	57.3	32.3	69.7	98.1	المغرب
Tunisia	15.5	16.9	16.3	3.5	1.8	12.1	21.2	13.6	17.2	14.4	تونس
Others	3.3	8.4	0.5	0.2	1.7	0.1	0.6	0.5	0.8	1.5	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	—	0.2	0.1	2.0	2.7	2.3	0.2	1.2	2.0	—	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	—	0.4	1.9	1.9	1.9	1.8	2.6	3.4	4.2	6.7	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>1.7</b>	<b>2.4</b>	<b>2.3</b>	<b>4.8</b>	<b>41.8</b>	<b>4.9</b>	<b>4.1</b>	<b>6.3</b>	<b>9.7</b>	<b>41.7</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Preliminary data.

(3) Values are not disaggregated by crude oil imports or oil exports.

(4) Including values of ship and aircraft supplies.

(5) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(6) Including EU developing countries.

(7) Except Egypt and the Sudan, which are included under "ESCWA member countries", and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم التصدير.

(2) بيانات أولية.

(3) لم تفصل قيم واردات النفط الخام وصادرات النفط.

(4) بما في ذلك قيم تموين السفن والطائرات.

(5) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(6) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(7) ما عدا السودان ومصر، وأدرجا تحت بند "البلدان الإسكوا"، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-2- مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.2. Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>26 820.3</b>	<b>54 045.8</b>	<b>44 752.3</b>	<b>52 871.0</b>	<b>59 269.0</b>	<b>15 989.3</b>	<b>26 738.0</b>	<b>22 889.9</b>	<b>27 120.6</b>	<b>30 782.0</b>	العالم
<b>Developed countries</b>	<b>9 779.1</b>	<b>25 032.9</b>	<b>21 375.5</b>	<b>23 232.0</b>	<b>25 907.4</b>	<b>5 997.1</b>	<b>11 374.8</b>	<b>8 915.0</b>	<b>10 492.5</b>	<b>12 271.4</b>	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	<b>12 955.1</b>	<b>28 794.8</b>	<b>23 319.5</b>	<b>29 573.4</b>	<b>33 248.1</b>	<b>6 421.6</b>	<b>13 727.3</b>	<b>13 305.1</b>	<b>15 577.5</b>	<b>17 373.9</b>	البلدان والأقاليم النامية
<b>Crude oil</b>	<b>1 181.9</b>	<b>1 633.8</b>	<b>1 074.6</b>	<b>1 317.5</b>	<b>1 709.2</b>	<b>1 039.0</b>	<b>2 237.2</b>	<b>1 595.5</b>	<b>1 763.6</b>	<b>3 030.0</b>	النفط الخام
<b>Other countries<sup>(2)</sup></b>	<b>4 086.2</b>	<b>218.0</b>	<b>57.3</b>	<b>65.6</b>	<b>113.4</b>	<b>3 570.6</b>	<b>1 635.9</b>	<b>669.7</b>	<b>1 050.6</b>	<b>1 136.7</b>	بلدان أخرى <sup>(2)</sup>
<b>Europe</b>	<b>8 764.4</b>	<b>21 805.0</b>	<b>18 653.0</b>	<b>21 638.2</b>	<b>22 452.5</b>	<b>4 892.1</b>	<b>9 783.6</b>	<b>7 914.5</b>	<b>8 803.2</b>	<b>10 408.4</b>	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(3)</sup></b>	<b>6 229.2</b>	<b>16 228.7</b>	<b>14 199.9</b>	<b>15 556.9</b>	<b>16 952.6</b>	<b>4569.4</b>	<b>9053.8</b>	<b>7293.9</b>	<b>8064.8</b>	<b>9190.9</b>	البلدان المتقدمة النمو <sup>(3)</sup>
<b>European Union</b>	<b>5 974.5</b>	<b>14 371.1</b>	<b>13 922.5</b>	<b>16 788.2</b>	<b>16 916.1</b>	<b>4 601.0</b>	<b>9 335.1</b>	<b>6 640.2</b>	<b>7 945.5</b>	<b>9 535.9</b>	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	<b>5 629.3</b>	<b>13 524.9</b>	<b>12 972.5</b>	<b>14 719.3</b>	<b>16 061.8</b>	<b>4 456.6</b>	<b>8 995.8</b>	<b>6 382.6</b>	<b>7 647.6</b>	<b>8 905.9</b>	البلدان المتقدمة النمو
Austria	92.8	212.4	170.2	204.7	203.4	5.6	7.8	9.0	56.0	21.5	النمسا
Belgium	275.8	816.3	658.9	859.2	1 299.1	263.2	506.4	380.9	358.6	567.3	بلجيكا
Denmark	109.6	163.3	207.3	187.2	225.5	8.3	15.3	12.8	14.9	27.2	الدانمرك
Finland	230.1	450.2	288.2	350.0	357.6	3.6	22.5	12.0	30.6	23.2	فنلندا
France	570.5	1 368.0	1 591.4	1 880.7	1 969.2	496.0	801.8	662.2	923.0	1 289.7	فرنسا
Germany	1 764.8	3 340.7	3 587.7	4 012.8	3 755.7	150.2	452.0	492.5	579.8	774.2	ألمانيا
Greece	134.7	216.9	262.8	416.0	388.3	135.8	331.9	248.9	258.0	400.9	اليونان
Ireland	67.3	152.6	218.5	196.6	164.0	18.5	29.2	28.7	28.5	25.4	أيرلندا
Italy	1 115.6	3 092.7	2 641.5	2 954.3	3 017.5	1 567.4	2 760.7	1 543.6	2 217.1	2 682.3	إيطاليا
Luxembourg	0.2	4.7	1.5	4.6	7.0	0.2	0.3	1.0	0.1	0.3	لكسمبرغ
Netherlands	333.8	747.2	896.8	829.2	1 639.4	363.5	1 527.3	486.9	580.2	702.2	هولندا
Portugal	12.2	55.7	66.8	76.4	111.0	25.8	56.2	59.0	96.3	89.1	البرتغال
Spain	236.9	696.0	818.2	845.6	1 054.6	1 025.9	1 517.0	1 551.1	1 650.6	1 297.1	أسبانيا
Sweden	239.4	775.3	583.4	621.6	689.9	3.0	20.1	40.4	41.6	39.0	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	445.4	1 433.0	979.1	1 280.4	1 179.6	389.5	947.2	853.4	812.4	966.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>345.3</b>	<b>846.1</b>	<b>950.0</b>	<b>2 068.9</b>	<b>854.3</b>	<b>144.4</b>	<b>339.3</b>	<b>257.6</b>	<b>297.9</b>	<b>630.0</b>	البلدان النامية
Cyprus	16.9	13.4	68.7	387.4	61.7	76.2	150.7	116.2	93.6	138.6	قبرص
Czech Republic	193.4	178.9	131.2	197.7	194.1	2.7	17.9	32.8	45.2	53.4	الجمهورية التشيكية
Hungary	21.5	210.7	90.2	119.8	94.2	7.0	11.2	9.8	9.9	13.0	هنغاريا
Poland	55.5	106.9	174.7	159.1	118.0	7.8	28.5	25.5	29.6	64.3	بولندا
Slovakia	7.2	2.1	9.0	—	—	0.6	—	—	22.6	0.3	سلوفاكيا
Others	50.7	334.2	476.2	1 204.9	386.3	50.0	131.1	73.3	97.0	360.4	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>143.7</b>	<b>1 029.2</b>	<b>587.9</b>	<b>645.6</b>	<b>890.1</b>	<b>112.5</b>	<b>39.5</b>	<b>911.2</b>	<b>416.9</b>	<b>284.3</b>	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	38.3	168.0	129.7	103.3	235.6	13.0	5.9	16.0	15.3	10.5	النرويج
Switzerland	105.0	859.6	457.8	540.9	643.9	99.5	33.4	894.8	401.5	273.7	سويسرا
Others	0.4	1.5	0.4	1.5	10.5	—	0.3	0.3	0.1	0.2	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>456.2</b>	<b>1 674.6</b>	<b>639.6</b>	<b>192.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.3</b>	<b>18.6</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-2- مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.2. Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(4)</sup></b>	<b>2 535.2</b>	<b>5 576.3</b>	<b>4 453.1</b>	<b>6 081.3</b>	<b>5 499.9</b>	<b>322.7</b>	<b>729.7</b>	<b>620.6</b>	<b>738.4</b>	<b>1 217.5</b>	<b>البلدان النامية<sup>(4)</sup></b>
Bulgaria	29.4	40.2	98.0	111.8	186.8	11.4	34.9	38.8	32.9	27.1	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	4.9	35.8	35.3	50.0	—	1.5	5.5	4.0	4.5	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	154.7	250.8	182.6	176.1	308.6	35.6	82.2	55.1	85.8	62.2	رومانيا
Russian Federation	1 233.3	2 225.7	1 543.1	1 830.0	2 161.8	75.6	136.9	163.4	215.8	353.4	الاتحاد الروسي
Ukraine	705.5	2 058.4	1 333.1	1 620.3	1 811.6	32.2	101.1	70.4	78.3	112.1	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>62.2</b>	<b>119.4</b>	<b>311.0</b>	<b>224.3</b>	<b>176.8</b>	<b>22.0</b>	<b>29.8</b>	<b>31.2</b>	<b>23.3</b>	<b>32.8</b>	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>4 078.7</b>	<b>9 221.7</b>	<b>7 113.7</b>	<b>8 224.7</b>	<b>10 837.1</b>	<b>1 162.3</b>	<b>1 914.2</b>	<b>1 649.4</b>	<b>2 242.4</b>	<b>2 072.5</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>2 707.0</b>	<b>6 341.7</b>	<b>5 160.8</b>	<b>5 394.3</b>	<b>6 852.2</b>	<b>930.6</b>	<b>1 346.4</b>	<b>1 470.5</b>	<b>1 821.3</b>	<b>1 665.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	155.4	531.4	436.5	446.6	512.8	9.1	42.1	55.5	143.2	60.2	كندا
United States of America	2 551.6	5 810.2	4 724.3	4 947.7	6 339.4	921.5	1 304.3	1 415.0	1 678.2	1 605.2	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>1 371.8</b>	<b>2 880.0</b>	<b>1 952.9</b>	<b>2 830.3</b>	<b>3 984.9</b>	<b>231.7</b>	<b>567.8</b>	<b>178.9</b>	<b>421.1</b>	<b>407.1</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LATA)</b>	<b>1 370.8</b>	<b>2 877.4</b>	<b>1 892.8</b>	<b>2 804.9</b>	<b>3 924.9</b>	<b>224.6</b>	<b>553.2</b>	<b>148.3</b>	<b>399.9</b>	<b>378.6</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	423.5	1 039.3	457.7	885.8	1 582.4	5.1	111.3	22.2	24.8	7.6	الأرجنتين
Bolivia	0.3	0.4	0.3	0.3	0.2	—	—	—	0.1	0.1	بوليفيا
Brazil	845.0	1 478.9	1 230.0	1 731.3	2 160.3	19.2	127.4	45.1	209.1	272.3	البرازيل
Chile	4.8	68.0	21.9	13.7	30.2	0.4	5.6	2.3	70.9	39.9	شيلي
Ecuador	5.1	6.5	1.6	3.4	15.1	0.3	1.0	1.3	1.5	1.3	إكوادور
Mexico	13.1	111.4	71.9	83.3	65.9	195.6	284.0	64.3	35.8	25.2	المكسيك
Others	79.0	173.0	109.3	87.1	70.8	3.9	23.8	13.1	57.7	32.2	غيرها
<b>Other America</b>	<b>0.9</b>	<b>2.6</b>	<b>60.1</b>	<b>25.4</b>	<b>60.0</b>	<b>7.1</b>	<b>14.6</b>	<b>30.6</b>	<b>21.2</b>	<b>28.5</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>300.8</b>	<b>453.8</b>	<b>449.7</b>	<b>685.1</b>	<b>708.9</b>	<b>11.7</b>	<b>25.5</b>	<b>21.7</b>	<b>21.3</b>	<b>52.9</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>299.8</b>	<b>453.5</b>	<b>449.6</b>	<b>684.9</b>	<b>708.7</b>	<b>11.3</b>	<b>25.4</b>	<b>19.4</b>	<b>21.0</b>	<b>52.6</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	223.1	291.3	303.9	537.0	498.4	10.5	23.8	18.1	19.6	48.3	أستراليا
New Zealand	76.8	162.3	145.7	147.9	210.3	0.8	1.6	1.2	1.3	4.3	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>0.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>8 783.9</b>	<b>20 433.5</b>	<b>17 180.1</b>	<b>20 584.6</b>	<b>23 399.2</b>	<b>5 474.0</b>	<b>10 751.4</b>	<b>9 971.0</b>	<b>11 472.8</b>	<b>13 393.6</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>511.3</b>	<b>1 886.3</b>	<b>1 430.3</b>	<b>1 436.2</b>	<b>1 319.0</b>	<b>469.9</b>	<b>891.4</b>	<b>102.5</b>	<b>188.3</b>	<b>362.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>8 272.6</b>	<b>18 547.2</b>	<b>15 749.8</b>	<b>19 148.4</b>	<b>22 080.2</b>	<b>5 004.1</b>	<b>9 860.0</b>	<b>9 868.5</b>	<b>11 284.5</b>	<b>13 031.2</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>4 158.1</b>	<b>6 659.6</b>	<b>4 320.3</b>	<b>5 318.0</b>	<b>7 087.9</b>	<b>1 822.4</b>	<b>5 204.5</b>	<b>5 897.4</b>	<b>6 438.7</b>	<b>6 992.6</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>463.5</b>	<b>1 237.9</b>	<b>2 371.3</b>	<b>1 918.2</b>	<b>2 631.9</b>	<b>444.9</b>	<b>857.9</b>	<b>747.3</b>	<b>1 135.9</b>	<b>1 614.4</b>	<b>آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	9.4	34.8	33.5	43.4	34.2	9.2	62.2	86.6	138.4	93.7	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	454.1	1 203.1	2 337.8	1 874.7	2 597.7	435.7	795.7	660.7	997.5	1 520.7	تركيا

الجدول 3-2- مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.2. Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>702.9</b>	<b>2 382.1</b>	<b>2 013.7</b>	<b>2 543.0</b>	<b>2 659.9</b>	<b>198.2</b>	<b>421.9</b>	<b>273.7</b>	<b>479.8</b>	<b>379.7</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	240.1	778.1	530.8	531.1	855.4	12.4	74.8	92.8	106.3	92.6	إندونيسيا
Malaysia	150.3	573.4	516.1	782.4	747.2	13.5	37.3	30.0	206.1	124.5	ماليزيا
Philippines	5.3	20.0	17.6	22.4	31.1	3.3	2.4	12.0	12.6	40.0	الفلبين
Singapore	57.6	216.1	237.1	323.6	186.1	163.0	291.4	64.1	111.9	88.3	سنغافورة
Thailand	220.5	644.4	553.3	747.0	654.8	5.2	12.7	48.2	24.2	17.2	تايلاند
Others	29.1	150.2	158.8	136.4	185.2	0.8	3.3	26.6	18.6	17.1	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>2 948.2</b>	<b>8 267.5</b>	<b>7 044.6</b>	<b>9 369.2</b>	<b>9 700.6</b>	<b>2 538.7</b>	<b>3 375.7</b>	<b>2 950.1</b>	<b>3 230.1</b>	<b>4 044.4</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	2.6	0.7	0.8	0.7	0.2	2.1	4.4	5.3	43.4	4.2	أفغانستان
Bangladesh	4.2	7.4	12.4	24.6	20.7	4.6	19.7	22.6	27.9	50.8	بنغلاديش
China	1 620.4	4 539.0	3 895.2	4 888.1	5 417.6	128.2	349.1	979.4	450.8	606.3	الصين
Hong Kong	84.3	62.2	71.8	126.2	88.8	5.2	8.4	17.2	23.1	25.4	هونغ كونغ
India	529.8	1 800.8	1 252.9	1 553.5	1 547.1	1 802.6	1 691.0	1 406.8	1 259.0	2 261.2	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	0.3	34.2	28.5	66.0	23.0	—	0.6	2.0	267.8	7.8	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	374.7	1 084.4	1 234.9	1 900.7	1 667.5	413.6	643.3	130.5	534.5	434.5	جمهورية كوريا
Pakistan	30.7	78.5	98.5	94.6	143.4	53.6	117.2	108.6	134.5	157.5	باكستان
Sri Lanka	6.9	13.9	14.7	15.0	20.5	2.4	33.3	14.9	15.6	13.1	سري لانكا
Others	294.4	646.5	434.9	699.7	771.7	126.5	508.8	262.8	473.5	483.7	غيرها
<b>Africa</b>	<b>806.3</b>	<b>1 913.8</b>	<b>1 298.5</b>	<b>1 672.9</b>	<b>1 757.8</b>	<b>878.5</b>	<b>2 627.4</b>	<b>2 663.5</b>	<b>3 530.3</b>	<b>3 717.9</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>31.8</b>	<b>122.8</b>	<b>135.0</b>	<b>159.7</b>	<b>75.0</b>	<b>15.8</b>	<b>57.7</b>	<b>28.8</b>	<b>397.1</b>	<b>1 000.1</b>	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>774.5</b>	<b>1 791.0</b>	<b>1 163.5</b>	<b>1 513.2</b>	<b>1 682.9</b>	<b>862.6</b>	<b>2 569.7</b>	<b>2 634.8</b>	<b>3 133.2</b>	<b>2 717.8</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(5)</sup></b>	<b>639.9</b>	<b>929.5</b>	<b>704.0</b>	<b>935.9</b>	<b>904.6</b>	<b>628.7</b>	<b>1 621.5</b>	<b>1 998.9</b>	<b>2 167.6</b>	<b>1 734.1</b>	البلدان العربية <sup>(5)</sup>
Algeria	367.2	506.7	376.1	411.6	687.3	58.6	192.9	361.3	264.6	388.8	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	196.4	267.0	210.4	335.1	59.9	245.1	822.7	975.3	1 200.3	556.1	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	23.0	39.2	44.2	67.8	50.2	166.9	346.7	355.4	394.4	482.7	المغرب
Tunisia	15.2	95.9	47.7	67.4	72.5	125.1	224.4	251.4	212.5	183.8	تونس
Others	38.1	20.7	25.6	54.0	34.9	32.9	34.7	55.4	95.8	122.7	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	2.4	0.9	2.0	6.0	6.5	8.3	22.7	43.9	64.5	96.9	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	22.8	12.9	19.3	22.5	47.9	98.9	604.8	233.1	346.9	302.4	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>109.5</b>	<b>847.7</b>	<b>438.2</b>	<b>548.7</b>	<b>723.8</b>	<b>126.7</b>	<b>320.6</b>	<b>358.8</b>	<b>554.1</b>	<b>584.4</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including values of ship and aircraft supplies.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except the Sudan, included under "ECOWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك قيم تموين السفن والطائرات.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا،

وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-3- الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.3. Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>13 756.3</b>	<b>16 872.2</b>	<b>14 075.3</b>	<b>15 262.3</b>	<b>18 929.9</b>	<b>5 729.6</b>	<b>7 781.9</b>	<b>6 365.7</b>	<b>7 023.1</b>	<b>8 006.4</b>	<b>العالم</b>
<b>Developed countries</b>	<b>4 347.8</b>	<b>4 955.2</b>	<b>4 703.1</b>	<b>4 542.8</b>	<b>5 567.2</b>	<b>1,553.4</b>	<b>1,565.0</b>	<b>1,272.8</b>	<b>1,359.8</b>	<b>1,480.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
<b>Developing countries and territories</b>	<b>9 406.2</b>	<b>11 910.7</b>	<b>9 367.7</b>	<b>10 691.6</b>	<b>13 312.4</b>	<b>3648.9</b>	<b>5556.5</b>	<b>4541.2</b>	<b>5054.1</b>	<b>5834.6</b>	<b>البلدان والأقاليم النامية</b>
<b>Crude oil</b>	<b>2 066.2</b>	<b>2 709.6</b>	<b>1 502.0</b>	<b>1 866.1</b>	<b>2 614.6</b>	—	—	—	—	—	<b>النفط الخام</b>
<b>Other countries</b>	<b>2.3</b>	<b>6.2</b>	<b>4.4</b>	<b>27.9</b>	<b>50.3</b>	<b>527.3</b>	<b>660.5</b>	<b>551.8</b>	<b>609.2</b>	<b>691.5</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>Europe</b>	<b>4 190.3</b>	<b>4 921.5</b>	<b>3 860.9</b>	<b>3 687.8</b>	<b>4 972.0</b>	<b>243.9</b>	<b>388.9</b>	<b>307.2</b>	<b>410.8</b>	<b>462.9</b>	<b>أوروبا</b>
<b>Developed countries<sup>(2)</sup></b>	<b>3 129.0</b>	<b>3 446.3</b>	<b>2 987.2</b>	<b>2 939.5</b>	<b>3 656.6</b>	<b>199.6</b>	<b>309.0</b>	<b>248.4</b>	<b>339.2</b>	<b>348.5</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو<sup>(2)</sup></b>
<b>European Union</b>	<b>3 280.3</b>	<b>3 460.8</b>	<b>2 978.1</b>	<b>2 944.1</b>	<b>3 648.2</b>	<b>164.8</b>	<b>285.7</b>	<b>150.7</b>	<b>212.3</b>	<b>281.4</b>	<b>الاتحاد الأوروبي</b>
<b>Developed countries</b>	<b>3 007.7</b>	<b>3 166.8</b>	<b>2 860.1</b>	<b>2 801.1</b>	<b>3 482.3</b>	<b>154.1</b>	<b>253.2</b>	<b>137.2</b>	<b>198.5</b>	<b>267.7</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Austria	48.3	53.0	47.3	54.4	80.3	3.0	6.6	9.5	7.5	6.2	النمسا
Belgium	96.8	122.4	106.7	97.4	128.5	12.9	24.4	6.3	15.5	21.7	بلجيكا
Denmark	36.1	41.9	40.1	48.9	61.6	1.5	2.2	0.8	1.1	1.1	الدانمرك
Finland	273.9	185.8	75.9	41.5	79.3	6.7	1.7	0.3	0.2	—	فنلندا
France	331.9	377.7	463.0	346.3	372.1	4.8	5.0	4.4	5.2	6.7	فرنسا
Germany	1 022.0	1 010.5	885.7	923.9	855.6	16.4	12.4	7.1	6.9	15.2	ألمانيا
Greece	14.4	15.0	18.4	17.3	27.7	9.4	2.8	2.6	7.6	17.6	اليونان
Ireland	53.3	73.3	72.8	90.9	87.7	0.4	0.8	1.1	0.8	0.9	أيرلندا
Italy	448.8	543.1	475.5	532.1	969.7	32.0	58.7	54.7	67.2	70.7	إيطاليا
Luxembourg	0.4	0.2	0.5	0.3	0.5	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	158.1	177.9	148.9	145.1	177.8	19.1	67.1	15.3	36.8	38.2	هولندا
Portugal	11.3	13.9	8.9	17.7	21.1	3.8	4.6	2.0	0.4	3.2	البرتغال
Spain	120.9	124.9	106.4	119.7	230.3	18.1	37.2	11.4	25.2	39.7	أسبانيا
Sweden	107.5	93.7	83.6	99.1	90.3	1.0	1.2	0.7	0.8	8.9	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	284.0	333.5	326.5	266.5	299.9	25.2	28.3	20.8	23.5	37.6	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>272.6</b>	<b>294.0</b>	<b>118.0</b>	<b>143.0</b>	<b>165.9</b>	<b>10.6</b>	<b>32.5</b>	<b>13.5</b>	<b>13.8</b>	<b>13.6</b>	<b>البلدان النامية</b>
Cyprus	8.5	25.2	9.6	13.4	10.5	1.6	2.8	2.2	2.7	1.7	قبرص
Czech Republic	14.0	23.4	25.6	51.5	32.1	0.5	0.7	1.0	0.7	1.0	الجمهورية التشيكية
Hungary	226.4	201.3	42.5	26.5	58.3	5.8	10.4	7.8	7.5	7.1	هنغاريا
Poland	14.1	25.3	28.7	38.9	45.0	1.0	14.4	0.7	0.8	1.0	بولندا
Slovakia	4.4	10.8	3.1	3.6	4.1	1.4	3.8	1.4	1.3	2.1	سلوفاكيا
Others	5.4	8.0	8.6	9.2	16.0	0.3	0.5	0.5	0.8	0.8	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>121.3</b>	<b>279.4</b>	<b>127.1</b>	<b>138.4</b>	<b>174.3</b>	<b>45.5</b>	<b>55.8</b>	<b>111.2</b>	<b>140.7</b>	<b>80.7</b>	<b>الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة</b>
Norway	3.9	89.3	6.9	6.0	6.6	—	0.1	0.1	—	—	النرويج
Switzerland	117.4	189.6	119.5	132.4	167.1	45.4	55.6	111.1	140.6	80.6	سويسرا
Others	0.1	0.6	0.7	—	0.6	0.1	0.1	—	—	0.1	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>بلدان أوروبية متقدمة أخرى</b>

الجدول 3-3- الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.3. Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(3)</sup></b>	<b>1 061.4</b>	<b>1 475.2</b>	<b>873.8</b>	<b>748.3</b>	<b>1 315.5</b>	<b>44.2</b>	<b>79.9</b>	<b>58.8</b>	<b>71.6</b>	<b>114.5</b>	<b>البلدان النامية<sup>(3)</sup></b>
Bulgaria	6.4	7.3	13.4	15.2	23.0	4.9	7.9	6.2	7.8	38.0	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	0.8	6.5	0.6	0.6	3.0	0.6	0.9	0.1	0.1	0.2	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	50.7	61.2	63.9	76.9	192.0	11.2	12.4	12.3	17.3	20.8	رومانيا
Russian Federation	401.3	404.4	350.6	244.2	722.6	6.3	5.1	15.9	16.1	23.1	الاتحاد الروسي
Ukraine	318.1	692.4	318.6	248.9	205.9	7.6	19.2	9.4	14.7	17.3	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>11.3</b>	<b>9.4</b>	<b>8.6</b>	<b>19.6</b>	<b>2.9</b>	<b>3.1</b>	<b>1.9</b>	<b>1.4</b>	<b>1.9</b>	<b>1.5</b>	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>1 035.6</b>	<b>1 227.9</b>	<b>1 391.1</b>	<b>1 363.2</b>	<b>1 817.8</b>	<b>1 295.7</b>	<b>1 078.7</b>	<b>898.3</b>	<b>960.4</b>	<b>1 090.8</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>689.1</b>	<b>850.7</b>	<b>1 026.2</b>	<b>935.6</b>	<b>1 298.7</b>	<b>1 277.6</b>	<b>1 057.3</b>	<b>882.7</b>	<b>941.9</b>	<b>1 054.1</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	55.8	76.9	49.1	75.9	85.5	36.6	10.4	10.4	13.5	13.7	كندا
United States of America	633.3	773.8	977.1	859.6	1 213.2	1 241.0	1 046.9	872.3	928.4	1 040.5	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>346.5</b>	<b>377.2</b>	<b>364.9</b>	<b>427.7</b>	<b>519.1</b>	<b>18.1</b>	<b>21.3</b>	<b>15.5</b>	<b>18.5</b>	<b>36.6</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>343.0</b>	<b>375.0</b>	<b>361.0</b>	<b>421.5</b>	<b>512.8</b>	<b>13.9</b>	<b>15.3</b>	<b>11.0</b>	<b>14.9</b>	<b>31.9</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	71.1	90.1	119.7	164.8	244.7	0.1	0.1	0.1	0.1	0.4	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	—	—	0.1	—	0.2	0.1	0.1	بوليفيا
Brazil	232.8	227.0	184.1	184.9	207.5	7.4	9.1	6.8	1.1	1.6	البرازيل
Chile	4.7	13.2	7.3	5.6	6.8	0.1	0.1	0.2	0.2	0.4	شيلي
Ecuador	2.2	0.5	0.6	1.1	8.0	0.6	0.8	0.7	1.8	1.2	إكوادور
Mexico	16.7	20.3	22.1	25.4	26.3	2.9	2.8	1.7	9.1	25.2	المكسيك
Others	15.6	23.9	27.1	39.7	19.6	2.7	2.3	1.4	2.5	3.0	غيرها
<b>Other America</b>	<b>3.5</b>	<b>2.2</b>	<b>3.9</b>	<b>6.2</b>	<b>6.3</b>	<b>4.2</b>	<b>6.0</b>	<b>4.5</b>	<b>3.6</b>	<b>4.7</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>95.5</b>	<b>142.7</b>	<b>141.1</b>	<b>165.1</b>	<b>219.9</b>	<b>2.2</b>	<b>9.7</b>	<b>3.7</b>	<b>4.0</b>	<b>7.3</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>95.5</b>	<b>142.7</b>	<b>141.1</b>	<b>165.1</b>	<b>219.8</b>	<b>2.2</b>	<b>9.7</b>	<b>3.7</b>	<b>4.0</b>	<b>7.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	68.6	94.4	102.0	118.5	167.3	1.9	9.3	3.4	3.9	7.0	أستراليا
New Zealand	26.9	48.4	39.2	46.6	52.6	0.3	0.3	0.3	—	0.3	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>8 331.2</b>	<b>10 421.2</b>	<b>8 550.5</b>	<b>9 887.8</b>	<b>11 768.8</b>	<b>3 449.3</b>	<b>5 360.9</b>	<b>4 348.8</b>	<b>4 665.1</b>	<b>5 398.9</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>411.8</b>	<b>491.1</b>	<b>525.1</b>	<b>482.0</b>	<b>364.8</b>	<b>66.8</b>	<b>157.7</b>	<b>127.0</b>	<b>57.3</b>	<b>47.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>7 919.4</b>	<b>9 930.1</b>	<b>8 025.3</b>	<b>9 405.7</b>	<b>11 404.0</b>	<b>3 382.5</b>	<b>5 203.2</b>	<b>4 221.8</b>	<b>4 607.8</b>	<b>5 351.7</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>4 538.9</b>	<b>5 548.6</b>	<b>4 401.0</b>	<b>5 288.8</b>	<b>6 935.2</b>	<b>2 436.3</b>	<b>3 238.6</b>	<b>3 069.9</b>	<b>3 192.1</b>	<b>3 459.7</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>393.4</b>	<b>444.8</b>	<b>419.8</b>	<b>565.2</b>	<b>564.7</b>	<b>52.7</b>	<b>47.7</b>	<b>49.3</b>	<b>68.2</b>	<b>115.3</b>	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	7.4	7.4	6.8	6.8	10.5	27.5	14.7	10.1	7.4	17.1	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	386.0	437.4	413.0	558.4	554.2	25.2	33.0	39.2	60.8	98.1	تركيا



الجدول 3-3- الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية  
Table III.3. Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings,  
2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>496.3</b>	<b>578.8</b>	<b>409.1</b>	<b>512.4</b>	<b>486.1</b>	<b>113.4</b>	<b>269.3</b>	<b>183.3</b>	<b>267.2</b>	<b>423.1</b>	<b>منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا</b>
Indonesia	119.9	200.8	111.3	110.7	124.3	39.2	136.7	139.6	149.1	221.2	إندونيسيا
Malaysia	118.1	118.5	105.6	173.2	147.3	50.4	88.7	27.7	71.4	112.6	ماليزيا
Philippines	4.6	6.7	7.7	6.2	12.3	5.7	15.2	3.8	17.7	44.7	الفلبين
Singapore	85.7	51.5	20.1	52.7	25.3	3.4	1.8	4.8	15.0	7.1	سنغافورة
Thailand	149.5	172.4	137.7	140.9	143.8	7.2	18.5	3.4	10.6	32.2	تايلاند
Others	18.5	28.9	26.7	28.8	33.0	7.5	8.5	4.1	3.4	5.3	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>2 490.8</b>	<b>3 357.9</b>	<b>2 795.4</b>	<b>3 039.4</b>	<b>3 418.0</b>	<b>780.1</b>	<b>1 647.6</b>	<b>919.3</b>	<b>1 080.3</b>	<b>1 353.6</b>	<b>بلدان آسيوية أخرى</b>
Afghanistan	1.0	1.3	1.4	1.9	2.8	0.8	1.1	0.8	1.2	1.9	أفغانستان
Bangladesh	2.2	3.9	4.7	4.5	7.3	1.6	1.0	2.2	9.6	9.6	بنغلاديش
China	1 309.2	1 750.2	1 540.7	1 655.7	1 855.5	73.4	112.5	52.7	113.0	203.5	الصين
Hong Kong	49.8	60.9	40.1	20.1	13.6	5.4	4.4	2.3	3.8	13.9	هونغ كونغ
India	303.4	501.6	296.6	379.6	507.3	470.4	1 281.6	685.1	783.0	914.1	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	423.2	554.5	550.3	648.6	614.0	20.9	27.6	15.8	24.6	33.0	جمهورية كوريا
Pakistan	21.1	25.0	29.0	31.8	36.4	31.3	7.2	6.8	12.5	20.1	باكستان
Sri Lanka	18.2	24.1	21.5	25.6	27.6	1.6	1.4	1.7	1.4	6.0	سري لانكا
Others	362.6	436.5	311.2	271.6	353.6	174.6	210.8	152.0	131.3	151.4	غيرها
<b>Africa</b>	<b>101.3</b>	<b>152.6</b>	<b>127.3</b>	<b>130.5</b>	<b>101.1</b>	<b>211.2</b>	<b>283.3</b>	<b>256.1</b>	<b>373.5</b>	<b>355.0</b>	<b>أفريقيا</b>
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>22.5</b>	<b>24.5</b>	<b>23.5</b>	<b>20.6</b>	<b>27.3</b>	<b>7.1</b>	<b>31.3</b>	<b>11.0</b>	<b>17.3</b>	<b>23.2</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا</b>
<b>Developing countries</b>	<b>78.8</b>	<b>128.2</b>	<b>103.8</b>	<b>109.9</b>	<b>73.8</b>	<b>204.1</b>	<b>252.1</b>	<b>245.1</b>	<b>356.2</b>	<b>331.8</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Arab countries<sup>(4)</sup></b>	<b>33.2</b>	<b>80.0</b>	<b>56.8</b>	<b>64.0</b>	<b>33.4</b>	<b>147.6</b>	<b>217.7</b>	<b>191.9</b>	<b>222.1</b>	<b>193.2</b>	<b>البلدان العربية<sup>(4)</sup></b>
Algeria	0.1	0.1	1.3	17.2	3.2	92.1	133.1	100.1	127.8	126.9	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	0.9	2.2	1.3	1.1	0.5	33.5	40.9	44.3	51.8	26.0	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	26.5	32.3	34.1	33.5	17.3	7.3	13.1	10.6	13.4	15.9	المغرب
Tunisia	5.1	44.2	19.1	11.0	9.6	13.0	28.7	35.4	27.0	21.5	تونس
Others	0.7	1.2	0.9	1.1	2.8	1.7	1.9	1.4	2.1	2.9	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.5	0.4	0.6	0.5	0.9	1.9	0.2	2.4	1.3	2.2	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.6	0.9	1.6	2.5	2.0	3.3	8.1	3.7	6.6	13.1	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>44.5</b>	<b>46.8</b>	<b>44.8</b>	<b>42.8</b>	<b>37.6</b>	<b>51.3</b>	<b>26.1</b>	<b>47.1</b>	<b>126.2</b>	<b>123.4</b>	<b>بلدان أفريقية أخرى</b>

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries".  
and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا،  
وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-4- الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.4. Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>21 362.7</b>	<b>24 839.8</b>	<b>20 334.4</b>	<b>22 670.5</b>	..	<b>62 691.2</b>	<b>87 457.1</b>	<b>51 936.6</b>	<b>62 749.4</b>	..	العالم
<b>Developed countries</b>	<b>11 164.8</b>	<b>12 429.9</b>	<b>9 661.2</b>	<b>11 205.4</b>	..	<b>498.9</b>	<b>788.6</b>	<b>628.6</b>	<b>343.2</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	<b>10 158.1</b>	<b>12 389.9</b>	<b>10 654.3</b>	<b>11 448.3</b>	..	<b>2 980.2</b>	<b>3 959.1</b>	<b>4 409.7</b>	<b>4 221.5</b>	..	البلدان والأقاليم النامية
<b>Crude Oil<sup>(2)</sup></b>	—	—	—	—	..	<b>38 611.0</b>	<b>57 754.5</b>	<b>29 659.0</b>	<b>36 883.0</b>	..	النفط الخام <sup>(2)</sup>
<b>Other countries</b>	<b>39.8</b>	<b>20.0</b>	<b>19.0</b>	<b>16.8</b>	..	<b>20 601.1(3)</b>	<b>24 954.8(3)</b>	<b>17 239.4(3)</b>	<b>58 184.8</b>	..	بلدان أخرى
<b>Europe</b>	<b>6 549.5</b>	<b>7 085.2</b>	<b>5 860.8</b>	<b>6 413.4</b>	..	<b>242.7</b>	<b>278.2</b>	<b>376.1</b>	<b>125.4</b>	..	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(4)</sup></b>	<b>5 982.0</b>	<b>6 293.9</b>	<b>5 267.0</b>	<b>5 837.9</b>	..	<b>205.2</b>	<b>233.6</b>	<b>366.1</b>	<b>103.8</b>	..	البلدان المتقدمة النمو <sup>(4)</sup>
<b>European Union</b>	<b>5 991.4</b>	<b>6 344.4</b>	<b>5 366.0</b>	<b>5 712.1</b>	..	<b>195.9</b>	<b>241.1</b>	<b>358.6</b>	<b>99.1</b>	..	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	<b>5 664.1</b>	<b>5 898.9</b>	<b>4 932.2</b>	<b>5 319.6</b>	..	<b>191.3</b>	<b>232.0</b>	<b>353.0</b>	<b>92.3</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	167.8	169.4	133.9	163.4	..	0.2	0.2	0.1	0.2	..	النمسا
Belgium	137.9	146.7	130.6	153.5	..	12.7	8.5	17.6	12.7	..	بلجيكا
Denmark	59.0	68.4	54.1	75.0	..	0.3	0.4	0.4	0.1	..	الدانمرك
Finland	184.2	212.3	61.9	49.7	..	1.1	2.3	1.6	1.3	..	فنلندا
France	574.2	508.9	557.4	534.1	..	9.9	65.6	95.3	8.3	..	فرنسا
Germany	1 593.2	1 819.0	1 548.5	1 657.1	..	13.5	36.9	77.1	6.9	..	ألمانيا
Greece	21.9	18.1	14.4	15.8	..	1.4	1.3	0.3	0.5	..	اليونان
Ireland	134.3	168.0	158.3	161.2	..	0.1	0.1	—	—	..	أيرلندا
Italy	1 289.5	1 200.6	907.6	1 071.2	..	70.2	16.9	32.0	9.7	..	إيطاليا
Luxembourg	4.0	7.2	5.1	6.5	..	—	—	0.2	0.1	..	لكسمبرغ
Netherlands	308.6	339.7	322.9	297.3	..	14.1	15.7	36.6	17.0	..	هولندا
Portugal	37.5	40.1	38.2	45.8	..	0.4	0.5	0.7	3.0	..	البرتغال
Spain	273.3	240.7	207.3	231.9	..	54.6	17.7	27.8	26.9	..	أسبانيا
Sweden	151.1	252.3	137.4	159.5	..	0.2	1.1	1.2	0.1	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	727.6	707.6	654.5	697.8	..	12.4	64.7	62.0	5.4	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>327.3</b>	<b>445.4</b>	<b>433.8</b>	<b>392.5</b>	..	<b>4.6</b>	<b>9.1</b>	<b>5.7</b>	<b>6.9</b>	..	البلدان النامية
Cyprus	11.0	17.4	13.6	20.3	..	3.8	4.1	5.0	4.4	..	قبرص
Czech Republic	73.6	83.0	201.3	82.7	..	0.2	2.2	0.2	0.1	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	120.5	173.0	84.1	112.7	..	—	0.2	0.2	0.5	..	هنغاريا
Poland	58.0	74.9	75.3	95.2	..	0.1	0.3	0.3	0.2	..	بولندا
Slovakia	34.7	66.1	44.0	56.9	..	—	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	29.5	31.0	15.5	24.7	..	0.5	2.4	—	1.7	..	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>316.9</b>	<b>393.5</b>	<b>333.5</b>	<b>516.9</b>	..	<b>13.3</b>	<b>1.5</b>	<b>13.2</b>	<b>11.5</b>	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	15.0	13.7	14.3	15.3	..	0.4	0.6	0.2	—	..	النرويج
Switzerland	301.7	379.6	319.0	501.0	..	12.9	0.9	12.9	11.5	..	سويسرا
Others	0.2	0.2	0.2	0.7	..	—	—	—	—	..	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>	..	<b>0.6</b>	—	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-4- الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.4. Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(5)</sup></b>	<b>567.5</b>	<b>791.3</b>	<b>593.8</b>	<b>575.5</b>	..	<b>37.5</b>	<b>44.6</b>	<b>10.0</b>	<b>21.6</b>	..	البلدان النامية <sup>(5)</sup>
Bulgaria	10.8	10.7	7.3	11.8	..	0.5	0.1	0.3	0.3	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	1.6	2.5	1.6	1.0	..	—	0.1	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	79.7	67.0	35.1	38.3	..	0.1	0.5	0.4	1.1	..	رومانيا
Russian Federation	109.7	201.1	76.8	83.6	..	19.9	23.2	1.6	7.9	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	31.2	57.9	33.9	39.1	..	11.9	11.1	1.0	1.0	..	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>7.2</b>	<b>6.6</b>	<b>5.3</b>	<b>9.1</b>	..	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>4.3</b>	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
<b>America</b>	<b>3 130.8</b>	<b>3 954.7</b>	<b>2 779.7</b>	<b>3 367.2</b>	..	<b>275.8</b>	<b>489.4</b>	<b>186.9</b>	<b>209.2</b>	..	أمريكا
<b>Developed countries</b>	<b>2 618.5</b>	<b>3 020.7</b>	<b>2 381.0</b>	<b>2 867.6</b>	..	<b>265.3</b>	<b>470.7</b>	<b>181.6</b>	<b>173.2</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	200.2	346.2	173.6	273.7	..	0.9	1.6	1.5	0.7	..	كندا
United States of America	2 418.2	2 674.5	2 207.4	2 593.9	..	264.4	469.1	180.1	172.5	..	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>512.3</b>	<b>933.9</b>	<b>398.7</b>	<b>499.7</b>	..	<b>10.5</b>	<b>18.7</b>	<b>5.3</b>	<b>35.9</b>	..	البلدان النامية
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>502.6</b>	<b>919.7</b>	<b>387.6</b>	<b>477.7</b>	..	<b>10.3</b>	<b>18.7</b>	<b>5.0</b>	<b>35.9</b>	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	53.5	61.2	21.8	54.1	..	—	0.2	—	0.1	..	الأرجنتين
Bolivia	0.1	—	0.1	0.1	..	—	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	217.2	604.4	271.6	258.4	..	0.4	18.2	1.2	35.8	..	البرازيل
Chile	19.7	19.1	17.4	15.0	..	—	—	—	—	..	شيلي
Ecuador	1.3	1.4	2.0	1.5	..	—	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	202.6	219.4	63.4	137.7	..	9.7	—	3.6	—	..	المكسيك
Others	8.2	14.1	11.2	10.8	..	0.1	0.2	0.1	—	..	غيرها
<b>Other America</b>	<b>9.8</b>	<b>14.3</b>	<b>11.1</b>	<b>21.9</b>	..	<b>0.2</b>	<b>—</b>	<b>0.4</b>	<b>—</b>	..	بلدان أمريكية أخرى
<b>Oceania</b>	<b>656.2</b>	<b>647.5</b>	<b>489.2</b>	<b>593.5</b>	..	<b>22.8</b>	<b>81.6</b>	<b>26.4</b>	<b>44.4</b>	..	أوقيانوسيا
<b>Developed countries</b>	<b>654.9</b>	<b>647.4</b>	<b>489.0</b>	<b>593.2</b>	..	<b>22.6</b>	<b>50.7</b>	<b>26.4</b>	<b>44.4</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	568.2	524.2	444.5	532.7	..	21.6	41.1	26.3	44.2	..	أستراليا
New Zealand	86.8	123.1	44.4	60.6	..	1.0	9.5	0.1	0.1	..	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>1.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	..	<b>0.3</b>	<b>30.9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	..	البلدان النامية
<b>Asia</b>	<b>10 805.7</b>	<b>12 933.0</b>	<b>11 010.1</b>	<b>12 039.0</b>	..	<b>2 892.0</b>	<b>3 807.5</b>	<b>4 342.2</b>	<b>4 080.4</b>	..	آسيا
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>1 822.7</b>	<b>2 384.4</b>	<b>1 457.3</b>	<b>1 803.7</b>	..	<b>2.8</b>	<b>3.2</b>	<b>7.4</b>	<b>5.5</b>	..	البلدان المتقدمة النمو: اليابان
<b>Developing countries</b>	<b>8 983.0</b>	<b>10 548.5</b>	<b>9 552.7</b>	<b>10 235.3</b>	..	<b>2 889.2</b>	<b>3 804.2</b>	<b>4 334.9</b>	<b>4 075.0</b>	..	البلدان النامية
<b>ESCWA member countries</b>	<b>2 764.4</b>	<b>3 216.9</b>	<b>2 818.3</b>	<b>3 062.0</b>	..	<b>1 666.1</b>	<b>2 175.6</b>	<b>1 980.1</b>	<b>1 894.4</b>	..	بلدان الإسكوا
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>665.0</b>	<b>784.4</b>	<b>388.0</b>	<b>586.7</b>	..	<b>179.7</b>	<b>256.4</b>	<b>322.5</b>	<b>243.1</b>	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	389.9	218.7	122.7	108.8	..	138.5	128.4	93.3	112.5	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	275.1	565.7	265.3	477.9	..	41.2	128.0	229.1	130.6	..	تركيا

الجدول 3-4- الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.4. Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>989.6</b>	<b>1 182.9</b>	<b>1 126.4</b>	<b>1 004.4</b>	..	<b>299.0</b>	<b>356.8</b>	<b>307.1</b>	<b>456.6</b>	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	166.3	205.8	164.7	141.9	..	184.4	210.4	145.4	203.1	..	إندونيسيا
Malaysia	236.0	289.5	210.3	246.0	..	39.2	34.6	35.3	133.1	..	ماليزيا
Philippines	92.3	110.3	94.9	92.4	..	11.8	12.4	13.5	10.2	..	الفلبين
Singapore	146.2	125.7	106.9	106.2	..	12.8	15.6	43.2	29.6	..	سنغافورة
Thailand	305.8	375.1	494.8	355.2	..	37.8	63.4	52.9	70.8	..	تايلاند
Others	42.9	76.5	54.9	62.7	..	13.0	20.3	16.8	9.7	..	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>4 564.1</b>	<b>5 364.4</b>	<b>5 220.1</b>	<b>5 582.2</b>	..	<b>744.4</b>	<b>1 015.4</b>	<b>1 725.2</b>	<b>1 480.8</b>	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.1	—	—	—	..	5.7	6.5	6.1	7.9	..	أفغانستان
Bangladesh	19.8	22.1	25.4	75.6	..	1.6	5.4	7.2	5.8	..	بنغلاديش
China	2 455.8	2 903.7	2 456.6	2 833.3	..	105.6	96.5	1 135.0	679.4	..	الصين
Hong Kong	29.0	23.2	272.9	25.7	..	50.7	48.8	82.2	80.1	..	هونغ كونغ
India	889.1	1 125.7	1 096.3	1 287.8	..	389.4	536.3	328.4	413.9	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	831.1	860.8	1 022.9	..	—	15.2	11.7	88.9	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	857.2	10.2	0.6	0.3	..	16.8	5.8	—	0.1	..	جمهورية كوريا
Pakistan	109.0	156.1	109.8	113.5	..	150.9	257.7	128.8	155.9	..	باكستان
Sri Lanka	22.9	27.3	24.5	27.7	..	12.8	15.4	16.2	12.7	..	سريلانكا
Others	181.1	264.9	373.3	195.4	..	10.9	27.8	9.5	36.0	..	غيرها
<b>Africa</b>	<b>180.6</b>	<b>199.5</b>	<b>175.6</b>	<b>240.5</b>	..	<b>45.8</b>	<b>91.1</b>	<b>106.6</b>	<b>105.3</b>	..	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>86.7</b>	<b>83.5</b>	<b>66.8</b>	<b>102.9</b>	..	<b>3.0</b>	<b>30.5</b>	<b>47.1</b>	<b>16.3</b>	..	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>94.0</b>	<b>116.1</b>	<b>108.8</b>	<b>137.6</b>	..	<b>42.7</b>	<b>60.7</b>	<b>59.4</b>	<b>89.0</b>	..	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(6)</sup></b>	<b>46.8</b>	<b>47.7</b>	<b>65.3</b>	<b>48.8</b>	..	<b>23.1</b>	<b>25.0</b>	<b>32.2</b>	<b>62.7</b>	..	البلدان العربية <sup>(6)</sup>
Algeria	3.0	1.5	8.0	0.5	..	3.3	6.9	6.8	28.8	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	..	6.9	2.4	6.4	4.3	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	21.8	27.4	28.8	20.6	..	5.7	9.0	10.4	15.0	..	المغرب
Tunisia	9.0	9.6	12.4	14.3	..	3.9	4.0	4.9	11.1	..	تونس
Others	13.0	9.3	16.1	13.5	..	3.3	2.7	3.7	3.4	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.9	1.0	0.9	0.6	..	1.2	1.9	6.9	0.8	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	2.7	1.1	1.2	1.6	..	7.9	16.7	9.6	10.1	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>43.6</b>	<b>66.2</b>	<b>41.4</b>	<b>86.5</b>	..	<b>10.6</b>	<b>17.0</b>	<b>10.7</b>	<b>15.4</b>	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Including re-exports.

(2) Crude oil values are not distributed.

(3) Including the values of oil products.

(4) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(5) Including EU developing countries.

(6) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS member countries".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط الخام غير موزعة.

(3) بما في ذلك قيم مشتقات النفط.

(4) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(5) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(6) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-5- لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية  
 Table III.5. Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings,  
 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>11 815.5</b>	<b>16 136.8</b>	<b>16 241.8</b>	<b>17 963.9</b>	<b>20 158.3</b>	<b>2 816.2</b>	<b>3 478.3</b>	<b>3 484.4</b>	<b>4 252.9</b>	<b>4 265.4</b>	<b>العالم</b>
<b>Developed countries</b>	<b>6 204.2</b>	<b>8 342.0</b>	<b>8 770.3</b>	<b>9 082.8</b>	<b>10 270.6</b>	<b>835.4</b>	<b>864.3</b>	<b>1 338.2</b>	<b>1 681.9</b>	<b>1 759.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
<b>Developing countries and territories</b>	<b>5 412.4</b>	<b>7 629.0</b>	<b>7 312.0</b>	<b>8 597.9</b>	<b>9 781.0</b>	<b>1 960.6</b>	<b>2 562.1</b>	<b>2 103.5</b>	<b>2 531.6</b>	<b>2 477.4</b>	<b>البلدان والأقاليم النامية</b>
<b>Crude oil</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>النفط الخام</b>
<b>Other countries<sup>(2)</sup></b>	<b>198.8</b>	<b>165.7</b>	<b>159.3</b>	<b>283.1</b>	<b>106.7</b>	<b>20.3</b>	<b>51.9</b>	<b>42.6</b>	<b>39.3</b>	<b>28.7</b>	<b>بلدان أخرى<sup>(2)</sup></b>
<b>Europe</b>	<b>5 405.1</b>	<b>7 319.3</b>	<b>7 463.0</b>	<b>8 047.9</b>	<b>9 360.0</b>	<b>788.6</b>	<b>874.9</b>	<b>1 233.0</b>	<b>1 275.0</b>	<b>1 036.4</b>	<b>أوروبا</b>
<b>Developed countries<sup>(3)</sup></b>	<b>4 519.2</b>	<b>5 716.3</b>	<b>6 192.9</b>	<b>6 422.0</b>	<b>7 737.7</b>	<b>726.3</b>	<b>778.4</b>	<b>1189.8</b>	<b>1231.8</b>	<b>969.8</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو<sup>(3)</sup></b>
<b>European Union</b>	<b>4 319.6</b>	<b>5 497.4</b>	<b>5 996.8</b>	<b>6 088.6</b>	<b>7 018.9</b>	<b>454.0</b>	<b>501.9</b>	<b>440.1</b>	<b>755.1</b>	<b>489.1</b>	<b>الاتحاد الأوروبي</b>
<b>Developed countries</b>	<b>4 159.2</b>	<b>5 088.9</b>	<b>5 769.3</b>	<b>5 847.7</b>	<b>6 724.7</b>	<b>417.4</b>	<b>448.9</b>	<b>411.1</b>	<b>728.6</b>	<b>454.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Austria	50.7	67.3	69.7	82.8	79.9	0.8	1.0	0.7	0.7	1.5	النمسا
Belgium	182.2	264.0	258.3	246.3	250.1	87.0	82.1	113.8	101.8	130.5	بلجيكا
Denmark	90.6	77.0	82.1	92.1	104.0	1.7	3.4	3.9	3.9	4.8	الدانمرك
Finland	63.5	58.6	45.0	43.3	37.4	0.7	0.6	0.4	0.4	0.5	فنلندا
France	883.1	1 334.7	1 570.5	1 195.6	1 510.0	51.1	84.1	107.2	347.7	57.4	فرنسا
Germany	749.9	1 027.2	1 237.4	1 259.4	1 140.0	36.9	33.7	30.3	48.9	45.3	ألمانيا
Greece	143.3	107.0	101.9	248.2	303.4	45.3	47.8	16.4	33.1	27.7	اليونان
Ireland	39.2	42.2	48.6	59.7	62.8	4.2	1.9	0.6	1.5	1.2	أيرلندا
Italy	1 059.2	1 108.8	1 224.6	1 393.8	1 867.8	34.1	52.5	23.2	30.7	36.8	إيطاليا
Luxembourg	1.0	1.8	4.5	7.6	4.8	1.0	0.1	1.0	—	1.1	لكسمبرغ
Netherlands	151.3	167.8	244.5	240.8	344.7	26.6	23.5	28.2	36.6	26.4	هولندا
Portugal	31.7	36.6	46.3	59.3	62.1	2.0	1.4	0.5	1.2	1.3	البرتغال
Spain	213.9	276.9	256.7	306.9	338.3	40.6	46.7	34.9	63.1	48.9	أسبانيا
Sweden	49.7	62.5	90.7	85.1	98.2	11.6	11.1	10.5	10.3	9.8	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	449.8	456.5	488.4	526.7	521.2	73.9	58.9	39.3	48.7	61.2	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>160.3</b>	<b>408.5</b>	<b>227.6</b>	<b>241.0</b>	<b>294.2</b>	<b>36.6</b>	<b>53.0</b>	<b>29.0</b>	<b>26.4</b>	<b>34.8</b>	<b>البلدان النامية</b>
Cyprus	12.2	20.2	14.6	15.4	31.8	25.9	34.9	21.0	16.9	23.8	قبرص
Czech Republic	38.3	45.2	47.0	63.0	78.5	1.0	1.9	0.2	0.7	0.8	الجمهورية التشيكية
Hungary	29.6	34.7	34.9	52.5	45.0	1.0	0.2	0.3	0.4	0.5	هنغاريا
Poland	25.2	33.1	43.0	59.1	64.5	2.7	1.7	1.4	2.9	3.9	بولندا
Slovakia	16.0	21.2	18.0	16.4	27.1	—	—	0.1	0.1	0.1	سلوفاكيا
Others	39.2	254.0	70.1	34.7	47.3	6.1	14.1	6.0	5.5	5.8	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>357.4</b>	<b>622.9</b>	<b>418.9</b>	<b>569.5</b>	<b>1 007.5</b>	<b>308.9</b>	<b>329.5</b>	<b>778.1</b>	<b>502.9</b>	<b>515.4</b>	<b>الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة</b>
Norway	9.1	7.1	11.9	10.1	13.1	0.7	0.5	0.6	0.5	0.7	النرويج
Switzerland	347.9	615.7	406.9	559.0	994.1	308.1	329.0	777.4	502.4	514.7	سويسرا
Others	0.3	0.1	0.1	0.5	0.2	—	—	0.1	—	—	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>2.6</b>	<b>4.5</b>	<b>4.7</b>	<b>4.8</b>	<b>5.5</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>بلدان أوروبية متقدمة أخرى</b>

الجدول 3-5- لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.5. Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(4)</sup></b>	<b>885.9</b>	<b>1 603.0</b>	<b>1 270.1</b>	<b>1 626.0</b>	<b>1 622.3</b>	<b>62.3</b>	<b>96.5</b>	<b>43.3</b>	<b>43.2</b>	<b>66.6</b>	<b>البلدان النامية<sup>(4)</sup></b>
Bulgaria	76.1	121.2	45.5	109.6	48.1	5.4	18.9	8.4	8.8	8.4	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	1.7	0.9	0.7	0.7	0.2	—	0.1	—	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	128.8	268.5	188.1	232.5	208.8	4.8	11.7	2.0	2.7	7.6	رومانيا
Russian Federation	352.3	503.5	416.1	507.0	514.3	7.9	8.3	2.0	3.4	13.5	الاتحاد الروسي
Ukraine	120.0	258.0	220.1	338.2	384.8	1.0	2.0	0.2	1.1	1.1	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>46.6</b>	<b>42.5</b>	<b>172.0</b>	<b>197.0</b>	<b>172.0</b>	<b>6.5</b>	<b>2.5</b>	<b>1.6</b>	<b>0.7</b>	<b>1.2</b>	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>1 616.0</b>	<b>2 357.2</b>	<b>2 375.6</b>	<b>2 469.7</b>	<b>2 634.7</b>	<b>103.6</b>	<b>136.5</b>	<b>71.1</b>	<b>90.4</b>	<b>95.7</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>1 219.5</b>	<b>1 907.3</b>	<b>1 819.5</b>	<b>1 966.6</b>	<b>2 058.1</b>	<b>80.8</b>	<b>63.1</b>	<b>61.3</b>	<b>76.6</b>	<b>79.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	80.1	57.5	55.2	57.6	67.9	13.1	13.7	11.8	15.2	15.2	كندا
United States of America	1 139.4	1 849.7	1 764.3	1 909.0	1 990.2	67.7	49.4	49.5	61.5	64.2	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>396.6</b>	<b>450.0</b>	<b>556.0</b>	<b>503.1</b>	<b>576.6</b>	<b>22.8</b>	<b>73.4</b>	<b>9.8</b>	<b>13.8</b>	<b>16.3</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>386.8</b>	<b>436.0</b>	<b>537.2</b>	<b>480.0</b>	<b>556.7</b>	<b>18.5</b>	<b>67.4</b>	<b>5.6</b>	<b>8.2</b>	<b>10.6</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	52.8	59.7	66.2	96.5	105.2	0.3	0.4	0.4	0.5	1.0	الأرجنتين
Bolivia	—	—	0.2	0.3	0.5	0.1	—	0.1	—	0.1	بوليفيا
Brazil	287.6	318.5	362.1	267.1	304.6	13.7	61.8	1.4	2.1	2.6	البرازيل
Chile	4.2	3.2	3.2	3.4	6.0	0.1	0.1	—	—	0.5	شيلي
Ecuador	1.1	1.1	0.4	0.6	1.2	0.1	—	—	1.4	—	إكوادور
Mexico	16.3	23.4	25.4	27.1	41.9	2.3	0.3	0.4	0.4	0.5	المكسيك
Others	24.7	30.1	79.8	85.0	97.3	2.1	4.7	3.3	3.8	6.0	غيرها
<b>Other America</b>	<b>9.8</b>	<b>14.0</b>	<b>18.8</b>	<b>23.2</b>	<b>19.9</b>	<b>4.2</b>	<b>6.0</b>	<b>4.2</b>	<b>5.6</b>	<b>5.7</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>38.0</b>	<b>47.8</b>	<b>72.8</b>	<b>62.1</b>	<b>62.0</b>	<b>12.4</b>	<b>12.3</b>	<b>12.9</b>	<b>15.6</b>	<b>15.2</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>37.7</b>	<b>47.4</b>	<b>71.9</b>	<b>61.5</b>	<b>61.8</b>	<b>12.3</b>	<b>11.8</b>	<b>12.8</b>	<b>15.6</b>	<b>15.1</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	24.5	32.4	51.6	52.7	53.4	11.9	11.3	12.0	15.0	14.5	أستراليا
New Zealand	13.2	15.0	20.3	8.8	8.4	0.4	0.4	0.8	0.6	0.6	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.2</b>	<b>—</b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>4 357.4</b>	<b>6 028.1</b>	<b>5 918.4</b>	<b>6 732.8</b>	<b>7 520.0</b>	<b>1 580.9</b>	<b>2 033.5</b>	<b>1 726.1</b>	<b>2 123.3</b>	<b>2 016.8</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>394.5</b>	<b>619.8</b>	<b>670.6</b>	<b>622.1</b>	<b>403.9</b>	<b>4.4</b>	<b>4.5</b>	<b>2.1</b>	<b>13.6</b>	<b>21.9</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>3 962.9</b>	<b>5 408.3</b>	<b>5 247.7</b>	<b>6 110.7</b>	<b>7 116.1</b>	<b>1 576.4</b>	<b>2 028.9</b>	<b>1 723.9</b>	<b>2 109.8</b>	<b>1 994.9</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>1 652.3</b>	<b>2 056.1</b>	<b>1 767.5</b>	<b>2 201.6</b>	<b>3 129.8</b>	<b>1 267.8</b>	<b>1 564.0</b>	<b>1 482.4</b>	<b>1 672.7</b>	<b>1 462.9</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>438.6</b>	<b>741.8</b>	<b>691.2</b>	<b>722.1</b>	<b>882.1</b>	<b>148.6</b>	<b>307.7</b>	<b>153.7</b>	<b>270.6</b>	<b>289.2</b>	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	33.5	43.2	38.1	38.4	41.8	39.1	100.8	48.9	40.0	13.2	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	405.1	698.5	653.1	683.8	840.3	109.6	206.9	104.9	230.6	276.0	تركيا

الجدول 3-5- لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية  
Table III.5. Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings,  
2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>319.9</b>	<b>446.6</b>	<b>495.1</b>	<b>524.4</b>	<b>543.3</b>	<b>16.2</b>	<b>14.4</b>	<b>6.5</b>	<b>15.3</b>	<b>12.9</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	53.0	79.3	82.5	75.0	82.0	0.7	3.1	1.3	5.5	5.5	إندونيسيا
Malaysia	84.7	126.2	124.5	154.1	144.8	8.4	2.3	1.1	1.9	1.7	ماليزيا
Philippines	6.5	9.3	8.8	10.3	12.2	0.3	0.5	0.3	1.4	1.4	الفلبين
Singapore	19.5	32.8	28.6	30.8	30.0	4.8	2.3	1.4	2.8	1.8	سنغافورة
Thailand	128.2	161.6	183.1	193.4	203.1	1.6	5.8	1.9	3.5	2.2	تايلاند
Others	27.9	37.5	67.7	60.7	71.2	0.5	0.4	0.6	0.3	0.3	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>1 552.1</b>	<b>2 163.9</b>	<b>2 293.9</b>	<b>2 662.5</b>	<b>2 560.9</b>	<b>143.8</b>	<b>142.8</b>	<b>81.3</b>	<b>151.2</b>	<b>229.9</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.1	0.5	0.1	0.1	—	5.9	4.7	5.3	2.6	5.5	أفغانستان
Bangladesh	6.4	9.7	12.6	14.7	18.8	4.6	2.1	1.2	20.9	93.3	بنغلاديش
China	1 018.0	1 391.4	1 439.7	1 637.9	1 624.1	57.8	55.6	32.3	50.0	43.6	الصين
Hong Kong	8.9	10.4	8.2	9.0	10.9	4.2	19.8	3.8	5.6	7.8	هونغ كونغ
India	176.3	221.5	317.8	296.4	354.4	11.3	12.4	11.1	23.1	18.9	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	4.6	7.6	6.9	4.4	3.6	—	—	0.2	0.2	0.1	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	144.1	239.3	331.7	295.8	262.7	31.0	21.9	15.5	24.8	26.7	جمهورية كوريا
Pakistan	15.7	21.0	20.3	20.6	21.2	16.0	11.6	3.6	8.1	13.5	باكستان
Sri Lanka	11.1	16.7	15.6	15.1	17.8	0.8	0.6	0.3	0.5	0.4	سري لانكا
Others	166.9	245.9	141.1	368.6	247.5	12.1	14.0	8.1	15.4	20.0	غيرها
<b>Africa</b>	<b>200.0</b>	<b>218.5</b>	<b>252.5</b>	<b>368.1</b>	<b>474.8</b>	<b>310.6</b>	<b>369.3</b>	<b>398.6</b>	<b>709.1</b>	<b>1 072.7</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>33.4</b>	<b>51.3</b>	<b>15.4</b>	<b>10.6</b>	<b>9.0</b>	<b>11.5</b>	<b>6.5</b>	<b>72.2</b>	<b>344.3</b>	<b>673.1</b>	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>166.6</b>	<b>167.2</b>	<b>237.1</b>	<b>357.6</b>	<b>465.8</b>	<b>299.1</b>	<b>362.8</b>	<b>326.4</b>	<b>364.8</b>	<b>399.6</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(5)</sup></b>	<b>99.4</b>	<b>109.0</b>	<b>120.4</b>	<b>156.0</b>	<b>174.1</b>	<b>54.8</b>	<b>72.4</b>	<b>65.0</b>	<b>56.8</b>	<b>47.0</b>	البلدان العربية <sup>(5)</sup>
Algeria	5.4	7.3	2.0	24.7	20.7	19.4	29.5	28.4	14.7	14.5	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	39.2	38.0	26.1	51.7	27.5	4.2	11.1	10.9	9.7	3.8	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	38.9	43.6	66.3	48.0	59.1	14.2	16.0	16.3	21.3	16.0	المغرب
Tunisia	13.2	17.1	22.2	25.0	57.3	12.5	11.7	6.7	7.1	9.1	تونس
Others	2.7	3.0	3.8	6.6	9.6	4.4	4.0	2.7	4.0	3.6	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	43.7	14.1	17.8	19.5	23.4	56.6	63.4	56.7	63.2	75.5	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	16.4	29.6	83.3	172.3	251.3	149.5	171.4	145.4	177.1	206.7	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>7.1</b>	<b>14.5</b>	<b>15.7</b>	<b>9.8</b>	<b>17.0</b>	<b>38.3</b>	<b>55.7</b>	<b>59.3</b>	<b>67.6</b>	<b>70.4</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including values of ship and aircraft supplies.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك قيم تموين السفن والطائرات.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا،

وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-6- عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.6. Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>15 979.7</b>	<b>22 924.7</b>	<b>17 852.4</b>	<b>19 777.8</b>	<b>23 619.9</b>	<b>22 082.3</b>	<b>33 776.8</b>	<b>22 880.2</b>	<b>31 603.6</b>	<b>41 246.4</b>	العالم
<b>Developed countries</b>	<b>7 156.8</b>	<b>5 233.4</b>	<b>4 677.0</b>	<b>4 352.3</b>	<b>5 051.7</b>	<b>353.2</b>	<b>510.7</b>	<b>544.0</b>	<b>797.7</b>	<b>902.0</b>	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	<b>8 822.9</b>	<b>11 913.6</b>	<b>9 268.1</b>	<b>10 491.7</b>	<b>13 806.7</b>	<b>3 003.7</b>	<b>4 582.6</b>	<b>4 256.5</b>	<b>5 568.0</b>	<b>6 976.1</b>	البلدان والاقاليم النامية
<b>Crude oil<sup>(2)</sup></b>	<b>1.4</b>	<b>—</b>	<b>1.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>18 725.4(3)</b>	<b>28 671.8</b>	<b>18 070.0</b>	<b>25 236.2</b>	<b>33 357.7</b>	التفط الخام <sup>(2)</sup>
<b>Other countries</b>	<b>0.1</b>	<b>5 777.7</b>	<b>3 907.3</b>	<b>4 933.8</b>	<b>4 761.5</b>	<b>—</b>	<b>11.6</b>	<b>9.6</b>	<b>1.7</b>	<b>10.7</b>	بلدان أخرى
<b>Europe</b>	<b>3 538.9</b>	<b>3 934.9</b>	<b>3 087.0</b>	<b>3 119.0</b>	<b>3 530.2</b>	<b>253.4</b>	<b>298.7</b>	<b>366.2</b>	<b>423.3</b>	<b>520.9</b>	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(4)</sup></b>	<b>3 213.1</b>	<b>3 290.2</b>	<b>2 907.6</b>	<b>2 809.7</b>	<b>2 981.8</b>	<b>246.4</b>	<b>283.3</b>	<b>308.6</b>	<b>371.0</b>	<b>470.4</b>	البلدان المتقدمة النمو <sup>(4)</sup>
<b>European Union</b>	<b>3 119.5</b>	<b>3 270.2</b>	<b>2 763.1</b>	<b>2 652.2</b>	<b>2 900.2</b>	<b>226.7</b>	<b>289.9</b>	<b>339.3</b>	<b>381.0</b>	<b>502.3</b>	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	<b>2 994.4</b>	<b>3 099.2</b>	<b>2 719.4</b>	<b>2 588.1</b>	<b>2 775.0</b>	<b>220.6</b>	<b>279.4</b>	<b>299.2</b>	<b>354.9</b>	<b>470.0</b>	البلدان المتقدمة النمو
Austria	51.4	11.0	20.2	27.7	59.4	0.5	0.6	0.3	0.4	0.1	النمسا
Belgium	148.7	375.6	189.5	198.7	151.4	4.3	14.3	24.1	32.4	43.5	بلجيكا
Denmark	58.0	122.5	130.9	131.6	147.7	2.5	—	0.7	0.4	5.6	الدانمرك
Finland	25.5	57.5	28.1	35.8	28.8	—	—	2.3	2.0	2.0	فنلندا
France	388.1	275.5	253.7	434.0	367.6	16.9	33.7	26.7	31.4	16.7	فرنسا
Germany	847.4	616.0	634.0	596.6	633.9	10.3	9.1	12.1	32.4	27.2	ألمانيا
Greece	27.9	3.2	45.0	5.5	8.6	5.0	3.6	8.6	6.3	8.4	اليونان
Ireland	33.8	41.0	44.0	47.5	52.0	2.1	1.9	1.9	6.0	4.3	أيرلندا
Italy	377.0	443.4	383.8	306.8	418.0	21.9	23.3	66.4	49.0	93.7	إيطاليا
Luxembourg	1.1	0.2	1.9	1.3	1.1	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	341.3	329.4	285.3	199.2	270.6	77.2	110.2	76.2	65.8	173.3	هولندا
Portugal	3.4	5.9	3.0	3.0	4.3	0.5	1.0	1.1	9.5	5.9	البرتغال
Spain	86.3	147.0	162.0	94.9	110.6	7.6	18.3	21.3	28.8	45.3	أسبانيا
Sweden	131.9	226.0	157.4	100.6	90.7	0.3	—	0.5	1.3	0.2	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	472.6	444.9	380.6	405.0	430.5	71.4	63.4	57.2	89.3	43.7	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>125.1</b>	<b>171.0</b>	<b>43.7</b>	<b>64.1</b>	<b>125.3</b>	<b>6.2</b>	<b>10.5</b>	<b>40.1</b>	<b>26.1</b>	<b>32.2</b>	البلدان النامية
Cyprus	6.0	40.6	2.8	4.5	5.1	1.7	1.7	1.2	2.7	1.7	قبرص
Czech Republic	21.4	3.5	6.0	12.7	34.9	0.9	2.0	31.2	9.3	12.4	الجمهورية التشيكية
Hungary	3.3	10.8	7.1	17.0	35.3	—	—	—	0.1	0.2	هنغاريا
Poland	87.7	53.7	17.8	19.0	33.0	2.5	5.6	3.2	5.1	3.3	بولندا
Slovakia	0.6	1.4	1.8	2.6	7.2	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	6.1	61.0	8.1	8.2	9.8	1.1	1.2	4.5	8.9	14.7	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>218.8</b>	<b>191.0</b>	<b>188.1</b>	<b>221.6</b>	<b>206.8</b>	<b>25.9</b>	<b>3.9</b>	<b>9.4</b>	<b>16.1</b>	<b>0.4</b>	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	8.4	13.7	14.1	37.8	11.7	—	0.2	—	0.1	—	النرويج
Switzerland	210.4	177.3	173.8	183.8	195.1	25.9	3.6	9.4	16.0	0.4	سويسرا
Others	—	—	0.2	—	—	—	—	—	—	—	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	بلدان أوروبية متقدمة أخرى



الجدول 3-6- عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.6. Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(5)</sup></b>	<b>325.8</b>	<b>644.8</b>	<b>179.4</b>	<b>309.3</b>	<b>548.4</b>	<b>7.0</b>	<b>15.4</b>	<b>57.5</b>	<b>52.2</b>	<b>50.5</b>	البلدان النامية <sup>(5)</sup>
Bulgaria	3.4	56.8	0.9	24.5	31.6	—	—	1.6	6.0	1.4	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	5.0	7.7	11.1	13.0	24.5	0.2	0.5	10.0	12.7	12.5	رومانيا
Russian Federation	107.8	217.8	96.4	184.5	318.7	0.2	1.3	0.2	3.7	0.5	الاتحاد الروسي
Ukraine	81.6	188.8	26.6	19.3	45.5	0.3	0.4	4.2	0.6	0.4	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>3.0</b>	<b>2.7</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>2.8</b>	<b>—</b>	<b>2.8</b>	<b>1.4</b>	<b>3.2</b>	<b>3.4</b>	بلدان أوروبية نامية أخرى
<b>America</b>	<b>1 218.0</b>	<b>1 218.1</b>	<b>1 249.3</b>	<b>1 056.3</b>	<b>1 929.3</b>	<b>57.7</b>	<b>145.4</b>	<b>188.9</b>	<b>339.9</b>	<b>405.7</b>	أمريكا
<b>Developed countries</b>	<b>996.6</b>	<b>995.1</b>	<b>1 023.5</b>	<b>818.2</b>	<b>1 197.0</b>	<b>51.8</b>	<b>142.5</b>	<b>185.8</b>	<b>288.9</b>	<b>297.6</b>	البلدان المتقدمة النمو
Canada	73.9	58.9	67.9	95.1	85.2	1.1	1.7	8.3	3.9	7.5	كندا
United States of America	922.7	936.1	955.6	723.1	1 111.8	50.7	140.9	177.6	285.0	290.1	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>221.4</b>	<b>223.0</b>	<b>225.9</b>	<b>238.1</b>	<b>732.3</b>	<b>5.8</b>	<b>2.9</b>	<b>3.0</b>	<b>51.0</b>	<b>108.0</b>	البلدان النامية
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>220.7</b>	<b>222.4</b>	<b>224.7</b>	<b>236.7</b>	<b>730.1</b>	<b>4.2</b>	<b>2.0</b>	<b>2.8</b>	<b>49.0</b>	<b>106.8</b>	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	46.0	59.8	31.1	49.8	54.3	—	—	0.1	7.8	28.3	الأرجنتين
Bolivia	—	—	1.8	—	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	119.5	141.4	142.9	149.2	623.1	0.7	0.1	1.0	20.9	51.5	البرازيل
Chile	25.6	17.9	28.5	13.3	30.7	1.4	—	0.3	0.3	11.4	شيلي
Ecuador	0.2	0.1	0.2	0.4	0.2	1.1	1.6	1.3	2.0	1.3	الإكوادور
Mexico	5.5	2.8	3.0	20.7	18.6	0.5	0.1	0.1	0.2	13.5	المكسيك
Others	24.0	0.4	17.1	3.4	3.1	0.5	0.2	0.1	17.7	0.8	غيرها
<b>Other America</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>1.2</b>	<b>1.4</b>	<b>2.2</b>	<b>1.6</b>	<b>0.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>	<b>1.2</b>	بلدان أمريكية أخرى
<b>Oceania</b>	<b>380.8</b>	<b>248.9</b>	<b>342.2</b>	<b>353.6</b>	<b>377.6</b>	<b>2.3</b>	<b>4.7</b>	<b>7.4</b>	<b>27.6</b>	<b>65.8</b>	أوقيانوسيا
<b>Developed countries</b>	<b>380.8</b>	<b>248.9</b>	<b>342.2</b>	<b>353.6</b>	<b>377.6</b>	<b>2.0</b>	<b>4.4</b>	<b>6.9</b>	<b>27.6</b>	<b>65.6</b>	البلدان المتقدمة النمو
Australia	316.7	191.5	285.3	316.8	326.5	1.9	4.0	6.4	27.1	40.6	أستراليا
New Zealand	64.0	57.4	56.9	36.8	51.1	0.1	0.3	0.5	0.4	24.9	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>—</b>	<b>0.2</b>	البلدان النامية
<b>Asia</b>	<b>10 746.4</b>	<b>11 593.2</b>	<b>9 156.9</b>	<b>10 186.4</b>	<b>12 856.2</b>	<b>2 941.7</b>	<b>4 502.1</b>	<b>4 102.7</b>	<b>5 318.2</b>	<b>6 492.9</b>	آسيا
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>2 520.3</b>	<b>646.7</b>	<b>375.1</b>	<b>337.2</b>	<b>432.8</b>	<b>43.8</b>	<b>68.2</b>	<b>29.2</b>	<b>32.0</b>	<b>11.5</b>	البلدان المتقدمة النمو: اليابان
<b>Developing countries</b>	<b>8 226.1</b>	<b>10 946.5</b>	<b>8 781.9</b>	<b>9 849.2</b>	<b>12 423.5</b>	<b>2 897.9</b>	<b>4 433.9</b>	<b>4 073.4</b>	<b>5 286.2</b>	<b>6 481.4</b>	البلدان النامية
<b>ESCWA member countries</b>	<b>4 917.5</b>	<b>6 712.9</b>	<b>5 170.9</b>	<b>6 606.4</b>	<b>8 224.4</b>	<b>1 916.6</b>	<b>2 814.7</b>	<b>2 186.5</b>	<b>2 546.9</b>	<b>2 627.9</b>	بلدان الإسكوا
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>311.2</b>	<b>378.1</b>	<b>218.7</b>	<b>249.1</b>	<b>326.6</b>	<b>22.3</b>	<b>71.0</b>	<b>31.7</b>	<b>41.2</b>	<b>32.5</b>	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	157.4	207.2	116.2	126.8	174.1	18.9	54.4	14.5	7.0	5.0	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	153.8	170.9	102.6	122.3	152.5	3.5	16.6	17.2	34.2	27.5	تركيا

الجدول 3-6- عُمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.6. Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>746.7</b>	<b>713.3</b>	<b>822.8</b>	<b>612.0</b>	<b>873.1</b>	<b>85.6</b>	<b>245.4</b>	<b>494.6</b>	<b>636.7</b>	<b>871.9</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	146.8	69.6	67.1	86.9	161.7	2.6	15.4	96.0	154.2	300.4	إندونيسيا
Malaysia	157.2	225.2	456.6	228.2	283.7	27.8	14.6	44.4	134.4	203.7	ماليزيا
Philippines	5.0	5.1	4.2	6.6	4.9	1.8	13.5	7.1	2.8	9.9	الفلبين
Singapore	109.7	171.4	141.6	100.3	148.0	40.9	144.4	270.7	131.8	30.7	سنغافورة
Thailand	318.9	231.3	142.0	176.6	251.4	4.4	17.5	46.2	173.4	226.8	تايلاند
Others	9.1	10.7	11.4	13.4	23.4	8.1	40.1	30.4	40.1	100.3	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>2 250.6</b>	<b>3 142.2</b>	<b>2 569.4</b>	<b>2 381.8</b>	<b>2 999.4</b>	<b>873.4</b>	<b>1 302.7</b>	<b>1 360.6</b>	<b>2 061.4</b>	<b>2 949.0</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	—	0.3	0.3	0.5	1.2	0.3	أفغانستان
Bangladesh	1.8	2.7	2.1	2.1	3.5	12.6	11.7	10.1	12.5	23.8	بنغلاديش
China	477.0	999.0	845.2	946.3	1 079.1	107.3	322.4	414.7	481.5	862.6	الصين
Hong Kong	24.2	39.3	72.0	48.1	12.9	9.0	1.9	17.9	7.5	25.9	هونغ كونغ
India	1 040.6	1 021.0	1 042.6	878.4	1 114.2	457.4	643.6	570.3	841.1	1 074.3	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	552.9	613.4	352.6	293.3	503.8	66.8	87.7	189.5	227.3	214.9	جمهورية كوريا
Pakistan	104.9	415.6	187.5	129.9	172.7	91.5	93.7	100.9	175.8	295.8	باكستان
Sri Lanka	5.3	4.8	5.5	8.1	9.5	43.2	19.1	5.0	52.7	25.8	سري لانكا
Others	43.8	46.4	61.8	75.6	103.6	85.3	122.4	51.6	261.7	425.6	غيرها
<b>Africa</b>	<b>95.5</b>	<b>152.0</b>	<b>109.6</b>	<b>128.6</b>	<b>165.0</b>	<b>101.8</b>	<b>142.5</b>	<b>135.4</b>	<b>256.8</b>	<b>392.8</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>45.9</b>	<b>52.7</b>	<b>28.7</b>	<b>33.5</b>	<b>62.5</b>	<b>9.1</b>	<b>12.3</b>	<b>13.4</b>	<b>78.3</b>	<b>56.9</b>	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>49.5</b>	<b>99.3</b>	<b>81.0</b>	<b>95.1</b>	<b>102.5</b>	<b>92.7</b>	<b>130.2</b>	<b>122.0</b>	<b>178.5</b>	<b>335.9</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(6)</sup></b>	<b>24.8</b>	<b>57.5</b>	<b>69.6</b>	<b>78.4</b>	<b>77.5</b>	<b>60.4</b>	<b>74.4</b>	<b>82.0</b>	<b>109.1</b>	<b>180.5</b>	البلدان العربية <sup>(6)</sup>
Algeria	0.2	3.6	1.2	0.6	0.4	1.7	3.1	3.4	15.6	23.8	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	1.3	—	—	—	—	6.3	8.0	2.2	7.1	2.7	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	12.1	1.3	1.3	1.3	1.1	1.7	2.7	4.5	8.0	17.6	المغرب
Tunisia	0.5	26.3	0.8	1.3	0.9	5.3	1.7	1.9	2.6	14.2	تونس
Others	10.7	26.3	66.3	75.2	75.1	45.5	58.9	70.0	75.8	122.2	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	1.9	1.3	1.0	0.5	0.4	0.5	0.2	0.7	0.4	1.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.1	0.3	0.2	1.8	0.1	13.1	26.6	13.6	27.2	25.1	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>22.7</b>	<b>40.3</b>	<b>10.2</b>	<b>14.4</b>	<b>24.6</b>	<b>18.7</b>	<b>29.1</b>	<b>25.7</b>	<b>41.8</b>	<b>129.0</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values exclude re-exports.

(2) Values of oil exports re not distributed.

(3) Values of crude oil exports not distributed.

(4) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(5) Including EU developing countries.

(6) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries"

and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) باستثناء قيم إعادة التصدير.

(2) قيم صادرات النفط غير موزعة.

(3) قيم صادرات النفط الخام غير موزعة.

(4) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(5) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(6) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا،

وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-7- فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.7. Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>3 141.3</b>	<b>3 568.7</b>	<b>3 600.8</b>	<b>3 958.5</b>	..	<b>513.0</b>	<b>558.4</b>	<b>518.4</b>	<b>575.5</b>	..	العالم
<b>Developed countries</b>	<b>413.1</b>	<b>391.4</b>	<b>394.6</b>	<b>444.9</b>	..	<b>22.0</b>	<b>12.3</b>	<b>14.2</b>	<b>19.2</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	<b>2 727.5</b>	<b>3 174.0</b>	<b>3 206.1</b>	<b>3 513.6</b>	..	<b>490.9</b>	<b>546.1</b>	<b>504.1</b>	<b>556.3</b>	..	البلدان والأقاليم النامية
<b>Crude oil</b>	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	النفط الخام
<b>Other countries</b>	<b>0.7</b>	<b>3.3</b>	—	—	..	—	—	—	—	..	بلدان أخرى
<b>Europe</b>	<b>313.8</b>	<b>366.5</b>	<b>362.1</b>	<b>419.3</b>	..	<b>18.2</b>	<b>8.4</b>	<b>4.9</b>	<b>10.4</b>	..	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(2)</sup></b>	<b>271.2</b>	<b>330.1</b>	<b>329.8</b>	<b>369.9</b>	..	<b>18.2</b>	<b>8.2</b>	<b>4.9</b>	<b>9.5</b>	..	البلدان المتقدمة النمو <sup>(2)</sup>
<b>European Union</b>	<b>258.3</b>	<b>287.9</b>	<b>347.0</b>	<b>363.9</b>	..	<b>18.1</b>	<b>8.1</b>	<b>4.7</b>	<b>9.9</b>	..	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	<b>234.0</b>	<b>276.2</b>	<b>325.1</b>	<b>332.6</b>	..	<b>18.1</b>	<b>8.0</b>	<b>4.7</b>	<b>9.0</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	3.0	2.7	2.8	4.6	..	0.1	—	0.1	0.1	..	النمسا
Belgium	4.4	9.6	11.6	16.9	..	2.1	0.6	0.2	0.3	..	بلجيكا
Denmark	3.6	2.2	5.2	5.0	..	0.1	—	—	—	..	الدانمرك
Finland	1.6	0.9	2.2	1.0	..	—	—	—	—	..	فنلندا
France	24.6	27.6	38.8	43.4	..	2.2	1.3	0.4	0.5	..	فرنسا
Germany	60.1	82.9	97.3	82.9	..	0.8	0.2	0.1	2.7	..	ألمانيا
Greece	5.6	—	4.3	4.8	..	0.1	—	0.1	0.2	..	اليونان
Ireland	7.5	8.5	11.2	11.7	..	—	—	—	—	..	أيرلندا
Italy	32.4	69.9	40.4	49.0	..	2.4	2.2	2.2	1.0	..	إيطاليا
Luxembourg	—	0.2	0.5	0.1	..	—	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	16.7	16.4	23.1	25.5	..	8.9	0.3	0.8	3.0	..	هولندا
Portugal	1.5	1.4	1.9	1.6	..	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	—	—	..	البرتغال
Spain	28.9	23.4	33.5	39.9	..	0.1	—	—	—	..	إسبانيا
Sweden	22.2	13.9	31.3	18.5	..	0.2	—	0.1	—	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	21.7	16.7	21.2	27.7	..	1.0	3.0	0.7	1.1	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>24.4</b>	<b>11.7</b>	<b>21.9</b>	<b>31.3</b>	..	—	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>	..	البلدان النامية
Cyprus	0.2	0.2	0.1	0.1	..	—	0.1	0.1	—	..	قبرص
Czech Republic	7.0	6.1	11.0	14.6	..	—	—	—	—	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	7.7	2.1	2.3	4.2	..	—	—	—	—	..	هنغاريا
Poland	6.1	2.3	5.8	10.9	..	—	—	—	0.5	..	بولندا
Slovakia	1.8	0.4	1.1	0.7	..	—	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	1.6	0.6	1.6	0.8	..	—	—	—	0.3	..	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>37.2</b>	<b>53.9</b>	<b>4.7</b>	<b>37.4</b>	..	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	0.2	1.1	4.7	0.1	..	—	—	—	0.1	..	النرويج
Switzerland	37.0	52.8	—	37.3	..	0.1	0.1	0.2	0.4	..	سويسرا
Others	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	غيرها
<b>Other developed countries</b>	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 7-3 - فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.7. Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(3)</sup></b>	<b>42.6</b>	<b>36.4</b>	<b>32.2</b>	<b>49.4</b>	..	—	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.9</b>	..	البلدان النامية <sup>(3)</sup>
Bulgaria	0.1	0.2	1.6	1.8	..	—	—	—	—	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	4.5	1.0	—	1.9	..	—	—	—	—	..	رومانيا
Russian Federation	8.4	16.2	2.5	10.3	..	—	—	—	—	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	5.1	7.2	6.3	3.5	..	—	—	—	—	..	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	—	<b>0.6</b>	..	—	—	—	—	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
<b>America</b>	<b>50.8</b>	<b>65.8</b>	<b>70.5</b>	<b>67.2</b>	..	<b>3.6</b>	<b>3.8</b>	<b>8.8</b>	<b>9.5</b>	..	أمريكا
<b>Developed countries</b>	<b>30.9</b>	<b>39.4</b>	<b>43.0</b>	<b>50.1</b>	..	<b>3.6</b>	<b>3.8</b>	<b>8.8</b>	<b>9.3</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	5.4	1.8	2.6	8.2	..	0.2	0.3	2.7	2.0	..	كندا
United States of America	25.5	37.7	40.4	41.9	..	3.4	3.6	6.1	7.3	..	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>19.9</b>	<b>26.4</b>	<b>27.5</b>	<b>17.2</b>	..	—	—	—	<b>0.2</b>	..	البلدان النامية
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>18.4</b>	<b>24.1</b>	<b>24.4</b>	<b>14.8</b>	..	—	—	—	<b>0.2</b>	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	1.7	1.4	3.9	1.7	..	—	—	—	—	..	الأرجنتين
Bolivia	1.3	0.3	—	—	..	—	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	10.3	18.8	15.7	9.2	..	—	—	—	<b>0.2</b>	..	البرازيل
Chile	0.2	0.6	1.4	0.3	..	—	—	—	—	..	شيلي
Ecuador	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	2.3	0.9	1.6	1.7	..	—	—	—	—	..	المكسيك
Others	2.7	2.0	1.8	2.0	..	—	—	—	—	..	غيرها
<b>Other America</b>	<b>1.5</b>	<b>2.3</b>	<b>3.1</b>	<b>2.3</b>	..	—	—	—	—	..	بلدان أمريكية أخرى
<b>Oceania</b>	<b>2.5</b>	<b>4.6</b>	<b>3.0</b>	<b>4.4</b>	..	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	..	أوقيانوسيا
<b>Developed countries</b>	<b>2.5</b>	<b>4.5</b>	<b>2.6</b>	<b>4.2</b>	..	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	2.1	4.0	2.2	3.7	..	0.1	0.1	0.1	—	..	أستراليا
New Zealand	0.4	0.4	0.4	0.5	..	—	—	—	0.1	..	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	—	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	..	—	—	—	—	..	البلدان النامية
<b>Asia</b>	<b>2 770.9</b>	<b>3 124.1</b>	<b>3 136.0</b>	<b>3 460.7</b>	..	<b>489.8</b>	<b>545.3</b>	<b>492.4</b>	<b>548.3</b>	..	آسيا
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>108.1</b>	<b>17.0</b>	<b>18.7</b>	<b>20.3</b>	..	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	..	البلدان المتقدمة النمو: اليابان
<b>Developing countries</b>	<b>2 662.8</b>	<b>3 107.0</b>	<b>3 117.2</b>	<b>3 440.4</b>	..	<b>489.7</b>	<b>545.1</b>	<b>492.0</b>	<b>547.9</b>	..	البلدان النامية
<b>ESCWA member countries</b>	<b>81.6</b>	<b>81.6</b>	<b>91.8</b>	<b>129.0</b>	..	<b>33.8</b>	<b>45.0</b>	<b>38.3</b>	<b>58.7</b>	..	بلدان الإسكوا
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>86.0</b>	<b>68.5</b>	<b>113.8</b>	<b>179.1</b>	..	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	..	آسيا-الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	86.0	68.5	113.8	179.1	..	0.5	0.6	0.1	0.5	..	تركيا

الجدول 3-7- فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.7. Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>34.4</b>	<b>14.9</b>	<b>26.3</b>	<b>20.3</b>	..	—	—	—	<b>0.1</b>	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	1.3	1.0	1.3	1.1	..	—	—	—	—	..	إندونيسيا
Malaysia	3.3	2.4	4.4	4.7	..	—	—	—	—	..	ماليزيا
Philippines	0.4	0.3	0.4	0.8	..	—	—	—	—	..	الفلبين
Singapore	2.5	1.3	2.4	1.4	..	—	—	—	—	..	سنغافورة
Thailand	26.7	8.3	14.3	9.1	..	—	—	—	—	..	تايلند
Others	0.2	1.7	3.5	3.2	..	—	—	—	0.1	..	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>2 460.8</b>	<b>2 942.0</b>	<b>2 885.4</b>	<b>3 112.0</b>	..	<b>455.3</b>	<b>499.5</b>	<b>453.6</b>	<b>488.7</b>	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	أفغانستان
Bangladesh	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	بنغلاديش
China	150.8	126.0	161.8	181.3	..	0.1	—	—	—	..	الصين
Hong Kong	2.8	2.5	4.2	2.3	..	—	—	—	—	..	هونغ كونغ
India	13.2	12.4	15.1	17.1	..	—	—	—	—	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	7.2	—	0.3	0.2	..	0.1	—	0.1	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	13.5	27.7	50.5	29.7	..	—	—	—	0.3	..	جمهورية كوريا
Pakistan	—	0.1	0.3	0.1	..	—	—	—	—	..	باكستان
Sri Lanka	2.4	1.9	1.9	4.3	..	—	—	—	—	..	سري لانكا
Others	2 270.9	2 771.5	2 651.2	2 877.0	..	455.1	499.4	453.5	488.4	..	غيرها
<b>Africa</b>	<b>2.6</b>	<b>4.4</b>	<b>29.3</b>	<b>6.8</b>	..	<b>1.2</b>	<b>0.8</b>	<b>12.1</b>	<b>7.2</b>	..	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	..	—	—	—	—	..	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>2.1</b>	<b>4.1</b>	<b>28.8</b>	<b>6.5</b>	..	<b>1.2</b>	<b>0.8</b>	<b>12.1</b>	<b>7.2</b>	..	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(4)</sup></b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	..	<b>1.0</b>	<b>0.8</b>	<b>8.9</b>	<b>7.2</b>	..	البلدان العربية <sup>(4)</sup>
Algeria	—	—	—	—	..	1.0	0.8	8.9	7.2	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	0.4	0.3	0.1	0.2	..	—	—	—	—	..	المغرب
Tunisia	0.1	0.1	0.1	0.6	..	—	—	—	—	..	تونس
Others	0.2	0.2	—	—	..	—	—	—	—	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	—	0.2	0.7	0.4	..	—	—	—	—	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.1	1.8	1.1	1.1	..	0.2	—	—	—	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>1.3</b>	<b>1.7</b>	<b>26.9</b>	<b>4.1</b>	..	—	—	<b>3.1</b>	—	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان، وأدرجا تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-8- قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.8. Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011 <sup>(2)</sup>	2007	2008	2009	2010	2011 <sup>(2)</sup>	
<b>World</b>	22 005.1	27 900.6	24 922.4	23 240.2	22 329.6	42 020.7	56 593.6	49 474.3	74 811.6	114 300.6	العالم
<b>Developed countries</b>	12 704.1	15 083.3	13 908.0	12 595.0	11 505.2	19 837.4	23 039.5	16 393.7	33 408.8	51 328.3	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	9 301.0	12 817.2	11 014.4	10 645.3	10 823.5	21 111.2	26 913.4	23 750.0	41 164.8	62 843.3	البلدان والأقاليم النامية
<b>Crude oil</b>	—	—	—	—	0.9	19 181.6	25 761.0	14 053.3	20 193.6	26 404.8	النفط الخام
<b>Other countries</b>	—	—	—	—	—	1 072.1	6 640.8	9 330.7	238.1	128.9	بلدان أخرى
<b>Europe</b>	7 892.3	9 988.8	8 960.3	7 900.8	7 454.9	1 923.6	3 164.6	3 973.5	10 096.4	18 227.9	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(3)</sup></b>	7 586.2	9 399.6	8 562.9	7 480.2	6 924.1	1888.8	2 957.5	3 958.0	10 023.3	18 132.8	البلدان المتقدمة النمو <sup>(3)</sup>
<b>European Union</b>	7 426.4	9 269.9	8 061.6	7 322.7	6 626.0	1 918.1	3 126.4	3 029.5	10 053.4	18 182.1	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	7 255.6	8 920.5	7 771.9	7 045.7	6 314.0	1 884.6	2 932.4	3 020.5	10 005.5	18 119.1	البلدان المتقدمة النمو
Austria	119.8	174.5	143.2	136.6	143.1	0.2	0.1	1.3	2.5	9.3	النمسا
Belgium	215.4	227.5	271.3	269.3	193.2	602.9	1 369.4	1 323.7	1 334.0	1 975.0	بلجيكا
Denmark	70.8	95.1	123.0	103.9	80.0	1.4	0.7	22.8	6.2	86.1	الدانمرك
Finland	167.4	180.8	113.7	82.2	54.6	0.1	10.0	3.3	7.4	12.2	فنلندا
France	791.7	1 025.8	1 231.9	1 106.0	748.3	42.0	75.5	44.7	1 176.4	1 731.3	فرنسا
Germany	1 705.9	2 342.6	1 876.2	1 684.0	1 550.8	16.1	13.5	51.3	68.8	81.8	ألمانيا
Greece	8.5	12.6	18.7	19.7	12.6	7.2	0.1	11.6	20.9	120.6	اليونان
Ireland	60.4	100.5	72.0	76.5	93.1	1.6	0.3	3.5	3.6	6.8	أيرلندا
Italy	2 260.8	2 053.2	1 865.6	1 510.7	1 275.9	54.6	5.3	50.0	93.7	121.4	إيطاليا
Luxembourg	2.9	7.4	4.7	3.8	4.5	0.1	0.3	0.2	0.2	0.3	لكسمبرغ
Netherlands	341.4	599.3	380.1	364.4	333.5	137.5	29.6	79.1	509.3	1 432.1	هولندا
Portugal	26.5	32.9	23.7	24.9	35.4	5.7	0.1	1.0	3.7	167.2	البرتغال
Spain	241.6	441.7	297.3	254.8	299.2	936.8	1 357.2	769.4	3 225.2	4 340.8	إسبانيا
Sweden	207.0	315.1	217.1	225.2	384.1	1.2	1.2	3.9	18.0	25.9	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1 035.6	1 311.4	1 133.3	1 183.6	1 105.6	77.1	69.4	654.6	3 535.6	8 008.3	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	170.8	349.4	289.7	276.9	312.0	33.5	194.0	8.9	47.9	63.0	البلدان النامية
Cyprus	6.3	3.6	4.8	11.4	4.5	2.9	0.2	—	20.9	0.4	قبرص
Czech Republic	54.6	79.3	97.5	89.5	86.8	25.3	—	—	0.3	1.0	الجمهورية التشيكية
Hungary	48.4	97.5	73.6	94.8	113.0	0.1	193.7	—	0.2	3.6	هنغاريا
Poland	33.9	134.9	80.8	54.0	64.3	—	—	1.2	1.7	14.4	بولندا
Slovakia	7.5	19.7	17.8	11.7	19.3	—	—	—	—	0.1	سلوفاكيا
Others	20.0	14.4	15.1	15.5	24.0	5.2	—	7.7	24.8	43.5	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	325.3	479.1	673.6	434.1	610.1	4.1	6.8	46.9	17.8	13.7	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	19.4	39.5	113.7	52.4	79.6	0.4	1.6	0.8	0.9	4.8	النرويج
Switzerland	305.7	439.4	558.5	381.4	529.8	3.7	5.2	46.2	16.8	8.9	سويسرا
Others	0.1	0.2	1.4	0.4	0.6	—	—	—	—	—	غيرها
<b>Other developed countries</b>	5.4	—	117.5	0.3	—	—	18.2	890.5	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 8-3- قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.8. Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011 <sup>(2)</sup>	2007	2008	2009	2010	2011 <sup>(2)</sup>	
<b>Developing countries<sup>(4)</sup></b>	<b>306.1</b>	<b>589.2</b>	<b>397.4</b>	<b>420.6</b>	<b>530.8</b>	<b>34.9</b>	<b>207.2</b>	<b>15.5</b>	<b>73.1</b>	<b>95.1</b>	<b>البلدان النامية<sup>(4)</sup></b>
Bulgaria	2.3	3.5	3.0	5.1	6.7	0.2	0.2	0.1	0.1	—	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.3	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	22.8	35.2	15.3	16.3	37.0	0.1	0.2	0.1	0.5	1.5	رومانيا
Russian Federation	6.1	11.4	12.3	17.9	65.2	0.3	0.2	0.9	0.6	5.5	الاتحاد الروسي
Ukraine	30.0	82.9	26.6	31.9	47.2	0.6	12.5	4.4	21.0	21.6	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>74.1</b>	<b>106.8</b>	<b>50.6</b>	<b>72.4</b>	<b>62.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>2.9</b>	<b>2.2</b>	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>2 898.6</b>	<b>3 064.6</b>	<b>3 674.6</b>	<b>3 505.3</b>	<b>3 462.1</b>	<b>432.1</b>	<b>94.8</b>	<b>464.7</b>	<b>1 366.1</b>	<b>2 592.4</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>2 619.0</b>	<b>2 628.4</b>	<b>3 223.7</b>	<b>2 901.9</b>	<b>2 744.2</b>	<b>296.1</b>	<b>89.2</b>	<b>409.2</b>	<b>866.1</b>	<b>1 449.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	113.3	109.5	158.1	159.9	185.4	3.5	6.2	35.2	72.4	404.3	كندا
United States of America	2 505.7	2 518.9	3 065.6	2 741.9	2 558.8	292.6	83.0	374.0	793.7	1 045.0	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>279.6</b>	<b>436.2</b>	<b>450.9</b>	<b>603.4</b>	<b>718.0</b>	<b>136.0</b>	<b>5.6</b>	<b>55.5</b>	<b>500.0</b>	<b>1 143.1</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>252.7</b>	<b>407.3</b>	<b>440.4</b>	<b>543.6</b>	<b>691.6</b>	<b>128.3</b>	<b>5.6</b>	<b>34.5</b>	<b>354.3</b>	<b>1 134.8</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	31.0	23.1	30.5	30.7	19.3	24.3	—	—	38.1	304.7	الأرجنتين
Bolivia	—	—	0.1	0.2	0.1	—	—	—	0.3	0.1	بوليفيا
Brazil	128.4	290.9	329.2	396.6	535.6	57.9	0.4	26.5	66.7	188.3	البرازيل
Chile	14.6	9.9	7.8	8.0	10.4	19.2	—	—	19.5	224.9	شيلي
Ecuador	2.3	3.8	3.2	3.7	4.3	—	—	—	1.9	1.2	أكوادور
Mexico	74.4	78.4	67.5	100.0	118.0	26.3	—	7.9	190.7	401.6	المكسيك
Others	2.0	1.1	2.2	4.5	3.9	0.6	5.1	—	37.0	14.1	غيرها
<b>Other America</b>	<b>26.9</b>	<b>28.9</b>	<b>10.5</b>	<b>59.8</b>	<b>26.4</b>	<b>7.7</b>	<b>—</b>	<b>21.0</b>	<b>145.7</b>	<b>8.3</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>255.4</b>	<b>276.9</b>	<b>238.8</b>	<b>386.1</b>	<b>534.0</b>	<b>477.7</b>	<b>1 091.4</b>	<b>837.5</b>	<b>848.0</b>	<b>1 209.2</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>255.3</b>	<b>276.8</b>	<b>238.6</b>	<b>385.6</b>	<b>533.5</b>	<b>477.7</b>	<b>1 091.4</b>	<b>798.2</b>	<b>847.6</b>	<b>1 208.9</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	235.5	242.7	214.4	359.7	506.7	194.7	7.9	238.8	429.8	451.3	أستراليا
New Zealand	19.7	34.1	24.2	25.9	26.8	282.9	1 083.5	559.4	417.8	757.6	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>39.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>10 858.6</b>	<b>14 449.4</b>	<b>11 921.8</b>	<b>11 329.2</b>	<b>10 780.1</b>	<b>37 902.2</b>	<b>45 542.3</b>	<b>34 500.5</b>	<b>61 661.2</b>	<b>90 950.7</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>2 193.0</b>	<b>2 688.3</b>	<b>1 814.0</b>	<b>1 750.9</b>	<b>1 252.0</b>	<b>17 053.1</b>	<b>18 853.2</b>	<b>11 076.2</b>	<b>21 438.0</b>	<b>29 779.1</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>8 665.5</b>	<b>11 761.1</b>	<b>10 107.8</b>	<b>9 578.3</b>	<b>9 528.0</b>	<b>20 849.2</b>	<b>26 689.2</b>	<b>23 424.3</b>	<b>40 223.2</b>	<b>61 171.6</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>3 421.4</b>	<b>4 446.3</b>	<b>4 426.8</b>	<b>4 254.4</b>	<b>4 314.1</b>	<b>2 190.7</b>	<b>1 493.8</b>	<b>3 584.4</b>	<b>6 734.1</b>	<b>7 267.8</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>530.8</b>	<b>1 156.3</b>	<b>457.0</b>	<b>335.5</b>	<b>304.6</b>	<b>72.4</b>	<b>30.1</b>	<b>126.1</b>	<b>812.0</b>	<b>757.1</b>	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	59.3	104.9	64.5	66.1	63.8	54.5	27.8	10.9	38.9	19.6	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	471.5	1 051.4	392.5	269.3	240.8	17.9	2.3	115.2	773.1	737.5	تركيا

الجدول 3-8- قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.8. Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011 <sup>(2)</sup>	2007	2008	2009	2010	2011 <sup>(2)</sup>	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>1 218.1</b>	<b>1 242.3</b>	<b>1 081.6</b>	<b>1 069.0</b>	<b>1 086.6</b>	<b>7 150.9</b>	<b>8 630.5</b>	<b>5 672.8</b>	<b>9 719.3</b>	<b>13 356.2</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	214.1	152.3	129.5	111.2	121.5	58.1	0.2	166.8	671.9	512.5	إندونيسيا
Malaysia	311.8	360.4	348.1	344.2	283.2	37.7	174.4	127.6	641.1	1 711.8	ماليزيا
Philippines	23.8	31.2	46.2	42.1	44.0	378.5	0.1	626.0	433.3	413.3	الفلبين
Singapore	327.4	226.3	139.2	165.4	206.8	4 751.1	6 423.0	3 364.1	5 749.5	8 154.8	سنغافورة
Thailand	296.1	414.9	392.5	370.9	377.9	1 924.0	2 032.4	1 336.5	2 174.9	2 413.5	تايلاند
Others	44.8	57.1	26.0	35.2	53.2	1.6	0.5	51.9	48.7	150.2	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>3 495.2</b>	<b>4 916.2</b>	<b>4 142.4</b>	<b>3 919.5</b>	<b>3 822.7</b>	<b>11 435.2</b>	<b>16 534.8</b>	<b>14 040.9</b>	<b>22 957.8</b>	<b>39 790.5</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	—	0.2	—	2.5	0.8	0.3	أفغانستان
Bangladesh	9.0	7.3	8.3	12.4	15.9	26.5	0.5	68.4	127.0	160.7	بنغلاديش
China	1 280.3	2 012.8	1 966.8	2 103.9	2 154.5	335.0	577.8	625.7	2 225.3	4 495.0	الصين
Hong Kong	21.0	36.5	25.1	25.8	23.6	27.7	2.3	33.6	77.7	43.0	هونغ كونغ
India	625.3	901.7	910.3	701.4	734.2	2 670.4	2 866.4	3 828.5	6 397.8	10 817.6	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	5.3	68.8	17.6	2.0	3.8	0.1	27.3	118.4	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	1 336.0	1 532.2	888.7	725.9	562.8	7 334.8	11 960.3	6 892.0	12 030.5	20 136.2	جمهورية كوريا
Pakistan	107.6	200.4	191.1	141.9	170.3	471.0	393.1	145.5	124.7	164.7	باكستان
Sri Lanka	6.3	9.6	9.5	12.4	14.5	46.7	—	46.0	57.1	254.3	سري لانكا
Others	104.5	146.9	124.9	193.8	143.2	522.8	706.9	2 280.3	1 916.9	3 718.8	غيرها
<b>Africa</b>	<b>100.2</b>	<b>120.9</b>	<b>126.8</b>	<b>118.9</b>	<b>97.7</b>	<b>212.9</b>	<b>59.7</b>	<b>367.4</b>	<b>601.9</b>	<b>1 191.5</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>50.5</b>	<b>90.3</b>	<b>68.7</b>	<b>76.5</b>	<b>51.4</b>	<b>121.7</b>	<b>48.2</b>	<b>152.1</b>	<b>233.9</b>	<b>758.3</b>	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>49.6</b>	<b>30.6</b>	<b>58.1</b>	<b>42.4</b>	<b>46.3</b>	<b>91.2</b>	<b>11.5</b>	<b>215.3</b>	<b>368.0</b>	<b>433.2</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(5)</sup></b>	<b>12.1</b>	<b>16.6</b>	<b>19.8</b>	<b>18.9</b>	<b>27.0</b>	<b>24.4</b>	<b>5.9</b>	<b>53.3</b>	<b>175.9</b>	<b>180.6</b>	البلدان العربية <sup>(5)</sup>
Algeria	0.8	1.2	1.9	0.6	1.4	4.7	1.1	11.5	44.3	24.0	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	0.2	0.1	0.3	0.1	—	0.9	1.5	11.0	13.0	15.7	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	5.8	8.9	7.7	7.8	11.4	9.6	0.3	6.7	38.4	128.3	المغرب
Tunisia	3.2	4.7	6.8	6.6	8.8	8.1	2.3	4.0	17.7	10.2	تونس
Others	2.2	1.7	3.1	3.8	5.4	1.1	0.6	20.0	62.6	2.5	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.3	0.8	1.1	0.9	1.1	0.4	—	1.7	2.6	20.6	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	2.8	2.7	3.3	2.7	3.0	4.8	4.2	8.3	42.5	134.3	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>34.5</b>	<b>10.5</b>	<b>33.8</b>	<b>20.0</b>	<b>15.2</b>	<b>61.7</b>	<b>1.4</b>	<b>152.1</b>	<b>147.0</b>	<b>97.7</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Preliminary data.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير .

(2) بيانات أولية.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا مصر والسودان، وأدرجا تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.



الجدول 3-9- المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.9. Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007 <sup>(2)</sup>	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>90 097.6</b>	<b>115 135.5</b>	<b>95 552.4</b>	<b>106 864.3</b>	<b>131 588.0</b>	<b>27 832.7</b>	<b>313 487.4</b>	<b>192 315.0</b>	<b>251 146.6</b>	<b>364 703.0</b>	<b>العالم</b>
<b>Developed countries</b>	<b>53 390.1</b>	<b>63 282.1</b>	<b>52 698.9</b>	<b>56 691.1</b>	<b>65 230.1</b>	<b>5 018.1</b>	<b>140 621.8</b>	<b>74 353.7</b>	<b>98 725.8</b>	<b>150 150.1</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
<b>Developing countries and territories</b>	<b>36 702.2</b>	<b>49 431.1</b>	<b>40 575.8</b>	<b>50 167.3</b>	<b>66 352.0</b>	<b>22 808.2</b>	<b>172 822.4</b>	<b>117 953.5</b>	<b>152 420.0</b>	<b>214 528.8</b>	<b>البلدان والأقاليم النامية</b>
<b>Crude oil</b>	—	—	—	—	—	..	<b>247 100.0</b>	<b>142 193.1</b>	<b>189 435.7</b>	<b>284 979.3</b>	<b>النفط الخام</b>
<b>Other countries</b>	<b>5.3</b>	<b>2 422.2</b>	<b>2 277.7</b>	<b>5.9</b>	<b>5.9</b>	<b>6.5</b>	<b>43.2</b>	<b>7.7</b>	<b>0.8</b>	<b>24.0</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>Europe</b>	<b>32 591.0</b>	<b>37 130.0</b>	<b>31 145.4</b>	<b>34 758.0</b>	<b>41 387.2</b>	<b>3 544.0</b>	<b>33 428.7</b>	<b>17 978.6</b>	<b>24 121.1</b>	<b>44 087.0</b>	<b>أوروبا</b>
<b>Developed countries<sup>(3)</sup></b>	<b>29 373.0</b>	<b>32 814.7</b>	<b>28 269.7</b>	<b>30 621.2</b>	<b>35 991.6</b>	<b>3 316.2</b>	<b>32 919.9</b>	<b>17 781.8</b>	<b>23 850.2</b>	<b>43 493.3</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو<sup>(3)</sup></b>
<b>European Union</b>	<b>28 530.3</b>	<b>32 038.8</b>	<b>27 647.0</b>	<b>29 391.6</b>	<b>34 494.6</b>	<b>3 394.0</b>	<b>33 007.6</b>	<b>17 709.3</b>	<b>23 831.8</b>	<b>43 646.9</b>	<b>الاتحاد الأوروبي</b>
<b>Developed countries</b>	<b>27 209.0</b>	<b>30 513.5</b>	<b>26 390.4</b>	<b>27 607.0</b>	<b>32 274.5</b>	<b>3 186.1</b>	<b>32 530.5</b>	<b>17 535.4</b>	<b>23 560.8</b>	<b>43 093.6</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Austria	842.9	1 101.7	1 147.3	769.9	1 280.0	1.0	19.5	10.7	—	—	النمسا
Belgium	1 085.1	1 471.7	1 312.5	1 209.6	1 340.8	903.0	3 697.9	2 348.7	3 425.4	4 881.4	بلجيكا
Denmark	414.9	407.4	415.5	556.0	630.4	4.4	9.1	4.5	—	—	الدانمرك
Finland	1 283.8	1 193.3	671.8	445.6	610.9	2.4	26.7	2.1	—	—	فنلندا
France	3 065.7	4 002.1	3 763.2	4 372.1	4 847.5	272.2	4 951.5	3 082.1	4 197.1	6 581.1	فرنسا
Germany	8 008.3	8 472.3	7 546.4	8 275.3	9 057.2	145.0	1 490.2	426.2	253.9	416.0	ألمانيا
Greece	93.6	100.5	65.1	111.5	160.3	62.1	2 087.2	1 013.2	1 621.9	2 281.4	اليونان
Ireland	703.4	867.8	807.2	930.7	940.5	3.6	5.9	2.4	41.9	—	أيرلندا
Italy	4 102.8	4 537.0	3 458.9	3 381.9	4 610.7	471.0	6 107.3	2 574.4	4 141.1	10 296.4	إيطاليا
Luxembourg	370.0	48.0	45.9	55.5	65.1	0.3	4.0	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	1 210.8	1 411.1	1 150.8	1 221.9	1 475.8	555.4	6 541.1	3 583.2	3 394.7	8 444.6	هولندا
Portugal	68.8	86.8	101.4	141.3	166.4	14.9	953.9	483.8	719.7	1 160.8	البرتغال
Spain	1 179.1	1 297.2	1 176.7	1 262.7	1 508.0	270.9	5 613.1	3 273.4	4 736.9	7 405.4	إسبانيا
Sweden	1 270.8	1 532.4	1 373.7	1 430.7	1 764.0	32.9	73.3	34.1	105.3	98.4	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3 509.0	3 984.2	3 353.9	3 442.4	3 816.8	447.0	949.9	696.6	922.9	1 528.0	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>1 321.4</b>	<b>1 525.3</b>	<b>1 256.6</b>	<b>1 784.6</b>	<b>2 220.0</b>	<b>207.9</b>	<b>477.1</b>	<b>173.9</b>	<b>270.9</b>	<b>553.3</b>	<b>البلدان النامية</b>
Cyprus	14.7	26.8	12.3	17.3	16.8	10.9	63.2	8.5	40.5	—	قبرص
Czech Republic	192.4	228.0	241.3	320.8	345.1	8.9	2.4	0.3	—	—	الجمهورية التشيكية
Hungary	511.5	608.0	488.8	672.3	1 027.2	0.6	12.5	1.6	—	—	هنغاريا
Poland	342.5	466.3	325.7	493.1	456.0	46.7	59.2	44.3	142.9	310.1	بولندا
Slovakia	37.2	53.7	48.2	62.9	99.7	0.5	0.8	0.3	—	—	سلوفاكيا
Others	223.1	142.6	140.2	218.1	275.2	140.4	338.9	118.9	87.5	243.2	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>1 674.5</b>	<b>2 300.5</b>	<b>1 870.6</b>	<b>2 464.3</b>	<b>3 382.7</b>	<b>129.7</b>	<b>335.2</b>	<b>246.4</b>	<b>180.0</b>	<b>308.0</b>	<b>الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة</b>
Norway	254.2	271.3	229.2	208.5	105.9	7.4	3.7	3.7	—	46.1	النرويج
Switzerland	1 417.4	2 028.0	1 640.5	2 249.9	3 270.4	121.9	330.4	242.2	180.0	261.9	سويسرا
Others	2.8	1.1	0.9	5.9	6.4	0.4	1.1	0.5	—	—	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>489.6</b>	<b>0.7</b>	<b>8.7</b>	<b>549.9</b>	<b>334.4</b>	<b>0.4</b>	<b>54.1</b>	<b>—</b>	<b>109.3</b>	<b>91.7</b>	<b>بلدان أوروبية متقدمة أخرى</b>

الجدول 3-9- المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.9. Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007 <sup>(2)</sup>	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(4)</sup></b>	<b>3 217.9</b>	<b>4 315.3</b>	<b>2 875.6</b>	<b>4 136.9</b>	<b>5 395.5</b>	<b>227.8</b>	<b>508.8</b>	<b>196.8</b>	<b>270.9</b>	<b>593.6</b>	<b>البلدان النامية<sup>(4)</sup></b>
Bulgaria	62.7	86.5	30.2	91.7	214.7	2.2	2.1	0.8	—	—	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	7.4	9.0	2.9	—	—	0.1	—	—	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	145.4	203.8	160.5	297.3	511.2	3.8	12.0	2.9	—	—	رومانيا
Russian Federation	912.0	1 070.7	696.9	902.9	1 221.9	7.8	12.8	16.8	—	40.3	الاتحاد الروسي
Ukraine	740.3	1 386.9	700.5	1 018.9	1 131.7	5.5	4.0	0.5	—	—	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>28.7</b>	<b>33.2</b>	<b>28.0</b>	<b>41.3</b>	<b>96.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>16 376.9</b>	<b>21 845.7</b>	<b>18 300.2</b>	<b>19 993.0</b>	<b>23 928.8</b>	<b>953.7</b>	<b>57 626.1</b>	<b>26 266.0</b>	<b>37 925.8</b>	<b>57 189.2</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>13 188.2</b>	<b>17 455.0</b>	<b>14 859.9</b>	<b>15 524.5</b>	<b>18 136.0</b>	<b>822.9</b>	<b>54 189.2</b>	<b>24 272.5</b>	<b>35 199.9</b>	<b>52 492.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	956.2	1 779.3	1 345.0	1 457.9	1 617.6	15.8	2 049.6	1 462.0	1 952.8	2 485.9	كندا
United States of America	12 232.0	15 675.7	13 515.0	14 066.6	16 518.3	807.1	52 139.6	22 810.5	33 247.1	50 006.5	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>3 188.7</b>	<b>4 390.7</b>	<b>3 440.2</b>	<b>4 468.6</b>	<b>5 792.9</b>	<b>130.9</b>	<b>3 436.8</b>	<b>1 993.5</b>	<b>2 725.9</b>	<b>4 696.9</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>2 967.3</b>	<b>4 149.9</b>	<b>3 277.0</b>	<b>4 265.1</b>	<b>5 620.3</b>	<b>126.2</b>	<b>3 156.6</b>	<b>1 905.5</b>	<b>2 489.6</b>	<b>4 288.3</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	581.9	618.4	345.8	410.1	711.7	19.0	29.1	1.3	54.9	—	الأرجنتين
Bolivia	0.1	—	0.2	—	0.5	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	1 750.7	2 872.6	2 370.7	3 119.8	3 792.6	48.6	2 610.7	1 469.2	2 033.9	3 399.0	البرازيل
Chile	150.7	170.6	107.6	231.2	297.9	2.5	31.7	5.3	—	44.5	شيلي
Ecuador	38.9	12.8	23.9	20.8	18.1	0.1	40.0	38.1	—	31.5	الإكوادور
Mexico	401.0	411.4	364.7	396.3	702.9	2.8	405.9	363.8	400.8	744.8	المكسيك
Others	43.9	64.2	64.1	86.9	96.5	53.3	39.2	27.7	—	68.5	غيرها
<b>Other America</b>	<b>221.4</b>	<b>240.8</b>	<b>163.2</b>	<b>203.5</b>	<b>172.5</b>	<b>4.7</b>	<b>280.3</b>	<b>88.0</b>	<b>236.3</b>	<b>408.5</b>	<b>دول أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>2 376.7</b>	<b>3 034.8</b>	<b>1 985.3</b>	<b>2 147.2</b>	<b>2 358.4</b>	<b>354.3</b>	<b>883.7</b>	<b>530.2</b>	<b>504.0</b>	<b>1 064.8</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>2 363.5</b>	<b>3 028.1</b>	<b>1 984.8</b>	<b>2 145.4</b>	<b>2 355.0</b>	<b>352.5</b>	<b>855.7</b>	<b>528.3</b>	<b>501.6</b>	<b>1 062.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	1 946.0	2 448.2	1 643.3	1 657.6	1 751.2	262.3	538.1	291.0	258.7	402.7	أستراليا
New Zealand	417.5	579.9	341.5	487.7	603.7	90.1	317.6	237.4	242.9	659.7	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>13.2</b>	<b>6.7</b>	<b>0.5</b>	<b>1.9</b>	<b>3.5</b>	<b>1.8</b>	<b>28.0</b>	<b>1.9</b>	<b>2.4</b>	<b>2.4</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>37 265.1</b>	<b>48 784.0</b>	<b>40 743.4</b>	<b>48 420.1</b>	<b>61 940.8</b>	<b>21 700.6</b>	<b>210 131.4</b>	<b>140 897.4</b>	<b>180 585.2</b>	<b>250 251.4</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>7 885.4</b>	<b>9 353.3</b>	<b>7 191.4</b>	<b>7 988.6</b>	<b>8 284.1</b>	<b>283.1</b>	<b>47 686.7</b>	<b>29 057.5</b>	<b>36 169.5</b>	<b>48 221.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>29 379.7</b>	<b>39 430.7</b>	<b>33 551.9</b>	<b>40 431.4</b>	<b>53 656.7</b>	<b>21 417.5</b>	<b>162 444.7</b>	<b>111 839.9</b>	<b>144 415.7</b>	<b>202 030.0</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>6 314.0</b>	<b>7 884.8</b>	<b>7 508.2</b>	<b>9 492.4</b>	<b>12 606.8</b>	<b>13 474.9</b>	<b>34 420.7</b>	<b>27 434.1</b>	<b>30 068.4</b>	<b>36 307.7</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>1 696.7</b>	<b>2 335.5</b>	<b>1 777.6</b>	<b>2 356.6</b>	<b>2 517.4</b>	<b>867.5</b>	<b>3 350.4</b>	<b>1 799.4</b>	<b>2 647.5</b>	<b>3 657.1</b>	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	446.4	476.6	153.5	157.6	66.1	322.0	243.7	269.4	244.3	309.1	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	1 250.3	1 858.9	1 624.1	2 199.0	2 451.2	545.4	3 106.7	1 530.0	2 403.2	3 348.0	تركيا

الجدول 3-9- المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.9. Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007 <sup>(2)</sup>	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>4 405.4</b>	<b>5 390.6</b>	<b>4 758.3</b>	<b>5 641.4</b>	<b>7 111.8</b>	<b>2 174.6</b>	<b>29 028.1</b>	<b>17 957.3</b>	<b>23 229.6</b>	<b>33 963.6</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	936.5	1 117.0	859.5	1 144.3	1 441.9	131.8	4 032.6	2 954.7	3 836.8	4 759.3	إندونيسيا
Malaysia	857.4	1 186.1	910.1	1 183.7	1 634.4	155.3	2 119.5	1 087.6	1 718.4	2 525.6	ماليزيا
Philippines	131.3	162.6	155.0	200.0	259.2	81.6	4 731.3	1 539.6	2 460.3	3 483.8	الفلبين
Singapore	898.8	738.5	681.3	597.9	668.3	1 336.1	11 651.6	8 381.8	10 115.1	16 106.3	سنغافورة
Thailand	1 486.9	2 044.8	2 027.4	2 334.2	2 706.4	393.4	6 337.4	3 702.7	4 779.8	6 571.0	تايلاند
Others	94.4	141.6	125.0	181.3	401.6	76.3	155.7	291.0	319.2	517.6	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>16 963.7</b>	<b>23 819.7</b>	<b>19 507.8</b>	<b>22 941.1</b>	<b>31 420.7</b>	<b>4 900.5</b>	<b>95 645.5</b>	<b>64 649.1</b>	<b>88 470.2</b>	<b>128 101.6</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.1	0.3	0.2	0.3	0.3	2.0	2.7	10.7	—	—	أفغانستان
Bangladesh	37.9	38.8	54.9	73.9	116.0	68.7	540.8	390.7	606.4	780.3	بنغلاديش
China	8 713.5	12 591.2	10 736.3	12 493.8	17 287.9	1 676.4	27 988.1	21 446.4	29 923.0	45 467.2	الصين
Hong Kong	39.2	49.9	31.6	70.1	73.9	456.5	286.4	291.8	414.9	505.9	هونغ كونغ
India	3 072.4	4 717.2	3 402.4	4 031.0	4 317.7	1 156.5	22 745.6	14 121.5	19 171.2	27 539.5	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	29.5	22.0	47.7	29.3	41.1	8.6	23.7	3.7	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	4 042.1	5 078.0	4 201.1	4 743.8	7 753.7	585.9	27 099.3	18 205.1	24 648.6	36 638.3	جمهورية كوريا
Pakistan	195.6	313.6	309.2	371.7	458.4	427.2	4 434.7	2 530.1	3 279.5	4 352.9	باكستان
Sri Lanka	53.0	51.8	29.8	42.9	68.8	63.0	202.9	125.9	192.8	193.1	سري لانكا
Others	780.3	957.1	694.7	1 084.3	1 302.9	455.7	12 321.2	7 523.3	10 233.7	12 624.4	غيرها
<b>Africa</b>	<b>1 482.6</b>	<b>1 918.8</b>	<b>1 100.5</b>	<b>1 540.0</b>	<b>1 967.0</b>	<b>1 273.6</b>	<b>11 374.3</b>	<b>6 635.0</b>	<b>8 009.7</b>	<b>12 086.6</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>579.9</b>	<b>631.0</b>	<b>393.0</b>	<b>411.5</b>	<b>463.5</b>	<b>243.5</b>	<b>4 970.2</b>	<b>2 713.6</b>	<b>3 004.6</b>	<b>4 880.6</b>	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>902.7</b>	<b>1 287.8</b>	<b>707.5</b>	<b>1 128.5</b>	<b>1 503.5</b>	<b>1 030.1</b>	<b>6 404.1</b>	<b>3 921.4</b>	<b>5 005.1</b>	<b>7 206.0</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(5)</sup></b>	<b>292.8</b>	<b>445.9</b>	<b>234.7</b>	<b>266.7</b>	<b>348.8</b>	<b>642.1</b>	<b>4 679.8</b>	<b>2 737.6</b>	<b>3 720.3</b>	<b>5 174.5</b>	البلدان العربية <sup>(5)</sup>
Algeria	10.9	9.1	5.2	9.9	12.0	67.7	106.4	154.9	273.1	387.5	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	0.4	—	1.0	1.1	—	121.2	232.0	160.0	154.9	51.2	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	95.1	211.3	41.3	67.5	79.2	271.6	2 530.4	1 371.1	2 147.5	3 018.2	المغرب
Tunisia	44.9	79.0	40.2	35.7	20.5	87.4	125.6	105.6	142.9	243.5	تونس
Others	141.4	146.5	146.9	152.5	237.1	94.2	1 685.4	945.9	1 001.9	1 474.2	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	8.6	29.5	29.0	210.1	469.3	20.1	21.9	17.3	—	—	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	14.7	7.2	4.3	9.1	6.9	153.7	180.0	185.9	325.6	514.7	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>586.6</b>	<b>805.1</b>	<b>439.5</b>	<b>642.7</b>	<b>678.4</b>	<b>214.2</b>	<b>1 522.4</b>	<b>980.6</b>	<b>959.2</b>	<b>1 516.8</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Excluding oil.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا مصر والسودان، وأدرجا تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-10- السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.10. The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>9 853.6</b>	<b>16 416.7</b>	<b>8 589.9</b>	<b>11 855.1</b>	..	..	<b>9 500.9</b>	<b>9 079.5</b>	<b>11 283.8</b>	..	العالم
<b>Developed countries</b>	<b>3 719.2</b>	<b>2 989.8</b>	<b>2 840.4</b>	<b>3 687.0</b>	..	..	<b>767.9</b>	<b>1 103.0</b>	<b>427.5</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	<b>6 119.6</b>	<b>9 658.9</b>	<b>5 737.5</b>	<b>8 152.5</b>	..	..	<b>8 730.9</b>	<b>7 973.3</b>	<b>10 855.8</b>	..	البلدان والأقاليم النامية
<b>Crude oil</b>	<b>3.7</b>	<b>0.6</b>	<b>22.9</b>	<b>17.6</b>	..	..	<b>8 685.1</b>	<b>6 951.5</b>	<b>9 444.4</b>	..	النفط الخام
<b>Other countries</b>	<b>14.8</b>	<b>3 768.0</b>	<b>12.0</b>	<b>15.5</b>	..	..	<b>2.2</b>	<b>3.2</b>	<b>0.4</b>	..	بلدان أخرى
<b>Europe</b>	<b>2 830.1</b>	<b>3 146.2</b>	<b>1 495.5</b>	<b>2 670.5</b>	..	..	<b>75.7</b>	<b>79.6</b>	<b>102.1</b>	..	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(2)</sup></b>	<b>2 608.2</b>	<b>1 732.9</b>	<b>1 263.6</b>	<b>2 349.7</b>	..	..	<b>72.4</b>	<b>78.6</b>	<b>101.0</b>	..	البلدان المتقدمة النمو <sup>(2)</sup>
<b>European Union</b>	<b>2 598.6</b>	<b>1 726.8</b>	<b>1 217.0</b>	<b>2 321.3</b>	..	..	<b>74.5</b>	<b>79.1</b>	<b>102.0</b>	..	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	<b>2 520.3</b>	<b>1 689.5</b>	<b>1 186.8</b>	<b>2 287.2</b>	..	..	<b>72.4</b>	<b>78.5</b>	<b>101.0</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	4.6	5.3	10.9	40.5	..	..	—	—	0.1	..	النمسا
Belgium	124.9	19.7	18.7	35.2	..	..	2.2	0.6	1.0	..	بلجيكا
Denmark	52.4	2.2	7.0	8.9	..	..	0.7	—	0.3	..	الدانمرك
Finland	110.5	30.6	11.9	14.5	..	..	1.1	0.3	0.4	..	فنلندا
France	258.3	147.4	113.3	165.5	..	..	22.8	35.1	35.5	..	فرنسا
Germany	481.9	119.7	328.4	1 110.3	..	..	17.6	9.7	12.9	..	ألمانيا
Greece	3.6	3.6	20.9	3.0	..	..	6.2	4.1	5.9	..	اليونان
Ireland	20.3	26.0	21.6	23.1	..	..	0.7	—	—	..	أيرلندا
Italy	192.7	124.7	248.5	211.8	..	..	6.6	2.9	2.1	..	إيطاليا
Luxembourg	—	—	—	—	..	..	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	218.9	63.7	90.6	101.3	..	..	4.6	0.2	3.6	..	هولندا
Portugal	0.3	0.1	1.1	1.8	..	..	0.4	0.3	—	..	البرتغال
Spain	11.2	6.5	22.8	28.5	..	..	0.1	0.6	0.9	..	إسبانيا
Sweden	476.7	64.6	99.1	92.0	..	..	1.7	0.6	2.0	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	564.0	1 075.4	192.0	450.6	..	..	7.5	24.0	36.5	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>78.3</b>	<b>37.2</b>	<b>30.2</b>	<b>34.1</b>	..	..	<b>2.1</b>	<b>0.6</b>	<b>1.0</b>	..	البلدان النامية
Cyprus	25.8	8.2	9.5	11.0	..	..	0.6	—	—	..	قبرص
Czech Republic	38.1	2.9	3.5	4.6	..	..	—	—	—	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	6.8	2.4	3.6	8.8	..	..	—	—	—	..	هنغاريا
Poland	6.2	22.0	10.1	5.6	..	..	0.4	0.6	1.0	..	بولندا
Slovakia	0.4	1.4	0.5	0.9	..	..	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	1.0	0.3	3.1	3.2	..	..	1.1	—	—	..	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>72.8</b>	<b>16.7</b>	<b>24.0</b>	<b>20.5</b>	..	..	<b>0.1</b>	—	—	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	15.5	0.3	0.8	2.4	..	..	—	—	—	..	النرويج
Switzerland	57.3	16.3	22.9	18.1	..	..	0.1	—	—	..	سويسرا
Others	0.1	0.1	0.3	0.1	..	..	—	—	—	..	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>15.1</b>	<b>26.7</b>	<b>52.8</b>	<b>42.0</b>	..	..	—	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 10-3- السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.10. The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(3)</sup></b>	<b>221.9</b>	<b>1 413.2</b>	<b>232.0</b>	<b>320.8</b>	..	..	<b>3.3</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>	..	البلدان النامية <sup>(3)</sup>
Bulgaria	74.9	7.9	16.8	1.5	..	..	—	0.1	—	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	3.4	..	..	—	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	5.9	7.0	2.7	4.1	..	..	0.1	—	—	..	رومانيا
Russian Federation	30.5	738.8	97.3	170.2	..	..	0.7	0.3	0.1	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	31.2	621.9	83.3	103.4	..	..	0.4	—	—	..	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>1.1</b>	<b>0.4</b>	<b>1.6</b>	<b>4.1</b>	..	..	—	—	—	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
<b>America</b>	<b>292.4</b>	<b>373.6</b>	<b>608.3</b>	<b>631.6</b>	..	..	<b>30.0</b>	<b>842.7</b>	<b>69.2</b>	..	أمريكا
<b>Developed countries</b>	<b>195.8</b>	<b>299.9</b>	<b>381.0</b>	<b>331.0</b>	..	..	<b>4.5</b>	<b>811.4</b>	<b>57.1</b>	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	136.7	257.0	92.7	174.9	..	..	0.1	802.1	51.6	..	كندا
United States of America	59.1	43.0	288.3	156.1	..	..	4.4	9.2	5.5	..	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>96.6</b>	<b>73.7</b>	<b>227.3</b>	<b>300.5</b>	..	..	<b>25.5</b>	<b>31.3</b>	<b>12.1</b>	..	البلدان النامية
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>33.1</b>	<b>40.3</b>	<b>117.5</b>	<b>217.0</b>	..	..	<b>5.4</b>	<b>12.9</b>	<b>3.6</b>	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	0.5	0.6	29.4	26.3	..	..	0.1	—	—	..	الأرجنتين
Bolivia	0.1	0.2	0.2	0.1	..	..	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	23.6	25.6	46.4	111.9	..	..	—	9.0	—	..	البرازيل
Chile	3.1	1.3	2.1	4.5	..	..	—	—	—	..	شيلي
Ecuador	5.3	12.1	37.9	69.3	..	..	0.1	—	—	..	إكوادور
Mexico	0.4	0.2	1.0	1.7	..	..	5.2	3.8	3.6	..	المكسيك
Others	0.1	0.4	0.6	3.3	..	..	—	—	—	..	غيرها
<b>Other America</b>	<b>63.5</b>	<b>33.4</b>	<b>109.8</b>	<b>83.5</b>	..	..	<b>20.2</b>	<b>18.4</b>	<b>8.5</b>	..	بلدان أمريكية أخرى
<b>Oceania</b>	<b>152.6</b>	<b>298.4</b>	<b>332.1</b>	<b>257.6</b>	..	..	—	<b>0.6</b>	—	..	أوقيانوسيا
<b>Developed countries</b>	<b>130.8</b>	<b>296.2</b>	<b>326.1</b>	<b>256.2</b>	..	..	—	—	—	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	116.0	287.9	278.3	212.6	..	..	—	—	—	..	أستراليا
New Zealand	14.8	8.3	47.7	43.6	..	..	—	—	—	..	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>21.8</b>	<b>2.2</b>	<b>6.0</b>	<b>1.4</b>	..	..	—	<b>0.6</b>	—	..	البلدان النامية
<b>Asia</b>	<b>6 328.8</b>	<b>8 237.5</b>	<b>5 868.6</b>	<b>8 022.3</b>	..	..	<b>9 376.3</b>	<b>8 046.7</b>	<b>11 100.9</b>	..	آسيا
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>744.7</b>	<b>632.1</b>	<b>817.1</b>	<b>714.6</b>	..	..	<b>690.9</b>	<b>213.1</b>	<b>269.5</b>	..	البلدان المتقدمة النمو: اليابان
<b>Developing countries</b>	<b>5 584.1</b>	<b>7 605.5</b>	<b>5 051.5</b>	<b>7 307.7</b>	..	..	<b>8 685.4</b>	<b>7 833.6</b>	<b>10 831.5</b>	..	البلدان النامية
<b>ESCWA member countries</b>	<b>2 899.5</b>	<b>5 215.5</b>	<b>2 008.9</b>	<b>3 170.6</b>	..	..	<b>673.8</b>	<b>1 418.6</b>	<b>1 672.3</b>	..	بلدان الإسكوا
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>83.4</b>	<b>102.0</b>	<b>434.3</b>	<b>253.5</b>	..	..	<b>9.1</b>	<b>3.9</b>	<b>2.6</b>	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	18.2	21.2	53.2	41.3	..	..	0.1	—	—	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	65.2	80.9	381.0	212.2	..	..	9.0	3.9	2.6	..	تركيا

الجدول 10-3- السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.10. The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<i>(Millions of US dollars)</i>											
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>303.2</b>	<b>147.2</b>	<b>275.6</b>	<b>766.5</b>	..	..	<b>300.0</b>	<b>279.7</b>	<b>45.8</b>	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	196.0	17.0	46.6	41.8	..	..	119.1	143.3	0.3	..	إندونيسيا
Malaysia	22.1	43.6	52.9	544.0	..	..	107.8	40.6	40.0	..	ماليزيا
Philippines	1.5	0.2	2.0	1.0	..	..	—	—	—	..	الفلبين
Singapore	24.8	4.4	92.8	13.1	..	..	70.9	94.5	3.8	..	سنغافورة
Thailand	57.3	77.8	76.4	147.9	..	..	1.6	1.2	1.4	..	تايلاند
Others	1.4	4.1	4.9	18.7	..	..	0.5	0.1	0.3	..	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>2 297.9</b>	<b>2 140.8</b>	<b>2 332.8</b>	<b>3 117.1</b>	..	..	<b>7 702.5</b>	<b>6 131.5</b>	<b>9 110.8</b>	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	57.8	24.7	6.1	1.5	..	..	—	—	0.1	..	أفغانستان
Bangladesh	1.6	14.0	52.5	34.6	..	..	11.1	4.1	8.3	..	بنغلاديش
China	1 614.0	1 295.6	1 426.7	2 085.1	..	..	7 553.5	5 932.2	9 033.9	..	الصين
Hong Kong	39.8	2.7	5.0	4.3	..	..	1.3	0.1	0.1	..	هونغ كونغ
India	276.6	579.4	548.5	558.6	..	..	72.6	164.6	61.9	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	0.7	0.2	..	..	—	—	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	265.3	174.2	205.4	314.8	..	..	55.6	7.9	1.2	..	جمهورية كوريا
Pakistan	17.5	38.5	70.4	96.3	..	..	7.8	22.3	5.2	..	باكستان
Sri Lanka	—	0.2	0.4	0.4	..	..	—	—	—	..	سري لانكا
Others	25.2	11.7	17.0	21.1	..	..	0.6	0.2	0.1	..	غيرها
<b>Africa</b>	<b>234.8</b>	<b>593.0</b>	<b>273.4</b>	<b>257.6</b>	..	..	<b>16.7</b>	<b>106.7</b>	<b>11.1</b>	..	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>39.6</b>	<b>28.7</b>	<b>52.7</b>	<b>35.6</b>	..	..	—	—	—	..	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>195.2</b>	<b>564.3</b>	<b>220.7</b>	<b>222.0</b>	..	..	<b>16.6</b>	<b>106.7</b>	<b>11.1</b>	..	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(4)</sup></b>	<b>19.9</b>	<b>45.8</b>	<b>22.0</b>	<b>48.0</b>	..	..	<b>13.6</b>	<b>14.9</b>	<b>8.7</b>	..	البلدان العربية <sup>(4)</sup>
Algeria	6.1	30.0	11.2	29.3	..	..	0.5	0.9	0.4	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	0.3	1.5	0.3	16.1	..	..	1.1	1.9	1.8	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	0.2	0.2	0.7	1.2	..	..	0.2	0.1	—	..	المغرب
Tunisia	4.6	0.7	1.5	1.3	..	..	11.0	8.3	6.5	..	تونس
Others	8.7	13.4	8.3	0.2	..	..	0.8	3.7	—	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	21.8	9.5	6.0	4.0	..	..	0.1	—	—	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	5.5	58.0	14.2	23.8	..	..	0.2	0.3	0.3	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>148.1</b>	<b>451.0</b>	<b>178.5</b>	<b>146.1</b>	..	..	<b>2.7</b>	<b>91.5</b>	<b>2.1</b>	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-11- الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.11. Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
World	13 555.8	17 994.0	15 257.8	17 392.0	..	10 679.6	15 228.8	10 476.9	12 237.9	..	العالم
Developed countries	3 916.2	3 987.6	3 945.8	5 029.5	..	4 891.6	5 504.7	3 275.8	4 943.8	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	9 620.5	13 942.2	11 276.0	12 270.0	..	5 781.8	8 795.0	6 265.1	6 223.5	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	—	—	—	—	..	3 687.0	4 686.4	2 843.3	4 302.5	..	النفط الخام
Other countries	19.0	64.1	35.9	92.6	..	6.2	929.1	936.0	1 070.6	..	بلدان أخرى
Europe	6 421.2	9 483.1	6 364.7	7 113.3	..	4 852.1	5 228.2	3 195.2	4 684.1	..	أوروبا
Developed countries <sup>(2)</sup>	3 228.4	3 247.4	3 164.1	4 073.1	..	4 577.5	5 014.0	3 042.2	4 469.6	..	البلدان المتقدمة النمو <sup>(2)</sup>
European Union	3 313.0	4 054.4	2 376.7	4 119.8	..	4 598.9	5 070.9	3 133.5	4 526.5	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	2 399.3	2 420.5	2 133.6	3 659.4	..	4 555.3	5 003.8	3 041.4	4 465.5	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	21.1	19.5	27.4	52.5	..	1.8	131.4	5.6	165.5	..	النمسا
Belgium	96.3	102.4	73.8	205.4	..	35.1	74.7	17.6	21.3	..	بلجيكا
Denmark	11.7	15.2	20.0	37.1	..	3.2	1.2	0.4	0.7	..	الدانمرك
Finland	30.7	37.3	30.7	55.5	..	1.0	0.4	0.3	1.5	..	فنلندا
France	296.7	200.5	223.8	346.2	..	1 225.6	1 020.7	675.3	482.3	..	فرنسا
Germany	342.3	373.3	449.8	731.5	..	150.3	1 635.1	952.8	1 469.1	..	ألمانيا
Greece	120.0	137.4	115.2	154.6	..	40.4	105.4	59.9	49.1	..	اليونان
Ireland	9.2	28.5	22.2	30.0	..	0.2	0.1	0.3	0.4	..	أيرلندا
Italy	935.2	839.5	550.9	1 280.2	..	2 527.9	1 186.7	590.8	1 512.0	..	إيطاليا
Luxembourg	0.1	0.1	0.1	0.3	..	—	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	253.7	241.2	135.8	252.9	..	183.8	206.4	240.4	395.0	..	هولندا
Portugal	14.3	21.2	25.8	25.2	..	10.1	32.3	3.6	7.5	..	البرتغال
Spain	120.4	251.3	186.4	180.9	..	259.2	427.4	341.3	233.3	..	إسبانيا
Sweden	53.0	89.8	148.4	158.4	..	9.2	2.5	2.3	3.2	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	94.7	63.2	123.4	148.6	..	107.6	179.4	150.9	124.5	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	913.7	1 634.0	243.1	460.5	..	43.6	67.1	92.1	61.0	..	البلدان النامية
Cyprus	125.6	60.7	25.2	1.3	..	22.2	11.4	24.6	30.6	..	قبرص
Czech Republic	35.1	24.0	18.2	29.0	..	0.2	11.9	0.1	0.2	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	9.1	35.2	16.1	34.5	..	5.7	1.8	1.4	1.3	..	هنغاريا
Poland	6.0	6.2	66.3	74.8	..	10.3	25.3	16.6	26.6	..	بولندا
Slovakia	7.5	5.7	4.4	7.5	..	0.4	0.1	0.2	0.4	..	سلوفاكيا
Others	730.5	1 502.2	112.7	313.4	..	4.7	16.6	49.2	2.0	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	88.7	62.5	139.4	273.9	..	1.0	0.9	0.5	1.0	..	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	43.4	5.3	11.3	7.2	..	0.6	0.3	0.3	0.3	..	النرويج
Switzerland	44.0	57.1	128.1	266.6	..	0.3	0.7	0.1	0.7	..	سويسرا
Others	1.2	—	0.1	0.1	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	740.4	764.5	891.1	139.8	..	21.2	9.3	0.2	3.1	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 11-3 - الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.11. Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(3)</sup></b>	<b>3 192.8</b>	<b>6 235.6</b>	<b>3 200.6</b>	<b>3 040.3</b>	..	<b>274.6</b>	<b>214.2</b>	<b>153.0</b>	<b>214.5</b>	..	<b>البلدان النامية<sup>(3)</sup></b>
Bulgaria	69.0	308.5	135.5	107.1	..	22.0	36.0	21.4	35.2	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	7.5	7.9	14.4	..	—	1.1	1.4	2.8	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	71.0	120.9	203.7	171.7	..	26.9	4.9	4.6	9.3	..	رومانيا
Russian Federation	1 334.5	2 332.0	916.0	1 098.1	..	38.2	14.4	12.6	33.1	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	788.3	1 761.0	1 607.8	1 122.9	..	81.8	69.9	16.2	63.1	..	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>16.3</b>	<b>71.7</b>	<b>86.6</b>	<b>65.5</b>	..	<b>62.1</b>	<b>20.8</b>	<b>4.8</b>	<b>9.9</b>	..	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>786.2</b>	<b>982.4</b>	<b>1 458.6</b>	<b>1 661.1</b>	..	<b>350.7</b>	<b>421.4</b>	<b>239.9</b>	<b>456.7</b>	..	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>345.0</b>	<b>423.6</b>	<b>513.6</b>	<b>635.8</b>	..	<b>275.5</b>	<b>373.1</b>	<b>227.9</b>	<b>400.7</b>	..	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	47.7	72.3	49.1	69.6	..	15.1	20.8	3.5	3.3	..	كندا
United States of America	297.3	351.3	464.4	566.2	..	260.4	352.3	224.4	397.4	..	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>441.2</b>	<b>558.7</b>	<b>945.0</b>	<b>1 025.4</b>	..	<b>75.2</b>	<b>48.3</b>	<b>12.0</b>	<b>56.0</b>	..	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>433.8</b>	<b>552.1</b>	<b>922.1</b>	<b>993.2</b>	..	<b>70.3</b>	<b>16.1</b>	<b>9.0</b>	<b>52.9</b>	..	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	144.2	179.3	313.5	280.6	..	1.3	1.0	0.5	0.5	..	الأرجنتين
Bolivia	—	—	2.5	0.1	..	0.3	0.4	0.7	0.1	..	بوليفيا
Brazil	188.4	289.0	491.7	607.5	..	22.1	3.9	3.0	44.0	..	البرازيل
Chile	10.8	15.0	5.9	9.1	..	12.9	0.2	0.3	0.2	..	شيلي
Ecuador	46.1	43.4	61.1	41.7	..	16.2	0.8	0.5	0.4	..	إكوادور
Mexico	12.4	10.0	9.3	7.5	..	3.0	0.8	0.5	0.7	..	المكسيك
Others	31.9	15.4	38.1	46.7	..	14.5	8.8	3.5	6.9	..	غيرها
<b>Other America</b>	<b>7.4</b>	<b>6.6</b>	<b>22.9</b>	<b>32.2</b>	..	<b>5.0</b>	<b>32.2</b>	<b>3.1</b>	<b>3.1</b>	..	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>81.7</b>	<b>112.0</b>	<b>72.9</b>	<b>68.7</b>	..	<b>3.9</b>	<b>27.1</b>	<b>1.0</b>	<b>2.2</b>	..	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>81.7</b>	<b>112.0</b>	<b>72.9</b>	<b>68.7</b>	..	<b>3.9</b>	<b>27.1</b>	<b>1.0</b>	<b>2.2</b>	..	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	31.9	12.7	27.4	8.5	..	3.6	27.0	0.9	2.1	..	أستراليا
New Zealand	49.7	99.2	45.4	60.3	..	0.3	0.1	0.1	0.1	..	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	..	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	..	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>5 986.4</b>	<b>7 071.4</b>	<b>7 050.8</b>	<b>8 166.0</b>	..	<b>4 578.4</b>	<b>7 808.0</b>	<b>5 571.0</b>	<b>5 633.6</b>	..	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>250.1</b>	<b>204.6</b>	<b>188.3</b>	<b>228.2</b>	..	<b>30.4</b>	<b>90.5</b>	<b>4.5</b>	<b>69.3</b>	..	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>5 736.3</b>	<b>6 866.8</b>	<b>6 862.5</b>	<b>7 937.8</b>	..	<b>4 547.9</b>	<b>7 717.5</b>	<b>5 566.5</b>	<b>5 564.3</b>	..	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>2 453.8</b>	<b>2 533.1</b>	<b>2 296.3</b>	<b>2 351.8</b>	..	<b>3 810.1</b>	<b>6 974.0</b>	<b>5 010.4</b>	<b>4 551.5</b>	..	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>636.3</b>	<b>566.2</b>	<b>1 307.2</b>	<b>1 956.1</b>	..	<b>595.8</b>	<b>662.8</b>	<b>325.0</b>	<b>641.0</b>	..	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	108.0	71.8	147.8	300.2	..	36.5	26.0	9.5	15.2	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	528.3	494.4	1 159.4	1 655.9	..	559.3	636.8	315.5	625.8	..	تركيا



الجدول 11-3 - الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III.11. Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>316.5</b>	<b>454.7</b>	<b>531.0</b>	<b>489.5</b>	..	<b>10.4</b>	<b>2.8</b>	<b>2.6</b>	<b>6.2</b>	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	50.9	71.9	89.4	63.2	..	1.2	1.9	0.5	2.9	..	إندونيسيا
Malaysia	138.8	197.2	254.9	168.9	..	1.1	—	0.6	1.3	..	ماليزيا
Philippines	1.0	1.7	2.4	2.3	..	—	—	0.2	—	..	الفلبين
Singapore	7.7	40.6	17.7	8.4	..	1.7	—	0.2	0.3	..	سنغافورة
Thailand	107.4	128.0	134.4	227.7	..	0.2	0.8	—	0.2	..	تايلاند
Others	10.7	15.4	32.3	19.0	..	6.2	—	1.1	1.4	..	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>2 329.6</b>	<b>3 312.8</b>	<b>2 728.0</b>	<b>3 140.4</b>	..	<b>131.6</b>	<b>78.0</b>	<b>228.4</b>	<b>365.6</b>	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.6	0.2	0.5	1.6	..	3.0	1.8	0.4	1.2	..	أفغانستان
Bangladesh	20.1	19.5	21.0	24.4	..	25.8	10.4	7.9	16.1	..	بنغلاديش
China	1 087.0	1 961.4	1 295.0	1 531.0	..	8.9	21.1	13.5	81.0	..	الصين
Hong Kong	1.4	1.9	1.5	0.5	..	4.0	3.7	1.3	4.3	..	هونغ كونغ
India	347.0	369.2	327.2	417.2	..	20.7	17.4	51.2	12.0	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	44.9	2.6	1.2	0.2	..	10.7	—	6.8	5.4	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	620.4	599.0	788.4	915.9	..	9.1	3.3	129.7	140.2	..	جمهورية كوريا
Pakistan	6.9	12.4	13.5	17.7	..	1.4	8.0	0.9	2.3	..	باكستان
Sri Lanka	48.2	60.9	61.9	59.7	..	1.7	—	0.4	0.1	..	سري لانكا
Others	153.1	285.5	217.7	172.2	..	46.4	12.4	16.4	103.2	..	غيرها
<b>Africa</b>	<b>261.2</b>	<b>281.0</b>	<b>274.9</b>	<b>290.3</b>	..	<b>888.3</b>	<b>815.0</b>	<b>534.0</b>	<b>390.7</b>	..	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>11.1</b>	—	<b>6.9</b>	<b>23.8</b>	..	<b>4.4</b>	—	<b>0.4</b>	<b>2.0</b>	..	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>250.2</b>	<b>281.0</b>	<b>268.0</b>	<b>266.5</b>	..	<b>884.0</b>	<b>815.0</b>	<b>533.6</b>	<b>388.6</b>	..	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(4)</sup></b>	<b>225.9</b>	<b>235.3</b>	<b>210.5</b>	<b>220.4</b>	..	<b>738.8</b>	<b>756.8</b>	<b>487.7</b>	<b>347.1</b>	..	البلدان العربية <sup>(4)</sup>
Algeria	77.1	59.0	13.6	47.5	..	261.5	499.2	194.3	156.8	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	108.0	118.6	97.1	79.9	..	180.3	123.2	197.0	125.2	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	32.8	44.0	54.5	39.9	..	201.8	73.1	59.0	25.2	..	المغرب
Tunisia	7.9	12.8	44.9	52.3	..	85.9	52.3	28.3	34.1	..	تونس
Others	0.1	1.0	0.3	0.8	..	9.2	9.0	9.1	5.7	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.4	15.5	0.7	0.6	..	19.5	6.5	5.3	3.8	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	20.6	28.5	49.4	41.9	..	88.6	36.8	28.8	26.7	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>3.3</b>	<b>1.8</b>	<b>7.3</b>	<b>3.6</b>	..	<b>37.1</b>	<b>14.9</b>	<b>11.8</b>	<b>11.0</b>	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values excluded re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) باستثناء قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان، وأدرجا تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-12- الإمارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III-12. United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
(Millions of US dollars)											
World	105 747.3	154 042.2	121 822.7	132 175.3	164 127.2	118 646.4	162 864.2	125 866.6	148 302.5	200 070.0	العالم
Developed countries	50 777.7	74 613.3	53 891.8	53 500.1	64 837.7	5 268.9	10 171.4	7 715.8	10 098.8	12 921.0	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	53 635.2	77 914.0	66 363.6	76 723.2	97 053.6	38 488.2	49 344.0	48 265.1	62 454.4	73 227.7	البلدان والأقاليم النامية
Oil <sup>(2)</sup>	—	—	—	—	—	73 826.5	102 087.1	67 875.6	75 071.5	111 606.8	النفط <sup>(2)</sup>
Other countries	1 334.3	1 514.9	1 567.3	1 952.1	2 235.9	1 062.7	1 261.6	2 010.1	677.9	2 314.4	بلدان أخرى
Europe	32 128.2	46 737.3	34 225.0	33 029.7	39 818.6	5 320.9	7 796.5	6 752.9	9 387.0	11 052.6	أوروبا
Developed countries <sup>(3)</sup>	29 478.3	42 558.6	31 423.3	30 290.4	36 862.2	4 192.2	6 681.3	6 255.9	8 672.4	10 315.1	البلدان المتقدمة النمو <sup>(3)</sup>
European Union	27 622.5	38 742.7	29 891.5	28 253.3	33 968.6	2 550.2	4 209.2	2 869.0	3 672.5	5 597.1	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	26 335.9	36 560.7	28 416.7	26 957.6	32 488.8	2 366.3	3 937.0	2 757.5	3 525.1	5 407.8	البلدان المتقدمة النمو
Austria	458.7	598.2	538.5	605.8	610.6	25.1	33.6	19.1	22.9	31.5	النمسا
Belgium	1 898.2	2 659.6	1 769.0	1 829.5	2 946.0	848.3	1 294.9	939.7	1 093.1	2 548.4	بلجيكا
Denmark	241.3	279.3	243.9	301.8	317.2	23.3	22.3	19.8	26.8	14.1	الدانمرك
Finland	606.2	975.9	500.0	249.4	352.4	84.5	114.0	76.3	81.2	99.6	فنلندا
France	3 097.5	3 831.8	3 819.5	3 479.7	4 352.1	145.2	232.5	240.4	411.8	485.6	فرنسا
Germany	7 188.2	10 101.6	8 168.3	8 081.5	8 347.5	251.6	509.5	281.3	318.3	417.2	ألمانيا
Greece	118.3	196.9	110.5	94.0	107.8	37.0	32.5	26.5	23.5	45.8	اليونان
Ireland	230.4	288.3	289.3	309.3	394.1	15.2	50.9	9.2	4.9	8.5	أيرلندا
Italy	4 700.6	5 918.5	4 742.7	4 125.5	5 436.9	213.0	703.5	419.5	348.8	520.0	إيطاليا
Luxembourg	33.9	40.9	50.0	67.3	99.8	13.7	15.7	17.8	6.8	1.3	لكسمبرغ
Netherlands	1 112.3	1 431.9	1 307.2	1 341.1	1 379.1	255.6	310.7	206.0	376.5	305.6	هولندا
Portugal	71.7	120.5	91.8	131.7	173.3	4.5	3.7	6.6	7.0	20.9	البرتغال
Spain	1 116.6	1 351.2	1 060.8	1 055.1	1 414.5	70.7	89.6	58.2	73.6	150.2	إسبانيا
Sweden	833.8	1 141.8	616.3	591.7	709.4	11.0	20.9	14.8	16.9	14.8	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4 628.1	7 624.4	5 108.9	4 694.0	5 848.2	367.6	502.7	422.4	712.9	744.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	1 286.6	2 181.9	1 474.8	1 295.7	1 479.8	183.8	272.2	111.5	147.4	189.3	البلدان النامية
Cyprus	17.5	16.9	13.1	15.9	18.4	55.7	61.8	34.5	35.8	29.9	قبرص
Czech Republic	231.7	328.8	316.9	289.8	347.9	29.2	37.9	14.0	22.5	32.7	الجمهورية التشيكية
Hungary	611.6	985.3	501.8	531.9	510.2	22.7	60.2	10.0	21.3	11.0	هنغاريا
Poland	227.0	617.3	536.2	286.3	332.6	26.4	24.4	11.1	20.8	38.8	بولندا
Slovakia	119.9	119.9	44.0	63.8	154.2	0.4	1.0	1.9	0.8	0.3	سلوفاكيا
Others	78.9	113.7	62.8	108.0	116.4	49.3	86.9	40.0	46.1	76.5	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	3 138.8	5 993.4	3 004.6	3 329.7	4 368.4	1 824.8	2 742.4	3 496.9	5 143.1	4 905.9	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	125.7	346.4	326.6	195.0	194.4	9.9	12.1	10.5	721.7	32.7	النرويج
Switzerland	3 012.4	5 644.6	2 673.9	3 128.2	4 163.3	1 814.3	2 729.7	3 485.9	4 420.2	4 872.6	سويسرا
Others	0.7	2.4	4.1	6.5	10.8	0.6	0.7	0.6	1.2	0.6	غيرها
Other developed countries	3.6	4.5	1.9	3.1	5.0	1.1	1.9	1.5	4.2	1.3	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-12- الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III-12. United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(4)</sup></b>	<b>2 649.9</b>	<b>4 178.7</b>	<b>2 801.7</b>	<b>2 739.3</b>	<b>2 956.4</b>	<b>1 128.7</b>	<b>1 115.1</b>	<b>497.0</b>	<b>714.6</b>	<b>737.5</b>	<b>البلدان النامية<sup>(4)</sup></b>
Bulgaria	21.1	31.0	37.2	37.4	81.9	10.5	13.7	13.4	11.1	18.1	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	6.6	5.4	7.8	—	—	4.4	1.9	2.0	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	153.6	172.5	155.1	223.0	267.1	18.2	50.7	45.9	48.6	48.0	رومانيا
Russian Federation	573.2	756.4	473.9	676.6	818.4	417.9	406.6	253.2	372.3	357.4	الاتحاد الروسي
Ukraine	580.7	996.4	594.3	430.2	265.1	478.8	352.1	60.2	114.2	95.0	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>28.1</b>	<b>35.1</b>	<b>58.6</b>	<b>76.4</b>	<b>44.2</b>	<b>15.1</b>	<b>18.0</b>	<b>10.7</b>	<b>21.0</b>	<b>29.8</b>	<b>دول أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>11 080.8</b>	<b>15 517.4</b>	<b>14 463.8</b>	<b>14 656.0</b>	<b>19 520.3</b>	<b>714.8</b>	<b>1 470.2</b>	<b>1 115.6</b>	<b>1 994.1</b>	<b>2 625.2</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>9 069.9</b>	<b>13 484.3</b>	<b>12 484.3</b>	<b>12 206.6</b>	<b>15 986.4</b>	<b>640.5</b>	<b>1 381.8</b>	<b>990.9</b>	<b>960.8</b>	<b>1 914.4</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	658.2	1 245.7	1 177.3	959.9	1 479.9	46.8	289.6	86.1	53.7	836.2	كندا
United States of America	8 411.7	12 238.5	11 307.0	11 246.7	14 506.4	593.7	1 092.2	904.8	907.1	1 078.2	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>2 010.9</b>	<b>2 033.1</b>	<b>1 979.5</b>	<b>2 449.4</b>	<b>3 533.9</b>	<b>74.4</b>	<b>88.4</b>	<b>124.7</b>	<b>1 033.3</b>	<b>710.9</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>1 953.1</b>	<b>1 958.1</b>	<b>1 805.7</b>	<b>2 021.6</b>	<b>2 611.4</b>	<b>60.4</b>	<b>67.1</b>	<b>104.2</b>	<b>923.6</b>	<b>687.3</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	178.1	323.8	261.6	238.5	334.4	3.5	6.1	4.2	10.4	6.0	الأرجنتين
Bolivia	0.1	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.3	0.5	3.4	5.6	بوليفيا
Brazil	1 289.7	1 169.7	1 021.1	1 217.5	1 572.0	39.0	28.7	69.9	838.5	567.1	البرازيل
Chile	110.4	74.7	82.1	103.1	146.2	2.7	7.2	4.1	15.6	30.8	شيلي
Ecuador	12.1	3.7	2.4	2.1	3.1	3.1	5.5	5.5	6.7	10.5	إكوادور
Mexico	280.2	296.9	375.5	412.8	480.5	3.4	6.8	8.6	13.3	19.4	المكسيك
Others	82.5	88.9	62.6	47.1	74.8	8.6	12.4	11.4	35.6	48.0	غيرها
<b>Other America</b>	<b>57.8</b>	<b>75.1</b>	<b>173.8</b>	<b>427.8</b>	<b>922.5</b>	<b>13.9</b>	<b>21.4</b>	<b>20.5</b>	<b>109.7</b>	<b>23.6</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>2 839.3</b>	<b>3 548.4</b>	<b>1 984.3</b>	<b>2 343.2</b>	<b>2 860.7</b>	<b>181.6</b>	<b>202.3</b>	<b>195.0</b>	<b>299.4</b>	<b>360.6</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>2 839.2</b>	<b>3 547.8</b>	<b>1 983.8</b>	<b>2 342.4</b>	<b>2 859.2</b>	<b>175.0</b>	<b>195.9</b>	<b>183.1</b>	<b>209.5</b>	<b>314.9</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	2 661.5	3 333.3	1 733.3	2 042.2	2 438.9	126.1	147.5	137.1	151.1	236.3	أستراليا
New Zealand	177.7	214.5	250.5	300.2	420.4	48.9	48.4	46.0	58.4	78.6	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>1.4</b>	<b>6.6</b>	<b>6.3</b>	<b>11.9</b>	<b>89.9</b>	<b>45.6</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>55 519.6</b>	<b>81 138.6</b>	<b>66 274.3</b>	<b>74 079.4</b>	<b>89 616.9</b>	<b>32 677.6</b>	<b>45 233.9</b>	<b>42 353.9</b>	<b>55 495.9</b>	<b>65 578.4</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>8 073.7</b>	<b>11 610.3</b>	<b>7 325.7</b>	<b>7 760.8</b>	<b>8 171.6</b>	<b>92.6</b>	<b>1 528.9</b>	<b>82.1</b>	<b>86.4</b>	<b>155.2</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>47 445.9</b>	<b>69 528.3</b>	<b>58 948.6</b>	<b>66 318.6</b>	<b>81 445.3</b>	<b>32 585.0</b>	<b>43 705.0</b>	<b>42 271.9</b>	<b>55 409.5</b>	<b>65 423.2</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>6 353.4</b>	<b>8 782.2</b>	<b>9 075.5</b>	<b>10 334.5</b>	<b>12 589.3</b>	<b>11 245.5</b>	<b>14 405.6</b>	<b>15 540.6</b>	<b>15 558.4</b>	<b>15 204.3</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>3 566.7</b>	<b>8 525.9</b>	<b>3 381.9</b>	<b>3 602.8</b>	<b>3 754.5</b>	<b>6 900.2</b>	<b>7 140.8</b>	<b>7 913.3</b>	<b>9 623.0</b>	<b>15 404.9</b>	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	716.8	1 051.5	832.6	1 122.5	1 314.1	6 630.7	6 615.8	7 614.7	9 320.3	14 219.2	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	2 849.8	7 474.5	2 549.3	2 480.3	2 440.4	269.6	525.0	298.6	302.7	1 185.7	تركيا

الجدول 3-12- الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III-12. United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>7 385.3</b>	<b>9 287.3</b>	<b>7 911.5</b>	<b>8 303.3</b>	<b>9 735.6</b>	<b>803.5</b>	<b>1 344.1</b>	<b>1 161.1</b>	<b>1 433.4</b>	<b>2 915.1</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	1 552.0	1 703.1	1 338.1	1 247.1	1 413.3	69.0	175.3	46.4	81.7	98.5	إندونيسيا
Malaysia	2 479.9	3 503.9	2 766.9	2 946.9	3 566.7	84.4	210.3	114.4	162.4	348.9	ماليزيا
Philippines	149.7	195.8	182.8	194.4	232.1	46.3	51.3	47.9	77.9	74.9	الفلبين
Singapore	1 182.8	1 142.0	1 158.5	1 381.3	1 555.6	269.7	380.6	550.3	578.6	1 306.5	سنغافورة
Thailand	1 810.6	2 421.7	2 047.2	2 119.9	2 443.9	235.9	396.7	265.5	335.3	809.1	تايلند
Others	210.2	320.9	417.9	413.7	523.9	98.2	129.9	136.6	197.4	277.1	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>30 140.5</b>	<b>42 932.9</b>	<b>38 579.6</b>	<b>44 078.1</b>	<b>55 365.9</b>	<b>13 635.8</b>	<b>20 814.5</b>	<b>17 656.8</b>	<b>28 794.7</b>	<b>31 898.9</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	4.5	2.6	4.6	21.5	50.3	355.7	713.0	1 127.5	2 238.4	1 713.4	أفغانستان
Bangladesh	30.5	50.7	70.0	88.3	117.6	88.5	102.0	88.5	90.7	116.7	بنغلاديش
China	12 308.0	17 356.1	13 022.6	13 588.9	14 965.3	436.1	1 142.4	417.8	619.3	678.6	الصين
Hong Kong	731.1	1 328.2	1 104.1	1 049.1	1 717.0	724.3	1 334.1	1 110.6	1 338.9	2 449.3	هونغ كونغ
India	12 247.0	16 873.7	16 763.7	22 651.4	28 626.9	9 425.7	15 242.3	12 660.9	21 842.9	24 236.5	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	25.4	291.9	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	2 814.7	4 243.2	4 601.6	3 305.7	6 240.8	85.0	239.3	74.5	126.3	215.7	جمهورية كوريا
Pakistan	778.7	1 405.1	1 569.8	1 782.9	1 961.0	819.5	815.5	1 055.2	1 083.1	761.8	باكستان
Sri Lanka	175.6	237.0	228.0	241.5	237.7	127.8	122.8	105.2	122.2	224.4	سري لانكا
Others	1 050.4	1 411.1	923.3	1 348.7	1 449.3	1 573.1	1 103.2	1 016.9	1 333.0	1 502.5	غيرها
<b>Africa</b>	<b>2 845.1</b>	<b>5 585.4</b>	<b>3 308.1</b>	<b>6 115.0</b>	<b>10 074.9</b>	<b>4 862.1</b>	<b>4 812.6</b>	<b>5 563.4</b>	<b>5 376.7</b>	<b>6 532.0</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>1 316.6</b>	<b>3 412.2</b>	<b>674.7</b>	<b>899.8</b>	<b>958.3</b>	<b>168.6</b>	<b>383.5</b>	<b>203.8</b>	<b>169.6</b>	<b>221.4</b>	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>1 528.5</b>	<b>2 173.2</b>	<b>2 633.4</b>	<b>5 215.1</b>	<b>9 116.5</b>	<b>4 693.5</b>	<b>4 429.1</b>	<b>5 359.6</b>	<b>5 207.1</b>	<b>6 310.5</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(5)</sup></b>	<b>465.8</b>	<b>436.5</b>	<b>937.5</b>	<b>1 527.3</b>	<b>2 269.1</b>	<b>1 820.6</b>	<b>1 791.1</b>	<b>2 090.8</b>	<b>1 821.7</b>	<b>1 644.5</b>	البلدان العربية <sup>(5)</sup>
Algeria	10.2	21.0	8.7	45.7	202.8	432.3	344.6	295.1	304.0	371.9	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	334.0	260.8	745.4	1 039.3	732.1	513.2	629.8	916.5	614.2	268.1	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	43.6	44.7	65.1	220.1	1 076.5	159.6	175.6	171.9	179.6	226.0	المغرب
Tunisia	15.6	21.3	22.5	63.2	65.1	49.1	71.7	67.8	89.4	122.4	تونس
Others	62.4	88.6	95.8	159.0	192.6	666.4	569.4	639.5	634.4	656.2	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	78.3	185.4	149.9	208.4	454.3	236.1	287.6	297.5	260.6	282.6	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	203.2	244.4	410.1	1 417.2	2 763.6	646.4	816.7	1 162.3	944.3	1 209.1	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>781.1</b>	<b>1 306.9</b>	<b>1 135.8</b>	<b>2 062.3</b>	<b>3 629.5</b>	<b>1 990.4</b>	<b>1 533.7</b>	<b>1 809.0</b>	<b>2 180.5</b>	<b>3 174.4</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Oil values not distributed.

(3) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط غير موزعة.

(3) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا مصر والسودان، وأدرجا تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 13-3- اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III-13. Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>World</b>	<b>8 516.9</b>	<b>10 435.2</b>	<b>8 968.9</b>	<b>9 256.6</b>	<b>9 681.2</b>	<b>6 314.8</b>	<b>7 592.8</b>	<b>6 126.4</b>	<b>6 436.9</b>	<b>6 916.6</b>	العالم
<b>Developed countries</b>	<b>2 409.3</b>	<b>3 508.1</b>	<b>3 387.4</b>	<b>2 768.3</b>	<b>3 181.7</b>	<b>1 380.8</b>	<b>735.7</b>	<b>894.3</b>	<b>462.4</b>	<b>766.4</b>	البلدان المتقدمة النمو
<b>Developing countries and territories</b>	<b>6 015.4</b>	<b>6 582.6</b>	<b>5 319.1</b>	<b>6 360.2</b>	<b>6 363.0</b>	<b>4 902.4</b>	<b>6 656.5</b>	<b>5 185.6</b>	<b>5 958.2</b>	<b>6 140.6</b>	البلدان والأقاليم النامية
<b>Crude oil</b>	<b>0.9</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	—	<b>0.1</b>	<b>4 972.7</b>	<b>5 870.8</b>	<b>4 927.9</b>	<b>4 517.4</b>	<b>4 480.1</b>	النفط الخام
<b>Other countries</b>	<b>92.2</b>	<b>344.5</b>	<b>262.1</b>	<b>128.1</b>	<b>136.3</b>	<b>31.5</b>	<b>200.6</b>	<b>46.6</b>	<b>16.3</b>	<b>9.6</b>	بلدان أخرى
<b>Europe</b>	<b>1 868.9</b>	<b>2 052.7</b>	<b>1 981.6</b>	<b>1 930.4</b>	<b>2 456.3</b>	<b>555.8</b>	<b>346.1</b>	<b>148.6</b>	<b>294.0</b>	<b>413.1</b>	أوروبا
<b>Developed countries<sup>(2)</sup></b>	<b>1 614.9</b>	<b>1 875.2</b>	<b>1 806.2</b>	<b>1 800.9</b>	<b>2 347.4</b>	<b>554.3</b>	<b>343.1</b>	<b>147.6</b>	<b>292.0</b>	<b>412.2</b>	البلدان المتقدمة النمو <sup>(2)</sup>
<b>European Union</b>	<b>1 031.9</b>	<b>1 417.0</b>	<b>1 320.3</b>	<b>1 475.6</b>	<b>1 518.6</b>	<b>121.5</b>	<b>155.0</b>	<b>125.1</b>	<b>292.0</b>	<b>386.5</b>	الاتحاد الأوروبي
<b>Developed countries</b>	<b>982.1</b>	<b>1 393.8</b>	<b>1 271.6</b>	<b>1 445.7</b>	<b>1 499.3</b>	<b>120.5</b>	<b>153.8</b>	<b>124.7</b>	<b>291.5</b>	<b>385.6</b>	البلدان المتقدمة النمو
Austria	28.2	21.9	33.4	26.8	21.1	0.1	0.1	1.1	0.3	0.4	النمسا
Belgium	39.6	25.1	23.1	69.1	56.2	9.9	3.7	4.7	5.7	96.1	بلجيكا
Denmark	38.2	35.4	30.1	37.3	66.7	2.2	0.1	—	0.2	—	الدانمرك
Finland	11.6	73.9	8.2	28.5	13.8	—	—	—	0.1	—	فنلندا
France	148.0	208.1	258.6	258.2	219.2	51.5	29.7	22.6	25.4	31.3	فرنسا
Germany	342.1	240.8	269.6	157.5	120.9	8.8	33.6	17.2	15.0	5.2	ألمانيا
Greece	4.8	1.5	1.6	1.8	9.0	1.8	0.2	—	124.6	65.3	اليونان
Ireland	5.7	6.7	7.4	12.4	29.9	—	0.1	0.2	—	—	أيرلندا
Italy	68.8	202.4	109.0	133.8	66.3	28.0	13.0	5.5	8.5	9.8	إيطاليا
Luxembourg	0.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	88.3	397.1	292.7	533.4	738.5	1.4	38.4	30.5	24.2	37.0	هولندا
Portugal	0.2	1.2	1.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.3	0.2	0.5	البرتغال
Spain	17.4	32.3	29.8	23.5	18.5	13.1	12.6	15.6	38.2	9.0	إسبانيا
Sweden	31.9	47.5	110.8	37.3	27.0	0.1	1.6	0.4	0.1	0.4	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	157.0	99.9	95.8	125.7	112.2	3.4	20.6	26.6	49.0	130.5	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
<b>Developing countries</b>	<b>49.9</b>	<b>23.2</b>	<b>48.7</b>	<b>29.9</b>	<b>19.2</b>	<b>1.0</b>	<b>1.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.9</b>	البلدان النامية
Cyprus	10.0	1.7	1.4	3.3	3.4	—	—	—	—	—	قبرص
Czech Republic	24.1	8.6	2.1	0.9	1.8	—	—	0.1	—	—	الجمهورية التشيكية
Hungary	2.3	3.8	5.4	8.5	4.0	—	0.4	0.1	0.1	0.1	هنغاريا
Poland	3.8	4.8	12.3	10.1	3.5	0.9	0.8	0.3	0.2	0.8	بولندا
Slovakia	0.9	0.4	2.8	0.6	0.2	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	8.9	3.9	24.6	6.5	6.3	—	—	—	0.1	—	غيرها
<b>European Free Trade Association (EFTA)</b>	<b>628.6</b>	<b>300.7</b>	<b>424.1</b>	<b>305.6</b>	<b>820.0</b>	<b>433.7</b>	<b>185.0</b>	<b>17.6</b>	<b>0.4</b>	<b>26.6</b>	الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة
Norway	4.5	5.9	4.1	1.0	3.3	—	—	—	—	—	النرويج
Switzerland	623.6	294.8	420.0	304.7	816.4	433.7	184.9	17.5	0.4	26.6	سويسرا
Others	0.6	—	—	—	0.3	—	—	—	—	—	غيرها
<b>Other developed countries</b>	<b>4.2</b>	<b>180.7</b>	<b>110.4</b>	<b>49.6</b>	<b>28.0</b>	<b>0.1</b>	<b>4.3</b>	<b>5.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-13- اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III-13. Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Developing countries<sup>(3)</sup></b>	<b>254.0</b>	<b>177.5</b>	<b>175.4</b>	<b>129.5</b>	<b>109.0</b>	<b>1.4</b>	<b>3.0</b>	<b>1.1</b>	<b>1.9</b>	<b>0.9</b>	<b>البلدان النامية<sup>(3)</sup></b>
Bulgaria	21.0	6.3	0.7	0.9	0.2	—	—	—	0.1	—	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	0.2	0.5	0.1	—	—	—	—	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	1.4	4.8	1.9	5.6	4.9	—	1.1	0.5	—	—	رومانيا
Russian Federation	149.9	127.0	114.8	73.6	73.3	0.1	—	0.1	1.3	—	الاتحاد الروسي
Ukraine	31.1	13.0	8.8	19.4	10.8	—	0.4	—	0.1	—	أوكرانيا
<b>Other developing countries</b>	<b>0.8</b>	<b>3.1</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>بلدان أوروبية نامية أخرى</b>
<b>America</b>	<b>739.2</b>	<b>1 101.0</b>	<b>1 233.6</b>	<b>1 109.8</b>	<b>1 052.3</b>	<b>239.1</b>	<b>75.1</b>	<b>47.5</b>	<b>169.3</b>	<b>321.2</b>	<b>أمريكا</b>
<b>Developing countries</b>	<b>469.6</b>	<b>789.4</b>	<b>659.5</b>	<b>539.5</b>	<b>487.0</b>	<b>197.1</b>	<b>71.3</b>	<b>26.6</b>	<b>126.2</b>	<b>277.0</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Canada	25.6	23.2	85.3	54.2	8.6	2.5	1.2	0.6	0.6	—	كندا
United States of America	444.0	766.2	574.1	485.3	478.4	194.6	70.1	26.0	125.6	277.0	الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Developing countries</b>	<b>269.6</b>	<b>311.6</b>	<b>574.2</b>	<b>570.4</b>	<b>565.4</b>	<b>41.9</b>	<b>3.7</b>	<b>20.9</b>	<b>43.1</b>	<b>44.3</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Latin American Integration Association (LAIA)</b>	<b>225.5</b>	<b>264.7</b>	<b>536.2</b>	<b>527.4</b>	<b>532.2</b>	<b>0.8</b>	<b>2.8</b>	<b>20.2</b>	<b>42.5</b>	<b>44.0</b>	<b>رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية</b>
Argentina	50.8	57.7	146.0	134.0	158.3	—	0.3	—	—	0.1	الأرجنتين
Bolivia	—	—	2.4	0.6	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	172.6	197.1	333.5	381.7	361.5	0.6	2.1	6.7	1.3	—	البرازيل
Chile	0.8	4.0	2.9	0.8	0.1	—	—	—	34.5	29.3	شيلي
Ecuador	—	—	—	—	0.1	—	—	—	—	—	إكوادور
Mexico	0.5	4.6	1.4	5.1	0.2	—	0.1	11.3	6.7	14.6	المكسيك
Others	0.8	1.4	50.0	5.2	12.1	0.1	0.3	2.2	0.1	—	غيرها
<b>Other America</b>	<b>44.1</b>	<b>46.9</b>	<b>37.9</b>	<b>43.0</b>	<b>33.1</b>	<b>41.2</b>	<b>1.0</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.2</b>	<b>بلدان أمريكية أخرى</b>
<b>Oceania</b>	<b>131.0</b>	<b>324.0</b>	<b>350.0</b>	<b>218.5</b>	<b>202.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>—</b>	<b>أوقيانوسيا</b>
<b>Developed countries</b>	<b>130.6</b>	<b>323.8</b>	<b>349.9</b>	<b>217.9</b>	<b>202.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>—</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو</b>
Australia	97.4	302.1	321.2	178.1	179.8	0.2	0.2	0.1	0.1	—	أستراليا
New Zealand	33.2	21.7	28.7	39.8	22.6	—	0.2	—	—	—	نيوزيلندا
<b>Developing countries</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1.4</b>	<b>—</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>Asia</b>	<b>5 529.9</b>	<b>6 459.1</b>	<b>4 986.1</b>	<b>5 745.2</b>	<b>5 684.0</b>	<b>5 136.0</b>	<b>6 675.8</b>	<b>5 420.7</b>	<b>5 814.7</b>	<b>6 042.9</b>	<b>آسيا</b>
<b>Developed countries: Japan</b>	<b>181.0</b>	<b>463.0</b>	<b>506.3</b>	<b>179.5</b>	<b>84.7</b>	<b>368.5</b>	<b>113.2</b>	<b>334.6</b>	<b>43.4</b>	<b>75.5</b>	<b>البلدان المتقدمة النمو: اليابان</b>
<b>Developing countries</b>	<b>5 348.9</b>	<b>5 996.1</b>	<b>4 479.8</b>	<b>5 565.7</b>	<b>5 599.3</b>	<b>4 767.5</b>	<b>6 562.6</b>	<b>5 086.1</b>	<b>5 771.3</b>	<b>5 967.5</b>	<b>البلدان النامية</b>
<b>ESCWA member countries</b>	<b>3 380.2</b>	<b>3 338.6</b>	<b>2 041.3</b>	<b>3 363.8</b>	<b>3 515.7</b>	<b>853.8</b>	<b>999.2</b>	<b>680.4</b>	<b>817.3</b>	<b>811.9</b>	<b>بلدان الإسكوا</b>
<b>Asia Middle East (non ESCWA member countries)</b>	<b>193.1</b>	<b>256.6</b>	<b>367.3</b>	<b>311.9</b>	<b>243.1</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>	<b>0.9</b>	<b>5.2</b>	<b>0.6</b>	<b>آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)</b>
Islamic Republic of Iran	11.3	20.9	11.6	21.3	12.5	—	0.1	—	0.9	—	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	181.8	235.7	355.6	290.6	230.6	0.6	1.6	0.8	4.3	0.6	تركيا

الجدول 13-3- اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية

Table III-13. Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2007-2011

(Millions of US dollars)	Imports					Exports <sup>(1)</sup>					(مليون دولار أمريكي)
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	
<b>Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)</b>	<b>494.1</b>	<b>640.1</b>	<b>594.6</b>	<b>722.5</b>	<b>596.8</b>	<b>1 348.6</b>	<b>2 098.3</b>	<b>1 581.0</b>	<b>1 068.4</b>	<b>1 357.6</b>	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	116.0	107.5	79.0	86.1	48.6	0.7	2.1	2.1	1.4	2.2	إندونيسيا
Malaysia	132.4	259.1	203.1	341.3	221.3	39.0	108.4	5.1	160.1	3.6	ماليزيا
Philippines	0.3	1.4	9.7	0.5	2.0	—	—	—	0.1	—	الفلبين
Singapore	116.9	29.3	31.9	96.4	169.3	73.4	151.7	423.2	647.9	27.0	سنغافورة
Thailand	112.3	219.7	258.8	190.1	147.8	1 233.4	1 817.1	1 124.6	231.2	1 268.0	تايلند
Others	16.2	23.1	12.1	8.2	7.7	2.1	19.1	25.9	27.7	56.8	غيرها
<b>Other Asian countries</b>	<b>1 281.4</b>	<b>1 760.8</b>	<b>1 476.7</b>	<b>1 167.5</b>	<b>1 243.8</b>	<b>2 564.5</b>	<b>3 463.4</b>	<b>2 823.9</b>	<b>3 880.4</b>	<b>3 797.3</b>	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	0.1	—	—	—	—	—	—	—	أفغانستان
Bangladesh	1.1	1.3	0.6	0.7	0.9	—	0.2	0.2	0.5	0.1	بنغلاديش
China	668.3	787.7	834.7	659.2	573.7	1 315.3	2 366.2	1 544.4	1 423.4	2 241.1	الصين
Hong Kong	21.5	1.6	1.1	9.9	6.9	3.1	4.2	4.4	8.3	3.7	هونغ كونغ
India	328.5	460.8	332.2	281.9	444.3	1 015.0	607.7	1 233.1	2 163.5	945.6	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	1.1	1.5	1.9	0.3	0.6	0.4	1.3	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	94.1	186.0	188.0	109.7	74.9	224.5	477.5	35.5	274.4	558.0	جمهورية كوريا
Pakistan	76.2	92.2	87.1	87.7	130.4	3.8	1.8	0.7	1.8	2.0	باكستان
Sri Lanka	0.3	0.5	0.5	0.6	0.6	2.1	2.6	4.1	5.7	3.9	سري لانكا
Others	90.2	229.2	30.6	17.4	11.3	0.4	1.9	1.4	2.7	42.9	غيرها
<b>Africa</b>	<b>155.6</b>	<b>153.9</b>	<b>155.1</b>	<b>124.5</b>	<b>149.3</b>	<b>352.2</b>	<b>294.9</b>	<b>462.9</b>	<b>141.2</b>	<b>129.6</b>	أفريقيا
<b>Developed countries: South Africa</b>	<b>13.1</b>	<b>56.7</b>	<b>65.5</b>	<b>30.6</b>	<b>60.2</b>	<b>260.6</b>	<b>207.7</b>	<b>385.4</b>	<b>0.7</b>	<b>1.7</b>	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
<b>Developing countries</b>	<b>142.5</b>	<b>97.3</b>	<b>89.6</b>	<b>93.9</b>	<b>89.1</b>	<b>91.5</b>	<b>87.2</b>	<b>77.5</b>	<b>140.5</b>	<b>128.0</b>	البلدان النامية
<b>Arab countries<sup>(4)</sup></b>	<b>92.9</b>	<b>59.6</b>	<b>48.8</b>	<b>59.5</b>	<b>47.1</b>	<b>70.7</b>	<b>64.8</b>	<b>58.6</b>	<b>114.4</b>	<b>97.6</b>	البلدان العربية <sup>(4)</sup>
Algeria	0.8	0.4	0.2	0.4	—	0.1	0.4	0.3	3.4	0.3	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	—	1.8	1.9	0.9	2.2	6.6	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	4.9	9.2	4.6	5.4	2.6	—	0.2	—	0.1	0.1	المغرب
Tunisia	0.8	1.7	1.5	2.6	1.0	1.2	2.8	2.6	1.6	1.2	تونس
Others	86.4	48.3	42.4	51.1	43.4	67.6	59.5	54.7	107.2	89.5	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	—	0.1	—	0.2	0.2	0.1	1.0	0.8	3.1	2.3	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.7	0.8	0.4	0.1	0.6	1.1	1.7	1.0	2.3	4.4	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
<b>Other Africa</b>	<b>48.9</b>	<b>36.7</b>	<b>40.5</b>	<b>34.0</b>	<b>41.2</b>	<b>19.5</b>	<b>19.8</b>	<b>17.1</b>	<b>20.7</b>	<b>23.6</b>	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA countries, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and the Sudan, included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) بما في ذلك قيم إعادة التصدير.

(2) بما في ذلك البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) بما في ذلك البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان، وأدرجا تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.





## Sources

### Bahrain

Council of Ministers, Central Statistics Organization: *Statistical Abstract, 1998 (December 1999)* and previous issues; Bahrain Government website: <http://www.bahrain.gov.bh>; *Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2006-2007*.

Bahrain Monetary Agency: *Quarterly statistical Bulletin (July 2011)*.  
Central Bank of Bahrain: *Economic Indicators (March 2012)*.

### Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics: *Statistical Yearbook, 1998 (June 1999)* and previous issues; *Annual Bulletin of Foreign Trade (November 2001)*; *Annual Bulletin of Foreign Trade 2000, on CD-Rom 1999-2010*.

United Nations Statistics Division, UN Comtrade database:  
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

### Iraq

International Monetary Fund: *Direction of Trade Statistics Yearbook, 2004*; *Direction of Trade Statistics Yearbook, 2005*; *Direction of Trade Statistics Quarterly (August 2007)*; *Direction of Trade Statistics*, website: [elibrary-data.imf.org](http://library-data.imf.org).

### Jordan

Department of Statistics: *External Trade Statistics, 2001* and previous issues; Department of Statistics website: <http://www.dos.gov.jo>. *External Trade Statistics, 1998-2011*.

## المصادر

### البحرين

مجلس الوزراء، الجهاز المركزي للإحصاء: المجموعة الإحصائية، ١٩٩٨ (كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩) وأعداد سابقة؛ صفحة حكومة البحرين على الإنترنت. إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص ممغنطة ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧.

مؤسسة نقد البحرين: النشرة الإحصائية الفصلية (تموز/يوليو ٢٠١١).  
مصرف البحرين المركزي: المؤشرات الاقتصادية (آذار/مارس ٢٠١٢).

### مصر

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء: الكتاب الإحصائي السنوي ١٩٩٨ (حزيران/يونيو ١٩٩٩) وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية ٢٠٠٠ (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)؛ النشرة السنوية للتجارة الخارجية على أقراص ممغنطة ١٩٩٩-٢٠١٠.

شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، قاعدة بيانات الأمم المتحدة الإحصائية لتجارة السلع الأساسية: <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

### العراق

صندوق النقد الدولي: قاعدة البيانات "اتجاه إحصاءات الطاقة" (حولية ٢٠٠٤)؛ قاعدة البيانات "اتجاه إحصاءات الطاقة" (حولية ٢٠٠٥)؛ قاعدة البيانات "اتجاه إحصاءات الطاقة" (النشرة الفصلية، آب/أغسطس ٢٠٠٧)؛ قاعدة البيانات "اتجاه إحصاءات الطاقة"، موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت: [www.imf.org](http://www.imf.org).

### الأردن

دائرة الإحصاءات العامة: الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، ٢٠٠١ وأعداد سابقة؛ موقع دائرة الإحصاءات العامة على الإنترنت: <http://www.dos.gov.jo> الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، ١٩٩٨-٢٠١١.

## Kuwait

Ministry of Planning, Central Statistical Office, *Annual Bulletin of Foreign Trade Statistics, 2000* and previous issues; *Annual Statistical Abstract, 2000* and previous issues; *Annual Bulletin of Foreign Trade, 2003 and 2010*.  
Central Office of Statistics website: <http://www.mop.gov.kw>.

## Lebanon

Directorate General of the Customs: *Statistiques du Commerce Exterieur, (1996 and 1997)*, website: <http://www.customs.gov.lb>.

## Oman

Ministry of National Economy: *Statistical Yearbook, 2000* and previous issues; *Foreign Trade Statistics, 2001-2005 and 2007-2011*; Ministry of National Economy website: <http://www.moneoman.gov.om>.

United Nations Statistics Division, Comtrade database:  
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

## Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, *Foreign Trade Statistics, 1998-2010*.

United Nations Statistics Division: Comtrade database:  
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

## Qatar

The Planning Council: *Foreign Trade Statistics, 2000* (May 2001) and previous issues. *Foreign Trade Statistics, 1998- 2004 and 2007-2010*.

The Planning Council website: <http://www.planning.gov.qa>.

## الكويت

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء: النشرة السنوية لإحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة؛ المجموعة الإحصائية السنوية، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة النشرة السنوية لإحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠٣ و٢٠١٠. موقع الإدارة المركزية للإحصاء على الإنترنت: <http://www.mop.gov.kw>.

## لبنان

المديرية العامة للجمارك: إحصاءات التجارة الخارجية (١٩٩٦ و١٩٩٧)؛ موقع مديرية الجمارك العامة على الإنترنت: <http://www.customs.gov.lb>.

## عُمان

وزارة الاقتصاد الوطني: الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠١-٢٠٠٥ و٢٠٠٧-٢٠١١؛ موقع وزارة الاقتصاد الوطني على الإنترنت: <http://www.moneoman.gov.om>.

شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع  
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

## فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، إحصاءات التجارة الخارجية، ١٩٩٨-٢٠١٠.

شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة: قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع  
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

## قطر

مجلس التخطيط للإحصاءات: التجارة الخارجية، ٢٠٠٠ (أيار/مايو ٢٠٠١) وأعداد سابقة. إحصاءات التجارة الخارجية، ١٩٩٨-٢٠٠٤ و٢٠٠٧-٢٠١٠.

موقع مجلس التخطيط على الإنترنت: <http://www.planning.gov.qa>.

## Saudi Arabia

Central Department of Statistics: *Export Statistics, 2001* and previous issues; *Import Statistics, 2001* and previous issues. *External Trade Statistics, 1999-2011*. Central Department of Statistics: *Statistical Yearbook, 2003*

## المملكة العربية السعودية

مصلحة الإحصاءات العامة، نشرة إحصاءات الصادرات، ٢٠٠١ وأعداد سابقة؛ نشرة إحصاءات الواردات، ٢٠٠١ وأعداد سابقة؛ الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، ١٩٩٩-٢٠١١. مصلحة الإحصاءات العامة: الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٣.

## Sudan

United Nations Statistics Division: Comtrade database: <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

## السودان

شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

## Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract, 2001 and previous issues; Foreign Trade Statistics, 2001* and previous issues; *Summary of foreign trade, 2003* and previous issues. Central Bureau of Statistics, Foreign trade Statistics 2006-2010. Central Bank of Syria, Quarterly Bulletin, 2005, issues 1-2-3-4.

## الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، ٢٠٠١ وأعداد سابقة، إحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠١ وأعداد سابقة، خلاصة التجارة الخارجية، عام ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. المكتب المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية ٢٠٠٦-٢٠١٠. مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية ٢٠٠٥، الأعداد ١-٢-٣-٤.

## United Arab Emirates

Central Statistical Department, *Foreign Trade Statistics, 1997-1998* and previous issues; *Foreign Trade Statistics, website: <http://www.economy.ae>*.

## الإمارات العربية المتحدة

الإدارة المركزية للإحصاء: إحصاءات التجارة الخارجية (١٩٩٧-١٩٩٨) وأعداد سابقة؛ موقع إحصاءات التجارة الخارجية على الإنترنت: <http://www.economy.ae>.

*Foreign Trade Statistics, 1999-2003 and 2006-2011*.

إحصاءات التجارة الخارجية، ١٩٩٩-٢٠٠٣ و ٢٠٠٦-٢٠١١.

Central Bank of the United Arab Emirates website: <http://www.centralbank.ae>.

موقع المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة على الإنترنت: <http://www.centralbank.ae>.

## Yemen

Central Statistical Organization, *Statistical Yearbook 2000* (Sana'a, June 2001) and previous issues; *Foreign Trade Statistics, 1998-2010*.

## اليمن

الجهز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٠ (صنعاء، حزيران/يونيو ٢٠٠١) وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، ١٩٩٨-٢٠١١.